

FordFocus
Kezelési kézikönyv

Feel the difference



A jelen kiadványban szereplő információk a nyomdábaadás időpontjában érvényes adatokat tükröznek. A fejlesztés érdekében fenntartjuk a jogot a specifikációk, a kivitelezés vagy a felszereltség bármikori megváltoztatására előzetes értesítés és bármilyen kötelezettség nélkül. Jelen kiadvány részben vagy egészben sem sokszorosítható és nem fordítható le előzetes engedélyünk nélkül. A hibákért és hiányosságokért nem vállalunk felelősséget.

© Ford Motor Company 2010

Minden jog fenntartva.

Alkatrészszám: (CG3568hu) 09/2010 20101109081838



Tartalomjegyzék

Bevezetés

A kézikönyvről.....	7
Jelek jegyzéke.....	7
Alkatrészek és tartozékok.....	7

Gyors indítás

Gyors indítás.....	10
--------------------	----

Gyermekekbiztonság

Gyermekekülések.....	24
A gyermekülés elhelyezése.....	25
Gyermekekbiztonsági párnák.....	27
ISOFIX rögzítési pontok.....	28
Gyermekekbiztonsági zárok.....	29

Utasvédelem

Működési elv.....	31
A biztonsági övek becsatolása.....	33
Biztonságiöv-magasságállítási.....	33
Biztonságiöv-figyelmeztető.....	33
A biztonsági övek használata terhesség esetén.....	34
A jobb oldali első légzsák deaktiválása.....	34

Kulcsok és távirányítók

Általános tudnivalók a rádiófrekvenciáról.....	36
A távirányítás programozása.....	36
A távirányító akkumulátorának cseréje.....	36

Zárok

Zárás és nyitás.....	39
Kulcsnélküli zárrendszer.....	41
Teljesnyitás és -zárás rendszer.....	43

Motorindításgátló

Működési elv.....	45
Kódolt kulcsok.....	45
A motor-indításgátló élesítése.....	45
A motor-indításgátló hatástalanítása.....	45

Riasztóberendezés

Működési elv.....	46
A riasztóberendezés aktiválása.....	47
A riasztóberendezés deaktiválása.....	47

Kormánykerék

A kormánykerék beállítása.....	49
Audiovezérlés.....	49
Beszédvezérlés.....	50

Ablaktörlők és -mosók

Szélvédőtörlők.....	51
Automata ablaktörlés.....	51
Szélvédő-mosóberendezés.....	52
Hátsóablak-ablaktörlő és -mosóberendezés.....	53
Fényszóró-mosóberendezés.....	53
Az ablaktörlőlapátok ellenőrzése.....	54
Az ablaktörlőlapátok cseréje.....	54

Világítás

Világítás-vezérlés.....	56
Automata lámpák.....	57
Automatikus távolsági fényszóró vezérlés.....	57
Első ködlámpák.....	59
Hátsó ködlámpák.....	59
Vetítéstitávolság-szabályozás.....	60
Vészvillogók.....	60
Irányjelzők.....	61
Kanyarodás-fényszórók.....	61
Belső lámpák.....	62
Fényszóró kicserélése.....	63
Izzólámpacsere.....	63
Izzólámpa-táblázat.....	71

Ablakok és tükrök

Elektromos működtetésű ablakok.....	72
Külső visszapillantó tükrök.....	73

Tartalomjegyzék

Elektromos külső visszapillantó tükrök.....	74
Automatikusan besötétedő tükrök.....	75
Holtér-monitor	75

Műszerek

Mérőműszerek.....	78
Figyelmeztető lámpák és jelzők.....	80
Hangfigyelmeztetők és -jelzők.....	82

Információkijelzők

Általános tudnivalók.....	84
Fedélzeti számítógép.....	91
Személyes beállítások.....	91
Információ-üzenetek.....	92

Klímaszabályozás

Működési elv.....	107
Szellőzőfűvókák.....	107
Manuális klímaszabályozás.....	108
Automata klímaszabályozás.....	110
Fűtött ablakok és tükrök.....	113
Kiegészítő fűtő.....	113

Ülések

Helyes ülőhelyzet.....	116
Kézi működtetésű ülések.....	116
Fejtámlák.....	117
Elektromos működtetésű ülések.....	118
Hátsó ülések.....	119
Fűtött ülések.....	120

Kényelmi funkciók

Műszerfalvilágítás fényerősség-szabályozó	121
Óra.....	121
Szivargyújtó.....	121
Kiegészítő hálózati aljzatok.....	121
Italtartók.....	122
Palacktartó	122

Kiegészítő bemeneti (AUX IN) csatlakozóaljzat.....	123
USB-csatlakozó.....	123
Navigációs egység tartó	123
Padlószőnygek	123

A motor beindítása

Általános tudnivalók.....	124
Gyújtáskapcsoló.....	124
Kormánykerékzár.....	124
Benzinmotor beindítása.....	125
Dízelmotor beindítása.....	126
Kulcsnélküli indítás.....	126
Dízel részecskeszűrő (DPF).....	128
A motor leállítása.....	128

Start-stop

Működési elv.....	129
A start-stop használata.....	129

Eco üzemmód

Működési elv.....	131
Az Eco üzemmód használata	131

Üzemanyag és üzemanyag-töltés

Biztonsági rendszabályok.....	132
Üzemanyag-minőség - Benzin.....	132
Üzemanyag-minőség - Dízel.....	132
Katalizátor	132
Üzemanyag-betöltőcsontok fedél.....	133
Üzemanyag-töltés.....	134
Tüzelőanyag-fogyasztás	134
Műszaki specifikációk.....	134

Sebességváltó kiegyenlítőművel

Kézikapcsolású sebességváltó.....	136
Automata sebességváltó.....	136

Tartalomjegyzék

Fékek

Működési elv.....	139
Tanácsok ABS alkalmazásához.....	139
Rögzítőfék.....	139

Menetstabilizáló rendszer

Működési elv.....	140
A menetstabilizáló rendszer használata.....	141

Hegymeneti elindulási segítség

Működési elv.....	142
A hegymeneti elindulási segítség használata.....	142

Parkolási segítség

Működési elv.....	144
A parkolási segítség használata - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Hátsó parkolási segítség.....	144
A parkolási segítség használata - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Első és hátsó parkolási segítség.....	145

Aktív parkolási segítség

Működési elv.....	148
Az aktív parkolási segítség használata.....	148

Tolatókamera

Működési elv.....	151
A tolatókamera használata.....	151

Sebességszabályozó berendezés

Működési elv.....	154
A sebességszabályozó berendezés használata.....	154

Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)

Működési elv.....	156
Az ACC használata.....	158

Előremeneti figyelmeztető funkció.....	160
--	-----

Sebességátároló

Működési elv.....	162
A sebességátároló használata.....	162

Vezető-figyelmeztető

Működési elv.....	163
Vezető-figyelmeztető használata.....	163

Sávelhagyás-figyelmeztető

Működési elv.....	165
Sávelhagyás-figyelmeztető használata.....	165

Sávtartás-segítség

Működési elv.....	167
A sávtartás-segítség használata.....	168

Közlekedési tábla felismerés

Működési elv.....	169
A közlekedési tábla felismerés használata.....	169

Alacsony sebességen működő biztonsági rendszer

Működési elv.....	171
Az alacsony sebességnél működő biztonsági rendszer használata.....	171

Csomagszállítás

Általános tudnivalók.....	173
Csomagrögzítési pontok.....	173
Csomagborítók.....	173
Csomaghálók.....	174

Vontatás

Utánfutó vontatása.....	176
-------------------------	-----

Vezetési tanácsok

Bejáratás.....	177
----------------	-----

Tartalomjegyzék

Hideg időjárásra vonatkozó biztonsági előírások.....	177
Áthaladás vízen	177

Mentőfelszerelés

Elsősegélydoboz.....	178
Elakadásjelző háromszög.....	178

Biztosítékok

Biztosítékdoboz-elhelyezkedések.....	179
Biztosítékcseré.....	179
Biztosítékok áramerősség-értékei.....	180

Gépkocsi elvontatása, mentése

Vontatási pontok.....	188
A gépkocsi vontatása négy keréken.....	188

Karbantartás

Általános tudnivalók.....	190
A motorháztető nyitása és zárása.....	190
Motorter-áttekintés - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	192
Motorter-áttekintés - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	193
Motorter-áttekintés - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) dízel	194
Motorter-áttekintés - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) dízel	196
Motorolaj-mérőpálca - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	197
Motorolaj-mérőpálca - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	197
Motorolaj-mérőpálca - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) dízel /2.0L Duratorq-TDCi (DW) dízel	197
Motorolaj-ellenőrzés.....	197
Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés.....	198
Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése.....	199
Mosófolyadék-ellenőrzés.....	199
Műszaki specifikációk.....	200

Gépkocsiápolás

A külső rész tisztítása.....	202
A belső rész tisztítása.....	202
Kisebb fényezési sérülések javítása.....	203

Gépkocsi-akkumulátor

Indítókábelek használata.....	204
Gépkocsi-akkumulátor csere.....	205
Akkumulátor-csatlakoztatási pontok	205

Keréktárcsák és gumiabroncsok

Általános tudnivalók.....	206
Járókerékcseré.....	206
Gumibroncs-javító készlet	211
Gumibroncs-ápolás.....	215
Téli gumibroncsok használata.....	215
Hóláncok használata.....	215
Gumibroncsnyomás-felügyelő rendszer.....	216
Műszaki specifikációk.....	217

Gépkocsi-azonosító

Gépkocsi-típustábla.....	220
Gépkocsiazonosító-szám (VIN).....	220

Műszaki specifikációk

Műszaki specifikációk.....	221
----------------------------	-----

Navigáció – Bevezetés

Általános tudnivalók.....	225
Közlekedésbiztonság	225

Navigáció rövid kezelési útmutató

Navigáció rövid kezelési útmutató	227
---	-----

A navigációs-egység áttekintése

Navigációs egység áttekintés.....	230
-----------------------------------	-----

Tartalomjegyzék

A navigációs adatok betöltése.....	235	Regionális üzemmód (REG).....	255
Rendszerbeállítások		CD-lejátszó	
Rendszerbeállítások	236	CD-lejátszás.....	256
Navigációs rendszer		Szám kiválasztás.....	256
Választható útvonalak menü	239	Gyors léptetés előre/vissza.....	256
Útvonal kijelzések	240	Számok véletlenszerű lejátszása.....	256
Közlekedési Üzenet Csatorna		CD műsorszámok ismétlése.....	256
Működési elv.....	241	CD műsorszám-keresés.....	257
A TMC használata	241	MP3 fájl lejátszása.....	257
Térképfrissítések		MP3 kijelzési opciók.....	259
Térképfrissítések	242	CD lejátszás befejezése.....	259
Audió bevezetés		Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó	
Fontos audió információk.....	243	Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó.....	260
Az audioegység áttekintése		Audió hibakeresés	
Az audioegység áttekintése.....	244	Audió hibakeresés.....	261
Az audiorendszer biztonsága		Telefon	
Biztonsági kód.....	250	Általános tudnivalók.....	262
Az audioegység működése		Bluetooth beállítások	262
Ki- bekapcsolás.....	251	Telefon beállítások	262
Hangerő-szabályozó gomb.....	251	Telefon vezérlés	263
Hullámsáv gomb.....	251	A telefon használata.....	264
Állomáskereső vezérlőkapcsolók.....	251	Beszédvezérlés	
Tárolt rádióadó-állomás gombok.....	252	Működési elv.....	266
Automata tárolás	252	Beszédvezérlés használata	266
Közlekedési információk vezérlőkapcsoló	252	Audioegység parancsok	267
Az audioegység menüi		Telefon vezérlőparancsok	274
Automatikus hangerő-szabályozás	254	Klímaszabályozás-utasítások	279
Digitális jelfeldolgozás (DSP).....	254	Összekapcsolhatóság	
Hírek sugárzása.....	254	Általános tudnivalók.....	282
Alternatív frekvenciák.....	254	Külső eszköz csatlakoztatása	283

Tartalomjegyzék

Külső eszköz csatlakoztatása - Gépkocsik a következő felszerelésekkel:	
Bluetooth.....	284
USB-eszköz használata	284
iPod használata	285

Függelékek

Típusjóváhagyások.....	287
Típusjóváhagyások.....	287
Típusjóváhagyások.....	287
Típusjóváhagyások.....	288
Típusjóváhagyások.....	288
Elektromágneses megfeleléség	289

A KÉZIKÖNYVRŐL

Köszönjük, hogy a Fordot választotta. Javasoljuk, hogy fordítson némi időt gépkocsijának megismerésére ennek a kézikönyvnek az elolvasásával. Minél többet tud a gépkocsiról annál nagyobb a biztonság és az öröm amit érezni fog, mikor vezeti.

VIGYÁZAT



Mindig körültekintően és megfelelő óvatossággal vezessen, amikor a gépkocsi kezelőszerveit és funkcióit működteti.

Megjegyzés: Ez a kézikönyv leírást ad az adott modell változatainál rendelkezésre álló jellemzőkről és a választható felszereltségekről, néha korábban mint az széles körben kapható lenne. Bemutathat olyan opciókat, amik nincsenek az Ön gépkocsijában.

Megjegyzés: Mindig a vonatkozó törvényeknek és rendeleteknek megfelelően működtesse és használja gépkocsiját.

Megjegyzés: Gépkocsija eladásakor ezt a kézikönyvet is adja át. A könyv a gépkocsi fontos tartozéka.

JELEK JEGYZÉKE

A kézikönyvben található jelek

VIGYÁZAT



Halált vagy súlyos sérülést kockáztat önmagára és másokra nézve, ha nem követi a veszélyjelző jellel kiemelt utasításokat.

FIGYELEM



A gépkocsija sérülését kockáztatja, ha nem követi a figyelmeztető jellel kiemelt utasításokat.

Jelek az Ön gépkocsiján



Ha látja ezeket a jeleket, akkor olvassa el és kövesse a kézikönyv vonatkozó utasításait mielőtt bármilyen beavatkozást vagy beállítást végezne.

ALKATRÉSZEK ÉS TARTOZÉKOK

Mostantól biztos lehet benne, hogy a Ford alkatrészek tényleg Ford alkatrészek

Az Ön Fordja a legszigorúbb előírásoknak megfelelően készült kiváló minőségű Ford Eredeti Alkatrészeket felhasználva. Ennek eredményeképpen sok éven keresztül élvezheti autója vezetését.

Ha netalán bekövetkezik a váratlan, és fő alkatrészt kell cserélni, azt ajánljuk ne fogadjon el semmilyen más alkatrészt a Ford Eredeti Alkatrészeknél.

A Ford Eredeti Alkatrészek használata biztosítja azt, hogy gépkocsiját a baleset előtti állapotúra tudják megjavítani, és megtartja maximális újraértékesítési értékét.

A Ford Eredeti Alkatrészek megfelelnek a Ford szigorú biztonsági előírásainak, és az illeszkedés, felületi minőség és megbízhatóság magas követelményeinek. Egész egyszerűen a legjobb teljes körű javítási értéket képviselik, beleértve az alkatrész- és megmunkálási költségeket.

Bevezetés

Most már könnyebb megállapítani, hogy Ford Eredeti Alkatrészszel látták-e el Önt. A következő alkatrészekon tisztán látható a Ford logo, amennyiben tényleg Eredeti Ford Alkatrészek. Amennyiben gépkocsija javításra szorul, keresse a tisztán látható Ford márkajelet, és győződjön meg róla, hogy a javításkor Eredeti Ford Alkatrészek lettek felhasználva.

Keresse a Ford logót a következő alkatrészekon

Karosszérialemez

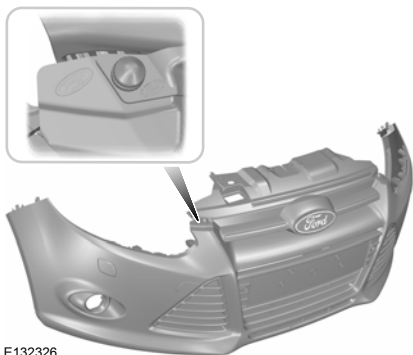
- Motorháztető
- Ajtók
- Csomagtérfedél vagy ötödik ajtó



E132325

Lökhárító és hűtőrács

- Hűtőrács
- Első és hátsó lökhárító



E132326

Külső visszapillantó tükör



E132340

Üveg

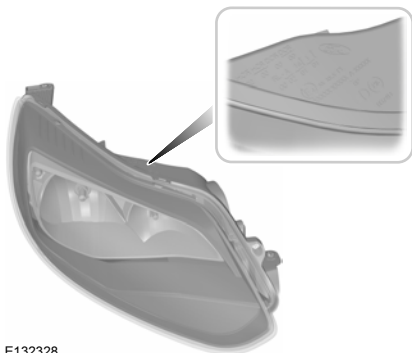
- Hátsó ablak
- Oldalablak
- Szélvédő



E132327

Világítás

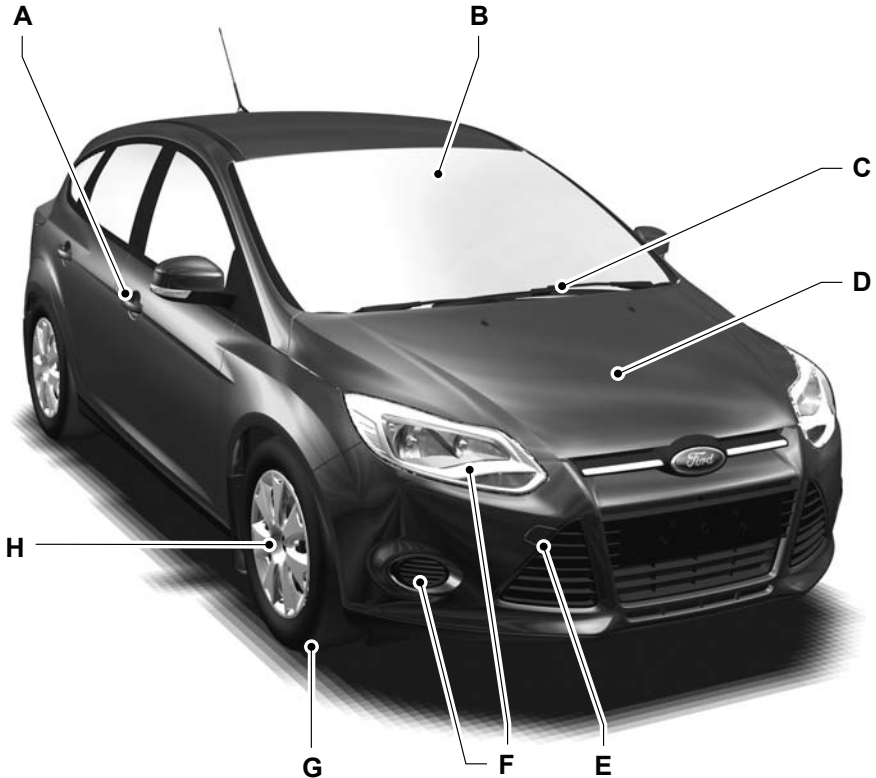
- Hátsó lámpák
- Fényszóró



E132328

GYORS INDÍTÁS

Első rész külső áttekintés



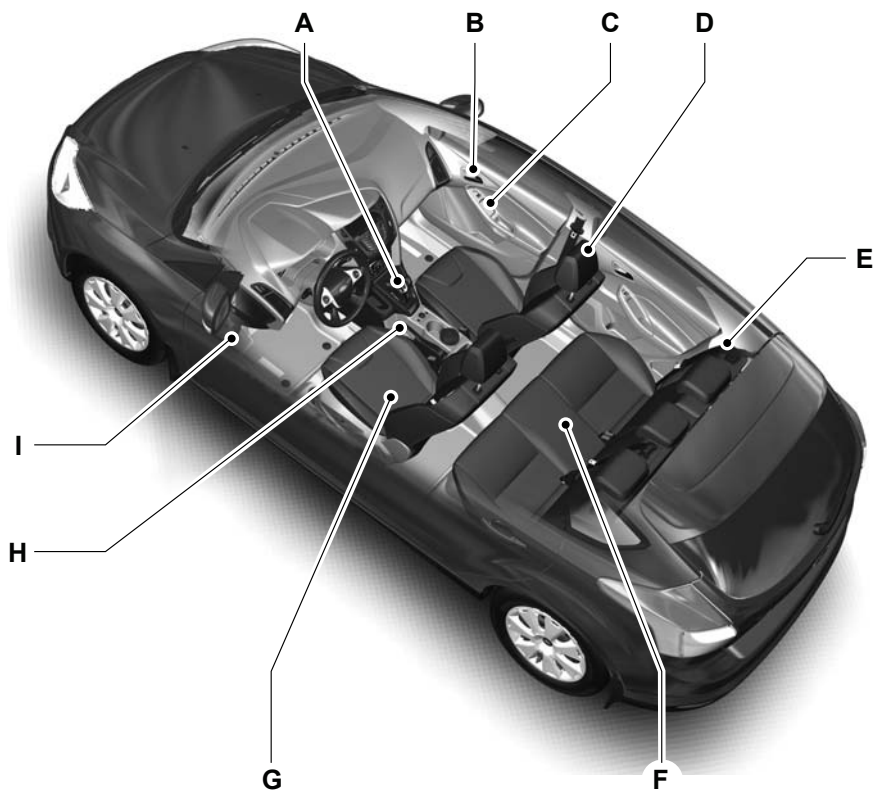
E133220

- A Lásd a **Zárás és nyitás** (39. oldal). Lásd a **Kulcsnélküli zárrendszer** (41. oldal).
- B Lásd a **Automatikus távolsági fényszóró vezérlés** (57. oldal). Lásd a **Vezető-figyelmeztető** (page 163. oldal). Lásd a **Sávelhagyás-figyelmeztető** (page 165. oldal). Lásd a **Sávtartás-segítség** (page 167. oldal). Lásd a **Közlekedési tábla felismerés** (page 169. oldal). Lásd a **Alacsony sebességen működő biztonsági rendszer** (page 171. oldal).
- C Lásd a **Az ablaktörlőlapátok cseréje** (54. oldal).

Gyors indítás

- D Lásd a **Karbantartás** (page 190. oldal).
- E Lásd a **Vontatási pontok** (188. oldal).
- F Lásd a **Izzólámpacsere** (63. oldal).
- G Gumibroncsnyomások Lásd a **Műszaki specifikációk** (217. oldal).
- H Lásd a **Járókerékcseré** (206. oldal).

Gépjármű-belső tér áttekintés



E133222

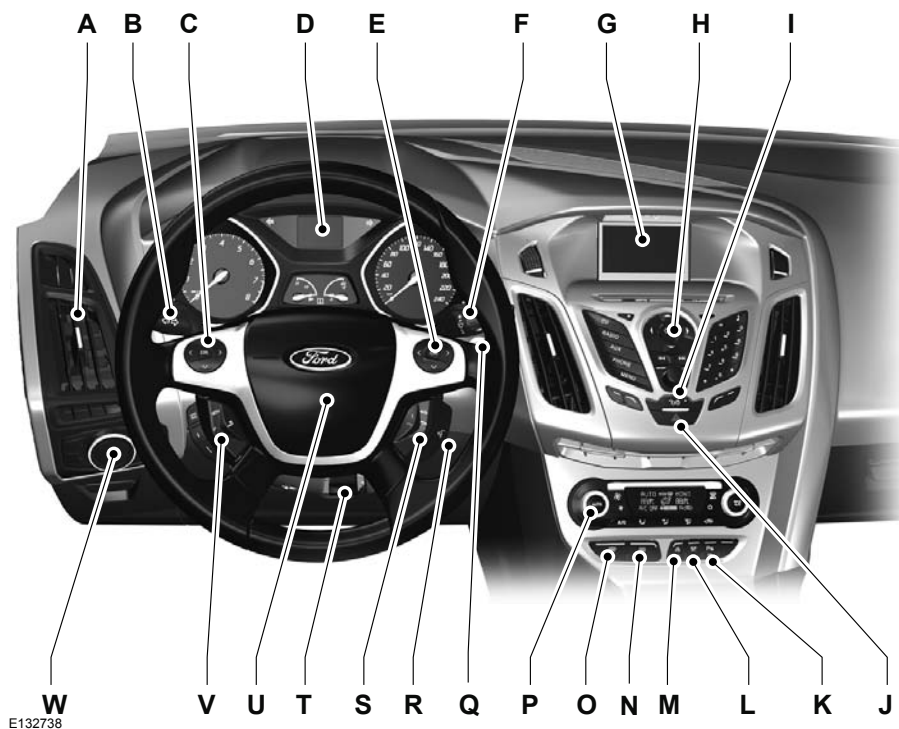
Gyors indítás

- A Lásd a **Sebességváltó kiegyenlítőművel** (page 136. oldal).
- B Lásd a **Zárás és nyitás** (39. oldal).
- C Lásd a **Elektromos működtetésű ablakok** (72. oldal). Lásd a **Elektromos külső visszapillantó tükrök** (74. oldal).
- D Lásd a **Fejtámlák** (117. oldal).
- E Lásd a **A biztonsági övek becsatolása** (33. oldal).
- F Lásd a **Hátsó ülések** (119. oldal).
- G Lásd a **Kézi működtetésű ülések** (116. oldal). Lásd a **Elektromos működtetésű ülések** (118. oldal).
- H Lásd a **Rögzítőfék** (139. oldal).
- I Lásd a **A motorháztető nyitása és zárása** (190. oldal).

Gyors indítás

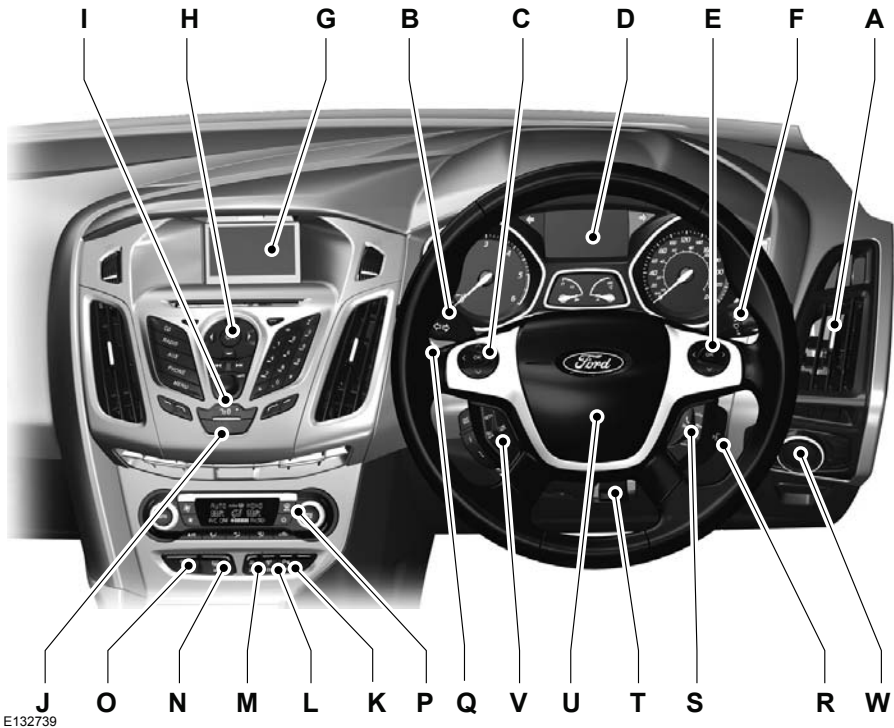
Műszerfal-áttekintés

Balkormányos gépkocsi



Gyors indítás

Jobbkormányos gépkocsi

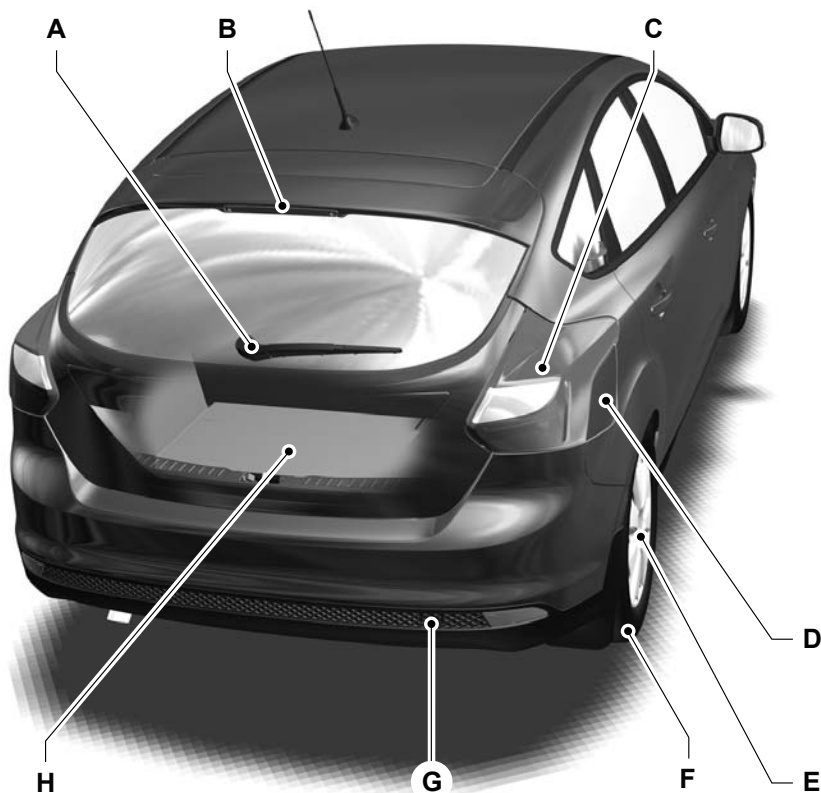


E132739

- A Levegőszellőzők Lásd a **Szellőzőfűvőkák** (107. oldal).
- B Irányjelzők Lásd a **Irányjelzők** (61. oldal). Távolági fényszóró Lásd a **Világítás-vezérlés** (56. oldal).
- C Információs kijelző vezérlés (minden gépkocsi, kivéve a beszédvezérléssel rendelkező jobbkormányos modelleket) Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).
- C Információs és szórakoztató rendszer kijelző vezérlése (csak jobbkormányos gépkocsik beszédvezérléssel)
- D Kombinált műszer Lásd a **Mérőműszerek** (78. oldal). Lásd a **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (80. oldal).
- E Audiovezérlés (minden, beszédvezérlés nélküli gépkocsi) Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).

- E Információs és szórakoztató rendszer kijelző vezérlése (csak balkormányos gépkocsik beszédvezérléssel) Lásd a **Audiovezérlés** (49. oldal).
- E Információs kijelző vezérlés (csak jobb kormányos gépkocsik beszédvezérléssel) Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).
- F Ablaktörlő-kar Lásd a **Ablaktörlők és -mosók** (page 51. oldal).
- G Információs és szórakoztató rendszer kijelző
- H Audioegység Lásd a **Az audioegység áttekintése** (244. oldal).
- I Ajtózárgomb Lásd a **Zárás és nyitás** (39. oldal).
- J Vészvillogó kapcsoló Lásd a **Vészvillogók** (60. oldal).
- K Parkolási segítség kapcsoló Lásd a **Parkolási segítség** (page 144. oldal).
- L Aktív parkolási segítség kapcsoló Lásd a **Aktív parkolási segítség** (page 148. oldal).
- M Start-stop gomb Lásd a **A start-stop használata** (129. oldal).
- N Hátsóablak-fűtés kapcsoló Lásd a **Fűtött ablakok és tükrök** (113. oldal).
- O Első szélvédőfűtés kapcsoló Lásd a **Fűtött ablakok és tükrök** (113. oldal).
- P Klímaszabályozás Lásd a **Klímaszabályozás** (page 107. oldal).
- Q Indítógomb Lásd a **Kulcsnélküli indítás** (126. oldal).
- R Gyújtáskapcsoló Lásd a **Gyújtáskapcsoló** (124. oldal).
- S Audiovezérlés Lásd a **Audiovezérlés** (49. oldal). Beszédvezérlés Lásd a **Beszédvezérlés** (50. oldal).
- T Kormánykerék-beállítás Lásd a **A kormánykerék beállítása** (49. oldal).
- U Kürt
- V Sebességszabályozás kapcsolók Lásd a **A sebességszabályozó berendezés használata** (154. oldal). Adaptív sebességszabályozás (ACC) kapcsolók Lásd a **Az ACC használata** (158. oldal). Sebességkorlátozó kapcsolók Lásd a **A sebességhatároló használata** (162. oldal).
- W Világítás-vezérlés Lásd a **Világítás-vezérlés** (56. oldal). Első ködlámpák Lásd a **Első ködlámpák** (59. oldal). Hátsó ködlámpa Lásd a **Hátsó ködlámpák** (59. oldal). Vetítésitávolság-szabályozás vezérlés Lásd a **Vetítésitávolság-szabályozás** (60. oldal). Műszerfalvilágítás fényerő-szabályozó Lásd a **Műszerfalvilágítás fényerősség-szabályozó** (121. oldal).

Hátsó rész külső áttekintés



E133221

- A Lásd a **Az ablaktörlőlapátok cseréje** (54. oldal).
- B Lásd a **Izzólámpacsere** (63. oldal).
- C Lásd a **Izzólámpacsere** (63. oldal).
- D Lásd a **Üzemanyag-betöltőcsomók fedél** (133. oldal).
- E Lásd a **Járókerékcseré** (206. oldal).
- F Gumibroncsnyomások Lásd a **Műszaki specifikációk** (217. oldal).

Gyors indítás

- G Lásd a **Vontatási pontok** (188. oldal).
- H Lásd a **Elsősegélydoboz** (178. oldal). Lásd a **Elakadásjelző háromszög** (178. oldal). Lásd a **Gumiabroncs-javító készlet** (211. oldal). Pótkerék Lásd a **Járókerékcseré** (206. oldal). Kocsiemelő Lásd a **Járókerékcseré** (206. oldal). Kerékanyakulcs Lásd a **Járókerékcseré** (206. oldal). Vonószem Lásd a **Vontatási pontok** (188. oldal). Üzemanyag-töltő Lásd a **Üzemanyag-töltőcsomagtér fedél** (133. oldal).

Biztonságiöv-magasságállítás

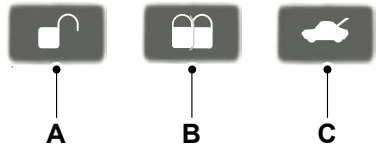


E87511

Megjegyzés: Ha egy kicsit megemeli a lemezt a zárógomb megnyomása közben, ezzel megkönnyíti a rögzítőmechanizmus oldását.

A biztonsági öv megemeléséhez vagy leengedéséhez nyomja meg a zárógombot az állítóelemen, és állítsa be szükség szerint.

Zárás és nyitás



E87379

- A Nyitás
B Zárás
C Csomagtérajtó-zár nyitás

Az ajtók kettőszárása kulccsal

Fordítsa a kulcsot három másodpercen belül kétszer zárás helyzetbe.

Az ajtók és a csomagtérfedél kettőszárása a távirányítóval

Nyomja meg a B gombot három másodpercen belül kétszer.

Lásd a **Zárás és nyitás** (39. oldal).

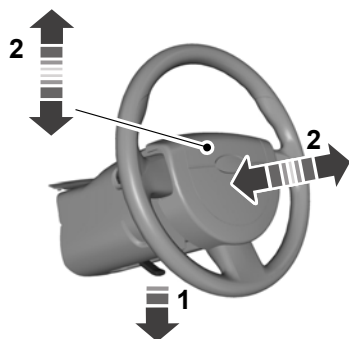
A kormánykerék beállítása

VIGYÁZAT



Soha ne állítsa a kormánykereket, amíg a jármű mozog.

Gyors indítás



E95178

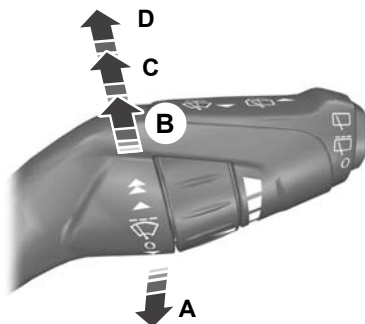


E95179

Lásd a **A** kormánykerék beállítása (49. oldal).

Ablaktörlők és -mosók

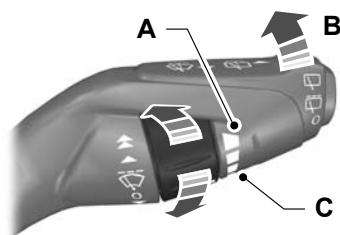
Szélvédőtörlők



E128444

- A Egyszeri törlés
- B Szakaszos törlés vagy automata törlés
- C Normál törlés
- D Gyors törlés

Szakaszos törlés

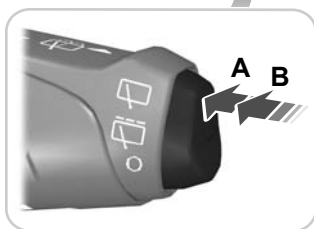


E128445

- A Rövid törlési intervallum
- B Szakaszos törlés
- C Hosszú törlési intervallum

Gyors indítás

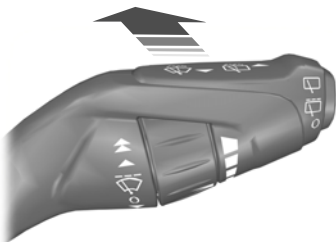
Hátsóablaktörlő és -mosóberendezés



E129193

- A Szakaszos törlés
- B Alacsony sebességű törlés

Hátsóablak-mosóberendezés

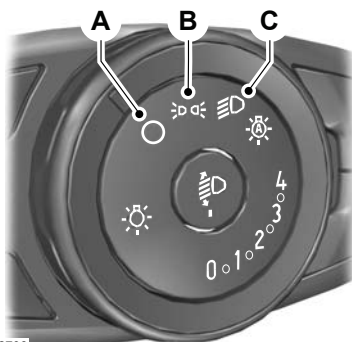


E129194

Lásd a **Ablaktörlők és -mosók** (page 51. oldal).

Világítás-vezérlés

Világítás-vezérlő helyzetek



E132706

- A Ki
- B Oldalsó és hátsó lámpák
- C Fényszórók

Fénykürt

Enyhén húzza a kart a kormány felé.

Lásd a **Világítás-vezérlés** (56. oldal).

Manuális klímazabályozás

A belső tér gyors hűtése



E129887

Gyors indítás

A belsejtér gyors befűtése



E129884

A szélvédő jégtelenítése és párátlantása



E129888

Ha a hőmérséklet 4°C (39°F) felett van, a klímaberendezés automatikusan bekapcsol. Ellenőrizze, hogy a ventilátor be van-e kapcsolva. A kapcsolóba épített visszajelző lámpa jégtelenítés és párátlantás közben bekapcsol.

Ha a levegőelosztás-szabályzókapcsolót a szélvédőre irányított levegőfúvásra kívül bármely más helyzetbe állítja, a **klímaberendezés** bekapcsolva marad.

A klímaberendezést és a belsejlevegő-keringetést ki- és bekapcsolhatja, miközben a levegőelosztás-szabályzókapcsoló a szélvédőre irányított levegőfúvásra van állítva.

Lásd a **Manuális klímaszabályozás** (108. oldal).

Automata klímaszabályozás



Javasolt beállítások: AUTO, 22°C

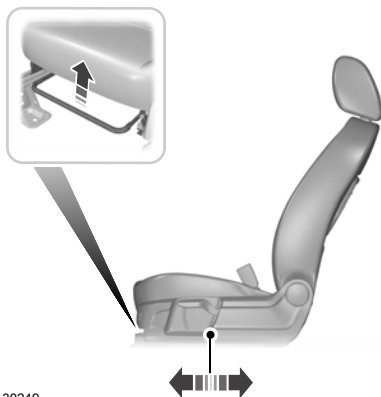
Monó üzemmód

Monó üzemmódban, a hőmérséklet-beállítások egyformán vonatkoznak a vezető- és az utasoldali részre. Ha a hőmérsékletet a vezetőoldalon található forgószabályzóval állítja be, az utasoldali beállítások ugyanahhoz a beállításhoz igazodnak.

Lásd a **Automata klímaszabályozás** (110. oldal).

Kézi állítású ülések

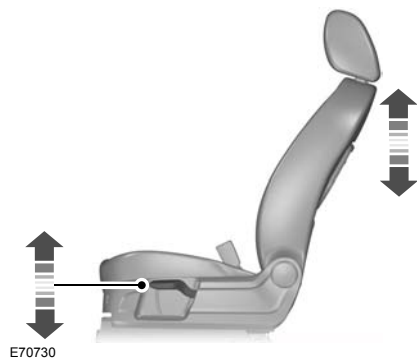
Az ülések előre és hátra mozgatása



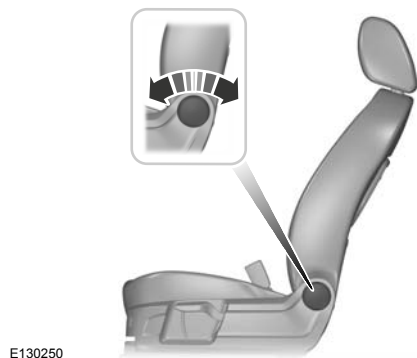
E130249

Gyors indítás

A vezetőülés magasságának beállítása

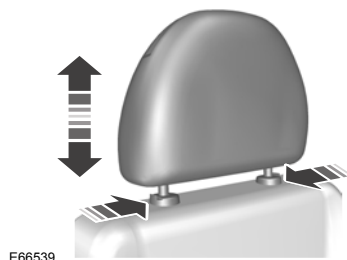


A háttámla dőlésszögének beállítása



Lásd a **Kézi működtetésű ülések** (116. oldal).

Fejtámlák

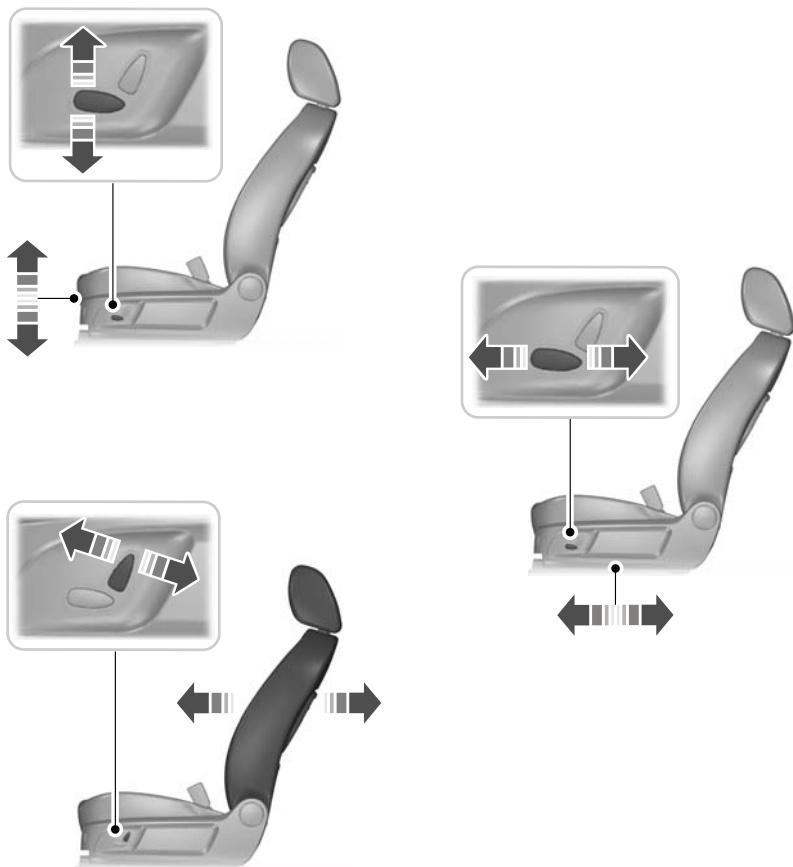


Állítsa be a fejtámlát úgy, hogy a teteje egy szintben van az Ön fejének tetejével.

Lásd a **Fejtámlák** (117. oldal).

Gyors indítás

Elektromos ülésállítás



Kulcsnélküli indítás

VIGYÁZAT



A kulcsnélküli indítórendszer lehet, hogy nem működik, ha a kulcs túl közel van fémtárgyakhoz vagy olyan elektronikus készülékekhez, mint például mobiltelefonok.



E85766

Nyomja meg az indítógombot egyszer.

Motorindítás automata sebességváltó esetén

Megjegyzés: *Ha a motorindítás során felengedi a fékpedált, a motorindítás leáll, és a gépkocsi visszaáll bekapcsolt gyújtásra.*

1. Győződjön meg róla, hogy a sebességváltó **P** vagy **N** fokozatban van.
2. Nyomja le teljesen a fékpedált.
3. Röviden nyomja meg az indítógombot.

Motorindítás kézikapcsolású sebességváltó esetén

Megjegyzés: *Ha a motorindítás során felengedi a tengelykapcsoló-pedált, a motorindítás leáll, és a gépkocsi visszaáll bekapcsolt gyújtásra.*

1. Teljesen nyomja le a tengelykapcsoló-pedált.
2. Röviden nyomja meg az indítógombot.

A motor leállítása mozgó gépkocsi esetén

VIGYÁZAT



Ha leállítja a motort, miközben a gépkocsi mozog, az a fék- és kormányrásegítés elvesztését okozza.

A kormányzár nem reteszeli, de a kormányzáshoz nagyobb erőfeszítésre lesz szüksége. Ha a gyújtást lekapcsolja, néhány elektromos áramkör valamint figyelmeztető és visszajelző lámpa is kikapcsol.

Nyomja le és két másodpercig tartsa lenyomva az indítógombot, vagy nyomja meg három másodpercen belül háromszor.

Lásd a **Kulcsnélküli indítás** (126. oldal).

GYERMEKÜLÉSEK



E133140



E68916

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 A 150 centiméternél alacsonyabb gyermekeket hatóságilag jóváhagyott gyermekülésben kell elhelyezni a hátsó ülésen.

 Rendkívül veszélyes! Menetiránynak háttal néző gyermek-biztonsági ülést nem szabad használni olyan ülésen, amely előtt légszák van felszerelve!

 Olvassa el és kövesse a gyártó utasításait, mikor beszereli a gyermekülést.

 Semmiképpen se módosítsa a gyermekülést.

 Ne tartsa a gyermeket az ölében mozgó járműben.

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül a gépkocsiban.

 Ha gépkocsija balesetet szenvedett, ellenőriztesse a gyermek védő rendszereket egy megfelelően szakképzett szerelővel.

Megjegyzés: A gyermekülés használatának szabályai országról országra változnak.

Csak az ECE-R44.03 (vagy későbbi) előírásnak megfelelő gyermekvédő rendszereket tesztelték és hagyták jóvá ehhez a gépkocsihoz. Ezek listája rendelkezésre áll márkakereskedőjénél.

Gyermekrögzítő rendszerek különböző súlycsoportok számára

Használja a megfelelő gyermekülést a következők szerint:

Csecsemő-biztonsági ülés



E68918

A 13 kg-nál könnyebb gyermekeket hátrafelé néző csecsemő-biztonsági ülésben (0+ csoport) helyezze el a hátsó ülésen.

Gyermekek-biztonsági ülés



E68920

A 13 és 18 kg közötti gyermekeket gyermekülésben (1. csoport) helyezze el a hátsó ülésen.

A GYERMEKÜLÉS ELHELYEZÉSE

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Kérjük, tájékozódjon Márkakereskedőjénél a Ford által javasolt gyermekülésekkel kapcsolatos legfrissebb részletekről.

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Eredeti szöveg az ECE R94.01 szerint: Rendkívül veszélyes! Menetiránynak háttal néző gyermek-biztonsági ülést nem szabad használni olyan ülésen, amely előtt légszák van felszerelve!

 Ha lábtámaszos gyermekülést használ, a lábtámasznak biztonságosan fel kell feküdnie a padlón.

 Ha biztonsági övvel használja a gyermekülést, győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv nem laza illetve nincs megtekeredve.

FIGYELEM

 A gyermekülésnek szorosan fel kell feküdnie a gépkocsi ülésére. Elképzelhető, hogy feljebb kell emelni vagy el kell távolítani a fejtámlát. Lásd a **Fejtámlák** (117. oldal).

Megjegyzés: Ha gyermekülést használ az első ülésen, mindig tolja hátra az első utasülést a leghátsó állásba. Ha nehéznek bizonyul a biztonsági öv medenceövi részét úgy meghúzni, hogy ne maradjon laza, állítsa az ülés háttámláját teljesen függőleges állásba és emelje meg az ülésmagasságot. Lásd a **Ülések** (page 116. oldal).

Üléselhelyzetek	Súlycsoport-kategóriák				
	0	0+	1	2	3
	10 kg-ig	13 kg-ig	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Első utasülés BE kapcsolt légszakkal	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Első utasülés KI kapcsolt légszakkal	U	U	U	U	U
Hátsó ülések	U	U	U	U	U

X Nem alkalmas ennek a súlycsoportnak megfelelő gyerekek számára.

Gyermekbiztonság

U Alkalmos univerzális gyermekülésekhez, amelyek használatát ehhez a súlycsoporthoz jóváhagyták.

UF¹ Alkalmos univerzális előrenéző gyermekvédő rendszerekhez, amelynek használatát jóváhagyták erre a súlycsoportra. Mindazonáltal azt javasoljuk, hogy a gyermekeket egy államilag jóváhagyott gyermekvédő rendszerben rögzítse a hátsó ülésen.

ISOFIX gyermekülések

Üléshelyzetek		Súlycsoport-kategóriák	
		0+	1
		Hátrafele néző	Előrefele néző
		13 kg-ig	9 - 18 kg
Első ülés	Méretosztály	Nem rendelkezik ISOFIX-szel	
	Üléstípus		
ISOFIX-szel felszerelt hátsó külső ülés	Méretosztály	C, D, E [*]	A, B, B1, C, D [*]
	Üléstípus	IL ^{**}	IL, IUF ^{***}
Hátsó középső ülés	Méretosztály	Nem rendelkezik ISOFIX-szel	
	Üléstípus		

IL A féluniverzális kategória egyes, ISOFIX-szel felszerelt gyermekvédő-rendszereihez alkalmas. Kérjük, olvassa át a gyermekvédő-rendszer beszállítójának gépjármű ajánlási listáját.

IUF Az univerzális kategória előrefele néző, ISOFIX-szel felszerelt gyermekvédő-rendszereihez alkalmas, melyek használatát jóváhagyták ezen súlycsoporthoz és ISOFIX-méretosztályhoz.

^{*} Mind az **univerzális** mind a **féluniverzális** gyermekvédő-rendszerek esetén az ISOFIX méretosztályt **A**-tól **G**-ig terjedő nagybetűkkel jelölik. Ezek az azonosító betűk megtalálhatók az ISOFIX gyermekvédő-rendszereken.

^{**} A kiadvány nyomdába kerülésének időpontjában az ajánlott, 0+ csoportba tartozó ISOFIX csecsemő biztonsági ülés a Britax Roemer Baby Safe. Kérjük, tájékozódjon Márkakereskedőjénél a Ford által javasolt gyermekülésekkel kapcsolatos legfrissebb részletekről.

^{***} A kiadvány nyomdába kerülésének időpontjában az ajánlott, 1. csoportba tartozó ISOFIX gyermekülés a Britax Roemer Duo. Kérjük, tájékozódjon Márkakereskedőjénél a Ford által javasolt gyermekülésekkel kapcsolatos legfrissebb részletekről.

GYERMEK-BIZTONSÁGI PÁRNÁK

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

-  Ne rögzítse a gyermek-biztonsági párnát kizárólag a biztonsági öv medenceöv-szalagjával.
-  Ne rögzítse a gyermek-biztonsági párnát olyan biztonsági övvel, ami laza vagy megcsavarodott.
-  Ne helyezze a biztonsági övet gyermeke karja alá vagy a háta mögé.
-  Ne használjon párnát, könyvet vagy törölközőket gyermeke magasabbra ültetésére.
-  Győződjön meg róla, hogy gyermekei egyenesen ülnek.
-  A 15 kg-nál nehezebb, de 150 cm-nél alacsonyabb gyermeket ültesse gyermek-biztonsági párnára vagy ülésemelőre.

FIGYELEM

-  Ha gyermekülést használ a hátsó ülésen, győződjön meg róla, hogy a gyermekülés szorosan felfekszik a gépkocsi ülésén. Elképzelhető, hogy feljebb kell emelni vagy el kell távolítani a fejtámlát. Lásd a **Fejtámlák** (117. oldal).

Ülésemelő (2 csoport)



E70710

Javasoljuk, hogy a kizárólag üléspárnából álló ülésemelő helyett használjon olyat, ami üléspárnából és háttámlából áll. Az emelt ülőpozíció lehetővé teszi a felnőtt biztonsági öv szalagjának elvezetését gyermeke vállának közepénél és a medenceöv szorosan átfogja gyermeke medencéjét.

Ülésemelő (3 csoport)



E68924

ISOFIX RÖGZÍTÉSI PONTOK

VIGYÁZAT



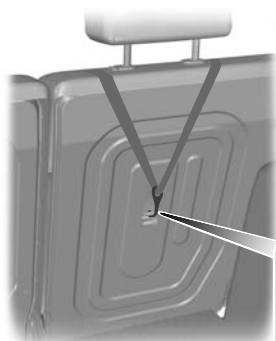
Használjon elfordulás-biztos szerkezetet az ISOFIX rendszer használatakor. Felső rögzítő heveder vagy lábtámasz használatát javasoljuk.

Megjegyzés: Amikor ISOFIX biztonsági rendszert vásárol, győződjön meg róla, hogy ismeri a súlycsoportot és az ülés elhelyezését megfelelő ISOFIX méretosztályt. Lásd a **A gyermekülés elhelyezése** (25. oldal).

Az Ön gépkocsija olyan ISOFIX rögzítési pontokkal rendelkezik, amelyek megfelelnek az univerzális ISOFIX gyermek védő rendszereknek.

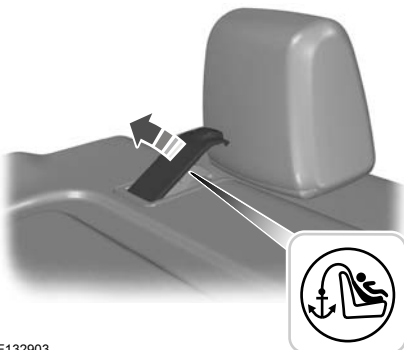
Az ISOFIX-rendszer két merev rögzítőkarral rendelkezik a gyermekvédő rendszeren, melyek rögzítési pontokhoz kapcsolódnak a hátsó üléseken az ülés párná és a háttámla találkozási pontjánál. Szíjrögzítő pontokat is be lehet szerelni.

Felső szíjrögzítő pontok – összes gépjármű



E132902

Felső szíjrögzítő pontok – 4 ajtós gépjárművek



E132903

A szíjrögzítő pontok egy felhajtható lap alatt találhatóak.

Rögzítő hevederrel rendelkező gyermekülés behelyezése

VIGYÁZAT



Ne csatolja a rögzítő hevedert semmilyen más ponthoz a megfelelő szíjrögzítési pont kivételével.

Megjegyzés: Ha van, a beszerelés megkönnyítése érdekében vegye ki a kalaptartót. Lásd a **Csomagborítók** (173. oldal).

VIGYÁZAT



Győződjön meg róla, hogy a felső rögzítőszíj nem laza és nincs megcsavarodva, illetve megfelelően helyezkedik el a rögzítési ponton.

1. Vezesse el a rögzítő hevedert a rögzítési ponthoz.



E87145

2. Határozottan nyomja hátra a gyerekülést, hogy az alsó ISOFIX rögzítési pontok reteszelődjenek.
3. Húzza meg a rögzítőszíjat a gyermekülés-gyártó utasításai szerint.

GYERMEK-BIZTONSÁGI ZÁRAK

VIGYÁZAT



Az ajtókat nem lehet belülről kinyitni, ha a gyermek biztonsági zár be van kapcsolva.

Kézzel működtetett gyermekbiztonsági zárok

Megjegyzés: Kulcsnélküli nyitás rendszerrel szerelt gépkocsik esetén használja a pótkulcsot. Lásd a **Kulcsnélküli zárrendszer** (41. oldal).



E78298

Bal oldal

A zárashoz fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba, a nyitáshoz pedig az óramutató járásával megegyező irányba.

Jobb oldal

A zárashoz fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba, a nyitáshoz pedig az óramutató járásával ellentétes irányba.

Elektromos működtetésű gyermekbiztonsági zárok

Megjegyzés: A gomb megnyomásával a hátsó elektromos működtetésű ablakok kapcsolóit is deaktiválja.



E124779

MŰKÖDÉSI ELV

Légzsákok

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Semmi esetre se módosítsa gépkocsija első részét. Ez hátrányosan befolyásolhatja a légzsákok kioldását.



Eredeti szöveg az ECE R94.01 szerint: Rendkívül veszélyes! Menetiránynak háttal néző gyermek-biztonsági ülést nem szabad használni olyan ülésen, amely előtt légzsák van felszerelve!



Használja a biztonsági övet és tartson megfelelő távolságot önmaga és a kormánykerék között. Csak ha a biztonsági övet megfelelően használja, akkor képes megtartani Önt egy olyan helyzetben, hogy a légzsák optimális hatást tudjon kifejteni. Lásd a **Helyes üléshelyzet** (116. oldal).



A kormánykeréken, kormányoszlopon, üléseken, légzsákokon és biztonsági öveken történő javításokat szakképzett szerelővel végeztesse el.



A légzsákok előtti területeket mindig tartsa akadálymentesen. Ne ragasszon vagy tegyen semmit a légzsákburkolatokra.



Ne szúrjon semmilyen éles tárgyat azokba a területekbe, ahova légzsákok vannak beszerelve. Ez károsíthatja és hátrányosan befolyásolhatja a légzsákok kioldását.

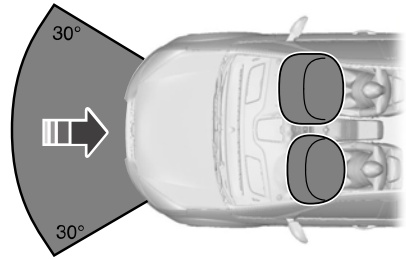


Használjon olyan üléshuzatokat, amelyeket oldallégzsákkal felszerelt ülésekhez terveztek. Szakképzett szerelővel végeztesse el ezek felhelyezését.

Megjegyzés: Egy légzsák kioldásakor nagy durranást fog hallani és egy ártalmatlan porszerű maradványból álló felhőt fog látni. Ez természetes jelenség.

Megjegyzés: A légzsák-burkolatokat csak nedves ronggyal tisztítsa le.

Vezető- és utasoldali első légzsákok



E74302

A vezető- és utasoldali első légzsákok jelentős frontális ütközéskor vagy olyan ütközésnél oldanak ki, amelyek 30 fokra történnek a jobb vagy bal oldaltól. A légzsákok néhány ezredmásodperc alatt kioldanak és le is engednek az ülést elfoglaló személlyel történt érintkezést követően, így párnázva ki a test előrefele történő mozgását. Kisebb frontális ütközések, átfordulások, hátsó vagy oldalsó ütközések esetén a vezető- és utasoldali első légzsákok nem oldanak ki.

Oldallégzsákok

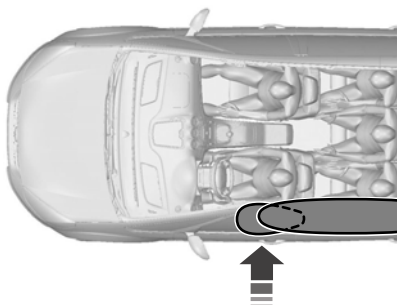


E72658

Az oldallégzsákok az első ülések háttámlájába vannak beépítve. Matrica jelzi, ha az Ön gépkocsiját oldallégzsákkal szerelték fel.

Az oldallégzsákok jelentős oldalirányú ütközésekkor oldanak ki. Csak az ütközés által érintett oldalon található légzsák old ki. A légzsákok néhány ezredmásodperc alatt kioldanak és le is engednek az ülést elfoglaló személlyel történt érintkezést követően, így nyújtva védelmet a mellkasi és vállövi területeknek. Kisebb oldalirányú ütközések, átfordulások, frontális vagy hátsó ütközések esetén az oldallégzsákok nem oldanak ki.

Függőnlégzsákok



E75004

A függőnlégzsákokat az első és hátsó oldalablakok fölé a burkolatba szerelik be. A B-oszlop burkolatelemeibe nyomott felirat jelzi, hogy az Ön gépkocsiját függőnlégzsákokkal szerelték fel.

A függőnlégzsákok jelentős oldalirányú ütközésekkor oldanak ki. Csak az ütközés által érintett oldalon található légzsák old ki. A légzsákok néhány ezredmásodperc alatt kiold és le is enged az ülést elfoglaló személlyel történt érintkezést követően, így nyújtva védelmet a fejnek. Kisebb oldalirányú ütközések, frontális vagy hátsó ütközések esetén illetve átfordulásokkor a függőnlégzsákok nem oldanak ki.

Biztonsági övek

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Használja a biztonsági övet és tartson megfelelő távolságot önmaga és a kormánykerék között. Csak ha a biztonsági övet megfelelően használja, akkor képes megtartani Önt egy olyan helyzetben, hogy optimális hatást érjen el. Lásd a **Helyes ülés helyzet** (116. oldal).

 Soha ne használja a biztonsági övet egyenél több személyhez.

 Mindegyik biztonsági övhöz a megfelelő övcsatot használja.

 Ne használjon olyan biztonsági övet, amely laza vagy megcsavarodott.

 Ne viseljen vastag ruházatot. A biztonsági övnek szorosan körül kell ölelnie a testét ahhoz, hogy optimális hatást érjen el.

 Vezesse el a biztonsági öv vállszalagját a vállá közepén keresztül, a medenceövet pedig szorosan a medencéje fölött.

A vezető- és első utasoldali biztonságiöv-övcsatokat övfeszítővel szerelték fel. Az övfeszítőknek alacsonyabb kioldási küszöbértékük van mint a légzsákoknak. Kisebb ütközések esetén lehetséges, hogy csak az övfeszítők oldanak ki.

Ütközés utáni állapot

VIGYÁZAT

 Egy baleset eredményeként terhelésnek kitett biztonsági öveket egy megfelelően képzett szerelővel ki kell cseréltetni, a rögzítéseit pedig ellenőriztetni kell.

A BIZTONSÁGI ÖVEK BECSATOLÁSA

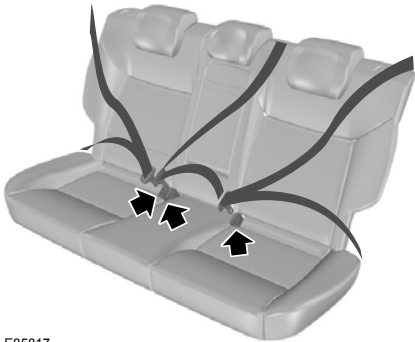
VIGYÁZAT



Az öv nyelvét nyomja az övcsatba, amíg egy kattantást nem hall. Nem kötötte be megfelelően a biztonsági övet, ha nem hall kattantást.



E74124



E85817

Húzza ki egyenletesen az övet. Beragadhat, ha hirtelen rántja meg, vagy ha a gépkocsi lejtőn áll.

Nyomja meg a piros gombot az övcsaton a biztonsági öv oldásához. Hagyja teljesen és egyenletesen felcsévélni.

BIZTONSÁGIÖV- MAGASSÁGÁLLÍTÁS



E87511

Megjegyzés: Ha egy kicsit megemeli a lemezt a zárógomb megnyomása közben, ezzel megkönnyíti a rögzítőmechanizmus oldását.

A biztonsági öv megemeléséhez vagy leengedéséhez nyomja meg a zárógombot az állítóelemen, és állítsa be szükség szerint.

BIZTONSÁGIÖV-FIGYELMEZTETŐ

VIGYÁZAT



Az utasvisszatartó rendszer csak akkor nyújt optimális védelmet, ha a biztonsági övet megfelelően használja.



A biztonságiöv-figyelmeztető lámpa kigyullad és egy figyelmeztető hangjelzés szólal meg, ha a vezető vagy az első utas biztonsági öve nincs bekapcsolva és a gépkocsi túllépett egy viszonylag alacsony sebességet. Akkor is felgyullad, ha a vezető vagy az első utas biztonsági övét kikapcsolják, miközben a jármű mozgásban van. Négy perc után a figyelmeztető hangjelzés megszűnik, a figyelmeztető lámpa pedig kialszik.

Hátsó ülés biztonsági öv figyelmeztető

VIGYÁZAT



Ha pár másodperc elteltével több biztonsági övet is kikapcsolnak, csak egy hangjelzés lesz hallható.

Megjegyzés: Nyomja meg a kormánykerékre szerelt vezérlőegység **OK** gombját az üzenet nyugtázásához.

Amint a motort beindítja, a műszerfal kijelzőjén a biztonsági övek állapotára vonatkozó vizuális emlékeztető jelenik meg, majd ismét, ha valamelyik utas nem kapcsolta be a biztonsági övét, miközben a gépkocsi már mozog.

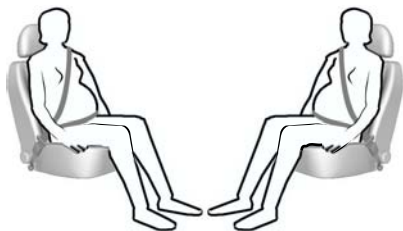
A bekapcsolt biztonsági öveket egy pipával jelölik.

Ha egy biztonsági övet kikapcsolnak, miközben a gépkocsi mozog, a biztonsági öv állapotképnyő ismét megjelenik, és az érintett üléseknél egy felkiáltó jel látható. Egy hangjelzést is hallani fog.

A biztonsági öv becsatolására figyelmeztető funkció kikapcsolása

Keresse fel márkakereskedőjét.

A BIZTONSÁGI ÖVEK HASZNÁLATA TERHESSÉG ESETÉN



E68587

VIGYÁZAT



Helyezze el a biztonsági övet megfelelően saját és születendő gyermeke biztonsága érdekében. Ne használja kizárólag csak a medenceöv-szalagot vagy a váll-szalagot.

A medenceöv-szalagot helyezze el kényelmesen a csípőjén és a terhes hasa alatt. Helyezze a váll-szalagot mellei közé és a terhes hasa egyik oldala mellett és fölött.

A JOBB OLDALI ELSŐ LÉGZSÁK DEAKTIVÁLÁSA

VIGYÁZAT



Győződjön meg róla, hogy az első utaslégzsák ki van kapcsolva, ha hátrafele néző gyerekülést használ az első utasülésen.



E71313

Az utasoldali légzsák-hatástalanító kapcsoló beszerelése

VIGYÁZAT

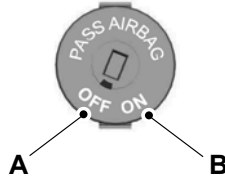


Amennyiben gyermekvédő-rendszert kíván felszerelni egy olyan ülésre, amelyet működőképes légzsák véd, szereltesse be egy utasoldali légzsák-hatástalanító kapcsolót. Bővebb információért, lépjen kapcsolatba a kereskedésével.

Megjegyzés: A kulcsos kapcsolót a kesztyűtartóban helyezik el, csakúgy mint egy a légzsák hatástalanítását jelző lámpát a tetőkonzolban.

Ha vezetés közben a légzsák figyelmeztető lámpa felgyullad vagy villog, az hibás működést jelez. Lásd a **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (80. oldal). Vegye ki a gyermekvédő-rendszert és azonnal vizsgálta meg.

Az utasoldali légzsák kikapcsolása



E71312

A Hatástalanítva

B Engedélyezve

Fordítsa a kapcsolót **A** állásba.

A gyújtás bekapcsolásakor ellenőrizze, hogy az utasoldali légzsák-hatástalanítás figyelmeztető lámpa kigyullad-e.

Az utasoldali légzsák bekapcsolása

VIGYÁZAT



Győződjön meg róla, hogy az utasoldali légzsák be van kapcsolva, amikor **nem** használ hátrafele néző gyermekvédő-rendszert az első utasülésen.

Fordítsa a kapcsolót **B** állásba.

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK A RÁDIÓFREKVENCIÁKRÓL

FIGYELMEZTETÉSEK

! A távirányító rádiófrekvenciáit más kis hatókörű rádió adók is használhatják (pl. amatőr rádiók, gyógyászati segédeszköz, zsinór nélküli fejhallgatók, távvezérlők, riasztóberendezések stb.). Ha a frekvenciák ütköznek, akkor nem fogja tudni használni a távirányítót. Az ajtókat a kulccsal tudja nyitni és zárni.

! Mielőtt őrizetlenül hagyná gépjárművét, ellenőrizze, hogy be van-e zárva. Ez védelmet jelent a lehetséges rosszindulatú frekvenciablokkolás ellen.

Megjegyzés: Kinyithatja az ajtókat, ha a távirányító gombjait akaratlanul megnyomja.

A működési távolság a távirányító és a gépkocsi között a környezettel függően változik.

A TÁVIRÁNYÍTÁS PROGRAMOZÁSA

Legfeljebb nyolc távirányítót lehet beprogramozni a gépkocsihoz (beleértve azt is, amit a gépkocsijához kapott).

Új távirányító programozása

1. Tegye be a kulcsot a gyújtáskapcsolóba.
2. Forgassa a kulcsot 0 állásból II állásba, majd vissza 0 állásba hat másodpercen belül négyszer.
3. Hagyja a kulcsot 0 állásban és 10 másodpercen belül nyomja meg a távirányító bármely gombját. Egy LED felvillanása vagy egy hangjelzés igazolja vissza, hogy a programozás sikeres volt.

Megjegyzés: További távirányítókat is beprogramozhat ennél a lépésnél.

4. Mindegyik további távirányítón nyomjon meg egy gombot az egyes távirányítók között 10 másodpercen belül.

Nyitás funkció újraprogramozása

Megjegyzés: Ha megnyomja a nyitógombot, vagy az összes ajtó kinyílik vagy csak a vezetőajtó. A nyitógomb ismételt megnyomása az összes ajtót nyitja.

Kikapcsolt gyújtás mellett egyszerre nyomja le és tartsa lenyomva legalább négy másodpercig a távirányító nyitó- és zárógombját. Az irányjelzők kétszer felvillannak, hogy a változást megerősítsék.

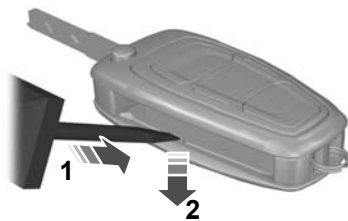
Az eredeti nyitófunkcióhoz való visszatéréshez ismételje meg a műveletsort.

A TÁVIRÁNYÍTÓ AKKUMULÁTORÁNAK CSERÉJE



Mindig a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően gondoskodjon a használt elemek hulladék-elhelyezéséről. Kérje ki a helyi, újrahasznosításért felelős hivatal véleményét.

Távirányító behajtható kulcslappal

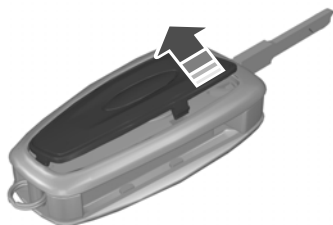


E128809

1. Az ábrán látható helyre illesszen be egy csavarhúzó és finoman nyomja meg a rögzítőt.

Kulcsok és távirányítók

2. Nyomja le a rögzítőt, hogy az elem fedelét ki lehessen nyitni.



E128810

3. Óvatosan vegye le a fedelet.



E128811

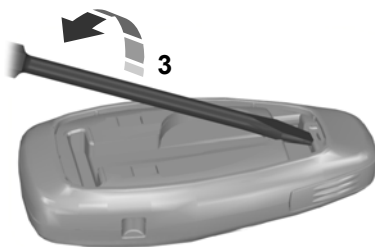
4. Fordítsa meg a távirányítót, hogy ki tudja venni az elemet.
5. Helyezzen be egy új elemet (3V CR 2032) úgy, hogy az elem + oldala felfelé nézzen.
6. Helyezze vissza az elem fedelét.

Távirányító behajtható kulcslap nélkül



E87964

1. A fedél kioldásához nyomja le és tartsa lenyomva az éleken levő nyomógombokat. Óvatosan vegye le a burkolatot.
2. Vegye ki a kulcslapot.



E105362

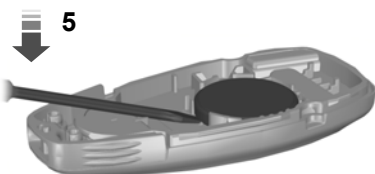
3. Forgassa a lapos végű csavarhúzó a bemutatott pontban, hogy szétválassza a távirányító két felét.

Kulcsok és távirányítók



E119190

4. A távirányító felnyitásához óvatosan illessze be a csavarhúzót a bemutatott pontba.



E125860

FIGYELEM



Ne érjen a csavarhúzóval az elem érintkezőihez vagy a nyomtatott áramkörtárhoz.

5. Óvatosan pattintsa ki az elemet egy csavarhúzó segítségével.
6. Helyezzen be egy új elemet (3V CR 2032) úgy, hogy az elem + oldala lefelé nézzen.
7. Szerelje össze a távirányító két felét.
8. Szerelje be a kulcslapot.

ZÁRÁS ÉS NYITÁS

Megjegyzés: Ne hagyja kulcsait a gépkocsiban.

Zárás

Az ajtók zárása kulccsal

Fordítsa el a kulcs felső részét a gépkocsi eleje felé.

Az ajtók zárása távirányítóval

Megjegyzés: A vezetőajtót be lehet zárni a kulccsal. Ezt abban az esetben kell használni, ha a távirányítású zárrendszer nem működik.

Megjegyzés: Gépkocsija lezárható akkor is, ha az egyik hátsó ajtó nyitva van. A nyitott ajtó is bezáródik, miután becsukta.



Nyomja meg a gombot.

Kettőszárás

VIGYÁZAT



Ne aktiválja a kettőszárást, ha személyek vagy állatok vannak a gépkocsikban. Nem fogja tudni belülről kinyitni az ajtókat, ha előtte kettőszárással bezárta őket.

Megjegyzés: Ha gépkocsiját kettőszárással lezárja, miközben Ön a gépkocsiban van, kapcsolja be a gyújtást, hogy az ajtózárok visszatérjenek az egyszerű zárás állapotba.

Megjegyzés: Gépkocsija lezárható kettőszárással akkor is, ha az egyik hátsó ajtó nyitva van. A nyitott ajtó is bezáródik kettőszárással, miután becsukta.

A kettőszárás egy lopásvédelmi tulajdonság, amely meggátolja, hogy bárki belülről nyissa ki az ajtókat.

Az ajtók kettőszárása kulccsal

Fordítsa a kulcsot három másodpercen belül kétszer zárás helyzetbe.

Az ajtók kettőszárása távirányítóval



Nyomja meg a gombot három másodpercen belül kétszer.

Nyitás

Az ajtók zárnyitása kulccsal

Fordítsa el a kulcs felső részét a gépkocsi hátsó része felé.

Az ajtók zárnyitása távirányítóval

Megjegyzés: A vezetőajtót ki lehet nyitni a kulccsal. Ezt abban az esetben kell használni, ha a távirányítású zárrendszer nem működik.

Megjegyzés: Ha a gépkocsit több héten keresztül zárva hagyják, a távirányítású zárrendszer kikapcsol. A gépkocsi zárait ekkor kulccsal kell kinyitni, illetve a motort is a kulccsal kell beindítani. A gépkocsi kulccsal történő zárnyitása és indítása ismét bekapcsolja a távirányítású zárrendszert.



Nyomja meg a gombot.

Automatikus visszazárás

Az ajtók automatikusan visszazárnak, ha a távirányítóval történt ajtózárnitást követő 45 másodpercen belül nem nyit ki egy ajtót vagy a csomagtérfedelet vagy nem kapcsolja be a gyújtást. Az ajtózárok reteszeli az ajtót és a riasztóberendezés visszatér az előző állapotába.

Nyitás funkció újraprogramozása

A zárnyitó funkciót újra lehet programozni úgy, hogy csak a vezetőajtó zárja nyíljon ki (Lásd a **A távirányítás programozása** (36. oldal)).

A zárás és nyitás megerősítése

Megjegyzés: Ha gépjárműve rendelkezik kettőszárás funkcióval, az irányjelző lámpák egyszer felvillannak, miután aktiválta a központi zárat, majd további kétszer, miután aktiválta a kettőszárást.

Ha bezárja az ajtókat, az irányjelzők egyszer felvillannak.

Ha az ajtókat kettőszárással zárja be, az irányjelző lámpák háromszor villannak fel.

Ha kinyitja az ajtókat az irányjelzők egyszer felvillannak.

Az ajtók zárása és nyitása belülről



Nyomja meg a gombot. A vezérlőgomb helye: Lásd a **Gyors indítás** (page 10. oldal).

Csomagtérajtó

A csomagtérfedél zárnyitása a távirányítóval



Nyomja meg a gombot három másodpercen belül kétszer.

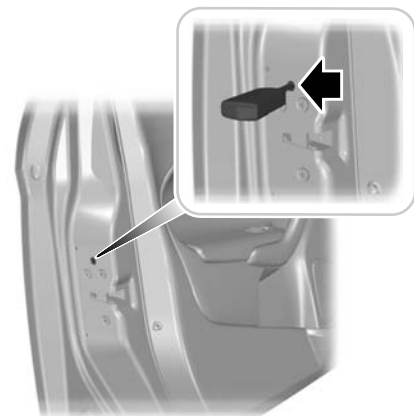
A csomagtér-fedél lecsukása



E133536

Az ajtók külön-külön, kulccsal történő zárása

Megjegyzés: Ha a központi zárás funkció elromlik, az ajtókat külön-külön is be lehet zárni a kulcs alább bemutatott irányban történő használatával.



E112203

Bal oldal

A záráshoz fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba.

Jobb oldal

A záráshoz fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba.

Nyitás

Megjegyzés: Ha a gyermekbiztonsági zárat is bekapcsolták, a belső ajtókilincs meghúzása csak a vészüzemi zárást fogja kikapcsolni, a gyermekbiztonsági zárat nem. Az ajtókat csak a külső ajtókilincs használatával lehet kinyitni.

Megjegyzés: Ha az ajtókat ezzel a módszerrel nyitották ki, az ajtókat addig kell külön-külön zárni, amíg a központi zárás funkciót meg nem javították.

Nyissa ki a vezetőajtót a kulccsal. A többi ajtót külön-külön is lehet nyitni, ha belülről meghúzza az adott ajtó belső kilincset.

KULCSNÉLKÜLI ZÁRRENDSZER

Általános információk

VIGYÁZAT



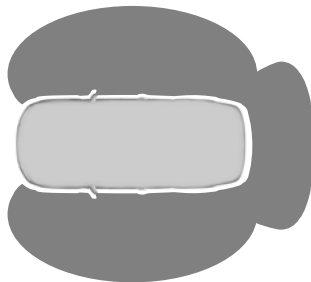
A kulcsnélküli zárrendszer lehet, hogy nem működik, ha a kulcs túl közel van fémtárgyakhoz vagy olyan elektronikus készülékekhez, mint például mobiltelefonok.

A passzív bejutás-rendszer nem működik, ha:

- A gépkocsi akkumulátora lemerült.
- A passzív kulcs frekvenciáját valami zavarja.
- A passzív kulcs eleme lemerült.

Megjegyzés: Ha a passzív bejutás-rendszer nem működik, a kulcslapot kell használnia a gépkocsi nyitásához és zárásához.

A kulcsnélküli zárrendszer lehetővé teszi, hogy a vezető a gépkocsit a kulcs vagy a távvezérlő használata nélkül tudja működtetni.



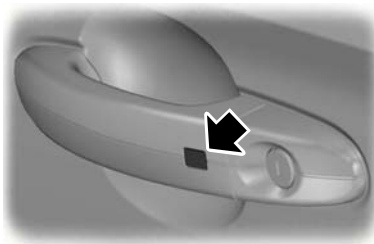
E78276

A passzív-zárashoz és -nyitáshoz szükség van arra, hogy a három külső észlelési tartományon belül egy érvényes passzív kulcs tartózkodjon. Az érzékelők körülbelül másfél méter távolságra érzékelnek a vezetőoldali, az első utasoldali ajtófogantyútól, illetve a csomagterfedéltől.

Passzív kulcs:

A gépkocsit be lehet zárni illetve ki lehet nyitni a passzív kulccsal. A passzív kulcsot távirányítóként is lehet használni. Lásd a **Zárás és nyitás** (39. oldal).

Gépkocsi zárása



E87384

VIGYÁZAT



A gépkocsi nem záródik automatikusan. Ha a zárófunkciót nem aktiválta, a gépkocsi nyitva marad.

A gépkocsi zárásához érintse meg az egyik elsőajtó-fogantyúba épített zárásérzékelőt.

A központi zárás aktiválásához és a riasztóberendezés beélesztéséhez:

- érintse meg egyszer az egyik elsőajtó-fogantyúba épített zárásérzékelőt.

A kettőszárás aktiválásához és a riasztóberendezés beélesztéséhez:

- érintse meg az egyik elsőajtó-fogantyúba épített zárásérzékelőt három másodpercen belül kétszer.

Megjegyzés: Az ajtófogantyú két megérintésének határozottan el kell válnia egymástól.

Megjegyzés: Az aktiválást követően a gépkocsi körülbelül három másodpercig marad zárva. A késleltetési periódus elmúltával az ajtókat újra ki lehet nyitni, amennyiben a passzív kulcs a megfelelő hatótávolságon belül van.

Az irányjelzők két rövid felvillanása jelzi, hogy az összes ajtó és a csomagterfedél bezáródott és a riasztóberendezés be van élesítve.

Csomagtérajtó

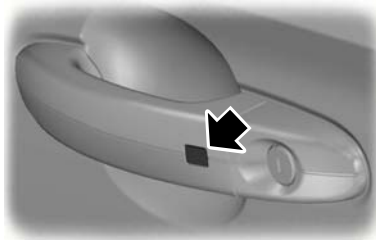
Megjegyzés: A csomagterfedeleet nem lehet lecsukni és ismételten fel fog nyílni, ha a passzív kulcs a gépkocsin belül található, miközben az ajtók be vannak zárva.

Megjegyzés: Ha egy második érvényes passzív kulcs található a hátsó külső érzékelési tartományon belül, a csomagterfedeleet le lehet csukni.

A gépkocsi nyitása

Megjegyzés: Ha a gépkocsit három napnál hosszabb ideig nem nyitja ki, a kulcsnélküli zárrendszer energia-takarékos üzemmódra vált. Ez segít a gépkocsi akkumulátorának lemerülését csökkenteni. Ha ebben az üzemmódban nyitja a járművet, a rendszer reakcióideje a megszokottnál egy kissé hosszabb lehet. Gépkocsi egyszeri nyitása kikapcsolja az energiatakarékos üzemmódot.

Megjegyzés: Ha a gépkocsit több héten keresztül zárva hagyják, a kulcsnélküli zárrendszer kikapcsol. A gépkocsit a kulcslappal kell kinyitni. A gépkocsi egyszeri kinyitása újból aktiválja a kulcsnélküli zárrendszert.



E87384

Nyissa ki bármelyik ajtót.

Megjegyzés: Egy érvényes kulcsot kell elhelyezni az adott ajtó érzékelőjének hatótávolságán belül.

Az irányjelzők egy hosszú felvillanása jelzi, hogy az összes ajtó és a csomagterfedél kinyílt és a riasztóberendezés kikapcsolt.

Csak a vezetőoldali első ajtó nyitása

Ha a nyitás funkciót újraprogramozza oly módon, hogy csak a vezetőajtó illetve a csomagterfedél zárja nyíljon ki (Lásd a **A távirányítás programozása** (36. oldal).), vegye figyelembe az alábbiakat:

Ha először a vezetőoldali első ajtót nyitja ki, a többi ajtó zárva marad. Az összes többi ajtót belülről lehet nyitni a nyitógomb megnyomásával, amely a műszerfalon található. A kapcsoló helye: Lásd a **Gyors indítás** (page 10. oldal). Az ajtókat külön-külön lehet nyitni az adott ajtó fogantyúját belülről meghúzva.

Hatástalanított kulcsok

Bármely kulcs, amelyet a gépkocsi belsejében hagyott, amikor bezárta, üzemképtelenné válik.

Az üzemképtelen kulcsot nem lehet a gyújtás vagy a motor bekapcsolására használni.

Ezeket a passzív kulcsokat aktiválni kell ahhoz, hogy újra használni tudja őket.

Zárak

Az összes passzív kulcs aktiválásához nyissa ki a gépkocsit egy passzív kulccsal vagy a távirányító nyitófunkciójával.

Ezután az összes passzív kulcs aktiválódik, ha a gyújtást bekapcsolja vagy a gépkocsit elindítja egy érvényes kulccsal.

Az ajtók zárása és nyitása kulcslappal



E87964

1. Óvatosan vegye le a burkolatot.
2. Vegye ki a kulcslapot és helyezze be a zárba.

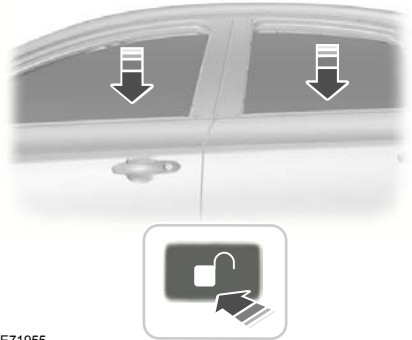
Megjegyzés: Csak a vezetőajtó fogantyúja rendelkezik zárhengerrel.

TELJESNYITÁS ÉS -ZÁRÁS RENDSZER

Az elektromos működtetésű ablakokat lekapcsolt gyújtás esetén működtetheti a teljes nyitás és teljes zárás funkcióval is.

Megjegyzés: A teljes zárás csak akkor működik, ha a memóriát minden egyes ablakhoz megfelelően beprogramozta. Lásd a **Elektromos működtetésű ablakok** (72. oldal).

Teljes nyitás



E71955

Az összes ablak nyitásához nyomja meg és tartsa lenyomva a távirányító **nyitó** gombját legalább három másodpercen keresztül. Nyomja meg a távirányító bármely gombját a nyitófunkció megállításához.

Teljes zárás

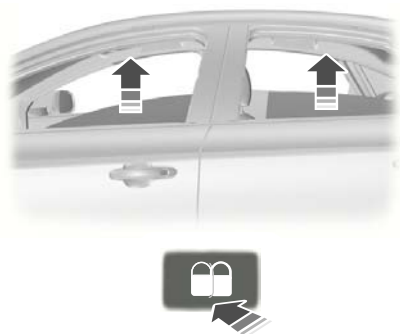
Gépkocsik kulcsnélküli zárrendszer nélkül

VIGYÁZAT



Legyen óvatos a teljes zárás funkció használatakor. Vészhelyzetben nyomja meg a távirányító bármely gombját, hogy a működés azonnal leálljon.

Zárak



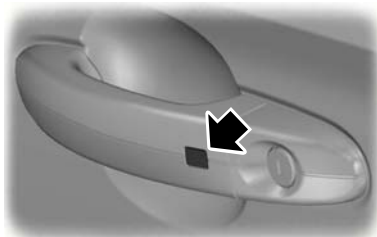
E71956

Megjegyzés: A teljes zárást a vezetőoldali első ajtó fogantyújának használatával lehet működésbe hozni. A teljes nyitást és zárást a passzív kulcson lévő gombokkal is működésbe lehet hozni.

Az összes ablak zárásához nyomja meg és tartsa lenyomva a távirányító **záró** gombját legalább három másodpercen keresztül. Nyomja meg a távirányító bármely gombját a zárófunkció megállításához. A becsípődés-gátló funkció a teljes zárás egész folyamata alatt működőképes.

Az összes ablak zárásához nyomja meg és tartsa lenyomva a távirányító **záró** gombját legalább három másodpercen keresztül. Nyomja meg a távirányító bármely gombját a zárófunkció megállításához. A becsípődés-gátló funkció a teljes zárás egész folyamata alatt működőképes.

Gépkocsik kulcsnélküli zárrendszerrel



E87384

VIGYÁZAT



Legyen óvatos a teljes zárás funkció használatakor. Vészhelyzetben érintse meg az egyik elsőajtó-fogantyúba épített zárásérzékelőt a zárás megállításához.

MŰKÖDÉSI ELV

A motor indításgátló egy lopásvédelmi-rendszer, amely megakadályozza azt, hogy valaki egy nem megfelelően kódolt kulccsal beindítsa a motort.

KÓDOLT KULCSOK

Megjegyzés: *Ne árnyékolja le a kulcsokat fémtárgyakkal. Ez meggátolhatja a vevőt abban, hogy érvényesnek ismerje fel a kulcsot.*

Megjegyzés: *Töröltesse és kódoltassa újra az összes kulcsot, ha egyet elveszít. Bővebb információért, lépjen kapcsolatba a kereskedésével. A cserekulcsokat kódoltassa újra a használatban lévő kulcsokkal együtt.*

Ha elveszít egy kulcsot, beszerezhet egy cserekulcsot a Ford márkakereskedőjétől. Ha lehetséges, tudassa velük a kulcsszámot, ami az eredeti kulcsokkal együtt kapott címkén van. Kiegészítő kulcsokat is beszerezhet a Ford márkakereskedőjétől.

A MOTOR-INDÍTÁSGÁTLÓ ÉLESÍTÉSE

A motor-indításgátló automatikusan beélesedik a gyújtás lekapcsolását követő rövid időn belül.

A MOTOR-INDÍTÁSGÁTLÓ HATÁSTALANÍTÁSA

A motor-indításgátló automatikusan deaktiválódik, amikor egy megfelelő kóddal rendelkező kulccsal bekapcsolja a gyújtást.

MŰKÖDÉSI ELV

Riasztórendszer

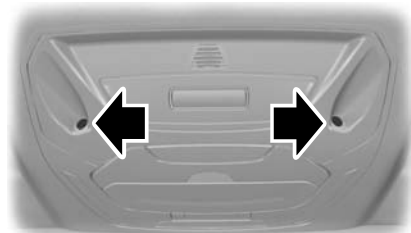
Az Ön gépkocsija a következő riasztórendszerek valamelyikével lehet felszerelve:

- Nyitásérzékelő riasztóberendezés.
- Nyitásérzékelő riasztóberendezés belsőtér-érzékelőkkel.
- Első kategóriás riasztóberendezés belsőtér-érzékelőkkel és saját akkumulátorral rendelkező riasztókürttel.

Nyitásérzékelő riasztóberendezés

A nyitásérzékelő riasztóberendezés elrettentés a gépkocsijába az ajtókon vagy a motorháztetőn keresztül történő illetéktelen behatolás ellen. Az audioegységet is védi.

Belsőtér-érzékelők



E129005

VIGYÁZAT



A belső világításban elhelyezett érzékelőket nem szabad letakarni. Ne kapcsolja be a riasztóberendezést teljes védelemre, ha akár személyek, állatok vagy mozgó tárgyak vannak gépkocsijában.

Az érzékelők a belső térben történő mozgások érzékelésével védik a járművet az illetéktelen behatolástól.

Saját akkumulátorral rendelkező riasztókürt

A saját akkumulátorral rendelkező riasztókürt egy külön riasztórendszert képez, amely megszólaltat egy szirénát abban az esetben, ha a riasztóberendezés működésbe lép. Közvetlenül a gépkocsi zárása aktiválja. A hangriasztónak saját akkumulátora van és akkor is megszólaltatja a riasztóberendezés-szirénát, ha valaki lecsatlakoztatta a gépkocsi akkumulátorát vagy magát a saját akkumulátorral rendelkező riasztókürtöt.

A riasztóberendezés kioldása

Amint a riasztást aktiválta, a riasztóberendezés a következők bármelyike miatt kiold:

- Ha valaki kinyit egy ajtót, a csomagterfedelelet vagy a motorháztetőt érvényes kulcs vagy távirányító nélkül.
- Ha valaki eltávolítja az audio- vagy navigációs rendszert.
- Ha valaki a gyújtást I, II vagy III helyzetbe kapcsolja érvényes kulcs nélkül.
- Ha a belsőtér-érzékelők mozgást észlelnek a gépkocsiban.
- Saját akkumulátorral rendelkező riasztókürttel felszerelt gépkocsiknál, ha valaki lecsatlakoztatja az akkumulátort vagy magát a tartalék akkumulátor-hangriasztót.

Ha a riasztóberendezés működésbe lép, a riasztóberendezés-jelzőkürt 30 másodpercig fog szólni, a vészvillogó pedig öt percig villogni fog.

A fent felsorolt bejutásra tett kísérletek bármelyike újra kioldja a riasztóberendezést.

Teljes és csökkentett védelem

Teljes védelem

A teljes védelem az alapbeállítás.

Riasztóberendezés

Teljes védelemnél, ha élesíti a riasztóberendezést, a belsőtér-érzékelők aktiválódnak.

Megjegyzés: Ez téves riasztásokat eredményezhet, ha a gépkocsiban állatok vagy mozgó tárgyak vannak.

Megjegyzés: Téves riasztásokat a kiegészítő fűtés is kiválthat. Lásd a **Kiegészítő fűtő** (113. oldal). Ha kiegészítő fűtést használ, irányítsa a légáramlást a lábtér felé.

Csökkentett védelem

Csökkentett védelemnél, ha élesíti a riasztóberendezést, a belsőtér-érzékelők nem lesznek aktívak.

Megjegyzés: Csak az éppen aktuális gyűjtésnél állíthatja be a riasztóberendezést csökkentett védelemre. Amikor legközelebb bekapcsolja a gyűjtést, a riasztóberendezés visszaáll teljes védelemre.

Megkérdezés kilépéskor

Az információs kijelzőt beállíthatja úgy, hogy a gépkocsi minden egyes leállításakor megkérdezi Öntől, melyik védelmi szintet kívánja beállítani.

Ha kiválasztja az **Ask on Exit** üzemmódot, a **Reduced guard?** üzenet jelenik meg a kombinált műszer kijelzőjén minden egyes alkalommal, amikor a gyűjtést lekapcsolja.

Ha csökkentett védelemmel kívánja aktiválni a riasztóberendezést, az üzenet megjelenésekor nyomja meg az **OK** gombot.

Ha teljes védelemmel kívánja aktiválni a riasztóberendezést, hagyja el a gépkocsit az **OK** gomb megnyomása nélkül.

Teljes vagy csökkentett védelem kiválasztása

Megjegyzés: A **Reduced** üzemmód kiválasztása nem állítja be a riasztóberendezést állandóan csökkentett védelemre. Csak az éppen aktuális gyűjtési ciklusra állítja be a riasztóberendezést csökkentett védelemre. Ha rendszeresen csökkentett védelemre állítja be a riasztóberendezést, válassza ki az **Ask on Exit** üzemmódot.

Az információs kijelző segítségével választhat a teljes vagy csökkentett védelem közül. Lásd a **Általános tudnivalók** (84. oldal).

Információs üzenetek

Lásd a **Információ-üzenetek** (92. oldal).

A RIASZTÓBERENDEZÉS AKTIVÁLÁSA

A riasztó beélesítéséhez zárja be a gépkocsit. Lásd a **Zárak** (page 39. oldal).

A RIASZTÓBERENDEZÉS DEAKTIVÁLÁSA

Gépkocsik kulcsnélküli zárrendszer nélkül

Nyitásérzékelő riasztóberendezés

Deaktiválja és némítsa el a riasztóberendezést az ajtók kulccsal történő nyitásával, a gyűjtés megfelelően kódolt kulccsal történő bekapcsolásával vagy az ajtók illetve a csomagterfedél távirányítóval történő nyitásával.

Első kategóriás riasztóberendezés

Deaktiválja és némítsa el a riasztóberendezést az ajtók kulccsal történő nyitásával, a gyújtás megfelelően kódolt kulccsal, 12 másodpercen belül történő bekapcsolásával vagy az ajtók illetve a csomagterfedél távirányítóval történő nyitásával.

Gépkocsi kulcsnélküli zárrendszerrel

Megjegyzés: *Egy érvényes passzív kulcsot kell elhelyezni a kulcsnélküli zárrendszer adott ajtó-érzékelőjének hatótávolságán belül. Lásd a Kulcsnélküli zárrendszer (41. oldal).*

Nyitásérzékelő riasztóberendezés

Deaktiválja és némítsa el a riasztóberendezést az ajtók kulccsal történő nyitásával és a gyújtás bekapcsolásával vagy az ajtók illetve a csomagterfedél távirányítóval történő nyitásával.

Első kategóriás riasztóberendezés

Deaktiválja és némítsa el a riasztóberendezést az ajtók kulccsal történő zárnyitásával és a gyújtás 12 másodpercen belül történő bekapcsolásával vagy az ajtók illetve a csomagterfedél távirányítóval történő zárnyitásával.

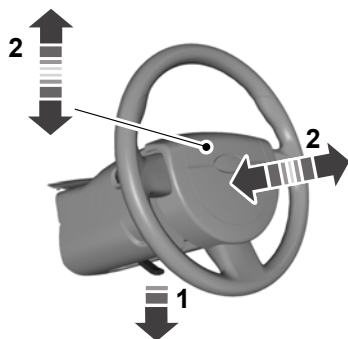
A KORMÁNYKERÉK BEÁLLÍTÁSA

VIGYÁZAT



Soha ne állítsa a kormánykereket, amíg a jármű mozog.

Megjegyzés: Biztosítsa, hogy megfelelő pozícióban üljön. Lásd a **Helyes ülés helyzet** (116. oldal).



E95178



E95179

VIGYÁZAT



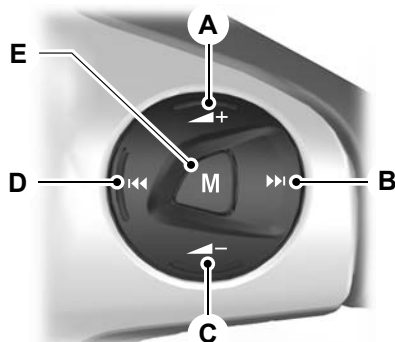
Győződjön meg róla, hogy a rögzítőkar teljesen rögzült, amikor eredeti helyzetébe visszaállítja.

AUDIOVEZÉRLÉS

Válassza ki a kívánt audioforrást az audioegységen.

A távvezérlővel az alábbi funkciók működtethetők:

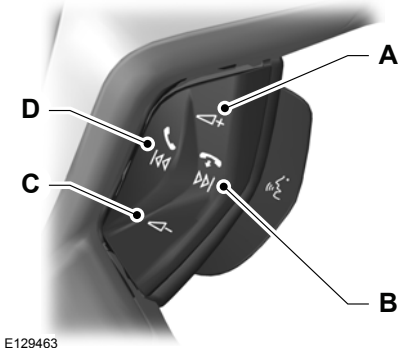
1-es típus



E129462

- A Hangerő fel
- B Keresésé felfelé
- C Hangerő le
- D Keresés lefelé
- E Üzem mód

2-es típus



E129463

- A Hangerő fel
- B Keresésé felfelé
- C Hangerő le
- D Keresés lefelé

BESZÉDVEZÉRLÉS



E129464

Húzza meg a gombot a beszédvezérlés kiválasztásához illetve a kiválasztás megszüntetéséhez. Lásd a **Beszédvezérlés** (page 266. oldal).

Üzem mód

Nyomja meg az üzemmód gombot, hogy behangolhassa a rádión a következő eltárolt állomást.

Az audioforrás kiválasztásához nyomja le és **tartsa lenyomva** az üzemmód-gombot.

Keresés

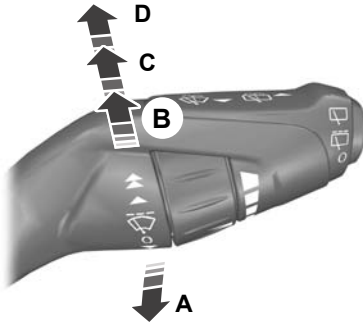
Nyomja meg a keresőgombot, hogy:

- a rádió frekvenciaskáláján lefelé vagy felfelé a következő állomásra lépjen
- az előző vagy a következő műsorszámot lejátssza.

Nyomjon meg és **tartson lenyomva** egy keresőgombot, hogy:

- a rádiót a frekvenciaskálán felfelé vagy lefelé behangolja
- egy műsorszámban keressen.

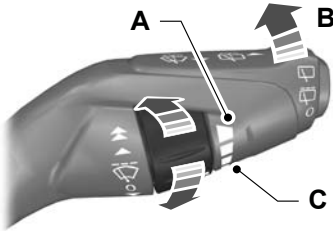
SZÉLVÉDŐTÖRLŐK



E128444

- A Egyszeri törlés
- B Szakaszos törlés vagy automata törlés
- C Normál törlés
- D Gyors törlés

Szakaszos törlés



E128445

- A Rövid törlési intervallum
- B Szakaszos törlés
- C Hosszú törlési intervallum

A forgószabályzóval lehet beállítani a szakaszos törlési intervallumot.

Automata ablaktörlő rendszer

Néhány automata törléssel nem felszerelt modell sebességfüggő szélvédő-törlő rendszerrel rendelkezik.

Ha a gépkocsi lépésben halad, vagy megáll, az ablaktörlő automatikusan a következő alacsonyabb törlési sebességre kapcsol.

Ha a gépkocsi sebességét növelik, a törlési sebesség visszaáll a manuálisan kiválasztott beállításra.

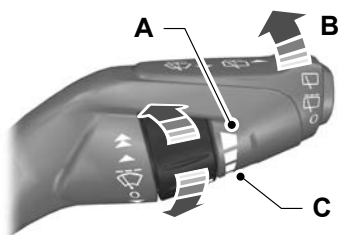
Az ablaktörlő mozgatása a rendszer működése közben lekapcsolja a rendszert.

Ha a gépkocsi ismét lelassul lépésben haladásra, vagy leállítják, a rendszer újra bekapcsol.

AUTOMATA ABLAKTÖRLÉS

FIGYELMEZTETÉSEK

- ⚠ Ne kapcsolja be az automata törlést száraz időjárási körülmények között. Az esőérzékelő nagyon érzékeny és az ablaktörlők működésbe léphetnek, ha kosz, pára vagy bogarak csapódnak a szélvédőnek.
- ⚠ Cserélje ki a törlőlapátokat, amint azt észleli, hogy a lapátok vízcsíkokat vagy maszatfoltokat hagynak a szélvédőn. Ha nem cseréli ki őket, az esőérzékelő továbbra is úgy fogja érzékelni, hogy víz van a szélvédőn és az ablaktörlők működésbe fognak lépni, még akkor is, ha a szélvédő nagy része száraz.
- ⚠ Jeges időjárási körülményeknél teljesen jégtelenítse a szélvédőt, mielőtt az automata törlést bekapcsolná.
- ⚠ Kapcsolja ki az automata törlést, mielőtt behajt egy autósóboá.



E128445

- A Nagyfokú érzékenység
- B Be
- C Alacsony érzékenység

Ha bekapcsolja az automata törlést, az ablaktörlők mindaddig nem törölnek, amíg az érzékelők vizet nem érzékelnek a szélvédőn. Az esőérzékelő folyamatosan méri a szélvédőn lévő víz mennyiségét, és ehhez automatikusan beállítja az ablaktörlők sebességét.

A forgószabályozó használatával állítsa be az esőérzékelő érzékenységét. Ha a szabályozót alacsony érzékenységre állítja be, az ablaktörlők akkor lépnek majd működésbe, ha az érzékelő nagy mennyiségű vizet érzékel a szélvédőn. Ha a szabályozót nagyfokú érzékenységre állítja be, az ablaktörlők már akkor is működésbe lépnek, ha az érzékelő kis mennyiségű vizet érzékel a szélvédőn.

SZÉLVÉDŐ-MOSÓBERENDEZÉS



E129188

VIGYÁZAT



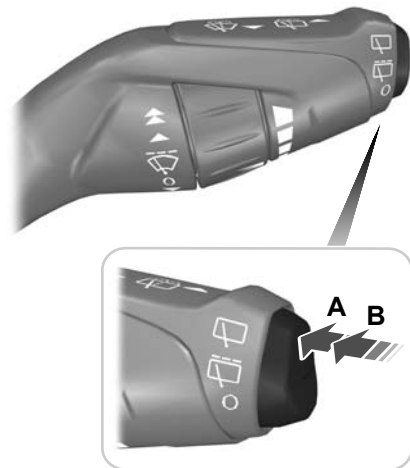
Ne üzemeltesse a mosórendszert 10 másodpercnél tovább, és ha a mosótartály üres, egyáltalán ne használja.

Amíg a kart a kormánykerék felé húzza, az ablakmosó az ablaktörlőkkel együtt fog működni.

A kar elengedése után az ablaktörlők még egy kis ideig működnek.

HÁTSÓABLAK-ABLAKTÖRLŐ ÉS -MOSÓBERENDEZÉS

Szakaszos törlés



E129193

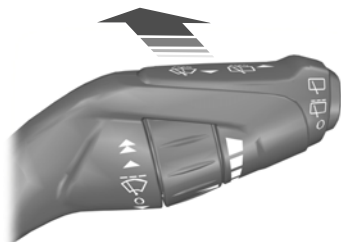
- A Szakaszos törlés
- B Alacsony sebességű törlés

Nyomja meg a kar végén található gombot, hogy a kikapcsolt, szakaszos vagy alacsony sebesség között váltson.

Hátrameneti törlés

Amikor hátrameneti sebességfokozatba kapcsol, a hátsóablak-törlő automatikusan működésbe lép, ha addig még nem volt bekapcsolva, az első ablaktörlő pedig működik.

Hátsóablak-mosóberendezés



E129194

VIGYÁZAT



Ne üzemeltesse a mosórendszert 10 másodpercnél tovább, és ha a mosótartály üres, egyáltalán ne használja.

Amíg a kart eltolja a kormánykeréktől, az ablakmosó az ablaktörlőkkel együtt fog működni.

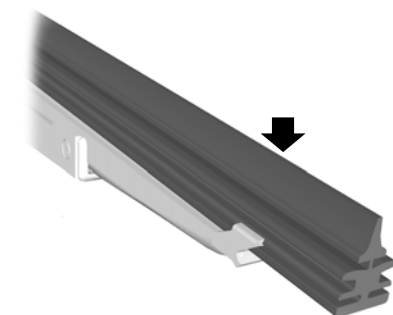
A kar elengedése után az ablaktörlők még egy kis ideig működnek.

FÉNYSZÓRÓ-MOSÓBERENDEZÉS

A fényszórómosók a szélvédő-mosóberendezéssel együtt működnek, ha a fényszórók fel vannak kapcsolva.

Megjegyzés: *Annak érdekében, hogy ne ürrőljön ki túl gyorsan a mosófolyadék tartály, a fényszórómosók nem működnek minden egyes alkalommal, amikor a szélvédő-mosóberendezést használja.*

AZ ABLAKTÖRLŐLAPÁTOK ELLENŐRZÉSE



E66644

Húzza végig ujjá végét a lapátok élén, hogy ellenőrizze az egyenletlenségeket.

Törölje le az ablaktörlő lapát éleit megnedvesített puha szivaccsal.

AZ ABLAKTÖRLŐLAPÁTOK CSERÉJE

Szélvédőtörlő-lapátok

FIGYELMEZTETÉSEK

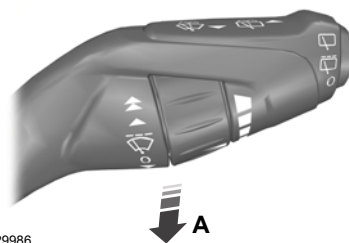
⚠️ Állítsa a szélvédőtörlőket szerviz-helyzetbe, hogy kicserélhesse az ablaktörlőlapátokat.

⚠️ Télen arra is használhatja a szerviz-helyzetet, hogy könnyebben hozzáférhessen az ablaktörlőlapátokhoz, mikor lekaparja róluk a havat és a jeget. Amint bekapcsolja a gyújtást, a szélvédőtörlők visszaállnak normális helyzetükbe, ezért, mielőtt bekapcsolná a gyújtást, győződjön meg róla, hogy a szélvédő külső felületéről teljes mértékben eltávolította a jeget és a havat.

Szerviz-helyzet



E75184

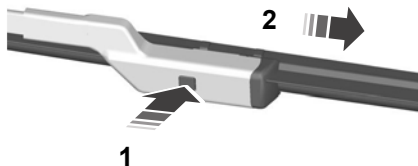


E129986

Kapcsolja le a gyújtást és három másodpercen belül állítsa az ablaktörlő kapcsolókart **A** állásba. Engedje el a kart, amikor a szélvédőtörlők a szerviz-állásba kerültek.

A szélvédőtörlő-lapátok cseréje

Állítsa a szélvédőtörlőket szerviz-helyzetbe, és emelje el az ablaktörlőkarokat a szélvédőtől.



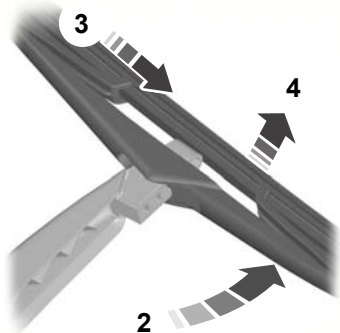
E72899

A beszerelést fordított sorrendben végezze.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy az ablaktörlőlapátok megfelelően reteszelve vannak.

Hátsóablak-törlőlapát

1. Emelje fel az ablaktörőkart.



E86456

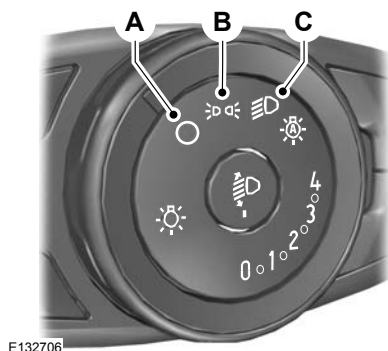
2. Fordítsa el az ablaktörlőlapátot az ablaktörőkarra merőleges szögben.
3. Lazítsa ki az ablaktörlőlapátot az ablaktörőkarból.
4. Vegye ki az ablaktörlőlapátot.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy az ablaktörlőlapátok megfelelően reteszelődnek.

5. A beszerelést fordított sorrendben végezze.

VILÁGÍTÁS-VEZÉRLÉS

Világítás-vezérlő helyzetek



E132706

- A Ki
- B Oldalsó és hátsó lámpák
- C Fényszórók

Parkolófény lámpák

FIGYELEM



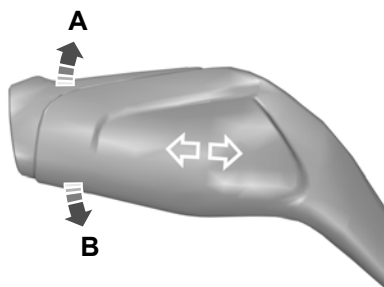
A parkolófény lámpák hosszú használata lemeríti az akkumulátort.

Kapcsolja le a gyújtást.

Mindkét oldalon

Fordítsa a világításvezérlés kapcsolót a **B** állásba.

Egyik oldal



E130139

- A Jobb oldal
- B Bal oldal

Távolsági és tompított fényszóró



E130140

A távolsági és a tompított fényszóró közötti váltáshoz tolja előre a kart.

Fénykürt

Enyhén húzza a kart a kormány felé.

Kísérővilágítás

A fényszórók felkapcsolásához kapcsolja le a gyújtást, és teljesen húzza az irányjelzőkart a kormánykerék felé. Rövid hangjelzést fog hallani. A fényszórók automatikusan lekapcsolnak 3 perc eltelte után, ha bármely ajtó nyitva van vagy 30 másodperccel azután, hogy az utolsó ajtót is bezárták.

A hazakísérő fényeket le lehet kapcsolni, ha az irányjelzőkart ismét meghúzza a kormánykerék felé, vagy ha a gyújtáskapcsolót ON állásba fordítja.

AUTOMATA LÁMPÁK

VIGYÁZAT



Súlyos időjárási körülmények esetén elképzelhető, hogy Önnek kell felkapcsolnia a fényszórókat.



E132707

Megjegyzés: Ha bekapcsolta az automata lámpákat, csak akkor tudja felkapcsolni a távolsági fényszórót, ha az automata lámpák már bekapcsolták a fényszórókat.

A fényszórók automatikusan bekapcsolnak illetve kialszanak a külső környezeti fénytől függően.

A fényszórók egy bizonyos ideig még égve maradnak, miután lekapcsolta a gyújtást. Az időkéselettetést az információs kijelző használatával állíthatja be. Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).

AUTOMATIKUS TÁVOLSÁGI FÉNYSZÓRÓ VEZÉRLÉS

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól. A vezető közbeavatkozására lehet szükség, ha a rendszer nem kapcsolja fel vagy le a távolsági fényszórót.



Szintén a vezető közbeavatkozására lehet szükség a közlekedésben részt vevők, például kerékpárosok közeledésekor.



Ne használja a rendszert ködben.

FIGYELMEZTETÉSEK



Hideg és súlyos időjárási körülmények között a rendszer lehet, hogy nem működik. Ilyen esetekben a vezető közbeavatkozására lehet szükség.



A fényvisszaverő közlekedési táblákat a rendszer szembejövő forgalomként észlelheti, és a fényszórókat lekapcsolhatja távolságiról tompítottra.



Ha a szembejövő gépjárművek lámpáit eltakarja egy akadály (például szalagkorlát), a rendszer lehet, hogy nem kapcsolja le a távolsági fényszórót.



A fényszóró izzók cseréjekor mindig eredeti Ford alkatrészeket szereljen be. Az egyéb gyártmányú izzók csökkenthetik a rendszer teljesítményét.

FIGYELMEZTETÉSEK



Az ablaktörlőlapátokat rendszeresen ellenőrizze és cserélje annak biztosítására, hogy a kamera érzékelőjének tiszta "kilátása" legyen a szélvédőn keresztül. A csere ablaktörlőlapátoknak megfelelő hosszúságúnak kell lenniük.

Megjegyzés: *A szélvédőt mindig tartsa madárürüléktől, bogaraktól, hótól vagy jégtől tisztán.*

A rendszer automatikusan felkapcsolja a távolsági fényszórókat, ha elég sötét van és forgalommentes helyen halad. Ha egy közeledő lámpa fényszóróit illetve hátsó lámpáit észleli, vagy közvilágítás van Ön előtt, a rendszer lekapcsolja a távolsági fényszórókat, nehogy elvonják a közlekedés más résztvevőinek figyelmét. A tompított fényszórók továbbra is világítani fognak.

A gépjármű szélvédőjére belülről egy kameraérzékelő van középre felszerelve, mely folyamatosan figyeli a körülményeket, hogy eldöntse, mikor kapcsolja fel- illetve le a távolsági fényszórót.

Amint a rendszer aktív, a távolsági fényszóró felkapcsol, ha:

- elég sötét van ahhoz, hogy szükség legyen a távolsági fényszórókra,
- a gépkocsi előtt nincs forgalom vagy közvilágítás, és
- a gépkocsi sebessége 40 km/h (25 mph) felett van.

A távolsági fényszórók lekapcsolnak, ha:

- elég világos van ahhoz, hogy ne legyen szükség a távolsági fényszórókra;
- egy közeledő jármű fényszóróit vagy hátsó lámpáit észleli a rendszer;
- közvilágítást észlel a rendszer;

- a gépkocsi sebessége 25 km/h (16 mph) alá csökken;
- A kameraérzékelő túlmelegedett vagy valami blokkolja.

A rendszer aktiválása

A rendszert az információs kijelző és az automata lámpák használatával kapcsolhatja be. Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal). Lásd a **Automata lámpák** (57. oldal).



E132707

Kapcsolja a kapcsolót automata lámpa helyzetbe.

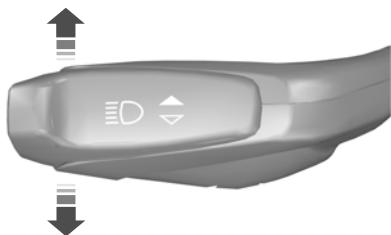
Megjegyzés: *Rövid időt vehet igénybe, míg a rendszer inicializálása megtörténik a gyújtás első bekapcsolása után, különösképpen, ha nagyon sötét van. A távolsági fényszórók ezen idő alatt nem kapcsolódnak fel automatikusan.*

A rendszer érzékenységének beállítása

A rendszernek három érzékenységi szintje van, melyeket az információs kijelzőn keresztül lehet elérni. Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).

Az érzékenység azt a sebességet határozza meg, amivel a távolsági fényszórók újra felkapcsolnak, miután az észlelt forgalom kikerült a látómezőből.

A rendszer kézi irányítású felülbíráása



E133632

A távolsági és a tompított fényszóró közötti váltáshoz tolja előre vagy húzza maga felé a kart.

Megjegyzés: Ez egy átmeneti közbeavatkozás, és a rendszer rövid időn belül visszatér az automatikus működéshez.

A rendszer tartós kikapcsolásához használja az információs kijelző menüjét vagy kapcsolja a világításvezérlés kapcsolót automata lámpa módról fényszóró módra.

ELSŐ KÖDLÁMPÁK

VIGYÁZAT



Csak akkor használja az első ködlámpákat, ha köd, hó vagy eső jelentősen rontja a látási viszonyokat.



E132709

HÁTSÓ KÖDLÁMPÁK

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Csak akkor használja a hátsó ködlámpákat, ha a látótávolság 50 méternél kisebb.



Ne használja a hátsó ködlámpákat, ha esik vagy havazik, és a látótávolság nagyobb mint 50 méter.



E132710

VETÍTÉSITÁVOLSÁG-SZABÁLYOZÁS

Megjegyzés: Xenon fényszórókkal szerelt gépkocsik automata vetítésitávolság-szabályozással rendelkeznek.

1. Nyomja meg a kiugró gombot a kioldáshoz.



E132711

2. Forgassa a gombot a kívánt beállításba.

3. Nyomja be a gombot zárt állásba.

Beállíthatja a fényszórónyaláb szintjét a gépkocsi terhelésének megfelelően.

Ajánlott vetítésitávolság-szabályzó kapcsoló állások

Terhelés		Teher a csomagterben	Kapcsolóállás
Első ülések	Második ülés sor ülések		
1-2	-	-	0
2	3	-	1
2	3	Max ¹	2
1	-	Max ¹	3

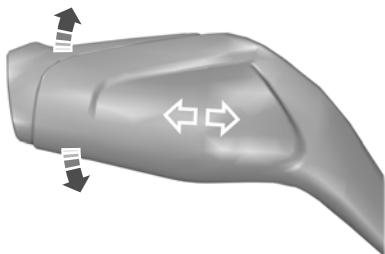
¹ Lásd a **Gépkocsi-azonosító** (page 220. oldal).

VÉSZVILLOGÓK



A kapcsoló helye: Lásd a **Gyors indítás** (10. oldal).

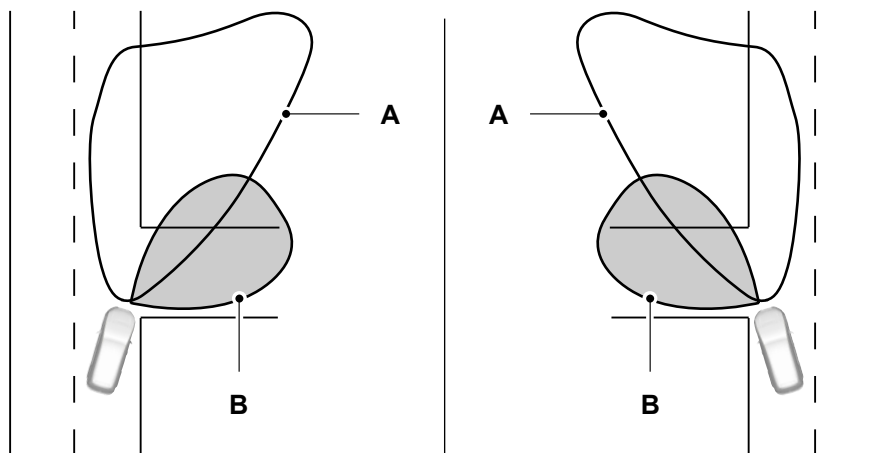
IRÁNYJELZŐK



Megjegyzés: Röviden nyomja felfelé vagy lefelé a kart, mire az irányjelzők háromszor villognak.

E130141

KANYARODÁS-FÉNYSZÓRÓK



E72898

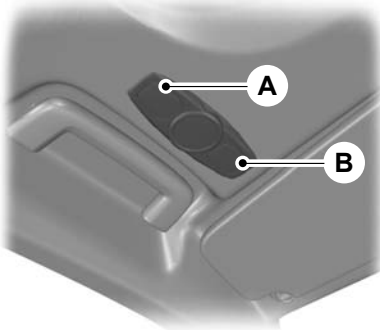
- A Fényszórónyaláb
- B Kanyarodás-fényszóró nyaláb

A kanyarodás-fényszórók beforduláskor megvilágítják az útkeresztveződés belső ívét.

BELSŐ LÁMPÁK

LED belsejtér-világítás

Vezető LED lámpa



E124991

- A Az egyes lámpák fel- és lekapcsolása
- B Az összes lámpa fel- és lekapcsolása

Az összes lámpát vezérelheti a **B** kapcsolóval.

Megjegyzés: Az egyes lámpákat külön-külön fel lehet kapcsolni, viszont le nem, ha a vezető egyszerre kapcsolta fel az összes lámpát.

A lámpák felgyulladnak, ha egy ajtó vagy a csomagterfedél zárját vagy magát az ajtót kinyitja. Ha lekapcsolt gyújtásnál nyitva hagy egy ajtót, az összes lámpa rövid időn belül automatikusan elalszik, nehogy a gépkocsi akkumulátora lemerüljön. Újbóli felkapcsolásukhoz rövid időre kapcsolja be a gyújtást.

Ha lenyomja és 3 másodpercig nyomva tartja a **B** kapcsolót, az összes lámpa lekapcsolva marad függetlenül az ajtók vagy a csomagterfedél helyzetétől. A felkapcsoláshoz nyomja meg a kapcsolót ismét.

Háttérvilágítás

Ha lekapcsolt gyújtásnál nyitva hagy egy ajtót, a háttérvilágítás lámpái bizonyos időn belül automatikusan elalszanak, hogy megakadályozzák a gépkocsi akkumulátorának lemerülését.

Sötétben a háttérvilágítás lámpái akkor aktívak, ha a gyújtás és a fényszórók fel vannak kapcsolva.

1-es típus

A belső teret egy színben világítja meg. A háttérvilágítást az információs kijelző menüjének használatával kapcsolhatja be vagy ki. Lásd a **Általános tudnivalók** (84. oldal).

A kívánt fényerő eléréséhez használja a műszerfalvilágítás fényerő-szabályzó kapcsolóit. Lásd a **Műszerfalvilágítás fényerősség-szabályzó** (121. oldal).

2-es típus



E133092

A belső teret többféle, választható színben világítja meg. A háttérvilágítás vezérlőkapcsolója a tetőkonzolban található.

A világítás aktiválásához forgassa el a vezérlőgombot és állítsa be a kívánt fényerősséget. A bal oldali kapcsolóval lépegethet a választható színek között. A jobb oldali kapcsolóval aktiválhatja a háttérvilágítás által megvilágítandó összes területet és a belső lámpákat.

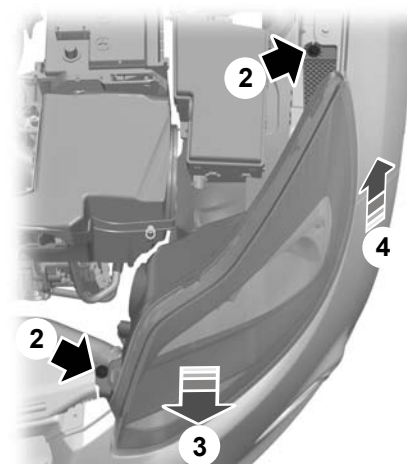
FÉNYSZÓRÓ KISZERELÉSE

VIGYÁZAT



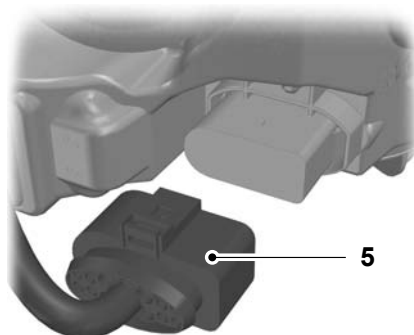
A Xenon izzókat szakképzett szerelővel cseréltesse ki. Elektromos áramütés kockázata áll fenn.

1. Nyissa fel a motorháztetőt. Lásd a **A motorháztető nyitása és zárása** (190. oldal).



E133215

2. Szerelje ki a csavarokat.
3. Húzza a fényszórót amennyire csak lehet a gépkocsi eleje felé, hogy kiakadjon az alsó rögzítési pontból.
4. Emelje ki a fényszóró külső oldalát és vegye ki.



E133750

5. Húzza le az elektromos csatlakozót.

Megjegyzés: A fényszóró beszerelésekor győződjön meg arról, hogy az elektromos csatlakozót megfelelően csatlakoztatja vissza.

Megjegyzés: A fényszóró beszerelésekor győződjön meg arról, hogy a fényszóró teljesen beakad az alsó rögzítési pontba.

Megjegyzés: A fényszóró beszerelésekor még a beszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a csavar a fényszóró-burkolatban van.

IZZÓLÁMPACSERE

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Kapcsolja le a világítást és a gyújtást.



Hagyja az izzót lehűlni, mielőtt kicserélné.



A Xenon izzókat szakképzett szerelővel cseréltesse ki. Elektromos áramütés kockázata áll fenn.

FIGYELMEZTETÉSEK



Az izzó felületét nem szabad megérinteni.

FIGYELMEZTETÉSEK

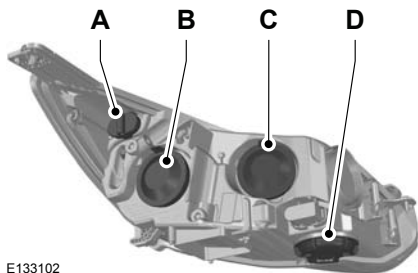


Csak az előírásoknak megfelelő izzót szereljen be. Lásd a **Izzólámpa-táblázat** (71. oldal).

Megjegyzés: A következő utasítások leírják, hogyan cseréljen ki egy izzót. A csereizzókat a kiszerelés fordított sorrendjében szerelje be, hacsak máshogy nem utasítják.

Fényszóró

Megjegyzés: Távolítsa el a burkolatokat, hogy az izzókhoz hozzáférjen.

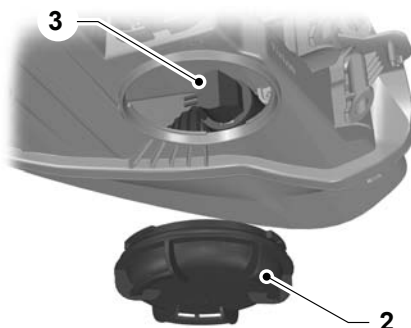


E133102

- A Oldalsó helyzetjelző lámpa
- B Fényszóró, tompított fény
- C Fényszóró, távolsági fényszóró
- D Irányjelző

Irányjelző

1. Szerelje ki a fényszórót. Lásd a **Fényszóró kiszerelése** (63. oldal).



E133104

2. Vegye le a fedelet.
3. Fordítsa az izzótartót az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye ki.
4. Óvatosan nyomja be az izzót az izzótartóba, forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba és vegye ki az izzót.

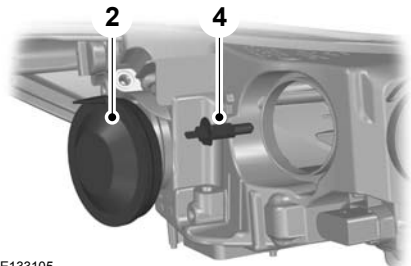
Fényszóró, távolsági fényszóró

FIGYELEM



Az izzó felületét nem szabad megérinteni.

1. Szerelje ki a fényszórót. Lásd a **Fényszóró kiszerelése** (63. oldal).



E133105

2. Vegye le a fedelet.
3. Húzza le az elektromos csatlakozót.

- Oldja a rögzítőkapcsot, és szerelje ki az izzót.

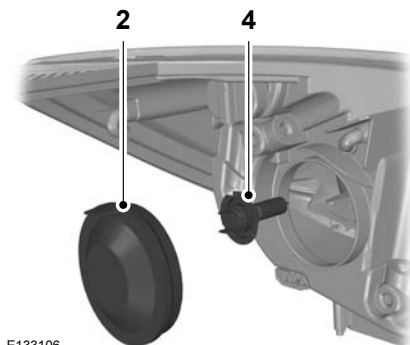
Fényszóró, tompított fény

FIGYELEM



Az izzó felületét nem szabad megérinteni.

- Szerelje ki a fényszórót. Lásd a **Fényszóró kiszerelése** (63. oldal).

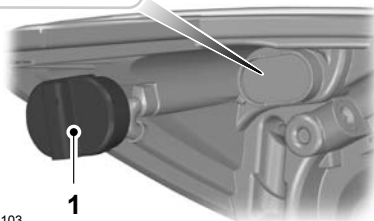
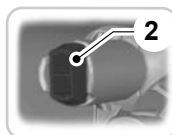


E133106

- Vegye le a fedelet.
- Húzza le az elektromos csatlakozót.
- Oldja a rögzítőkapcsot, és szerelje ki az izzót.

Oldalsó helyzetjelző lámpa

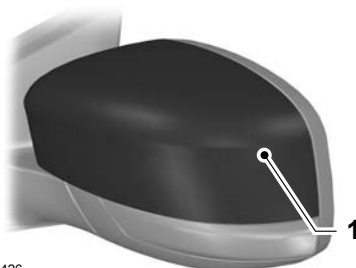
- Szerelje ki a fényszórót. Lásd a **Fényszóró kiszerelése** (63. oldal).



E133103

- Vegye le a fedelet.
- Szerelje ki az izzótartót.
- Szerelje ki az izzót.

Oldalsó irányjelző



E133426

- Óvatosan vegye le a fedelet.



E133427

2. Egy megfelelő szerszámmal lazítsa ki a biztosítót.



E133108

3. Óvatosan vegye ki az oldalsó irányjelzőt.



E133109

4. Szerelje ki az izzótartót.
5. Szerelje ki az izzót.

Környezetvilágítás

FIGYELEM



A tükörrüveg eltávolításakor ügyeljen rá, nehogy eltörje.

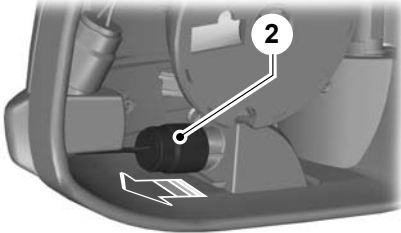
Megjegyzés: Állítsa a tükörrüveget amennyire csak lehet befele.



E133110

Világítás

1. Csúsztassa be az ujjait a tükörház és a tükörüveg közötti részbe, és az eltávolításhoz finoman húzza meg a tükörüveget.



E133717

2. Szerelje ki a lámpát.

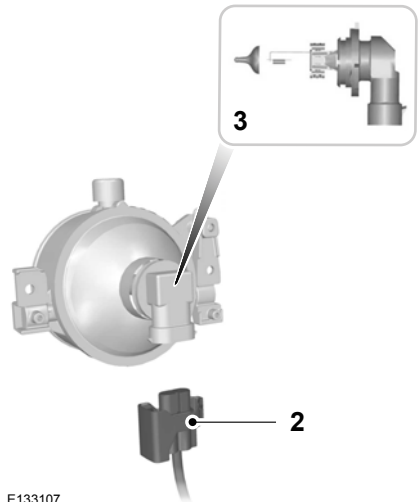


E133718

3. Szerelje ki az izzót.

Első ködlámpák

1. Szerelje ki a fényszórót. Lásd a **Fényszóró kicserélése** (63. oldal).



E133107

Megjegyzés: A ködlámpa izzót és az izzótartót nem lehet szétválasztani.

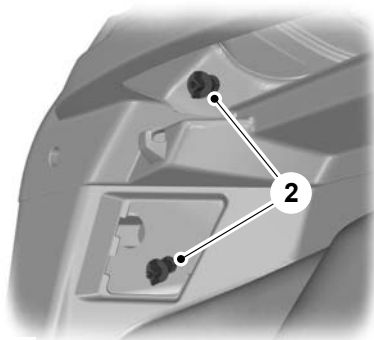
2. Húzza le az elektromos csatlakozót.
3. Fordítsa az izzótartót az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye ki.

Hátsó lámpák - 5 ajtós



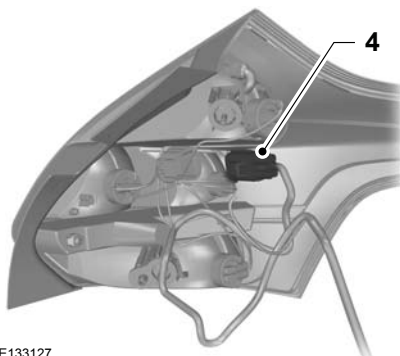
E133111

1. Szerelje le a burkolatot.



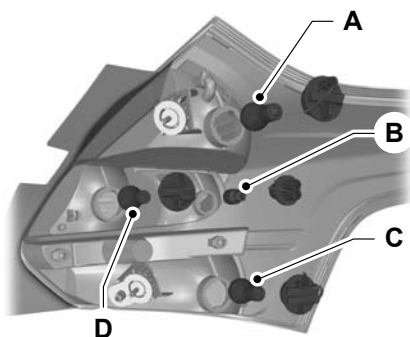
E133112

2. Távolítsa el a szárnyas anyákat és válassza le a rögzítőt.
3. Szerelje ki a lámpát.



E133127

4. Húzza le az elektromos csatlakozót.

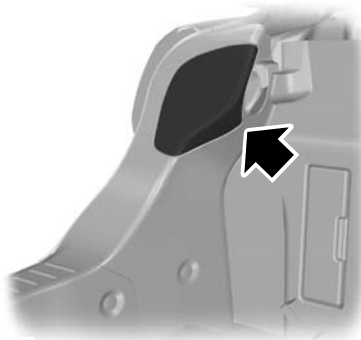


E133113

5. Szerelje ki az izzótartót.
 6. Óvatosan nyomja be az izzót az izzótartóba, forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba és vegye ki az izzót.
- A. Féklámpa
B. Tolatólámpa
C. Hátsó- és ködlámpa
D. Irányjelző

Hátsó lámpák - 4 ajtós

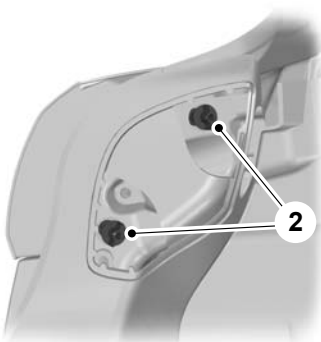
Irányjelző, hátsó- és ködlámpa



E133702

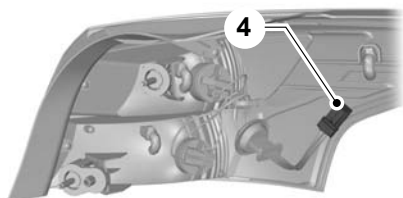
1. Szerelje le a burkolatot.

Világítás



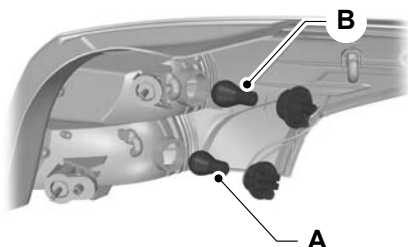
E133703

2. Távolítsa el a szárnyas anyákat és válassza le a rögzítőt.
3. Szerelje ki a lámpát.



E133713

4. Húzza le az elektromos csatlakozót.



E133714

5. Szerelje ki az izzótartót.

6. Óvatosan nyomja be az izzót az izzótartóba, forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba és vegye ki az izzót.

- A. Hátsó- és ködlámpa
- B. Irányjelző

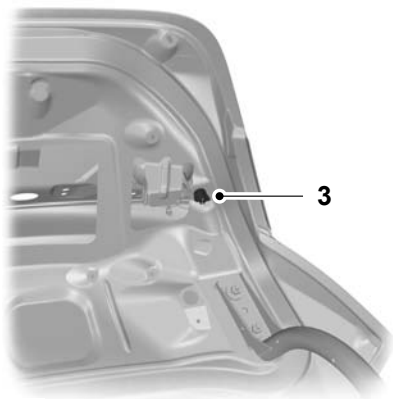
Fék- és tolatólámpa

1. Nyissa fel a csomagterfedelet.



E133724

2. Távolítsa el a csomagterfedél burkolatot.



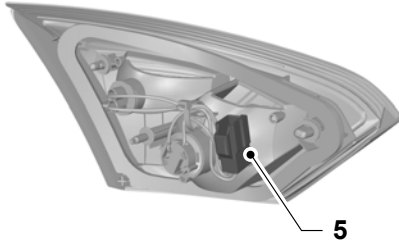
E133725

FIGYELEM



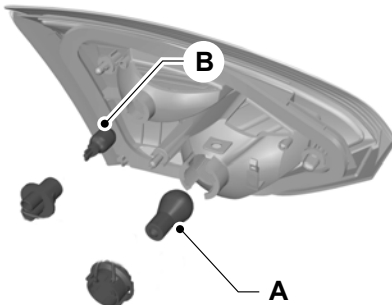
Először a külső oldal rögzítését oldja.

3. Távolítsa el a szárnyas anyát és válassza le a 2 rögzítőt.
4. Szerelje ki a lámpát.



E133726

5. Húzza le az elektromos csatlakozót.



E133727

6. Szerelje ki az izzótartót.
7. Óvatosan nyomja be az izzót az izzótartóba, forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba és vegye ki az izzót.

- A. Féklámpa
- B. Tolatólámpa

Kiegészítő középső féklámpa

Megjegyzés: Ezek nem szervizelhető tételek; amennyiben meghibásodnak, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.

Rendszámtábla-lámpa

Megjegyzés: Ezek nem szervizelhető tételek; amennyiben meghibásodnak, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.

Belső lámpák

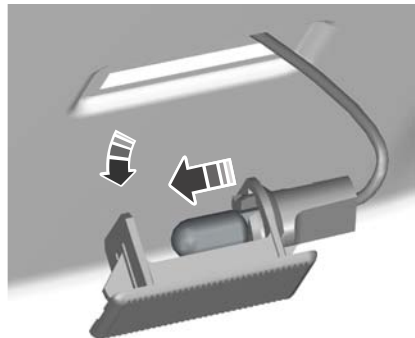
LED lámpával felszerelt gépkocsik

Megjegyzés: A LED-tábla nem szervizelhető alkatrész, kérjük, forduljon kereskedőjéhez, amennyiben meghibásodik.



E125092

Csomagtérvilágítás-lámpa, lábtérvilágítás és csomagterajtó lámpa



E72784

Világítás

1. Óvatosan pattintsa ki a lámpát.
2. Szerelje ki az izzót.

IZZÓLÁMPA-TÁBLÁZAT

Világítás	Specifikáció	Teljesítmény (watt)
Jobb első irányjelző:	PY21W	21
Fényszóró, távolsági fényszóró	H1	55
Fényszóró, tompított fény	H7	55 ¹
Kanyarodás-fényszóró	H1	55
Első ködlámpa	H11	55
Oldalsó helyzetjelző lámpa	W5W	5
Oldalsó irányjelző	WY5W	5
Környezetvilágítás	W5W	5
Hátsó irányjelző	PY21W	21
Fék- és hátsó lámpa	P21/5W	21/5
Hátsó lámpa	W5W	5
Hátsó ködlámpa	P21W	21
Tolatólámpa (5 ajtós)	W16W	16
Tolatólámpa (4 ajtós)	P21W	21
Csomagtér-világítás	W5W	5

¹A csere biztosíték azonos értékű legyen, mint amelyet kiemelt.

ELEKTROMOS MŰKÖDTETÉSŰ ABLAKOK

VIGYÁZAT



Ne működtesse az elektromos működtetésű ablakokat hacsak nem akadálymentesen mozognak.

Megjegyzés: Ha a kapcsolókat rövid időn belül többször is működteti, előfordulhat, hogy a rendszer egy kis ideig nem működik, nehogy károsodást okozzon a túlmelegedés.

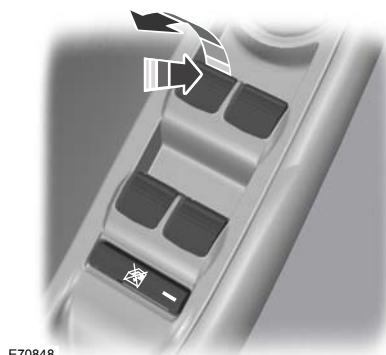
Az elektromos ablak működtetéséhez kapcsolja be a gyújtást.

Teljesnyitás és -zárás rendszer

Az elektromos működtetésű ablakokat lekapcsolt gyújtás esetén is működtetheti a teljes nyitás és zárás funkcióval. Lásd a **Zárak** (page 39. oldal).

Vezetőoldali első ajtó kapcsolók

Az összes ablakot működtetni tudja a vezetőajtó ajtóburkolat-elemén található kapcsolókkal.



Az ablakok automatikus nyitása és zárása

Nyomja meg vagy emelje fel a kapcsolót a második kapcsolási ponthoz, majd engedje el teljesen. Nyomja meg vagy emelje fel ismét az ablakok megállításához.

Biztonsági kapcsoló a hátsó ablakokhoz

VIGYÁZAT



Néhány gépkocsi esetén a gomb megnyomásával a hátsó ajtók is bezáródnak belülről. Lásd a

Gyermekek-biztonsági zárok (29. oldal).

Megjegyzés: A hátsó ablakok mindig működtethetőek a vezetőoldali ajtóról.



E70850

Egy kapcsoló a vezetőoldali ajtóban deaktiválja a hátsó elektromos működtetésű ablakok kapcsolóit.

A kapcsolóban található világítás felgyullad és a hátsó ablakok kapcsolóiban elalszik, ha a hátsó ablakokat deaktiválta.

Becsípődés-gátló funkciója

VIGYÁZAT



Az ablakok figyelmen kívül hagyása megszüntetheti a védőfunkció működését, és sérüléseket okozhat.

Az elektromos ablakok automatikusan megállnak és egy kicsit visszafelé mozognak, ha akadályt érzékelnek.

A becsípődés-gátló funkció megszüntetése

FIGYELEM



Ha harmadszorra zárja be az ablakot, a becsípődés-védelem funkció deaktiválódik. Győződjön meg róla, hogy nincsenek akadályok a záródó ablak útjában.

Amennyiben az ablak megakad és ki akarja küszöbölni ezt a védőfunkciót, pl. télen, az alábbiak szerint járjon el:

1. Zárja az ablakot kétszer, amíg el nem éri az ellenállást, és hagyja, hogy megforduljon.
2. Harmadszor is zárja az ablakot az ellenállásig. A becsípődés-védelem funkció deaktiválódik és nem tudja automatikusan bezárni az ablakot. Az ablak semmibe veszi az ellenállást és teljesen be tudja zárni.
3. Ha az ablak a harmadszori próbálkozásra sem záródik, ellenőriztesse szakemberrel.

Az elektromos működtetésű ablakok memóriájának visszaállítása

VIGYÁZAT



A becsípődés-elleni funkció nem működik mindaddig, amíg a memóriát újra nem programozza.

Ha az akkumulátort lecserélték a gépkocsi elektromos rendszeréről, minden ablak memóriáját külön újra kell programoznia:

Megjegyzés: Kabriótetővel rendelkező gépkocsiknál a tetőt és az ajtókat teljesen be kell csukni a következő folyamat végrehajtása előtt.

1. Emelje fel a kapcsolót és tartsa felemelve, amíg az ablak teljesen be nem záródik.
2. Engedje el a kapcsolót.
3. Emelje fel ismét a kapcsolót egy másodpercre.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsolót, amíg az ablak teljesen ki nem nyílik.
5. Engedje el a kapcsolót.
6. Emelje fel a kapcsolót és tartsa felemelve, amíg az ablak teljesen be nem záródik.
7. Nyissa ki az ablakot és próbálja meg automatikusan zárni.
8. Programozza be újra, és ismétlje meg az egész eljárást, ha az ablak nem záródik automatikusan.

KÜLSŐ VISSZAPILLANTÓ TÜKRÖK

VIGYÁZAT



Ne becsülje túl a domború tükrökben látható tárgyak távolságát. A domború tükrökben látható tárgyak kisebbnek és távolabbnak látszanak mint amilyenek valójában.

Manuálisan behajtható külső visszapillantó tükrök

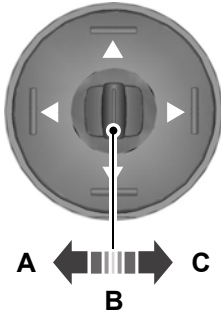
Behajtás

Tolja a tükröt az ajtóablak felé.

Kihajítás

Győződjön meg róla, hogy a tükrő teljesen rögzült a támasztékban, amikor eredeti helyzetébe kihajítja.

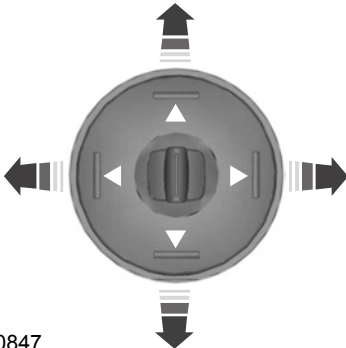
ELEKTROMOS KÜLSŐ VISSZAPILLANTÓ TÜKRÖK



E70846

- A bal oldali tükör
- B Ki
- C Jobb oldali tükör

Tükör billenési pozíciók



E70847

Az elektromos külső visszapillantó tükröket fűtőszállal szerelik, amely a tükörüveg jégtelenítését és páratlanítását végzi. Lásd a **Fűtött ablakok és tükrök** (113. oldal).

Elektromos behajtású külső visszapillantó tükrök

Automatikusan be- és kihajtódik

Megjegyzés: Ha a tükröket a kézi behajtógombbal hajtotta be, akkor csak a kézi behajtógommbal hajthatja ki őket.

A tükrök automatikusan behajtódnak, amikor a kulccsal, a távirányítóval vagy a kulcsnélküli rendszer zárókapcsolójával bezárja a gépkocsit. A tükrök kihajtódnak, amikor a kulccsal, a távirányítóval, a kulcsnélküli rendszer zárókapcsolójával vagy a vezetőajtó fogantyújával kinyitja a gépkocsit vagy beindítja a motort.

Kézi be- és kihajtás

Az elektromos behajtható külső tükrök a gyújtás bekapcsolásával működnek.

Megjegyzés: A gyújtás lekapcsolása után még néhány percig működtetheti a tükröket (tükör döntése és behajtása). Amint egy ajtót kinyit, deaktiválódnak.



E72623

Nyomja meg a gombot a tükör be- illetve kihajtásához.

Ablakok és tükrök

Ha a kapcsolót a tükrök mozgása közben újra megnyomja, megállnak és visszafelé fordulnak.

Megjegyzés: Ha a tükroket rövid időn belül többször is működteti, előfordulhat, hogy a rendszer egy kis ideig nem működik, nehogy károsodást okozzon a túlmelegedés.

AUTOMATIKUSAN BESÖTÉTEDŐ TÜKÖR



E71028

Az automatikusan-besötétedő visszapillantó tükör automatikusan működésbe lép, amint hátulról vakító fény verődik a tükörrre. Nem működik, ha hátrameneti sebességfokozatba kapcsol.

HOLTÉR-MONITOR

Holtér információs rendszer (BLIS)

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



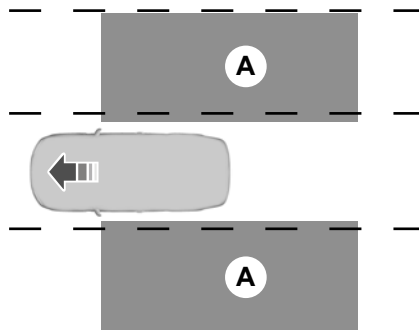
A rendszert nem arra fejlesztették ki, hogy megelőzze a többi gépjárművel vagy tárgyakkal való érintkezést. A rendszer kizárólag figyelmeztetéssel szolgál, mellyel segíti Önt a holt térben közlekedő gépjárművek észlelésében. A rendszer nem észleli az akadályokat, gyalogosokat, motorkerékpárosokat vagy kerékpárosokat.

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Ne használja a rendszert a külső és belső visszapillantó tükrök helyett, továbbá a rendszer nem menti fel Önt az alól, hogy sávváltás előtt a vállá fölött hátrapillantson. A rendszer nem helyettesíti az óvatos vezetést, és csak segítségként szabad használni.

A rendszer egy kényelmi jellemző, amely segít a vezetőnek észlelni azokat a gépjárműveket, melyek esetleg beléptek a vezető holtterébe (A). Az észlelés területe a következő: a gépkocsi mindkét oldalán, a külső visszapillantó tükröktől hátrafelé körülbelül 3 méterrel (10 láb) a hátsó lökhárító mögött. A rendszer figyelmezteti Önt, ha vezetés közben egy gépjármű belép gépkocsijának holtterébe.



E124788

A rendszer használata

A rendszer a külső visszapillantó tükrökbe épített sárga visszajelző lámpával jelez.



E124736

Megjegyzés: Mindkét visszajelző lámpa rövid időre felgyullad, amikor bekapcsolja a gyújtást annak megerősítésére, hogy a rendszer működőképes.

Megjegyzés: Az automata sebességváltóval felszerelt gépjárművek esetén a rendszer csak **S**, **D** és **N** fokozatban aktív.

A rendszer csak akkor aktív, ha a gépkocsi túllépi a 10 km/h (6 mph) sebességet. A rendszer átmenetileg deaktiválódik, ha hátrameneti sebességfokozatba kapcsol.

Rendszerészlelés és figyelmeztetések

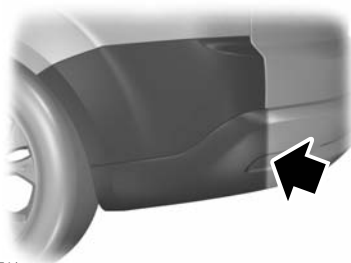
A rendszer olyan gépjárművek esetében figyelmeztet, melyek a gépkocsi mögül vagy oldalról lépnek be a holttérbe. Azon gépjárművek, melyek mellett gépkocsijával elhalad, vagy amelyek előlről lépnek be a holttérbe, csak abban az esetben hozzák működésbe a figyelmeztetést, ha az adott gépjármű ezek után rövid ideig a holttérben marad.

Megjegyzés: Azon gépjárművek, melyek gyorsan áthaladnak a holttéren (általában 2 másodpercnél kevesebb idő alatt), nem hozzák működésbe a figyelmeztetést.

A rendszer két radarérzékelőből áll; mindkettő a hátsó kerek mögött, a lökhárító mögött van elrejtve.

FIGYELMEZTETÉSEK

- ❗ Erre a területre ne helyezzen tárgyakat, például lökhárítómatricákat.
- ❗ Ezen területek javítása, például karosszériatöltővel, hátrányosan befolyásolja a rendszer működését.



E124741

A rendszer működésének korlátai

Előfordulhat, hogy némely gépjármű be- majd kilép a holttérből, és nem kerül észlelésre.

Példák olyan helyzetekre, melyek az észlelés elmaradását okozhatják:

- Felhalmozódott törmelék a hátsó lökhárító burkolatelemeken az érzékelők környékén.
- A holttérbe belépő majd onnan kilépő gépjárművek bizonyos manőverei.
- A holttéren nagy sebességgel áthaladó gépjármű.
- Súlyos időjárási körülmények.
- Több gépjármű halad át szorosan egymás után a holttéren.

Téves figyelmeztetések

Megjegyzés: A téves figyelmeztetések ideiglenesek, és a rendszer automatikusan korrigál.

Előfordulhat, hogy a rendszer akkor is figyelmeztet, amikor nem tartózkodik gépjármű a holttérben.

Esetek, amikor téves figyelmeztetés fordulhat elő:

- Szalagkorlát.
- Betonfal autópályán.
- Építési területek.
- Éles kanyarvétel egy épület körül.
- Bokrok és fák.
- Kerékpárosok és motorkerékpárosok.
- Megállás úgy, hogy közvetlenül Ön mögött egy másik gépjármű van.

A rendszer be- és kikapcsolása

Megjegyzés: A be- illetve kikapcsolt állapot a kézi átváltásig változatlan marad.

A rendszert az információs kijelző használatával kapcsolhatja be vagy ki. Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).

Ha kikapcsolja a rendszert, akkor nem fogja figyelmeztetni Önt. A BLIS figyelmeztető lámpa kigyullad. Lásd a **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (80. oldal).

Észlelési hibák

Megjegyzés: A tükörbe épített észlelés visszajelző nem gyullad fel.

Ha a rendszer bármely érzékelő hibáját érzékeli, a rendszer figyelmeztető szimbólum kigyullad és égve marad. Az információs kijelző visszaigazolja a hibát és jelzi, hogy a bal vagy a jobb oldali érzékelő érintett.

Akadályozott érzékelő

VIGYÁZAT



Azelőtt, hogy a rendszer felismerné az érzékelő akadályozottságát és figyelmeztetne, a nem észlelt tárgyak száma megnő.

FIGYELEM



Az érzékelők lehet, hogy nem érzékelik a gépjárműveket nagy esőzésben vagy más olyan időjárási körülmények között, amik a visszatükröződést zavarják.

Megjegyzés: A hátsó lökhárító érzékelők körüli tartományát tartsa tisztól, jégtől és hótól mentesen.

Ha egy érzékelő akadályozva van, a rendszer teljesítménye csökkenhet. Az akadályozott érzékelőre figyelmeztető üzenet jelenhet meg.

A rendszer automatikusan visszatér a megfelelő működéshez, amint a gépkocsi mindkét oldalán két másik gépjárművet észlel.

Téves figyelmeztetés utánfutó miatt

FIGYELEM

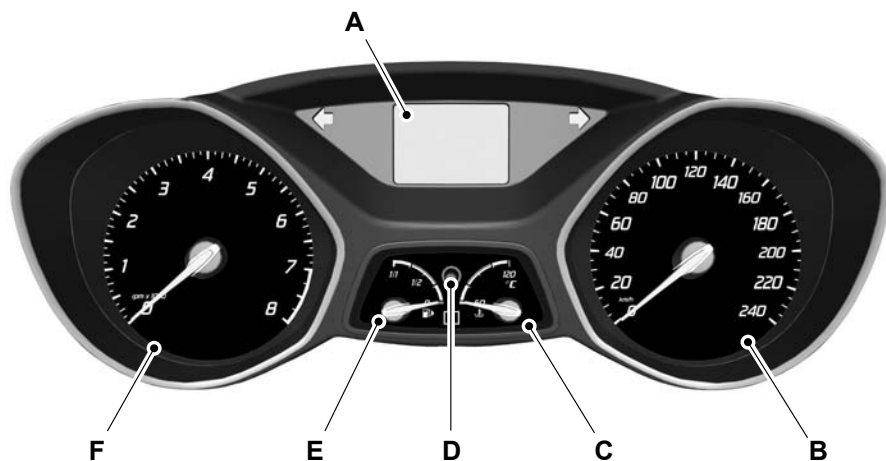


Az általunk nem jóváhagyott utánfutó-vonószerkezet modullal felszerelt gépkocsik esetén lehet, hogy nem működik megfelelően a rendszer. A téves figyelmeztetések elkerülésének érdekében kapcsolja ki a rendszert. Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).

Ha a gépkocsira egy általunk jóváhagyott utánfutó-vonószerkezet modul van felszerelve, a rendszer észlelni fogja a csatlakoztatott utánfutót és kikapcsol. Egy visszaigazoló üzenet jelenik meg az információs kijelzőn. Lásd a **Információ-üzenetek** (92. oldal). A BLIS figyelmeztető lámpa kigyullad. Lásd a **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (80. oldal).

MÉRŐMŰSZEREK

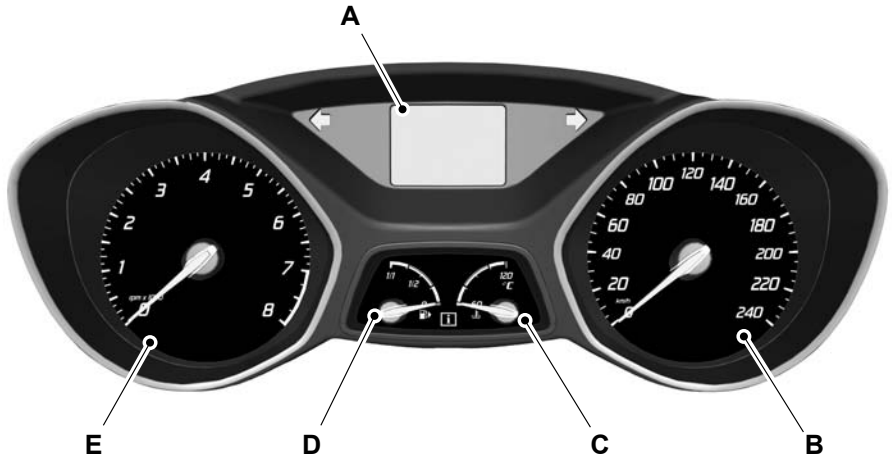
1-es típus



E132065

- A Információs kijelző Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).
- B Sebességmérő
- C Hűtőfolyadék-hőmérsékletmérő
- D Útszakasz-számláló "nullázó" gomb
- E Üzemanyagszint-jelző
- F Fordulatszámmérő

2-es és 3-as típus



E130149

- A Információs kijelző Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).
- B Sebességmérő
- C Hűtőfolyadék-hőmérsékletmérő
- D Üzemanyagszint-jelző
- E Fordulatszámérő

Hűtőfolyadék-hőmérsékletmérő

Összes gépkocsi

Mutatja a motor-hűtőfolyadék hőmérsékletét. Normál üzemi hőmérsékleten a mutató a középső tartományban marad.

FIGYELEM



Ne indítsa újra a motort, amíg a túlmelegedés okát meg nem oldották.

Ha a mutató a piros mezőbe ér, a motor túlmelegedett. Állítsa le a motort, kapcsolja le a gyújtást és **amint a motor lehűlt** határolja be a melegedés okát. Lásd a **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (198. oldal).

Üzemanyagszint-jelző

Az üzemanyagkút-szimbólum mellett lévő nyíl mutatja, hogy a tanksapka a jármű melyik oldalán található.

FIGYELMEZTETŐ LÁMPÁK ÉS JELZŐK

A következő figyelmeztető lámpák és jelzőlámpák világítanak, amikor a gyújtás be van kapcsolva:

- Légzsák
- ABS
- Menetstabilizáló rendszer (ESP)
- Alacsony üzemanyagszint
- Fékrendszer
- Fagyásveszély
- ESP off (ESP kikapcs.)

Hibás működést jelez, ha a gyújtás bekapcsolása után a figyelmeztető vagy a visszajelző lámpa nem világít. Szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

ABS-figyelmeztető lámpa



Meghibásodást jelez, ha menet közben gyullad ki. A rendes fékezés (ABS nélkül) továbbra is rendelkezésre áll. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

Légzsák-figyelmeztető lámpa



Meghibásodást jelez, ha menet közben gyullad ki. Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

Holtér-felügyelő rendszer visszajelző



Világítani kezd, ha a funkciót kikapcsolja, vagy egy üzenet jelenik meg. Lásd a **Holtér-monitor** (75. oldal). Lásd a **Információ-üzenetek** (92. oldal).

Fékrendszer jelzőlámpa



Világít, ha a rögzítőféket behúzzák.

VIGYÁZAT



Fokozatosan csökkentse sebességét és állítsa le a gépkocsit, amint azt biztonsággal megteheti. Óvatosan használja a fékeket.

Ha a lámpa vezetés közben kigyullad, ellenőrizze, hogy a rögzítőfék nincs-e behúva. Ha a rögzítőfék nincs behúva, akkor a lámpa meghibásodást jelez. Megfelelően képzett szerelővel azonnal ellenőriztesse az üzemanyag-rendszert.

Sebességszabályozó berendezés kijelző



Világítani fog, ha a sebességszabályozó-rendszer segítségével állított be egy sebességtérteket. Lásd a **A sebességszabályozó berendezés használata** (154. oldal).

Írányjelzők



Működés közben villog. A villogás sűrűségének hirtelen megváltozása az irányjelző izzó hibájára figyelmeztet. Lásd a **Izzólámpacsere** (63. oldal).

Motorfigyelmeztető lámpa



Meghibásodást jelez, ha járó motornál világít. Ha vezetés közben villogni kezd, **azonnal csökkentse a gépkocsi sebességét**. Ha továbbra is villog, kerülje a hirtelen gyorsításokat, vagy lassításokat. Megfelelően képzett szerelővel azonnal ellenőriztesse az üzemanyag-rendszert.

FIGYELEM



Ha a motorfigyelmeztető lámpa egy üzenettel együtt gyullad fel, mielőbb ellenőriztesse a rendszert.

Követési távolság figyelmeztető rendszer jelzőlámpa



Világítani kezd, ha a funkció ki van kapcsolva, vagy egy üzenettel együtt jelenik meg. Lásd a

Előremeneti figyelmeztető funkció (160. oldal).

Első ködlámpa visszajelző lámpa



Világítani fog, ha felkapcsolja az első ködlámpákat.

Fagyjelző lámpa

VIGYÁZAT



Ha a hőmérséklet +4°C fölé emelkedik, még akkor sem biztos, hogy az útfelületen nincsenek a zord időjárás okozta veszélyes területek.



Felkapcsolódik és sárgán világít, ha a külső levegő hőmérséklete 4 °C (39°F) és 0 °C (32°F) között van.

Pirosan fog világítani, ha a hőmérséklet 0°C (32°F) alá esik.

Izzítógyertya visszajelző lámpa



Lásd a **Dízelmotor beindítása** (126. oldal).

Fényszóró visszajelző lámpa



Világítani fog, ha felkapcsolja a tompított fényszórókat vagy az oldalsó helyzetjelző és hátsó lámpákat.

Gyújtásfigyelmeztető lámpa



Meghibásodást jelez, ha menet közben gyullad ki. Kapcsolja ki az összes nélkülözhető elektromos berendezést. Megfelelően képzett szerelővel azonnal ellenőriztesse az üzemanyag-rendszert.

Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer visszajelző lámpa



Világítani kezd, ha a funkció ki van kapcsolva, vagy egy üzenettel együtt jelenik meg. Lásd a **Sávelhagyás-figyelmeztető** (page 165. oldal).

Alacsony üzemanyagszint jelző lámpa



Ha kigyullad, amint teheti, töltsse fel üzemanyaggal a gépkocsit.

Távolsági fényszóró visszajelző lámpa



Világítani fog, ha felkapcsolja a távolsági fényszórót. Villogni fog, ha a fénykürtöt használja.

Üzenet visszajelző-lámpa



Világítani fog, ha új üzenet tárolódott az információs kijelzőn. Lásd a **Információ-üzenetek** (92. oldal).

Olajnyomás-figyelmeztető lámpa

FIGYELEM



Ne folytassa útját, ha a megfelelő folyadékszint ellenére a lámpa világít. Megfelelően képzett szerelővel azonnal ellenőriztesse az üzemanyag-rendszert.



Meghibásodást jelez, ha elindulás után is világít vagy vezetés közben gyullad ki. Állítsa meg a gépkocsit, amint azt biztonságosan megteheti, és kapcsolja ki a motort. Ellenőrizze a motorolajszintet. Lásd a **Motorolaj-ellenőrzés** (197. oldal).

Hátsó ködlámpa visszajelző lámpa



Világítani fog, ha felkapcsolja a hátsó ködlámpákat.

Biztonsági öv becsatolására figyelmeztető funkció



Lásd a **Biztonságiöv-figyelmeztető** (33. oldal).

Menetstabilizáló rendszer (ESP) visszajelző lámpa



Menet közben, a rendszer aktiválása során villog. Meghibásodást jelez, ha a gyújtás bekapcsolása után a visszajelző lámpa nem világít vagy folyamatosan világít menet közben. Hibás működés esetén a rendszer kikapcsol. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.



Ha kikapcsolja az ESP-t a figyelmeztető lámpa felgyullad. A lámpa kialszik, ha visszakapcsolja a rendszert, vagy ha lekapcsolja a gyújtást.

Start-stop visszajelző lámpa



Világítani kezd, hogy tájékoztassa Önt, ha a motor lekapcsol vagy ha egy üzenet kapcsolódik hozzá. Lásd a **A start-stop használata** (129. oldal). Lásd a **Információ-üzenetek** (92. oldal).

HANGFIGYELMEZTETŐK ÉS -JELZŐK

A hangjelzők ki- és bekapcsolása

Egyes hangjelzések kikapcsolhatók az Információs kijelzőn a kormánykerékre szerelt vezérlőkapcsolókkal. A vezérlőgomb helye: Lásd a **Gyors indítás** (page 10. oldal).

Annak beállítása, hogy mely hangjelzők legyenek bekapcsolva:

1. Nyomja meg a balra mutató nyíl gombot a kormánykeréken, hogy belépjen a főmenübe.
2. Jelölje ki a **Settings** opciót a fel és le nyilakkal majd nyomja meg a jobb nyíl gombot.
3. Jelölje ki a **Chimes**-t és nyomja meg a jobb nyíl gombot.
4. Jelölje ki az **Information** (Információ) vagy **Warning** (Figyelmeztetés) tételt és nyomja meg az **OK** gombot a hangjelző ki- illetve bekapcsolásához.
5. Nyomja meg a bal nyíl gombot a menüből való kilépéshez. Ha a főmenü kijelzőhöz kíván visszatérni, nyomja le és tartsa lenyomva a bal oldali nyíl gombot.

Automata sebességváltó

Ha nem a **P** állást választja, figyelmeztető hang szólal meg a vezetőoldali első ajtó nyitásakor.

Fagyásveszély

VIGYÁZAT



Még ha a hőmérséklet +4 °C (39°F) fölé emelkedik, akkor sem biztos, hogy az útfelületen nincsenek a zord időjárás okozta veszélyes területek.

Figyelmeztető hangjelzés szólal meg az alábbi feltételek esetén:

- +4 °C (39°F) vagy alacsonyabb hőmérsékleten: fagyásra figyelmeztetés
- 0 °C (32°F) vagy alacsonyabb hőmérsékleten: jeges útfelület veszélye.

Key outside car (kulcs a gépkocsin kívül)

Gépkocsi kulcsnélküli zárrendszerrel

Ha a motor még jár és a gépjármű belső terében a rendszer már nem észlel passzív kulcsot, egy figyelmeztető hangjelzést fog hallani.

Ajtó nyitva

Figyelmeztető hangot fog hallani, ha bármely ajtót kinyitják, miután a gépkocsi túllép egy relatív alacsony sebességet.

Világítás bekapcsolva

Figyelmeztető hangjelzés szólal meg a vezetőoldali első ajtó nyitása esetén, ha a külső világítás be, a gyújtás pedig ki van kapcsolva.

Alacsony üzemanyagszint

Figyelmeztető hangjelzést fog hallani, ha az üzemanyag-tartályban levő üzemanyag mennyisége kevesebb mint 6 liter (1,3 gallon).

Biztonsági öv becsatolására figyelmeztető funkció

Lásd a **Biztonságiöv-figyelmeztető** (33. oldal).

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Megjegyzés: Az információs kijelző néhány percig bekapcsolva marad a gyújtás lekapcsolása után.

A kormányoszlopra szerelt információs kijelző vezérlőgombok használatával a gépkocsi különböző rendszereit lehet működtetni. A megfelelő információ megjelenik az információs kijelzőn.

A navigáció részletes utasításait megtalálja a megfelelő kézikönyvben.

Eszközlista

Az ikon az aktuálisan használt funkció jelzésére megváltozik.



CD



Radio (Rádió)



Kiegészítő bemenet



Telefon



Beállítások

Vezérlőgombok

Egy menü opcióin való végigléptetéshez és kijelölésükhöz nyomja meg a **felfelé** illetve **lefelé** mutató nyíl gombokat.

Nyomja meg a **jobb** oldali nyíl gombot egy almenübe való belépéshez.

Nyomja meg a **bal** nyíl gombot egy menüből történő kilépéshez.

Tartsa lenyomva a **bal** nyíl gombot bármikor, hogy a főmenü kijelzéshez visszatérjen (menekülő gomb).

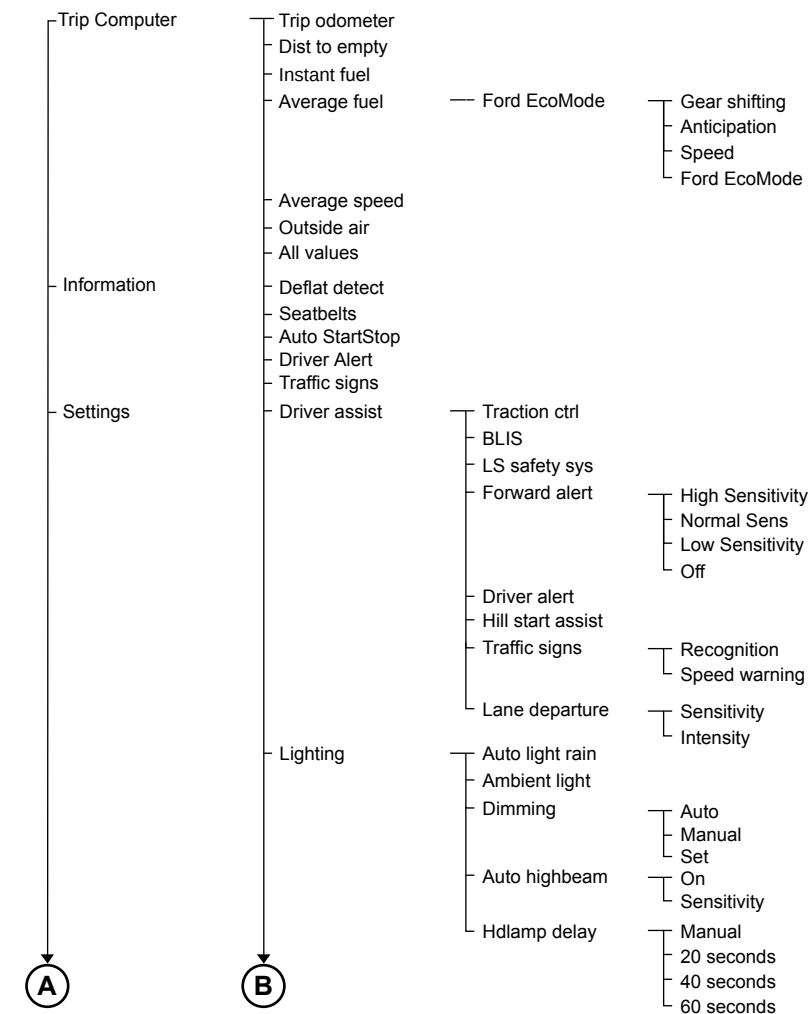
Nyomja meg az **OK** gombot, hogy kiválasszon és jóváhagyjon egy beállítást.

Menüszerkezet - információs kijelző

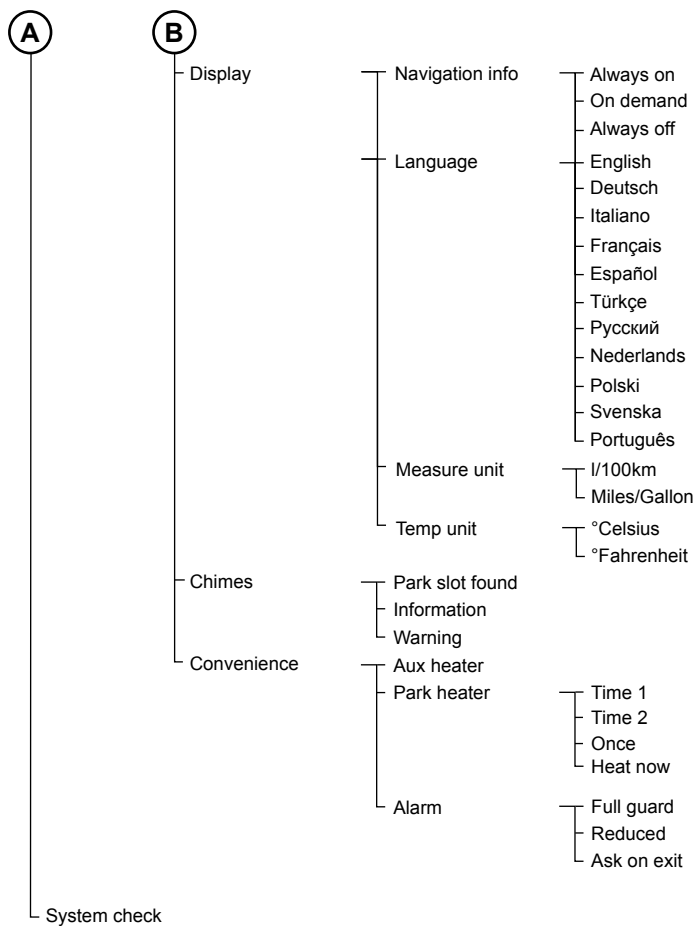
Összes gépkocsi

A menübe az információs kijelző vezérlőgombbal léphet be. A vezérlőgomb helye: Lásd a **Gyors indítás** (page 10. oldal).

Információkijelzők



Információkijelzők



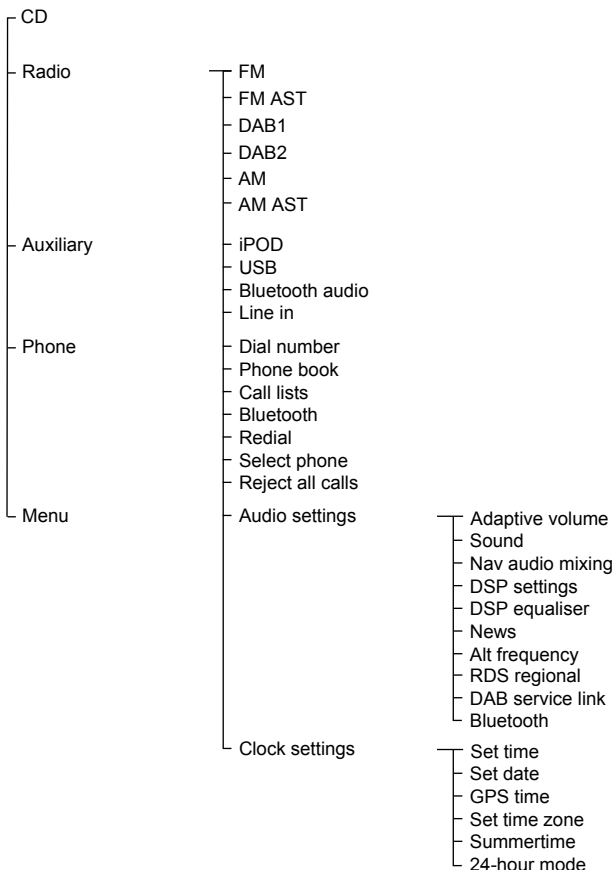
E133368

Információkijelzők

Menüszerkezet - információs és szórakoztató rendszer kijelző

A menübe az audio- vagy navigációs egységen található kezelőgombokkal léphet be.

Összes gépkocsi



E130532

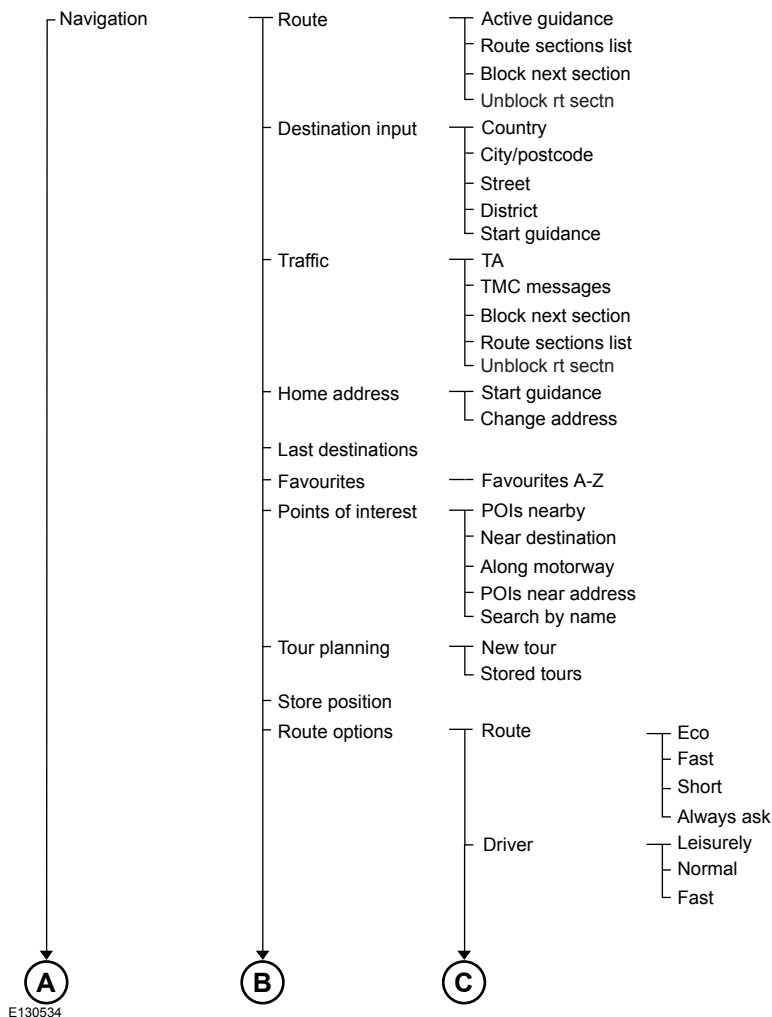
Információkijelzők

Menüszerkezet - információs és szórakoztató rendszer kijelző

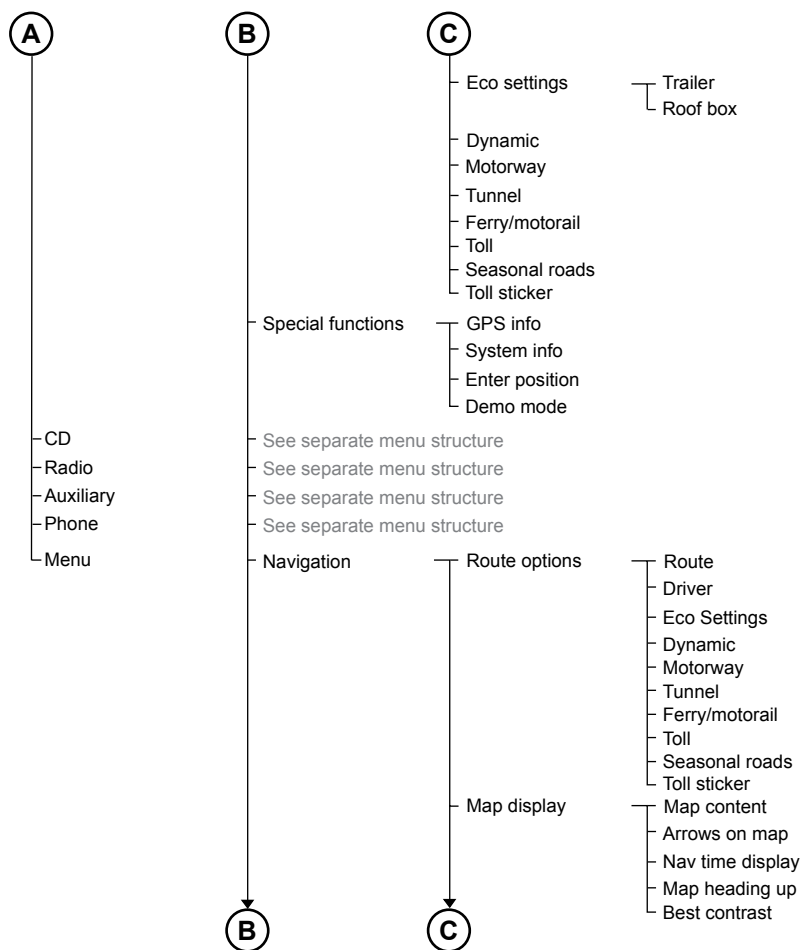
A menübe az információs és szórakoztató rendszer kijelző vezérlőgombbal is beléphet. A vezérlőgomb helye: Lásd a **Gyors indítás** (page 10. oldal).

Információkijelzők

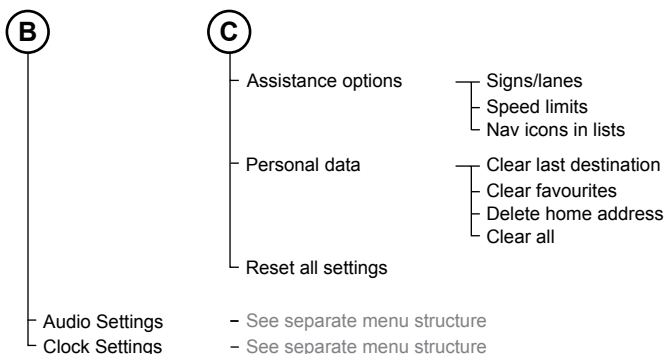
Navigációs rendszerrel felszerelt gépkocsik



Információkijelzők



E130535



E130536

FEDÉLZETI SZÁMÍTÓGÉP

Útszakasz km-számláló

Mutatja az egyes utak hosszát.

Az üzemanyagtartály kiürüléséig megtehető távolság

Mutatja azt a hozzávetőleges távolságot, amelyet a gépkocsival még meg lehet tenni az üzemanyag-tartályban lévő üzemanyaggal. A vezetési stílus változásával az érték is változik.

Pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás

Az aktuális átlag üzemanyag-fogyasztást mutatja.

Átlagos üzemanyag-fogyasztás

Jelzi a kezelőegység legutolsó beállítása utáni átlagos üzemanyag-fogyasztást.

Átlagsebesség

Jelzi a funkció legutolsó beállítása utáni átlagos sebességet.

Külső levegő-hőmérséklet

A külső levegő-hőmérsékletet mutatja.

Kilométer-számláló

Mutatja az összes megtett kilométert.

A fedélzeti számítógép alaphelyzetbe állítása

Egy bizonyos kijelző visszaállításához:

1. Jelölje ki a **Trip Computer** opciót a fel és le nyíl gombokkal majd nyomja meg a jobb nyíl gombot.
2. Jelölje ki a visszaállítani kívánt funkciót.
3. Tartsa lenyomva az **OK** gombot.

SZEMÉLYES BEÁLLÍTÁSOK

Nyelvbeállítás

Tizenegy nyelv közül lehet választani:

Angol, német, olasz, francia, spanyol, török, orosz, holland, lengyel, svéd és portugál.

Mértékegységek

A metrikus és angolszász mértékegységek közötti váltáshoz keressen rá erre a kijelzésre, és nyomja meg az **OK** gombot.

Az ezen a kijelzőn végzett mértékegység-váltás a következő kijelzőkre van hatással:

- Az üzemanyag-tartály kiürüléséig még megtehető távolság.
- Átlagos üzemanyag-fogyasztás.
- Pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás.
- Átlagsebesség.

Hőmérséklet egységek

A metrikus és angolszász mértékegységek közötti váltáshoz keressen rá erre a kijelzésre, és nyomja meg az **OK** gombot.

Az ezen a kijelzőn végzett hőmérséklet egység-váltás a következő kijelzőkre van hatással:

- Külső levegő-hőmérséklet.
- Hőmérséklet-kijelző automata klímaszabályozás esetén.

Hangjelzés kikapcsolása

Az alábbi hangjelzéseket lehet kikapcsolni:

- Figyelmeztető üzenetek.
- Információs üzenetek.

INFORMÁCIÓ-ÜZENETEK

Megjegyzés: Attól függően, hogy milyen típusú kombinált műszer van a gépkocsiban, bizonyos üzenetek le lehetnek rövidítve.



E130248

Nyomja meg az **OK** gombot, hogy bizonyos üzeneteket nyugtázzon vagy az információs kijelzőről töröljön. A többi üzenet rövid időn belül automatikusan törlődik.

Néhány üzenetet jóvá kell hagynia, mielőtt hozzáférhetne a menükhöz.

Üzenet visszajelző-lámpa



Néhány üzenet kiegészítéseként az üzenet visszajelző lámpa kigyullad. Az üzenet súlyosságától függően pirosan vagy sárgán fog világítani, és mindaddig égni fog, amíg az üzenet kiváltó okát nem helyesbítik.

Néhány üzenethez társul egy rendszerspecifikus szimbólum üzenetjelző lámpával.

Információkijelzők

Légzsák

Üzenet	Üzenet visszajelző-lámpa	Teendő
Airbag malfunction service now (Légzsák-hiba, azonnal szervizelni)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

Riasztórendszer

Üzenet	Üzenet visszajelző-lámpa	Teendő
Alarm triggered check vehicle (Riasztó bekapcsolt, gépkocsit ellenőrizni)	sárga	Lásd a Riasztóberendezés (page 46. oldal).
Alarm malfunction service required (Riasztó-hiba, szerviz szűks.)	-	Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

Automatikus távolsági fényszóró vezérlés

Üzenet	Visszajelző	Teendő
Front camera low visibility Clean screen (Első kamera, gyenge látási viszonyok, szélvédőt megtisztítani)	sárga	Az első kamera érzékelőjének csökkentek a látási viszonyai. Tisztítsa meg a szélvédőt.
Front camera malfunction Service required (Első kamera hibás működés, szerviz szükséges)	sárga	Az első kamera érzékelője hibásan működött. Mielőbb ellenőriztesse a meghibásodást.

Információkijelzők

Akkumulátor és töltőrendszer

Üzenet	Üzenet visszajelző- lámpa	Teendő
Electrical system over voltage stop safely (Elektromos rendszer túlfeszültség, biztonságosan megállni)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint azt biztonságosan megteheti, és kapcsolja le a gyújtást. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Battery low check handbook (Akkú. lemerült, lásd a kézikönyvet)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

Holttér-felügyelő rendszer

Üzenet	Üzenet visszajelző- lámpa	Teendő
BLIS sensor blocked check handbook (BLIS-érzékelő akadályozva, lásd a kézikönyvet)	sárga	Lásd a Holttér-monitor (75. oldal).
BLIS: right sensor fault service required (jobb érzékelő hiba, szerviz szűks.)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
BLIS: left sensor fault service required (bal érzékelő hiba, szerviz szűks.)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
BLIS not available trailer attached (BLIS nem használható, utánfutó csatlakoztatva)	sárga	Lásd a Holttér-monitor (75. oldal).

Információkijelzők

Elektromos működtetésű gyermekzár

Üzenet	Üzenet visszajelző-lámpa	Teendő
Child lock malfunction service required (Gyermekekzár-hiba, szervíz szűks.)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

Klímaberendezés

Üzenet	Visszajelző	Teendő
Auxiliary Heater on (Kieg. fűtés bekapcsolva)	sárga	Lásd a Kiegészítő fűtő (113. oldal).
Auxiliary Heater off (Kieg. fűtés kikapcsolva)	-	Lásd a Kiegészítő fűtő (113. oldal).

Sebességszabályozó berendezés és Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)

Üzenet	Visszajelző	Teendő
Front radar sensor blocked Clean grill (Első radarérzékelő blokk., hűtőrácsot megtisztítani)	sárga	Lásd a Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC) (page 156. oldal).
Forward Alert not available (Követési távolság rendsz. nem elérhető)	sárga	Lásd a Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC) (page 156. oldal).
ACC not available (ACC nem elérhető)	sárga	Lásd a Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC) (page 156. oldal).

Információkijelzők

Ajtók nyitva

Üzenet	Üzenet visszajelző-lámpa	Teendő
Driver door open (vezetőajtó nyitva)	piros	A gépkocsi mozog. Állítsa meg a gépkocsit, amint biztonsággal megteheti és csukja be.
Driver side rear door open (vezetőoldali hátsó ajtó nyitva)	piros	A gépkocsi mozog. Állítsa meg a gépkocsit, amint biztonsággal megteheti és csukja be.
Passenger door open (utasajtó nyitva)	piros	A gépkocsi mozog. Állítsa meg a gépkocsit, amint biztonsággal megteheti és csukja be.
Passenger side rear door open (utasoldali hátsó ajtó nyitva)	piros	A gépkocsi mozog. Állítsa meg a gépkocsit, amint biztonsággal megteheti és csukja be.
Luggage compartment lid open (Csomagtérajtó nyitva)	piros	A gépkocsi mozog. Állítsa meg a gépkocsit, amint biztonsággal megteheti és csukja be.
Bonnet open (motorháztető nyitva)	piros	A gépkocsi mozog. Állítsa meg a gépkocsit, amint biztonsággal megteheti és csukja be. Lásd a A motorháztető nyitása és zárása (190. oldal).
Driver door open (vezetőajtó nyitva)	-	A gépkocsi nem mozog. Csukja be.
Driver side rear door open (vezetőoldali hátsó ajtó nyitva)	-	A gépkocsi nem mozog. Csukja be.
Passenger door open (utasajtó nyitva)	-	A gépkocsi nem mozog. Csukja be.
Passenger side rear door open (utasoldali hátsó ajtó nyitva)	-	A gépkocsi nem mozog. Csukja be.
Luggage compartment lid open (Csomagtérajtó nyitva)	-	A gépkocsi nem mozog. Csukja be.
Bonnet open (motorháztető nyitva)	-	A gépkocsi nem mozog. Csukja be. Lásd a A motorháztető nyitása és zárása (190. oldal).

Információkijelzők

Vezetőfigyelmeztető rendszer

Üzenet	Visszajelző	Teendő
+Driver fatigue warning Rest now (Vezető fáradt figy., pihenjen most)	piros	Amint azt biztonsággal megteheti, állítsa le a gépkocsit és pihenjen.
Driver fatigue warning Rest suggested (Vezető fáradt figy., pihenés aján- lott)	sárga	Amint lehet, álljon meg pihenni.

Motor-indításgátló

Üzenet	Üzenet visszajelző- lámpa	Teendő
Immobiliser active check handbook (Indításgátló aktív, lásd a kézikönyvet)	sárga	Kulcsát nem ismerte fel a rendszer. Vegye ki a kulcsot, és próbálkozzon újra.
Immobiliser malfunction service required (Indítás- gátló-hiba, szerviz szűks.)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

Hegymeneti elindulási segítség

Üzenet	Üzenet visszajelző- lámpa	Teendő
Hill start assist not avail- able (Hegymeneti elindu- lási segítség nem áll rendelkezésre)	sárga	Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rend- szert.

Információkijelzők

Kulcsnélküli rendszer

Üzenet	Üzenet visszajelző-lámpa	Teendő
Steering malfunction stop safely (Kormányzás hiba, álljon meg biztonságosan)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint azt biztonságosan megteheti, és kapcsolja le a gyújtást. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Ford KeyFree switch ignition off press POWER (Ford KeyFree, gyújtást lekapcsolni, POWER gombot megnyomni)	piros	Lásd a Kulcsnélküli indítás (126. oldal).
Ford KeyFree key not inside car (Ford KeyFree, nincs kulcs a gépkocsiban)	piros	Lásd a Kulcsnélküli zárrendszer (41. oldal).
Ford KeyFree key inside vehicle (Ford KeyFree kulcs a gépkocsiban)	sárga	Kulcsnélküli rendszer.
Steering malfunction service now (Kormányzás-hiba, azonnal szervizelni)	sárga	Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Ford KeyFree Place key in key holder (Ford KeyFree, helyezze a kulcsot a kulcstartóba)	-	Lásd a Kulcsnélküli zárrendszer (41. oldal).
Ford KeyFree no key detected (Ford KeyFree, nincs kulcs észlelve)	-	Lásd a Kulcsnélküli zárrendszer (41. oldal).
Ford KeyFree press brake to start (Ford KeyFree, induláshoz féket lenyomni)	-	Lásd a Kulcsnélküli zárrendszer (41. oldal).
Ford KeyFree press clutch to start (Ford KeyFree, induláshoz tengelykapcsolót lenyomni)	-	Lásd a Kulcsnélküli indítás (126. oldal).

Információkijelzők

Üzenet	Üzenet visszajelző-lámpa	Teendő
Ford KeyFree press brake and clutch (Ford KeyFree, féket és tengelykapcsolót lenyomni)	-	Lásd a Kulcsnélküli indítás (126. oldal).
Key battery low replace soon (Kulcs eleme lemerül, hamarosan cserélje)	-	Lásd a A távirányító akkumulátorának cseréje (36. oldal).
Steering lock engaged turn steering wheel (Kormányzár reteszeldő-dött, kormánykereket elfordítani)	-	Lásd a Kormánykerékzár (124. oldal).

Sávtartás segítség

Üzenet	Visszajelző	Teendő
Lane keeping aid malfunction Service required (Sávtartás segítség hibás műk., szerviz szücs.)	sárga	A rendszer hibásan működött. Mielőbb ellenőriztesse a meghibásodást.

Világítás

Üzenet	Üzenet visszajelző-lámpa	Teendő
Headlamp malfunction service required (Fényszóró-hiba, szerviz szücs.)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Brake lamp bulb fault (Féklámpa izzóhiba)	-	A féklámpa egyik vagy mindkét izzója kiégett. Ellenőrizze a féklámpa izzókat. Lásd a Izzólámpacsere (63. oldal).

Információkijelzők

Üzenet	Üzenet visszajelző-lámpa	Teendő
Park lamp bulb fault (Parkolófény-lámpa izzóhiba)	-	
Rear fog lamp bulb fault (Hátsó ködlámpa izzóhiba)	-	A hátsó ködlámpa egyik vagy mindkét izzója kiégett. Ellenőrizze a hátsó ködlámpa izzókat. Lásd a Izzólámpacsere (63. oldal).
Dipped beam bulb fault (Tompított fényszóró izzóhiba)	-	A fényszóró egyik vagy mindkét tompított fény izzója kiégett. Ellenőrizze a tompított fény izzókat. Lásd a Izzólámpacsere (63. oldal).
Trailer brake lamp bulb fault (Utánfutó-féklámpa izzóhiba)	-	Az utánfutó féklámpájának egyik vagy mindkét izzója kiégett. Ellenőrizze az utánfutó féklámpájának izzóit.
Trailer turn lamp bulb fault (Utánfutó irányjelző lámpa izzóhiba)	-	Az utánfutó irányjelző lámpájának egyik vagy mindkét izzója kiégett. Ellenőrizze az utánfutó irányjelző lámpájának izzóit.

Alacsony sebességen működő biztonsági rendszer

Üzenet	Visszajelző	Teendő
LS Safety Sys Sensor blocked Clean screen (Az LS bizt. rendsz. érzékelője blokkolva, megtisztítani)	sárga	Lásd a Az alacsony sebességnél működő biztonsági rendszer használata (171. oldal).
Low Speed Safety System not available (Az LS bizt. rendsz. nem áll rendelkezésre)	sárga	Lásd a Az alacsony sebességnél működő biztonsági rendszer használata (171. oldal).
LS Safety Sys Auto braking (LS bizt. rendsz. auto. fékezés)	-	Lásd a Az alacsony sebességnél működő biztonsági rendszer használata (171. oldal).

Információkijelzők

Karbantartás

Üzenet	Üzenet visszajelző-lámpa	Teendő
High engine temperature stop safely (Magas motorhőm., álljon meg biztonságosan)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint azt biztonságosan megteheti, és kapcsolja le a gyújtást. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Brake fluid level low service now (Fékfolyadék-szint alacsony, azonnal szervizelni)	piros	Ellenőrizze a fékfolyadékszintet. Lásd a Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése (199. oldal).
Brake system malfunction stop safely (Fékrendszer-hiba, álljon meg biztonságosan)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint biztonsággal megteheti. Megfelelően képzett szerelővel azonnal ellenőriztesse az üzemanyag-rendszert.
Engine malfunction service now (Motormeghibásodás, azonnal szervizelni)	piros	Álljon meg a gépkocsival, amint ezt biztonságosan megteheti, azonnal állítsa le a motort. Megfelelően képzett szerelővel azonnal ellenőriztesse az üzemanyag-rendszert.
Water detected in fuel service required (Víz az üzemanyagban, szerviz szűks.)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Engine malfunction service now (Motormeghibásodás, azonnal szervizelni)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Washer fluid level low (Mosófolyadékszint alacsony)	-	Ellenőrizze az ablakmosófolyadékszintet. Lásd a Mosófolyadék-ellenőrzés (199. oldal).
Engine oil change due (Motorolajcsere esedékes)	-	Szervizesedékesség

Információkijelzők

Utassvédelem

Üzenet	Visszajelző	Teendő
Service Beltminder (Bizt. öv figy. szervizelés)	-	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

Parkolás-segítő rendszer

Üzenet	Visszajelző	Teendő
Parking aid malfunction Service required (Parkolási seg. hibás műk., szerviz szűks.)	sárga	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

Rögzítőfék

Üzenet	Visszajelző	Teendő
Park brake applied (rögzítőfék behúzza)	piros	Lásd a Rögzítőfék (139. oldal).
Park brake applied (rögzítőfék behúzza)	sárga	Lásd a Rögzítőfék (139. oldal).

Szervokormányzás

Üzenet	Üzenet visszajelző-lámpa	Teendő
Steering loss stop safely (Szervokorm. megszűnt, álljon meg biztonságosan)	piros	Állítsa meg a gépkocsit, amint azt biztonságosan megteheti, és kapcsolja le a gyújtást. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Steering assist malfunction service required (Szervokorm. hibás műk., szerviz szűks.)	sárga	Szervokormányzás. Tökéletesen lehet kormányozni, csak nagyobb erőt kell kifejteni a kormánykerékre. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Steering malfunction service now (Kormányzás-hiba, azonnal szervizelni)	sárga	Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

Menetstabilizáló rendszer (ESP)

Üzenet	Visszajelző	Teendő
Traction control off (Kipörgésgátló kikapcsolva)	sárga	Lásd a Általános tudnivalók (84. oldal).

A motor beindítása

Üzenet	Üzenet visszajelző- lámpa	Teendő
Engine preheating (Motor előfűtés)	-	Lásd a Dízelmotor beindítása (126. oldal).
Drive to clean exhaust filter check handbook (Kipufogósűrő tisztításához vezessen, lásd kézikönyv)	Sárga	Lásd a Dízel részecskeszűrő (DPF) (128. oldal).
Cleaning exhaust filter (Kipufogósűrő tisztítása)	-	Lásd a Dízel részecskeszűrő (DPF) (128. oldal).
Filter cleaning complete (Szűrőtisztítás kész)	-	Lásd a Dízel részecskeszűrő (DPF) (128. oldal).
Exhaust filter full service now (Kipufogósűrő teljes szerviz most)	Sárga	Lásd a Dízel részecskeszűrő (DPF) (128. oldal).
Engine malfunction service now (Motormeghibásodás, azonnal szervizelni)	Sárga	Lásd a Dízel részecskeszűrő (DPF) (128. oldal).

Információkijelzők

Start-stop

Üzenet	Üzenet visszajelző-lámpa	Teendő
Auto StartStop malfunction service required (Auto StartStop hibás műk., szerviz szüks.)	sárga	Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Auto StartStop Press clutch to start engine (Auto StartStop, motorindításhoz teng.kapcsolót lenyomni)	-	A motort újra kell indítani, az indításhoz kérjük, nyomja le a tengelykapcsoló-pedált. Lásd a A start-stop használata (129. oldal).
Auto StartStop Switch ignition off (Auto StartStop, gyújtás lekapcs.)	piros	Ha a rendszer kapcsolta le a motort, kapcsolja le a gyújtást, mielőtt elhagyná a gépjárművet. Lásd a A start-stop használata (129. oldal).
Auto StartStop Select neutral (Autom. startstop, kapcsoljon üresbe)	-	Kapcsoljon üres sebességfokozatba, hogy a rendszer újraindíthassa a motort. Lásd a A start-stop használata (129. oldal).
Auto StartStop Manual Start required (Auto StartStop manuális indítás szüks.)	-	A rendszer nem működik. Manuális indításra van szükség.

Sebességváltó

Üzenet	Üzenet visszajelző-lámpa	Teendő
Transmission too hot press brake (Seb.váltó túl forró, fékezzen)	piros	Bizonyos vezetési körülmények esetén lehetséges, hogy a sebességváltó tengelykapcsolói túlmelegszenek. Ilyen körülmények esetén nyomja le a fékpedált és állítsa meg a gépkocsit, hogy megelőzze a további túlmelegedést. Válassza ki az N (NEUTRAL) (üres) vagy a P (PARK) (parkoló) fokozatot, nyomja le a fékpedált és húzza be a rögzítőféket, amíg a sebességváltó le nem hűlt és az üzenet el nem tűnik a kijelzóról. Ha a gépkocsit az üzenet ellenére tovább vezeti, a gépkocsi rázkódását tapasztalhatja, mely újabb figyelmeztetés a túlmelegedésre.

Információkijelzők

Üzenet	Üzenet visszajelző-lámpa	Teendő
Transmission malfunction service now (Seb.váltó-hiba, azonnal szervizelni)	piros	Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Transmission overheating stop safely (Seb.váltó túlmelegedés, álljon meg biztonságosan)	piros	A sebességváltó túl forró. Ilyen szélsőséges körülmények között a sebességváltó szétkapcsolja a hajtást, hogy megelőzze a túlmelegedés miatti károsodást. Addig nem fog tudni továbbhaladni, amíg a sebességváltó le nem hűlt. Válassza ki az N (NEUTRAL) (üres) vagy a P (PARK) (parkoló) fokozatot, nyomja le a fékpedált és húzza be a rögzítőféket, amíg a sebességváltó le nem hűlt és az üzenet el nem tűnik a kijelzőről.
Transmission too hot press brake (Seb.váltó túl forró, fékezzen)	sárga	Bizonyos vezetési körülmények esetén lehetséges, hogy a sebességváltó tengelykapcsolói túlmelegszenek. Ilyen körülmények esetén nyomja le a fékpedált és állítsa meg a gépkocsit, hogy megelőzze a további túlmelegedést. Válassza ki az N (NEUTRAL) (üres) vagy a P (PARK) (parkoló) fokozatot, nyomja le a fékpedált és húzza be a rögzítőféket, amíg a sebességváltó le nem hűlt és az üzenet el nem tűnik a kijelzőről. Ha a gépkocsit az üzenet ellenére tovább vezeti, a gépkocsi rázkódását tapasztalhatja, mely újabb figyelemztetés a túlmelegedésre.
Transmission limited function check handbook (Seb.váltó korlátozott működés, lásd a kézikönyvet)	sárga	Néhány sebességfokozat lehet, hogy nem kapcsolható. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
Transmission warming up please wait (Seb.váltó bemelegedik, kérem, várjon)	-	Alacsony külső hőmérsékleten a motor beindítása után a sebességváltónak több másodperce is telhet, mire R (REVERSE) (hátramenet) vagy D (DRIVE) (előremenet) fokozatba kapcsol. Tartsa a fékpedált lenyomva addig, amíg ezek az üzenetek el nem tűnnek a kijelzőről.
Transmission not in Park select P (Seb.váltó nem parkoló állásban, kapcsoljon P-be)	-	Lásd a Automata sebességváltó (136. oldal). Lásd a A motor beindítása (page 124. oldal).

Információkijelzők

Üzenet	Üzenet visszajelző- lámpa	Teendő
To start press brake pedal (Nyomja le a féket az indításhoz)	-	Lásd a Automata sebességváltó (136. oldal). Lásd a A motor beindítása (page 124. oldal).
Press brake pedal (nyomja meg a fékpedált)	-	Lásd a Automata sebességváltó (136. oldal).

Gumiabroncsnyomás-felügyelő rendszer

Üzenet	Üzenet visszajelző- lámpa	Teendő
Check tyre pressures (gumiabroncsnyom. ell.)	sárga	A nyomás egy vagy több gumiabroncsban lecsökkent. Amint lehet, ellenőrizze.
Tyre pressure sys malfunction service required (Gumiabr.-nyom. rendszer hiba, szerviz szüks.)	sárga	Tartósan hibás működés. Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a gépkocsit.

MŰKÖDÉSI ELV

Külső levegő

Ne hagyja a szélvédő előtti levegőnyílásokat eltömődni (hó, levelek stb.), hogy a klímaszabályozás-rendszer hatásosan működhessen.

Belsőlevegő-keringetés

FIGYELEM

! A belső keringetésű levegő hosszú időn keresztül tartó használata az ablakok bepárasodását okozhatja. Ha az ablakok bepárasodnak, kövesse a szélvédő jég- és páramentesítési beállításainál leírtakat.

Az utastérben levő levegő kerül visszaforgatásra. Külső levegő nem kerül be a gépkocsiba.

Fűtés

A fűtés teljesítménye függ a motor hűtőfolyadékának hőmérsékletétől.

Klímaberendezés

Megjegyzés: A klímaberendezés csak 4°C (39°F) felett működik.

Megjegyzés: Ha használja a klímaberendezést, akkor gépkocsija tüzelőanyag-fogyasztása magasabb lesz.

A levegőt a párologtatón keresztül vezetik, ahol lehül. A párat kivonja a levegőből elősegítve az ablakok páramentesen tartását. A lecsapódó párat a gépkocsin kívülre vezetik és ezért normális, ha egy kis víztócsát lát a gépkocsija alatt.

Általános tudnivalók a belső tér klímájának szabályozásáról

Az összes ablakot zárja be teljesen.

A belső tér fűtése

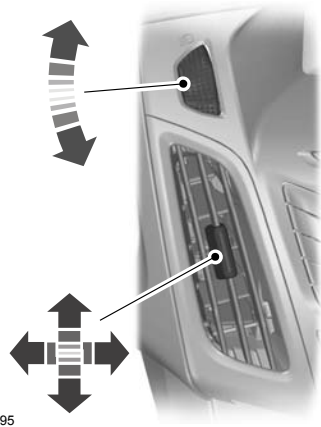
Irányítsa a lábai felé a levegőt. Hideg vagy párás időjárási körülmények között irányítson némi levegőt a szélvédő és az ajtóablakok felé.

A belső tér hűtése

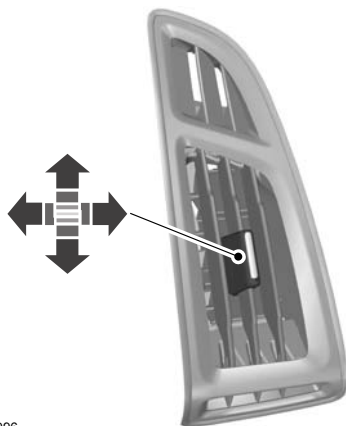
Irányítsa az arca felé a levegőt.

SZELLŐZŐFÚVÓKÁK

Középső szellőzőfúvókák



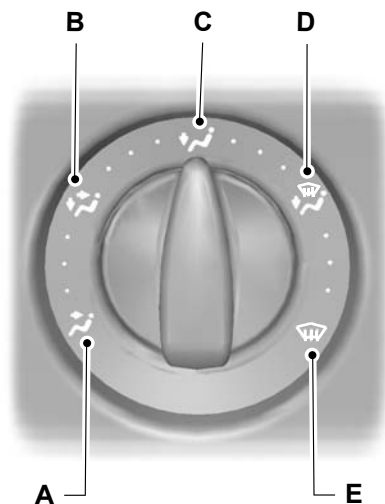
Oldalsó szellőzőfűvóka



E132996

MANUÁLIS KLÍMASZABÁLYOZÁS

Levegőelosztás szabályozása



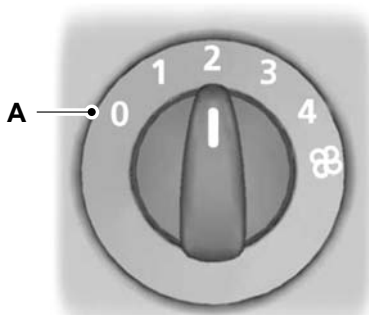
E74660

- A Fejmagasság
- B Fejmagasság és lábtér
- C Lábtér
- D Lábtér és szélvédő
- E Szélvédő

Bármilyen köztes állásra beállíthatja a levegőelosztás-szabályozót.

Klímaszabályozás

Ventilátor



E75470

A Ki

Megjegyzés: Ha kikapcsolja a ventilátort, a szélvédő bepárasodhat.

Belsőlevegő-keringetés



Nyomja meg a gombot, ha a külső és a belsőlevegő-keringetése között akar váltani.

A belső tér gyors befűtése



E129884

Szellőzés



E129885

A levegőelosztás-szabályozót, a ventilátort és a szellőzőfűvókákat állítsa be igényeinek megfelelően.

Klímaberendezés

A klímaberendezés ki- és bekapcsolása



Ha kikapcsolja a ventilátort, a klímaberendezés is lekapcsol. Ha ismét bekapcsolja a ventilátort, a klímaberendezés automatikusan bekapcsol.

Hűtés külső levegővel



E129886

A belső tér gyors hűtése



E129887

Ha a fűtésszabályozás ebben az állásban van, a klímaberendezés és a belsőlevegő-keringetés automatikusan bekapcsol.

Klímaszabályozás

A klímaberendezést és a belsőlevegő-keringtetést ki- illetve bekapcsolhatja.

A szélvédő jégtelenítése és párátlantása



E129888

Ha a hőmérséklet 4°C (39°F) felett van, a klímaberendezés automatikusan bekapcsol. Ellenőrizze, hogy a ventilátor be van-e kapcsolva. A kapcsolóba épített visszajelző lámpa jégtelenítés és párátlantás közben bekapcsol.

Ha a levegőelosztás-szabályzókapcsolót az **E** állástól eltérő helyzetbe állítja, az **A/C** bekapcsolva marad.

A klímaberendezést és a belsőlevegő-keringtetést ki- illetve bekapcsolhatja, miközben a levegőelosztás-szabályzó **E** állásban van.

Ha szükséges, kapcsolja be az ablaküvegfűtést. Lásd a **Fűtött ablakok és tükrök** (113. oldal).

A belső-levegő páratartalmának csökkentése



E129889

AUTOMATA KLÍMASZABÁLYOZÁS



E133114

A rendszer automatikusan szabályozza a levegőáramlás hőmérsékletét, mennyiségét és elosztását, és a vezetési és időjárási körülményeknek megfelelően állítja be őket. Az **AUTO** gomb egyszeri megnyomásával az auto-üzemmód bekapcsol.

A gépkocsijába szerelt rendszer egy kétzónás automata klímaszabályozás. Amikor a rendszer monó üzemmódban van, az összes hőmérsékletzóna a vezető zónájához van kapcsolva. Ha a monó üzemmódot kikapcsolja, a kettő-zónás rendszer lehetővé teszi, hogy különböző hőmérsékletet állítson be a vezető- és utasoldalon elől.

Megjegyzés: *Kerülje a beállítások változtatását, ha a gépkocsi belső tere nagyon meleg vagy hideg. Az automata klímaszabályozás automatikusan igazodik az aktuális körülményekhez. Ahhoz, hogy a rendszer tökéletesen működjön, az oldalsó és középső szellőzőfűvókáknak teljesen nyitva kell lenniük.*

Megjegyzés: *A napsugárzás-érzékelő a műszerfal tetején található. Ne takarja le semmilyen tárggyal az érzékelőket.*

Megjegyzés: *Alacsony külső hőmérsékletnél, ha a rendszer auto-üzemmódban van, a légáram a szélvédőre és az oldalsó ablakokra irányul, amíg a motor hideg.*

Hőmérséklet beállítása



E133115

A hőmérsékletet 15,5 °C (60 °F) és 29,5 °C (85 °F) között állíthatja be 0,5 °C-os (1 °F) lépésekben. **LO** állásban, 15 °C (59 °F) hőmérsékleten, a rendszer állandó hűtésre kapcsol. **HI** állásban, 30 °C (86 °F) hőmérsékleten, a rendszer állandó fűtésre kapcsol.

Megjegyzés: *Ha akár a LO akár a HI állást kiválasztja, a rendszer nem fogja szabályozni a hőmérsékletet, hogy egyenletes maradjon.*

Monó üzemmód

Monó üzemmódban, a hőmérséklet-beállítások egyformán vonatkoznak a vezető- és az utasoldali részre. Ha a hőmérsékletet a vezetőoldalon található forgószabályzóval állítja be, az utasoldali beállítások ugyanahhoz a beállításhoz igazodnak. Mono-üzemmódban, a MONO kijelzés jelenik meg a kijelzőn.

A monó üzemmód kikapcsolásához

Válasszon ki egy hőmérsékletet az utasoldali számára az utasoldalon található forgószabályzóval. A monó üzemmód kikapcsol és a **MONO** felirat eltűnik a kijelzőről. A vezetőoldali hőmérséklet változatlan marad. Most már beállíthatja a vezető- és utasoldali hőmérsékleteket egymástól függetlenül. Mindkét oldal hőmérsékletbeállításai a kijelzőn láthatóak. Legfeljebb 4 °C (7 °F) hőmérséklet-különbséget állíthat be.

Megjegyzés: *Ha 4 °C-nál (7 °F) magasabb hőmérséklet-különbséget állít be, a másik oldali hőmérséklet ehhez igazodik, így a hőmérséklet-különbség 4 °C (7 °F) marad.*

Megjegyzés: *Ha valamelyik oldalt **HI** vagy **LO** állásba állítja, akkor mindkét oldal HI vagy LO állásba lesz állítva.*

A monó üzemmód visszakapcsolásához

AUTO

A monó üzemmód visszakapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva az **AUTO** gombot. A **MONO** felirat újra megjelenik a kijelzőn, és az utasoldali hőmérséklet a vezetőoldali hőmérséklethez igazodik.

Ventilátor



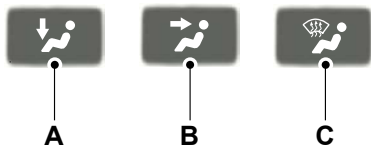
Használja a gombokat a ventilátor sebességének beállításához.

A ventilátor-beállítás a kijelzőn látható.

Az automata üzemmódhoz való visszatéréshez nyomja meg az **AUTO** gombot.

Levegőelosztás

A levegőelosztás beállításához nyomja meg a kívánt gombot. Bármely kombinációjú beállítást ki lehet választani egyszerre.



E70308

- A Lábtér
- B Fejmagasság
- C Szélvédő

Amikor kiválasztja a szélvédő jégtelenítést vagy párátlanitást **A**, **B** és **C**, automatikusan kikapcsol és a klímaberendezés bekapcsol. Külső levegő áramlik a gépkocsiba. Nem tudja kiválasztani a belsőlevegő-keringetést.

A belső tér gyors hűtése



E133122

Szélvédő jégtelenítés és párátlanitás



Nyomja meg a szélvédő jégtelenítés és párátlanitás kapcsolót. Külső levegő áramlik a gépkocsiba. A klímaberendezés automatikusan bekapcsol. Ameddig a levegőelosztás ebbe a helyzetbe van állítva, nem választhatja ki a belsőlevegő-keringetést.

A ventilátor fokozatának és a hőmérsékletnek a szabályozása automatikusan történik, nem lehet kézzel állítani. A ventilátor magas fokozatra, a hőmérséklet pedig **HI** állásba van állítva.

Ha kiválasztja a szélvédő jégtelenítést és párátlanitást, a szélvédő és hátsóablak-fűtés automatikusan be-, majd rövid idő után kikapcsol.

Az automata üzemmódhoz való visszatéréshez nyomja meg az **AUTO** gombot.

A klímaberendezés ki- és bekapcsolása



Nyomja meg az **A/C** gombot a klímaberendezés ki- és bekapcsolásához. Az **A/C OFF** kijelzés jelenik meg a kijelzőn, ha a klímaberendezés ki van kapcsolva.

A/C ON kijelzés jelenik meg a kijelzőn, ha a klímaberendezés be van kapcsolva.

Belsőlevegő-keringetés



Nyomja meg a belsőlevegő-keringetés gombot, ha a külső- és a belsőlevegő-keringetés között akar váltani.

Megjegyzés: Ha a rendszer automata üzemmódban van, valamint a belső és külső hőmérséklet nagyon meleg, a rendszer automatikusan a belsőlevegő-keringetés pozíciót választja az utastér hatékonyabb hűtése érdekében. Amint a kiválasztott hőmérsékletet elérte, a rendszer automatikusan újra kiválasztja a külső levegőt.

Az automata klímaszabályozás kikapcsolása



Nyomja meg a gombot.

Ha ki van kapcsolva, akkor a fűtés, szellőzés és klímaberendezés rendszer kikapcsol és a belsőlevegő-keringetés lép működésbe.

FŰTÖTT ABLAKOK ÉS TÜKRÖK

Fűtött ablakok

Használja az ablakfűtést a szélvédő vagy a hátsó ablak jégtelenítéséhez vagy páráltatásához.

Megjegyzés: Az ablakfűtés csak járó motornál működik.

Szélvédő-fűtés



Hátsóablak-fűtés



Gépkocsik kiegészítő fűtés nélkül

Ha a környezeti hőmérséklet 5 °C (41 °F), a motor-hűtőfolyadék hőmérséklete pedig 65 °C (149 °F) alatt van, a szélvédőfűtés és a hátsóablak-fűtés automatikusan bekapcsol. Rövid idő múlva automatikusan lekapcsolnak.

Fűtött külső visszapillantó tükör

Az elektromos külső visszapillantó tükröket fűtőszállal szerelik, amely a tükörüveg jégtelenítését és páráltatását végzi. Automatikusan bekapcsolnak, ha bekapcsolja a hátsóablak-fűtést.

KIEGÉSZÍTŐ FŰTŐ

Állóhelyzeti-fűtés

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Az állóhelyzeti-fűtést nem szabad működtetni üzemanyag-töltő állomásokon, tűzveszélyes gőzöket vagy port kibocsátó helyek közelében, valamint zárt térben.



A kiegészítő fűtést egész évben legalább havonta egyszer kb. 10 percre be kell kapcsolni. Ezzel megakadályozható, hogy a vízszivattyú és a fűtőmotor beragadjanak.

Megjegyzés: Az állóhelyzeti-fűtés csak akkor működik, ha az üzemanyag-tartályban legalább 7,5 liter (1,6 gallon) üzemanyag van és a környezeti hőmérséklet 15 °C (59 °F) alatti. Az állóhelyzeti-fűtés nem működik, ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.

Megjegyzés: A fűtés a külső levegő hőmérsékletétől függ.

Megjegyzés: Ha az állóhelyzeti-fűtést bekapcsolják, kipufogógázok szállhatnak fel a gépkocsi oldalai alól. Ez természetes jelenség.

Megjegyzés: Manuális klímaszabályozással felszerelt gépkocsiknál a gépkocsi belső terének fűtése függ a hőmérséklet, a levegőelosztás és a ventilátor-szabályozás beállításaitól.

Az állóhelyzeti-fűtés a gépkocsi fűtésétől függetlenül a motor-hűtőfolyadék-rendszerének fűtésével működik. A működéséhez szükséges energiát a gépkocsi üzemanyag-tartályából kapja. Mozdó gépkocsiban is használhatja, hogy segítsen a gépkocsi fűtésnek gyorsabban befűteni a belső teret.

Ha megfelelően használják, az állóhelyzeti-fűtés a következő előnyökkel rendelkezik:

- A gépkocsi belső terét előre felmelegíti.
- Fagy esetén az ablakokat jégmentesen tartja, és megakadályozza a páralecsapódást.
- Működtetésével elkerülhetők a hidegindítások és a motor hamarabb eléri az üzemi hőmérsékletet.

Az akkumulátor lemerülésének megakadályozása érdekében:

- Amint az állóhelyzeti-fűtés befejezett egy fűtési periódust, a következő programozott fűtési periódus csak akkor lép működésbe, ha közben a motort beindítják.
- Egy fűtési periódus letelte után vezesse a gépkocsit legalább annyi ideig mint a fűtési periódus.

Az állóhelyzeti-fűtés programozása

Megjegyzés: A beprogramozott idő az, amikor Ön a gépkocsit befűtve és vezetésre kész állapotban szeretné tudni, nem az az idő, amikor a fűtés bekapcsol.

Megjegyzés: Az időket legalább 70 perccel a kívánt idő előtt kell beprogramozni.

Megjegyzés: Az időt és dátumot helyesen kell beállítani. Lásd a **Óra** (121. oldal).

A fűtési idők programozásához:

1. A főmenübe történő belépéshez használja a kormánykeréken található nyíl gombokat. Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).
2. Válassza ki az állóhelyzeti fűtés opciót.

Park Heater	
☒ Program 1	>
☐ Program 2	>
☐ One-Time	>
☐ Active now	>

E74467

- A két időzítési funkció lehetővé teszi, hogy a hét minden napjára naponta akár két fűtési ciklust is beprogramozhasson. Ezek az idők eltárolódnak és a fűtés a hét minden napján ezekben az időkben be fogja fűteni a gépkocsit.
- A **once** (egyszeri) funkció lehetővé teszi Önnek, hogy egy fűtési ciklust programozzon be egy kiválasztott napra.
- A **Heat now** (fűtés most) automatikusan bekapcsolja a fűtést.

A Program 1 és a Program 2 funkciók programozása

Program 1	
[07:55]	>
☐ Monday	
☐ Tuesday	
☒ Wednesday	
☐ Thursday	
☐ Friday	∨

E74468

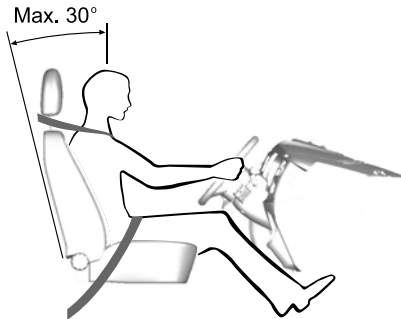
1. A főmenübe történő belépéshez használja a kormánykeréken található nyíl gombokat.
2. Válassza ki az első programozható időzítés listát.
3. Jelölje ki azt a napot, amelyiken szeretné, hogy a fűtés bemelegítse a gépkocsit.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.
5. Folytassa ugyanígy a többi nap kiválasztását is, amikor szeretné, hogy a fűtés bemelegítse a gépkocsit.
6. Azon idő beállításához, amikor a gépkocsi belsőterének melegnek kell lennie, jelölje ki az időt a kijelző tetején, és nyomja meg az **OK** gombot. Az óra villogni kezd.
7. Az órákat és percekét szükség szerint módosíthatja.

A második programozható időzítés listát arra használhatja, hogy beállítson egy második fűtési ciklust, például különböző napokon különböző időket vagy két különböző időt ugyanazon a napon. A programozási művelet sor megegyezik az első programozható időzítés listáéval.

Dízel kiegészítő fűtés (országától függő)

A dízel kiegészítő fűtés (PTC elektromos fűtés) segít a motort és az utasteret felmelegíteni a dízelmotoros járműveken. Automatikusan ki- vagy bekapcsol a külső hőmérséklettől, a hűtőfolyadék hőmérsékletétől és a generátor terhelésétől függően.

HELYES ÜLÉSHELYZET



E68595

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Az ülések beállítását ne végezze el, ha a gépkocsi mozog.



Csak ha a biztonsági övet megfelelően használja, akkor képes megtartani Önt egy olyan helyzetben, hogy a légzsák optimális hatást tudjon kifejteni.

Ha megfelelően használja őket, az ülés, a fejtámla, a biztonsági öv és a légzsákok optimális védelmet nyújtanak egy esetleges ütközés során. Azt javasoljuk, hogy:

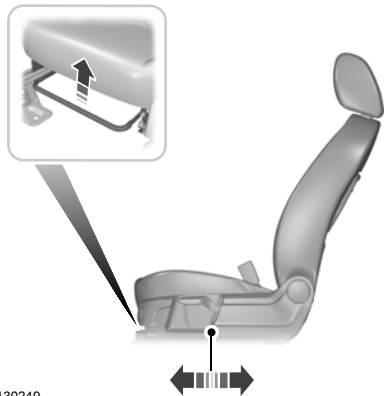
- üljön egyenesen úgy, hogy gerincalapja amennyire lehet az ülésben hátul van.
- ne döntse hátra a háttámlát több mint 30 fokkal.
- úgy állítsa be a fejtámlát, hogy a teteje egy vonalban legyen fejének tetejével, annyira döntse előre, amennyire még kényelmes.
- tartson elegendő távolságot Önmaga és a kormánykerék között. Azt javasoljuk, hogy tartson legalább 250 mm (10 inch) távolságot mellkasa és a légzsák-burkolat között.
- a kormánykereket kissé behajlított karokkal fogja meg.

- kissé hajlítsa be a lábát, hogy teljesen le tudja nyomni a pedálokat.
- vezesse el a biztonsági öv vállszalagját a vállá közepén keresztül, a medenceövet pedig szorosan a medencéje fölé.

Győződjön meg róla, hogy a vezetési helyzet kényelmes Önnek, és a gépkocsi teljes mértékben az ellenőrzése alatt van.

KÉZI MŰKÖDTETÉSŰ ÜLÉSEK

Az ülések előre és hátra mozgatása



E130249

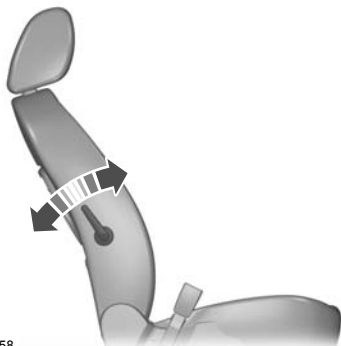
VIGYÁZAT



A kar elengedése után mozgassa meg az ülést előre és hátra, hogy meggyőződhessen róla, hogy az ülés teljesen beakadt a zárba.

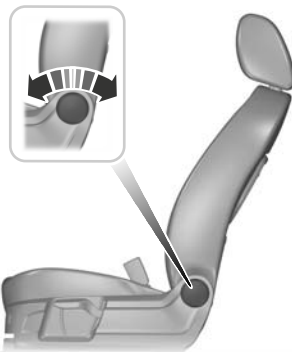
Ülések

Deréktámasz beállítása



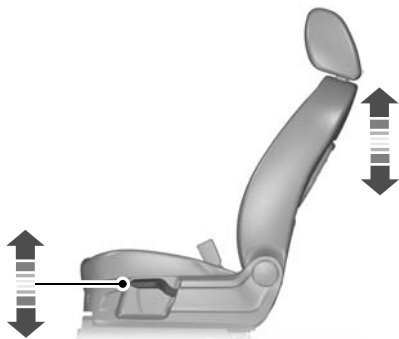
E78058

A háttámla dőlésszögének beállítása



E130250

A vezetőülés magasságának beállítása



E70730

FEJTÁMLÁK

A fejtámla beállítása

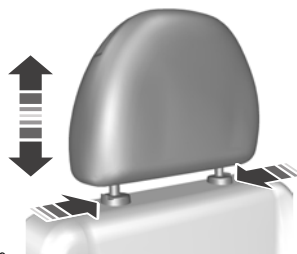
VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Emelje meg a hátsó fejtámlát, amikor a hátsó ülést egy utas elfoglalja.



Ha előrenéző gyermekvédő-rendszert használ egy hátsó ülésen, mindig távolítsa el a fejtámlát arról az ülésről.



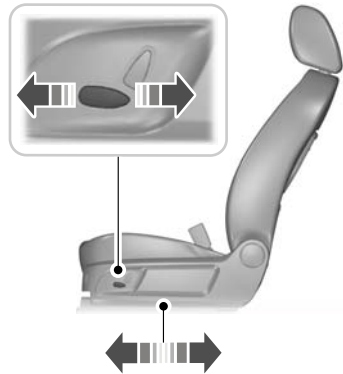
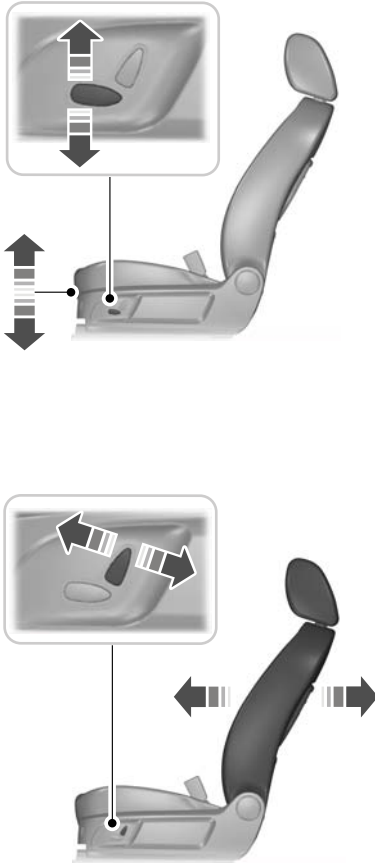
E66539

Állítsa be a fejtámlát úgy, hogy a teteje egy szintben van az Ön fejének tetejével.

A fejtámla leszerelése

Nyomja meg a zárógombokat és távolítsa el a fejtámlát.

ELEKTROMOS MŰKÖDTETÉSŰ ÜLÉSEK



E78060

HÁTSÓ ÜLÉSEK

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Az üléstámlák lehajtásakor ügyeljen arra, hogy az üléstámla és az üléskeret közé nehogy becsípődjének az ujjai.



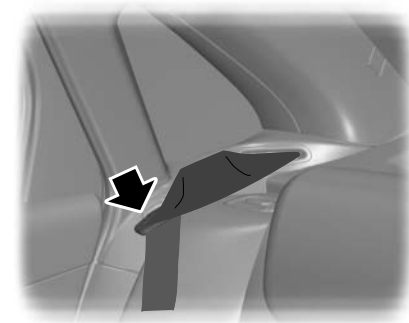
Győződjön meg róla, hogy az ülések és a háttámlák megfelelően rögzítettek és teljesen reteszelve vannak.

Hátsó üléstámla előredöntése

FIGYELEM



Eressze le a fejtámlákat. Lásd a **Fejtámlák** (117. oldal).



E78819

1. A biztonsági öv nyelvét dugja be a rögzítő nyílásba.



E78820

2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a reteszelésoldó gombokat.
3. Nyomja előre a háttámlákat.

Az üléspárnák és a hátsóülés-háttámlák előrehajtása

VIGYÁZAT



Győződjön meg róla, hogy a piros jelző nem látszik, amikor az ülést a rögzítésekben reteszeli.

FIGYELMEZTETÉSEK

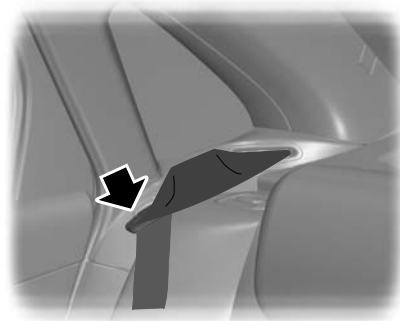


Eressze le a fejtámlákat. Lásd a **Fejtámlák** (117. oldal).



Amikor behelyezi az ujjait az üléspárna és az ülés háttámlája közé, legyen óvatos, nehogy az ujjai beakadjanak az ISOFIX rögzítési pontokba és a tartóba. Lásd a **ISOFIX rögzítési pontok** (28. oldal).

Ülések



E78819

1. A biztonsági öv nyelvét dugja be a rögzítő nyílásba.



E78821

2. Dugja be az ujját az ülés párná és a háttámla közé és hajtsa előre az ülés párnát.

Megjegyzés: Tartsa úgy az ülés párná szélét, hogy elkerülje az ISOFIX rögzítési pontokat és a tartókat.

3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a reteszelésoldó gombokat.
4. Nyomja előre a háttámlákat.

A háttámlák visszahajtása

VIGYÁZAT



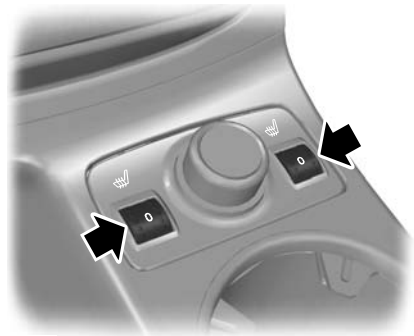
A háttámlák visszahajtásakor győződjön meg róla, hogy a biztonsági övek az utasok számára láthatóak, és nem akadtak be az ülés mögött.

FŰTÖTT ÜLÉSEK

FIGYELEM



Ha a motor kikapcsolt állapotában működteti ezt a funkciót, az lemeríti az akkumulátort.

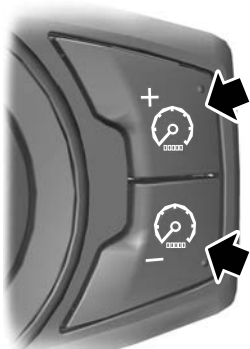


E130471

A maximális hőmérsékletet öt vagy hat perc után éri el. A hőmérsékletet termosztát szabályozza.

Az ülésfűtés csak akkor működik, ha a gyújtás be van kapcsolva.

MŰSZERFALVILÁGÍTÁS FÉNYERŐSSÉG-SZABÁLYOZÓ



E132712

Nyomja meg ismételten vagy nyomja meg és tartsa lenyomva, amíg a kívánt szintet el nem éri.

Megjegyzés: Ha az akkumulátort lecsatolják, lemerült vagy új akkumulátort szerelnek be, a kombinált műszer fényerejének tompítása automatikusan a maximális fényerőre állítja be a megvilágított részegységeket.

ÓRA

Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).

SZIVARGYÚJTÓ

FIGYELMEZTETÉSEK

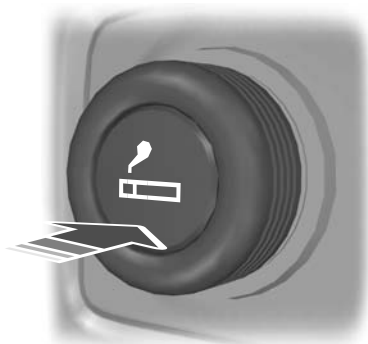


Ha a csatlakozóaljzatot akkor használja, amikor a motor nem jár, az akkumulátor lemerülhet.



Ne tartsa benyomva a szivargyújtó-elemet.

Megjegyzés: A csatlakozóaljzatot olyan 12 voltos készülékekhez használhatja, melyeknek maximum 10 amper az áramfelvételük. Kizárólag Ford segédberendezés csatlakozókat vagy a SAE szabványnak megfelelő aljzatokhoz való csatlakozókat használjon.



E132415

Nyomja be a szivargyújtó-egységet. Automatikusan kiugrik.

KIEGÉSZÍTŐ HÁLÓZATI ALJZATOK

FIGYELEM



Ha a csatlakozóaljzatot akkor használja, amikor a motor nem jár, az akkumulátor lemerülhet.

Megjegyzés: A csatlakozóaljzatot olyan 12 voltos készülékekhez használhatja, melyeknek maximum 10 amper az áramfelvételük. Kizárólag Ford segédberendezés csatlakozókat vagy a SAE szabványnak megfelelő aljzatokhoz való csatlakozókat használjon.

Kényelmi funkciók



E78056

Kiegészítő csatlakozóaljzatok találhatóak a középkonzolban és a csomagtérben.

ITALTARTÓK

VIGYÁZAT



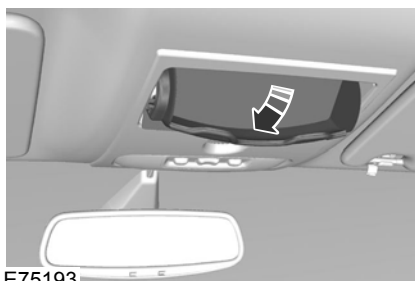
Ne tegyen forró italt a pohártartókba, ha a gépkocsi mozog.

Hátsóülés-kartámasz

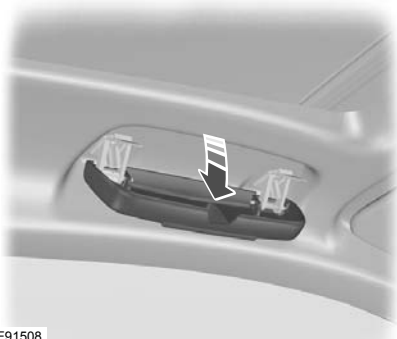


E132505

PALACKTARTÓ

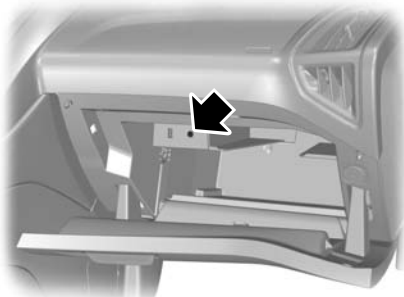


E75193



E91508

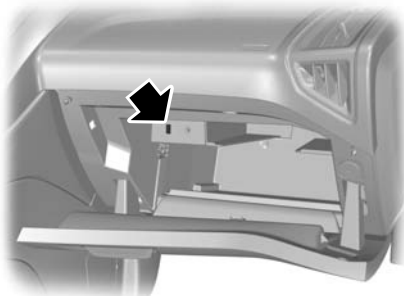
KIEGÉSZÍTŐ BEMENETI (AUX IN) CSATLAKOZÓALJZAT



E132422

Lásd a **Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó** (260. oldal).

USB-CSATLAKOZÓ

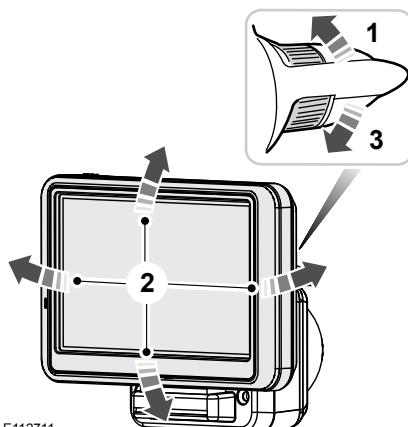


E132423

Lásd a **Összekapcsolhatóság** (page 282. oldal).

NAVIGÁCIÓS EGYSÉG TARTÓ

A tartó beállítása



E112711

1. Oldja ki a reteszeléást.
2. Állítsa be a tartót a kívánt helyzetbe.
3. Reteszelve a rögzítést.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy a navigációs egység tartója megfelelően rögzült a helyén.

PADLÓSZÖNYEGEK

VIGYÁZAT



Padlósőnyeg használatakor mindig győződjön meg arról, hogy a padlósőnyeg az erre kialakított rögzítőkkel megfelelően rögzítve van, és úgy helyezkedik el, hogy ne zavarja a pedálok működtetését.

A motor beindítása

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Általános tudnivalók az indítással kapcsolatban

Az akkumulátor lecsatlakoztatása, majd visszakapcsolása után kb. 8 km-en keresztül szokatlan menettulajdonságot tapasztalhat.

Ez azért van, mert a motorvezérlő rendszernek újra illeszteni kell magát a motorhoz. Ha a fent említett időtartam során ilyen rendhagyó jelenséget tapasztal, azt hagyja figyelmen kívül.

Motor indítása vontatással vagy betolással

VIGYÁZAT



A meghibásodás elkerülése érdekében ne indítsa be a gépkocsit tolással vagy vontatással. Használjon indításkábelt és indítóakkumulátort. Lásd a **Indítókábelek használata** (204. oldal).

GYÚJTÁSKAPCSOLÓ

VIGYÁZAT



Soha ne fordítsa vissza a kulcsot 0 vagy I állásba, ha a gépkocsi mozgásban van.



E72128

0 A gyújtás ki van kapcsolva.

I A gyújtás és az összes fő elektromos áramkör deaktivált állapotban van.

Megjegyzés: Ne hagyja a gyújtáskulcsot túl hosszú ideig ebben az állásban, nehogy lemerüljön az akkumulátor.

II A gyújtás be van kapcsolva. Az összes elektromos áramkör működőképes. A figyelmeztető és visszajelző lámpák felgyulladnak. Ez a vezetéskor használt kulcshelyzet. Akkor is ebbe az állásba kell kapcsolnia a kulcsot, ha vontatják.

III Az indítómotor aktivált. Amint a motor beindult, azonnal engedje el a kulcsot.

KORMÁNYKERÉKZÁR

VIGYÁZAT



Mindig ellenőrizze, hogy a kormányzárát kikapcsolta, mielőtt a gépkocsit megpróbálná elindítani.

Gépkocsik kulcsnélküli indítás nélkül

A kormányzár aktiválásához;

1. Vegye ki a gyújtáskapcsolóból a kulcsot.
2. Fordítsa el a kormánykereket.

Gépkocsik kulcsnélküli indítással

Megjegyzés: A kormányzár nem aktiválódik, ha a gyújtás be van kapcsolva és a gépkocsi halad.

Gépkocsija elektronikusan vezérelt kormányzárral rendelkezik. Ez automatikusan működik.

A kormányzár rövid idővel azután aktiválódik, hogy Ön leparkolta a gépkocsit és a passzív kulcs a gépkocsin kívül tartózkodik, vagy bezárta a gépkocsi ajtóit. Lásd a **Kulcsnélküli zárrendszer** (41. oldal).

A kormányzár deaktiválása

Kapcsolja be a gyújtást vagy:

Gépkocsik automata sebességváltóval

- Nyomja le a fékpédált.

Gépkocsik kézikapcsolású sebességváltóval

- Nyomja le a tengelykapcsoló-pédált.

A motor beindítása

BENZINMOTOR BEINDÍTÁSA

Megjegyzés: Az indítómotort egyszerre maximum 30 másodpercig működtetheti.

Hideg vagy meleg motor

Minden gépkocsi

FIGYELEM



Ha a hőmérséklet -20°C (-4°F) alatt van, a motor beindítása előtt kapcsolja be a gyújtást legalább egy másodpercig. Ez biztosítani fogja, hogy a maximális üzemanyag-nyomás rendelkezésre áll a motor indításakor.

Gépkocsik kézikapcsolású sebességváltóval

Megjegyzés: Ne érien hozzá a gázpedálhoz.

1. A tengelykapcsoló-pedált teljesen benyomni.
2. A motort elindítani.

Gépkocsik automata sebességváltóval

Megjegyzés: Ne érien hozzá a gázpedálhoz.

1. Válassza ki a parkolás vagy üres sebességfokozatot.
2. Nyomja le teljesen a fékpedált.
3. A motort elindítani.

Minden gépkocsi

Ha a motor nem indul be 15 másodpercen belül, akkor várjon egy kicsit majd próbálja újra.

Ha a motor nem indul be **három** indítási kísérlet után sem, akkor várjon 10 másodpercet és kövesse a **Túldúsított motor** utasításokat.

Ha -25°C (-13°F) hőmérséklet alatt nehézségei adódnak a motor beindításával, akkor nyomja le a gázpedált a pedálút $\frac{1}{4}$ és $\frac{1}{2}$ része közé és próbálja újra.

Túldúsított motor

Gépkocsik kézikapcsolású sebességváltóval

1. A tengelykapcsoló-pedált teljesen benyomni.
2. Nyomja le teljesen a gázpedált és tartsa ebben a helyzetben.
3. A motort elindítani.

Gépkocsik automata sebességváltóval

1. Válassza ki a parkolás vagy üres sebességfokozatot.
2. Nyomja le teljesen a gázpedált és tartsa ebben a helyzetben.
3. Nyomja le teljesen a fékpedált.
4. A motort elindítani.

Minden gépkocsi

Ha a motor nem indul, ismételje meg az eljárást a **Hideg vagy meleg motor** című részben leírtak szerint.

Motor alapjáratú fordulatszám indítás után

Az az alapjáratú fordulatszám, amelyen a motor közvetlenül az indítás után forog, a motor hőmérsékletétől függően változó.

Ha a motor hideg, akkor az alapjáratú fordulatszám automatikusan megnő annak érdekében, hogy a katalizátort, amilyen hamar csak lehet, felmelegítse. Ez biztosítja, hogy a gépkocsi által kibocsátott káros anyagok a lehető legminimálisabb szinten legyenek.

Az alapjáratú fordulatszám lassan a normális szintre csökken, ahogyan a katalizátor bemelegszik.

A motor beindítása

DÍZELMOTOR BEINDÍTÁSA

Hideg vagy meleg motor

Minden gépkocsi

Megjegyzés: Ha a hőmérséklet -15°C (5°F) alatt van, akkor szükséges lehet a motor akár 25 másodpercig történő indítása. Ha folyamatosan ilyen hőmérsékleti viszonyok között használja gépkocsiját, javasoljuk, hogy szereltesse be motorblokk-fűtést.

Megjegyzés: Folytassa az indítózást, míg a motor beindul.

Megjegyzés: Az indítómotort egyszerre maximum 30 másodpercig működtetheti.



Kapcsolja be a gyújtást és várjon amíg az izzításjelző kialszik.

Gépkocsik kézikapcsolású sebességváltóval

Megjegyzés: Ne érjen hozzá a gázpedálhoz.

1. Teljesen nyomja le a tengelykapcsoló-pedált.
2. Indítsa el a motort.

Gépkocsik automata sebességváltóval

1. Válassza ki a parkolás vagy üres sebességfokozatot.
2. Nyomja le teljesen a fékpedált.
3. Indítsa el a motort.

KULCSNÉLKÜLI INDÍTÁS

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



A kulcsnélküli indítórendszer lehet, hogy nem működik, ha a kulcs túl közel van fémtárgyakhoz vagy olyan elektronikus készülékekhez, mint például mobiltelefonok.

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Mindig ellenőrizze, hogy a kormányzarat kikapcsolta, mielőtt a gépkocsit megpróbálná elindítani. Lásd a **Kormánykerékzár** (124. oldal).

Megjegyzés: A gyújtás bekapcsolásához és a motor beindításához egy érvényes passzív kulcsnak kell lennie a gépkocsi belsejében.

Megjegyzés: A motor beindításához a beszerelt sebességváltótól függően teljesen le kell nyomnia a fék- vagy a tengelykapcsoló-pedált.



E85766

Gyújtás bekapcsolva

Nyomja meg az indítógombot egyszer. Most az összes elektromos áramkör működőképes, és a figyelmeztető- valamint a visszajelző-lámpák felgyulladnak.

Motorindítás automata sebességváltó esetén

Megjegyzés: Ha a motorindítás során felengedi a fékpedált, a motorindítás leáll, és a gépkocsi visszaáll bekapcsolt gyújtásra.

1. Győződjön meg róla, hogy a sebességváltó **P** vagy **N** fokozatban van.
2. Nyomja le teljesen a fékpedált.
3. Nyomja meg az indítógombot.

A motor beindítása

Motorindítás kézikapcsolású sebességváltó esetén

Megjegyzés: Ha a motorindítás során felengedi a tengelykapcsoló-pedált, a motorindítás leáll, és a gépkocsi visszaáll bekapcsolt gyújtásra.

1. Teljesen nyomja le a tengelykapcsoló-pedált.
2. Nyomja meg az indítógombot.

Dízelmotor beindítása

Megjegyzés: A motorindítás nem kezdődik meg addig, amíg az izzítási ciklus be nem fejeződött. Nagyon hideg környezeti hőmérséklet esetén ez több másodpercet vehet igénybe.

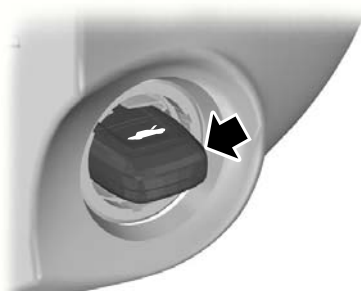
Megjegyzés: Továbbra is tartsa lenyomva a tengelykapcsoló- vagy fékpedált, amíg a motorindítás el nem kezdődik.

Nem lehetséges az indítás

A passzív indítórendszer nem működik, ha:

- A passzív kulcs frekvenciáját valami zavarja.
- A passzív kulcs eleme lemerült.

Ha gépkocsijának indítása nem lehetséges, végezze el a következő lépéseket.



E85767

2. Helyezze be a kulcsot a kulcstartóba.
3. A kulcsot ebben a helyzetben tartva benyomhatja az indítógombot, hogy a gyújtást bekapcsolja és elindítsa a gépkocsit.

A motor leállítása a gépkocsi álló helyzetében

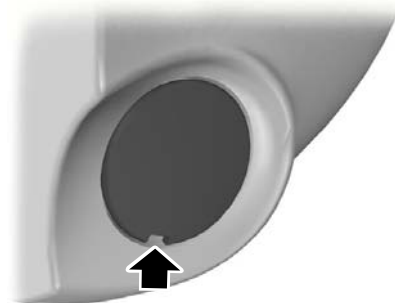
Megjegyzés: A gyújtás, az összes elektromos áramkör, a figyelmeztető- és jelzőlámpák mind kikapcsolt állapotba kerülnek.

Kézi kapcsolású sebességváltó

Nyomja meg az indítógombot.

Automata sebességváltó

1. Kapcsolja az előválasztó kart **P** állásba.
2. Nyomja meg az indítógombot.



E87381

1. Óvatosan pattintsa ki a burkolatot.

A motor beindítása

A motor leállítása mozgó gépkocsi esetén

FIGYELMEZTETÉS



Ha leállítja a motort, miközben a gépkocsi mozog, az a fék- és kormányrásegítés elvesztését okozza. A kormányzár nem reteszeli ugyan, de a kormányzáshoz nagyobb erőfeszítésre lesz szüksége. Ha a gyújtást lekapcsolja, néhány elektromos áramkör valamint figyelmeztető és visszajelző lámpa is kikapcsol.

Nyomja le és két másodpercig tartsa lenyomva az indítógombot, vagy nyomja meg két másodpercen belül kétszer.

DÍZEL RÉSZECSKESZŰRŐ (DPF)

A DPF a gépkocsijába szerelt károsanyagkibocsátás-csökkentő rendszer részét képezi. Kiszűri a káros dízel részecskéket (korom) a kipufogógázokból.

Regeneráció

FIGYELMEZTETÉS



Ne parkolja le és ne járassa alapjáraton a gépkocsit száraz levelekkel, száraz fűvel vagy más gyúlékony anyaggal borított területen. A DPF regenerációs folyamatához nagyon magas kipufogógáz hőmérsékletre van szükség, és a kipufogó jelentős mennyiségű hőt fog kibocsátani a regeneráció közben és utána, illetve azután, hogy lekapcsolta a motort. Ez potenciális tűzveszélyt jelent.

FIGYELMEZTETÉS



Ne engedje, hogy a tankból kifogyjon az üzemanyag.

Megjegyzés: *Miután lekapcsolta a motort, a ventilátorok még egy rövid ideig működhetnek.*

Egy átlagos szűrőtől eltérően, melyet bizonyos időközönként cserélni kell, a DPF-et úgy tervezték, hogy saját magát regenerálja, azaz tisztítsa, ezzel fenntartva a működés hatékonyságát. A regenerációs folyamat automatikusan történik. Mindazonáltal bizonyos vezetési körülmények szükségessé teszik, hogy segítse a regenerációs folyamatot.

Ha általában csak rövidebb útszakaszokat tesz meg, vagy útjai során gyakran kell megállnia és elindulnia, mely esetekben erősebben gyorsít és lassít, a regenerációs folyamatot elősegítheti a következő körülmények között megtett esetenkénti utazás:

- Ha lehet, főúton vagy autópályán vezesse gépkocsiját folyamatos sebességgel legfeljebb 20 percre.
- Kerülje el a tartós alapjáraton való járatást, és mindig tartsa be a sebességkorlátozásokat illetve vegye figyelembe az útviszonyokat.
- Ne kapcsolja le a gyújtást.
- A megszokottnál kisebb sebességfokozatot használjon ezen az úton, hogy magasabb motor-fordulatszámot érjen el, ahol lehetséges.

A MOTOR LEÁLLÍTÁSA

Gépkocsi turbófeltöltővel

FIGYELMEZTETÉS



Ne állítsa le a motort ha nagy fordulatszámmal pörög. Ha leállítja, a turbófeltöltő tovább forog miután a motor leáll, nyomása nullára esik. Ez a turbófeltöltő-csapágy idő előtti kopásához vezet.

Vegye le a lábát a gázpedálról. Várja meg, amíg a motor fordulatszáma lecsökken az alapjárat fordulatszámra és ezután állítsa le a motort.

MŰKÖDÉSI ELV

FIGYELEM

 Start-stop rendszerrel gyártott gépjárművek esetén az akkumulátor-előírások eltérnek. Csere esetén pontosan ugyanolyan specifikációjúra kell cserélni, mint amilyen az eredeti volt.

A rendszer úgy csökkenti az üzemanyag-fogyasztást és a CO₂ kibocsátást, hogy amikor a gépkocsi alapjáraton jár, például közlekedési lámpánál, lekapcsolja a motort. A motor automatikusan újraindul, amint a vezető lenyomja a tengelykapcsoló-pedált, vagy ha valamelyik gépkocsi-rendszernek, például az akkumulátor feltöltéséhez, szüksége van rá.

A rendszer előnyeinek maximális kihasználásához, tegye a sebességváltó-kart üres állásba és engedje fel a tengelykapcsoló-pedált bármely 2 másodpercnél hosszabb ideig tartó megállásnál.

A START-STOP HASZNÁLATA

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Ha a rendszernek szüksége van rá, a motor automatikusan újraindulhat. Lásd a **Működési elv** (129. oldal).

 Kapcsolja le a gyújtást, mielőtt felnyitná a motorháztetőt vagy bármilyen karbantartásba kezdené.

 Mindig kapcsolja le a gyújtást, mielőtt elhagyná a gépjárművet, mivel a rendszer lehet, hogy lekapcsolta a motort, a gyújtás azonban továbbra is bekapcsolt állapotban lesz.

Megjegyzés: A rendszer csak akkor működik, ha a motor bemelegedett, és a külső hőmérséklet 0 °C (32°F) és 30 °C (86°F) között van.

Megjegyzés: A rendszer alapbeállításként bekapcsolt állapotban van. A rendszer kikapcsolásához nyomja meg a kapcsolót a műszerfalon. A rendszer csak az aktuális gyújtási ciklus alatt lesz kikapcsolva. A bekapcsoláshoz nyomja meg ismét a kapcsolót. A kapcsoló helye: Lásd a **Gyors indítás** (10. oldal).

Megjegyzés: A Start-stop visszajelző lámpa zölden világít, ha a motor lekapcsol. Lásd a **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (80. oldal).

Megjegyzés: A Start-stop visszajelző lámpa sárgán villog, ha Önnek üres fokozatba kell kapcsolnia vagy le kell nyomnia a tengelykapcsoló-pedált. Ezzel együtt egy üzenet jelenik meg a kijelzőn.

Megjegyzés: Ha a rendszer hibás működést észlel, kikapcsol. Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.

Megjegyzés: Ha kikapcsolta a rendszert, a kapcsoló világítani fog.

Megjegyzés: Ha lefullasztja a motort, majd pár másodpercen belül lenyomja a tengelykapcsoló-pedált, a rendszer automatikusan újraindítja a motort.

A motor leállítása

Megjegyzés: A gépkocsinak álló helyzetben kell lennie.

Megjegyzés: Ha a rendszer nem kapcsolja le a motort, ennek körülményei megjelennek az információs kijelzőn. Lásd a **Információ-üzenetek** (92. oldal).

1. Állítsa meg a gépkocsit.
2. Kapcsolja a sebességváltó-kart üres állásba.
3. Engedje fel a tengelykapcsoló-pedált.
4. Vegye le a lábát a gázpedálról.

A rendszer nem állítja le a motort bizonyos körülmények között, mint például:

- A belső tér klímájának fenntartása érdekében.
- Az akkumulátor feszültsége alacsony.
- Ha a külső hőmérséklet túl alacsony vagy túl magas.
- A vezető ajtaját kinyitották.
- A motor alacsony üzemi hőmérséklete esetén.
- Ha a fékrendszerben alacsony a vákuum.
- Ha a menetsebesség nem lépte túl a 10 km/h-t (6 mph).

A motor újraindítása érdekében

Megjegyzés: A sebességváltó-karnak üres állásban kell lennie.

Nyomja le a tengelykapcsoló-pedált.

A rendszer lehet, hogy nem állítja le a motort automatikusan bizonyos körülmények között, mint például:

- Az akkumulátor feszültsége alacsony.
- A belső tér klímájának fenntartása érdekében.

MŰKÖDÉSI ELV

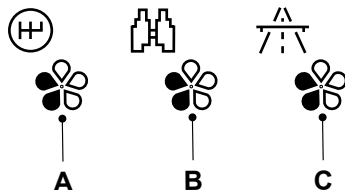
A rendszer úgy segíti a vezetőt a hatékonyabb vezetésben, hogy folyamatosan figyeli a sebességváltás, a közlekedési helyzetek időben való felmérésének illetve az autópályákon és lakott területeken kívül alkalmazott sebességek karakterisztikáját.

Megjegyzés: Ezek a hatékonysági értékek nem eredményeznek meghatározott üzemanyag-fogyasztási értéket. Az üzemanyag-fogyasztás változhat, mivel nem csak a fenti alapvető vezetési paraméterekkel függ össze, hanem több más tényező is befolyásolja, például rövid távolságok megtétele, vagy hidegindítás.

Megjegyzés: Szintén növeli az üzemanyag-fogyasztást, ha gyakran tesz meg rövid utakat, melyek alatt a motor nem melegszik be teljesen.

Ezen karakterisztikák értékét a kijelzőn megjelenő virágszirmok mutatják: a leghatékonyabb vezetést öt virágszirom jelzi. Minél hatékonyabban vezet, annál jobb az értékelés, és annál jobb az üzemanyag-fogyasztás is.

1-es típus



E121813

- A Sebességváltás
- B Közlekedési helyzet időben való felmérése
- C Hatékony sebesség

Sebességváltás

Javítja az üzemanyag-fogyasztást, ha az útviszonyoknak megfelelő legmagasabb sebességfokozatban vezet.

Közlekedési helyzet időben való felmérése

Szintén javítja az üzemanyag-fogyasztást, ha úgy állítja be a gépkocsi sebességét és annak a többi gépkocsitól való távolságát, hogy nincs szükség erős fékezésre vagy gyorsításra.

Hatékony sebesség

Magasabb sebességtartományban több üzemanyagot használ a gépkocsi. A lakott területeken kívül alkalmazott utazósebesség csökkentése javítja az üzemanyag-fogyasztást.

2-es és 3-as típus

A vonatkozó információ megjelenik a kijelzőn.

AZ ECO ÜZEMMÓD HASZNÁLATA

A rendszer az információs kijelző megfelelő menüjéből érhető el. Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).

Az Eco mód alaphelyzetbe állítása

Állítsa alaphelyzetbe az átlagos üzemanyag-fogyasztást.

Megjegyzés: Az új értékek kiszámításához egy kis időre van szükség.

Üzemanyag és üzemanyag-töltés

BIZTONSÁGI RENDSZABÁLYOK

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Fejezze be az üzemanyag-feltöltést, ha az üzemanyag-betöltőpistoly másodszor állt meg. További üzemanyag-rátöltés a tágulási teret tölti ki, és ez túlfolyáshoz vezethet. Az üzemanyag-túlfolyás veszélyes lehet más, az utat használók számára.



Ne használjon semmilyen fajta nyílt lángot, és ne melegítse az üzemanyag-rendszert. Az üzemanyag-rendszer nyomás alatt van. Sérülést okozhat, ha az üzemanyag-rendszer szivárog.

ÜZEMANYAG-MINŐSÉG - BENZIN

FIGYELEM



Ne használjon olmozott benzint vagy más fémes vegyületeket tartalmazó benzint (pl. mangán alapúak). Tönkretehetik az emissziós rendszert.

Megjegyzés: *Javasoljuk, hogy csak jóminőségű, adalékoktól és motorkezelő anyagoktól mentes üzemanyagot használjon.*

Használjon **minimum 95 oktánszámú olmozatlan** benzint, ami megfelel az **EN 228** előírásainak, vagy azzal egyenértékűvel.

ÜZEMANYAG-MINŐSÉG - DÍZEL

VIGYÁZAT



Ne keverje a dízelolajat olajjal, benzinnel vagy más folyadékokkal. Ez kémiai reakciót okozhat.

FIGYELMEZTETÉSEK



Ne adjon kerozint, parafint vagy benzint a dízelolajhoz. Ez a tüzelőanyag-rendszer sérülését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉSEK



Használjon olyan dízelolajat, ami megfelel az **EN 590** specifikáció követelményeinek, vagy az ezzel egyenértékű nemzeti specifikációnak.

Megjegyzés: *Javasoljuk, hogy csak kiváló minőségű üzemanyagot használjon.*

Megjegyzés: *A Ford által nem jóváhagyott adalékanyagok és motorkezelő szerek használata nem javasolt.*

Megjegyzés: *Nem javasoljuk az üzemanyag paraffinkiválását megakadályozó adalékok tartós használatát.*

A gépkocsi hosszú távú üzemén kívül helyezése

A legtöbb dízel üzemanyag tartalmaz biodízel, ezért, ha gépkocsiját két hónapnál hosszabb időre kívánja letárolni, azt javasoljuk, hogy az üzemanyag-tartályt tisztán ásványi eredetű dízelolajjal töltsse fel (ha kapható), vagy töltsön a tankba antioxidánst. Márkakereskedője segít Önnek a megfelelő antioxidánst kiválasztani.

KATALIZÁTOR

VIGYÁZAT



Ne parkolja le és ne járassa alapjáraton a gépkocsit száraz levelekkel, száraz fűvel vagy más gyúlékony anyaggal borított területen. A kipufogórendszer járó motornál és a motor leállítása után továbbra is jelentős mennyiségű hőt bocsát ki. Ez potenciális tűzveszélyt jelent.

Közlekedés katalizátorral

FIGYELMEZTETÉSEK



Ne engedje, hogy a tankból kifogyjon az üzemanyag.



Nem indítható hosszú ideig.

Üzemanyag és üzemanyag-töltés

FIGYELMEZTETÉSEK

- ! Nem járassa a motort, ha egy gyertyakábel le van csatlakoztatva.
- ! Ne tolja be vagy húzza be gépkocsiját. Használjon indításegítő kábelt. Lásd a **Indítókábelek használata** (204. oldal).
- ! Menet közben ne kapcsolja le a gyújtást.

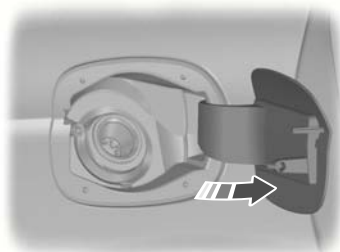
ÜZEMANYAG-BETÖLTŐCSONK FEDÉL

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

- ! A gépkocsi üzemanyaggal való feltöltésekor ügyeljen arra, nehogy a maradék üzemanyag lecsöpöngen az üzemanyag-betöltőpisztolyról.
- ! Ne használjon semmilyen fajta nyílt lángot, és ne melegítse az üzemanyag-rendszert. Az üzemanyag-rendszer nyomás alatt van. Sérülést okozhat, ha az üzemanyag-rendszer szivárog.

FIGYELEM

- ! Ha nagynyomású mosóberendezést használ gépkocsija tisztításához, a tüzelőanyag-betöltőcsonk fedelet csak 30 centiméternél (8 inch) távolabbról permetezze.



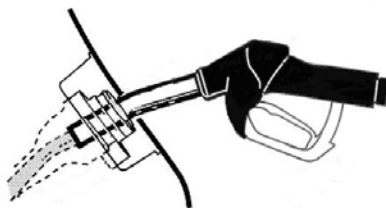
E86613

A fedél kinyitásához nyomja meg. Nyissa ki teljesen ütközésig az üzemanyag-betöltőcsonk fedelet.

Amikor behelyezi az üzemanyag-betöltőpisztolyt, egy rugóterhelésű beavatkozóelem csak akkor nyit ki, ha az észlelt betöltőpisztoly megfelelő méretű. Ez segít elkerülni, hogy helytelen üzemanyaggal töltsen fel a gépkocsit.

VIGYÁZAT

- ! Fejezze be az üzemanyag-feltöltést, ha az üzemanyag-betöltőpisztoly másodszor állt meg. További üzemanyag-rátöltés a tágulasi teret tölti ki, és ez túlfolyáshoz vezethet. Az üzemanyag-túlfolyás veszélyes lehet más, az utat használók számára.



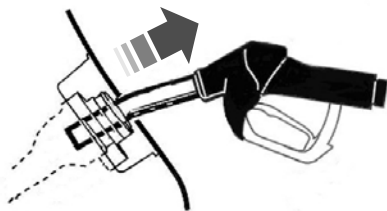
E119080

Helyezze be az üzemanyag-betöltőpisztolyt a pisztolyon található első rovátkáig. Hagyja, hogy a betöltőpisztoly az üzemanyag-betöltőnyílás peremén támaszkodjon.

VIGYÁZAT

- ! Azt javasoljuk, hogy várjon legalább 10 másodpercet, mielőtt lassan kivenné a betöltőpisztolyt, hogy az esetlegesen a pisztolyban maradt üzemanyag lecsöpöghessen az üzemanyag-tartályba.

Üzemanyag és üzemanyag-töltés



E119081

A kihúzáshoz enyhén emelje meg a betöltőpisztolyt.

A tölcser a kesztyűtartóban található. Használja ezt, ha az üzemanyag-tartályt kannából tölti fel.

ÜZEMANYAG-TÖLTÉS

FIGYELEM



Ne próbálja meg beindítani a motort, ha a tüzelőanyag-tartályt nem megfelelő tüzelőanyaggal töltötte fel. Ez károsíthatja a motort. Megfelelően képzett szerelővel azonnal ellenőriztesse a tüzelőanyag-rendszert.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Focus

Üzemanyag-fogyasztási adatok

Modellváltozat	Városi	Országúti	Vegyes	CO ₂ -kibocsátás
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1,6 literes Duratec- 16V Ti-VCT (Sigma) V. károsanyag-kibocsátási szint, 5 ajtós	8 (35,3)	4,7 (60,1)	5,9 (47,9)	136
1,6 literes Duratec- 16V Ti-VCT (Sigma) V. károsanyag-kibocsátási szint, 4 ajtós	8,1 (34,9)	4,8 (58,9)	6 (47,1)	139

TÜZELŐANYAG-FOGYASZTÁS

A CO₂- és üzemanyag-fogyasztási értékeket olyan laboratóriumi tesztek igazolják, melyek a 80/1268/EEC EU-direktíva és módosításainak megfelelően történtek, és amelyek minden gépkocsi-gyártóra vonatkoznak.

A különböző gépkocsi-gyártmányok és modellek összehasonlítására szolgálnak. Nem arra valók, hogy azt a valós üzemanyag-fogyasztást tükrözzék, melyet gépkocsija nyújthat. A valós tüzelőanyag-fogyasztást sokféle tényező befolyásolja, többek között: a vezetési stílus, a nagy sebességen történő vezetés, a lépésben való haladás, a klímaberendezés használata, felszerelt kiegészítők illetve utánfutó-vontatás stb.

Az Ön Ford kereskedője tanácsod adhat Önnek, hogyan javíthatja gépkocsija tüzelőanyag-fogyasztását.

Üzemanyag és üzemanyag-töltés

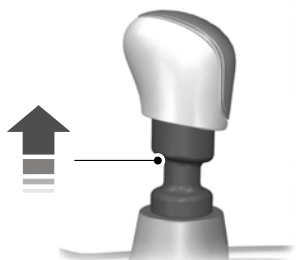
Modellváltozat	Városi	Országúti	Vegyes	CO2-kibocsátás
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1,6 literes EcoBoost SCTi (Sigma) start-stop rendszer nélkül	8,3 (34)	5 (56,5)	6,2 (45,6)	144
1,6 literes EcoBoost SCTi (Sigma) start-stop rendszerrel	7,7 (36,7)	5 (56,5)	6 (47,1)	139
1,6 literes Duratorq- TDCi (DV) dízel V. károsanyag-kibocsátási szint, start-stop rendszer nélkül	5,7 (49,6)	3,7 (76,3)	4,5 (62,8)	117
1,6 literes Duratorq- TDCi (DV) dízel V. károsanyag-kibocsátási szint, start-stop rendszerrel	5,1 (55,4)	3,7 (76,3)	4,2 (67,3)	109
2,0 literes Duratorq-TDCi (DW) dízel, V. károsanyag-kibocsátási szint, kézi kapcsolású sebességváltó	6,3 (44,8)	4,2 (67,3)	5 (56,5)	129
2,0 literes Duratorq-TDCi (DW) dízel, V. károsanyag-kibocsátási szint, automata sebességváltó	6,8 (41,5)	4,4 (64,2)	5,3 (53,3)	139

KÉZIKAPCSOLÁSÚ SEBESSÉGVÁLTÓ

Hátrameneti sebességfokozat kiválasztása

FIGYELEM

⚠ Ne kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba, ha a gépkocsi mozog. Ez a sebességváltó meghibásodását okozhatja.



E99067

Néhány gépkocsinál hátrameneti sebességfokozatba kapcsoláskor fel kell húzni a gallért.

Gépjárművek 5 fokozatú sebességváltóval

FIGYELEM

⚠ Teljesen nyomja le a tengelykapcsoló-pedált és várjon három másodpercet a hátrameneti sebességfokozat kiválasztása előtt.

AUTOMATA SEBESSÉGVÁLTÓ

Előválasztó kar pozíciók



E133124

- | | |
|---|---|
| P | Parkolás |
| R | Hátramenet |
| N | Üres |
| D | Előremenet |
| S | Sportos üzemmód és kézi kapcsolású sebességváltás |
| + | Kézzel történő felkapcsolás |
| - | Kézzel történő visszakapcsolás |

VIGYÁZAT

⚠ Mielőtt az előválasztó kart elmozdítaná, működtesse a féket, és addig tartsa lenyomva, amíg fel nem készült az elindulásra.

Az egyes fokozatokba való kapcsoláshoz nyomja meg a gombot az előválasztókaron.

Az előválasztókar-helyzet megjelenik az információs kijelzőn.

Sebességváltó kiegyenlítőművel

Parkolás

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Csak akkor válassza a parkolás sebességfokozatot, ha a gépkocsi álló helyzetben van.



Mielőtt elhagyná a gépkocsit, húzza be a rögzítőféket és válassza ki a parkolás sebességfokozatot.

Győződjön meg róla, hogy az előválasztó kar rögzítve van ebben a helyzetben.

Megjegyzés: Egy figyelmeztető hangjelzést fog hallani, ha kinyitja a vezetőajtót és nem választotta ki a parkolás sebességfokozatot.

Ebben a helyzetben nincs erőátvitel a hajtott kerekre és a sebességváltó rögzítve van. Beindíthatja a motort, ha az előválasztó kar ebben a helyzetben van.

Hátramenet

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Csak akkor válassza ki a hátrameneti sebességfokozatot, ha a gépkocsi álló helyzetben van és a motor alapjáraton jár.



Mindig álljon meg teljesen, mielőtt a hátrameneti sebességfokozatból elkapcsolna.

Válassza ki a hátrameneti sebességfokozatot, hogy a gépjármű hátrafele mozoghasson.

Üres

Ebben a helyzetben nincs erőátvitel a hajtott kerekre, de a sebességváltó nincs reteszelve. Beindíthatja a motort, ha az előválasztó kar ebben a helyzetben van.

Előremenet

Megjegyzés: A sebességváltás csak akkor következik be, ha a gépkocsi sebessége és a motor fordulatszáma megfelelőek.

Megjegyzés: A + és - gombok megnyomásával átmenetileg felülbírálhatja az aktuálisan kiválasztott sebességfokozatot.

Válassza ki az előremenetet, hogy automatikusan válthasson az előremeneti sebességfokozatokba.

A sebességváltó a környezeti hőmérsékletet, az út meredekségét, a gépkocsi terhelését és a vezető beavatkozásait véve alapul kiválasztja majd a megfelelő sebességfokozatot az optimális teljesítmény érdekében.

Sportos üzemmód és kézikapcsolású sebességváltás

Sportos üzemmód

Megjegyzés: Sportos üzemmódban a sebességváltó a megszokott módon működik, de gyorsabban és magasabb motorfordulatszámokon vált sebességfokozatokat.

Megjegyzés: Sportos üzemmódban S jelenik meg a műszerfal kijelzőjén.

A Sportos üzemmódot úgy aktiválhatja, ha az előválasztó kart az S fokozatba állítja. A Sportos üzemmód addig aktív marad, amíg a + és - gombok használatával manuálisan fel- vagy vissza nem vált, vagy amíg az előválasztókart D fokozatba nem kapcsolja.

Kézi sebességváltás

VIGYÁZAT



Ne nyomja le tartósan a – vagy + gombokat.

FIGYELEM



A sebességváltó automatikusan visszakapcsol, ha a motorfordulatszám túl alacsony.

A visszaváltáshoz nyomja meg a - gombot, a felfelé váltáshoz pedig a + gombot.

Sebességváltó kiegyenlítőművel

Át lehet ugrani sebességfokozatokat, ha a gombokat rövid időközönként ismételten megnyomja.

A kézi üzemmód is nyújt kickdown funkciót. Lásd **Kickdown**.

Néhány tanács az automata sebességváltóval történő vezetéshez

FIGYELEM

-  Előremenetben, lenyomott fékpedál esetén ne járassa hosszú ideig alapjáraton a gépkocsit.

Indulás

1. Oldja ki a rögzítőféket.
2. Engedje fel a fékpedált és nyomja le a gázpedált.

Megállás

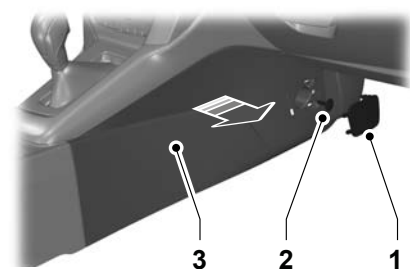
1. Engedje fel a gázpedált és nyomja le a fékpedált.
2. Húzza be a rögzítőféket.
3. Válassza ki az üres vagy parkolás sebességfokozatot.

Kickdown

Nyomja le a gázpedált teljesen, miközben az előválasztó kar az előremeneti sebességfokozatban van, hogy az optimális teljesítmény érdekében kiválaszthassa a következő legkisebb sebességfokozatot. Engedje fel a gázpedált, ha már nincs szüksége a kickdown-ra.

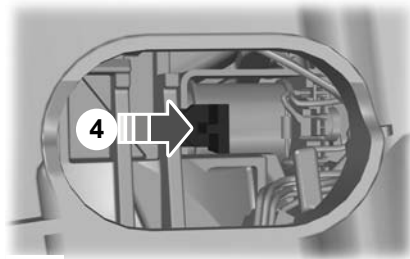
Vészhelyzeti parkolóállás-kikapcsoló kar

Amennyiben elektromos meghibásodás áll fenn, vagy gépkocsija akkumulátora lemerült, használja a kart az előválasztó kar elmozdítására a parkolóállásból.



E133128

1. Óvatosan vegye le a fedelet.
2. Távolítsa el a biztosítót.
3. Szerelje le a középkonzol oldalfalat.



E133129

Megjegyzés: A kar fehér színű.

4. Nyomja le a fékpedált. Egy megfelelő szerszámmal nyomja le és tartsa előre a kart, miközben az előválasztókart kihúzza a parkolás helyzetből és beteszi üres helyzetbe.

MŰKÖDÉSI ELV

Megjegyzés: Attól függően, hogy a gépkocsit eredetileg mely piacra gyártották, és hogy az ottani közlekedési és jogszabályok mit írnak elő, a féklámpák erős fékezéskor villoghatnak.

Tárcsafékek

A nedves féktárcsáknak kisebb a fékezőhatásuk. Kicsit nyomja meg a fékpedált autósósóból történő kihajtás után, hogy eltávolítsa a vízfilmet.

ABS

VIGYÁZAT



Az ABS nem tehermentesíti Önt az óvatosságot és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

Az ABS segít megőrizni az irányítást és iránytartási stabilitást, mikor egy vészhelyzetben erősen fékez azáltal, hogy megakadályozza a kerekek blokkolását.

TANÁCSOK ABS ALKALMAZÁSÁHOZ

Ha az ABS működik, akkor a fékpedál pulzál. Ez természetes jelenség. Továbbra is nyomja le a fékpedált.

Az ABS nem előzi meg a veszélyhelyzeteket, mikor:

- túl közel halad az elől haladó gépkocsihoz.
- a gépkocsi vízen felúszik (aquaplaning).
- túl gyorsan vesz be kanyarokat.
- az útfelület rossz.

RÖGZÍTŐFÉK

Minden gépkocsi

VIGYÁZAT



Az automata sebességváltóval felszerelt járművek esetében mindig **P** pozícióban kell hagyni az előválasztó kart.

- Erősen nyomja be a lábféket.
- Teljesen húzza fel a rögzítőfékkart.
- Ne nyomja meg a kioldó gombot a kar felhúzása közben.
- Ha gépjárművével emelkedőn hegynek felfelé áll meg, váltson első fokozatba, és fordítsa el a járdaszegélytől a kormánykereket.
- Ha gépjárművével lejtőnek lefelé áll meg, váltson hátramenetbe, és fordítsa a járdaszegély felé a kormánykereket.

A kézifék kiengedéséhez nyomja be erősen a fékpedált, húzza felfelé egy kicsit a kart, nyomja meg a kioldógombot, majd nyomja lefelé a kart.

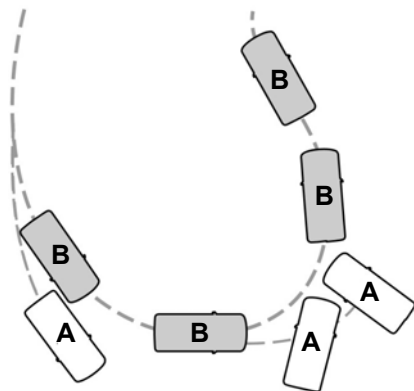
MŰKÖDÉSI ELV

Elektronikus menetstabilizáló program (ESP)

VIGYÁZAT



Az ESP nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.



E72903

- A ESP nélkül
- B ESP-vel

Az ESP gépkocsija stabilitását akkor támogatja, amikor az elkezdene kicsúszni az Ön által kívánt útvonalról. Ezt az egyes kerekek külön fékezésével és a motor-forgatónyomaték csökkentésével éri el.

A rendszer fokozott kipörésgátló funkciót is nyújt, melyet a motor-forgatónyomaték csökkentésével ér el, amikor gyorsításkor a kerekek kipörögnek. Ez javítja a gépkocsi elindulási képességét csúszós úton vagy laza talajon, és hajtűkanyarokban a komfortérzetet is növeli a kerékkipörégs korlátozásával.

Menetstabilizáló (ESP) rendszer figyelmeztető lámpa

Az ESP figyelmeztető lámpa villog, ha a rendszer működik. Lásd a **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (80. oldal).

Vészfékezési segítség

VIGYÁZAT



A vészfékezési segítség nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

A vészfékezési segítség felismeri mikor erősen fékez a fékpedál nyomásának arányából. Maximális fékhatást biztosít míg nyomva tartja a fékpedált. A vészfékezési segítség csökkenteni tudja a fékutat kritikus helyzetekben.

Utánfutó-stabilizáló rendszer

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Az utánfutó-stabilizáló rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vontatás kötelezettsége alól.



Az ESP kikapcsolásával a rendszer is lekapcsol.

Az utánfutó-stabilizáló rendszer az ESP egy továbbfejlesztett funkciója, amely automatikusan észleli, ha egy csatlakoztatott utánfutó elkezd kilengeni.

Ha ez megtörténik, a rendszer automatikusan lefékezi az egyes kerekeket, hogy az utánfutót és a gépjárművet stabilizálja. Amennyiben nagyon erős kilengést érzékel, a motornyomatékot lecsökkenti, és a gépkocsi automatikusan lelassítja.

A MENETSTABILIZÁLÓ RENDSZER HASZNÁLATA

Megjegyzés: *A rendszer automatikusan bekapcsol ahányszor csak bekapcsolja a gyújtást.*

A rendszer be- és kikapcsolásához. Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).

MŰKÖDÉSI ELV

A rendszer megkönnyíti az elindulást akkor, amikor a gépkocsi lejtőn áll anélkül, hogy a rögzítőfék használatára szükség lenne.

Ha a rendszer be van kapcsolva, a lejtőn álló gépkocsi a fékpedál felengedése után rövid ideig mozdulatlan marad. Ez alatt Önnek ideje van arra, hogy lábát a fékpedálról áthelyezze a gázpedálra, és elinduljon. A fékek automatikusan kioldanak, ha a motorban elegendő a nyomaték ahhoz, hogy megakadályozza a gépkocsi visszagurulását a lejtőn. Ez előnynek számít, ha lejtőn, mint például egy gépkocsi-parkoló rámpáján vagy a közlekedési lámpánál akar elindulni, vagy lejtőn felfele tolatva szeretne leparkolni.

VIGYÁZAT



A rendszer nem helyettesíti a rögzítőféket. Ha magára hagyja a gépkocsit, mindig húzza be a rögzítőféket és válassza ki az első vagy hátrameneti sebességfokozatot.

A HEGYMENETI ELINDULÁSI SEGÍTSÉG HASZNÁLATA

A rendszer automatikusan aktiválódik, ha a gépkocsit egy 3%-osnál meredekebb lejtőn állítja le. A rendszer a gépkocsi lejtőnek lefele állásakor akkor működik, ha a hátrameneti sebességfokozat van kiválasztva, emelkedőnek felfele állásakor pedig abban az esetben, ha valamelyik előremeneti sebességfokozat van kiválasztva.

Csak kézi kapcsolású sebességváltóval szerelt gépkocsi

A rendszert az információs kijelző használatával kapcsolhatja be vagy ki. Lásd a **Általános tudnivalók** (84. oldal).

A rendszer aktiválása

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Ha a rendszert aktiválta, a gépkocsiban kell maradnia.



A gépkocsi irányításáért, a rendszer működésének ellenőrzéséért és, szükség esetén, a közbeavatkozásért mindig Ön a felelős.



Ha a rendszer bekapcsolt állapotában bármilyen hibát észlel, a rendszer kikapcsol, és a kijelzőn egy üzenet jelenik meg. Lásd a **Információ-üzenetek** (92. oldal).

Csak a következő feltételek teljesülése esetén tudja aktiválni a rendszert:

- A motor jár.
- A rendszer be van kapcsolva.
- Kézi sebességváltóval szerelt gépkocsiknál a tengelykapcsolópedál le van nyomva.
- Nincsen semmilyen vészüzemmód.

A rendszer aktiválásához:

1. Nyomja le a fékpedált, hogy a gépkocsi teljesen nyugalmi helyzetbe kerüljön. Tartsa lenyomva a fékpedált.
2. Ha az érzékelők azt észlelik, hogy a gépjármű lejtőn áll, a rendszer automatikusan aktiválódik.
3. Amikor leveszi a lábát a fékpedálról, a gépkocsi rövid ideig a lejtőn marad anélkül, hogy elgurulna. Elindulás közben ez a tartási idő automatikusan kitolódik.
4. Induljon el a megszokott módon. A fékek automatikusan kioldanak.

A rendszer deaktiválása

A rendszer deaktiválásához, végezze el a következők **egyikét**:

Hegymeneti elindulási segítség

- Várjon egy kis ideig, amíg a rendszer automatikusan kikapcsol.
- Ha előremeneti fokozat volt kiválasztva a rendszer aktiválásakor, válassza ki a hátrameneti sebességfokozatot.
- Ha hátrameneti fokozat volt kiválasztva a rendszer aktiválásakor, válasszon egy előremeneti sebességfokozatot.

MŰKÖDÉSI ELV

VIGYÁZAT



A parkolási segítség nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

FIGYELMEZTETÉSEK



Az általunk nem jóváhagyott utánfutó-vonószerkezet modullal felszerelt gépkocsik lehet, hogy nem érzékelik megfelelően az akadályokat.



Az érzékelők lehet, hogy nem észlelnek tárgyakat, nagy esőzésben vagy más olyan időjárási körülmények között, amik a visszatükröződést zavarják.



Az érzékelők lehet, hogy nem észlelnek olyan tárgyakat, amelyek elnyelik az ultrahangos hanghullámokat.



A parkolási segítség nem észlel olyan akadályokat, amelyek a gépkocsitól elfele mozognak. Csak röviddel azután észleli őket, hogy ismét a gépkocsi felé mozognak.



Ha nagynyomású spray-t használ a gépkocsija tisztításához, az érzékelőket csak kicsit permetezze be és 20 centiméternél (8 inch) nem közelebből.



A parkolási segítség az általunk jóváhagyott és beépített audiorendszeren keresztül juttatja el Önhöz a figyelmeztető hangjelzéseket. Ha az audiorendszer nem működik, a parkolási segítség rendszer sem fog működni.

Megjegyzés: Vonóhorog-karral szerelt gépkocsiknál a hátsó parkolási segítség automatikusan deaktiválódik, ha bármilyen utánfutóvilágítást (vagy világítástáblát) csatlakoztatnak egy általunk jóváhagyott utánfutó-vonószerkezet modulon keresztül a 13 érintkezős aljzatba.

Megjegyzés: Az érzékelőket tartsa tisztól, jégtől és hótól mentesen. Ne tisztítsa éles tárgyakkal.

Megjegyzés: A parkolási segítség félrevezető hangokat adhat ki, ha olyan jelet észlel, amely ugyanazt a frekvenciát használja mint az érzékelők, vagy ha a gépkocsi teljes terhelés alatt van.

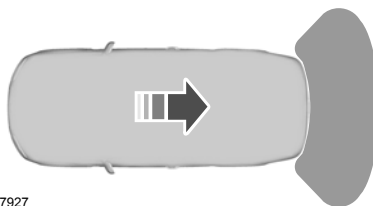
Megjegyzés: A külső érzékelők egy garázs oldalfalait észlelhetik. Ha a külső érzékelő és az oldalfal közötti távolság három másodpercig ugyanaz marad, a hang kikapcsol. Ahogy továbbhalad, a belső érzékelők a gépkocsi háta mögött levő tárgyakat fogják észlelni.

A PARKOLÁSI SEGÍTSÉG HASZNÁLATA - GÉPKOCSIK A KÖVETKEZŐ FELSZERELÉSEKKEL: HÁTSÓ PARKOLÁSI SEGÍTSÉG

VIGYÁZAT



A parkolási segítség nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

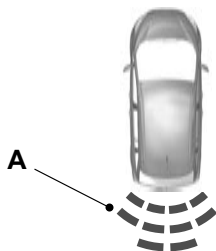


E77927

A parkolási segítség automatikusan bekapcsol, ha Ön bekapcsolt gyújtásnál hátrameneti sebességfokozatba kapcsol.

Parkolási segítség

Szakaszos hangjelzést fog hallani, ha az akadály és a hátsó lökhárító között körülbelül 150 centiméter (59 inch) illetve oldalt körülbelül 50 centiméter (20 inch) távolság van. A távolság csökkenésével felgyorsul a szakaszos hangjelzés.



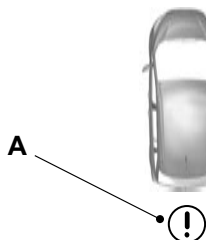
E130178

A Távolságjelző.

Ahogy a távolság csökken, a jelző a gépkocsi felé mozog.

Folyamatos hangjelzésre vált, ha a távolság az akadály és a hátsó lökhárító között kevesebb mint 30 centiméter (11 inch).

Megjegyzés: Az általunk jóváhagyott vonóhoroggal felszerelt gépkocsiknál a folyamatos hangjelzés már akkor megkezdődik, amikor a hátsó lökhárító és az akadály közötti távolság 45 centiméter (18 inch).



E130179

A Hibás működés visszajelző lámpa.

Megjegyzés: Ha a rendszer hibás működést észlel, kikapcsol. Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.



E130180

Egy utánfutó szimbólum jelzi, ha a gépkocsihoz egy utánfutó van csatlakoztatva, és a rendszer kikapcsol.

A PARKOLÁSI SEGÍTSÉG HASZNÁLATA - GÉPKOCSIK A KÖVETKEZŐ FELSZERELÉSEKKEL: ELSŐ ÉS HÁTSÓ PARKOLÁSI SEGÍTSÉG

VIGYÁZAT



A parkolási segítség nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

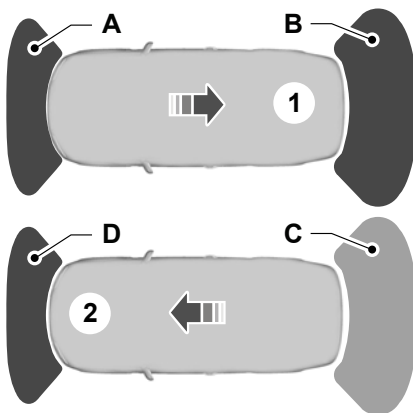
A parkolási segítség ki- és bekapcsolása

A parkolási segítség gyári alapbeállításként ki van kapcsolva. A parkolási segítség bekapcsolásához kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba vagy nyomja meg a műszerfalon a kapcsolót. Az alkatrész helye: Lásd a **Gyors indítás** (10. oldal).

A kapcsolóban levő lámpa felgyullad, ha a parkolási segítséget aktiválta.

A kikapcsolásához nyomja meg még egyszer.

Manőverezés a parkolási segítséggel



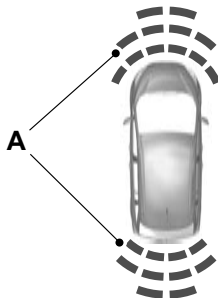
E130381

- 1 Hátrameneti sebességfokozat kiválasztva
- 2 Üres vagy előremeneti sebességfokozat kiválasztva
- A Kijelző és hangjelzés
- B Kijelző és hangjelzés
- C Csak kijelző
- D Kijelző és hangjelzés

Szakaszos hangjelzést fog hallani, ha az akadály és a hátsó lökhárító között körülbelül 150 centiméter (59 inch), az akadály és az első lökhárító között körülbelül 80 centiméter (31 inch) illetve az akadály és a gépkocsi oldala között körülbelül 50 centiméter (20 inch) távolság van. A távolság csökkenésével felgyorsul a szakaszos hangjelzés. Folyamatos hangjelzésre vált, ha a távolság kevesebb mint 30 centiméter (11 inch) az akadály és az első illetve a hátsó lökhárító között.

Megjegyzés: Az általunk jóváhagyott vonóhoroggal felszerelt gépkocsinál a folyamatos hangjelzés már akkor megkezdődik, amikor a hátsó lökhárító és az akadály közötti távolság 45 centiméter (18 inch).

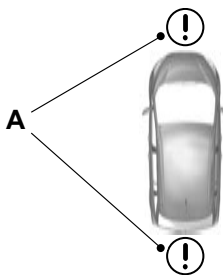
Váltakozó hangjelzést fog hallani előlről és hátulról, ha az akadályok az első és hátsó lökhárítóhoz közelebb vannak mint 30 centiméter (11 inch).



E130382

A Távolságjelző.

Ahogy a távolság csökken, a jelző a gépkocsi felé mozog.



E130383

A Hibás működés visszajelző.

Megjegyzés: Ha a rendszer hibás működést észlel, kikapcsol. Megfelelően képzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.



E130180

Egy utánfutó szimbólum jelzi, ha a gépkocsihoz egy utánfutó van csatlakoztatva, és a hátsó érzékelők nem állnak rendelkezésre.

MŰKÖDÉSI ELV

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Az aktív parkolási segítség nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.



Önnek kell figyelnie arra, hogy a kiválasztott hely a manőver teljes időtartama alatt akadálymentes maradjon.



A túllógó rakománnyal rendelkező gépkocsikat, közterületi és egyéb tárgyakat lehet, hogy nem észlel az aktív parkolási segítség. Önnek kell meggyőződnie arról, hogy a kiválasztott hely alkalmas-e a parkolásra.



Ne használja az aktív parkolási segítséget, ha a gépkocsihoz utánfutó van csatlakoztatva.



Ne használja az aktív parkolási segítséget, ha a gépkocsi hátuljára biciklitartó van felszerelve.



Ne használja az aktív parkolási segítséget, ha a tetőn egy túlnyúló tárgy van rögzítve.



Ha a manővert a befejezés előtt megszakítják, az aktív parkolási segítség kikapcsol. Ekkor előfordulhat, hogy a kerekek nem a parkoláshoz ideális helyzetben állnak, és Önnek kell átvennie a gépkocsi irányítást.



Biztosítsa, hogy laza ruházat, kezei vagy vagy karjai ne akadjanak be a forgó kormánykerékbe.

Az aktív parkolási segítség észleli a megfelelő, gépkocsival párhuzamos parkolóhelyet és bekormányozza a gépkocsit erre a helyre. A rendszer vezérli a kormányzás, miközben a vezető a gázpedál, a sebességváltó és a fékek kezeléséért felelős. A manővert megszakíthatja, ha megtartja a kormánykereket vagy megnyomja az aktív parkolási segítség kapcsolót.

A gépkocsi biztonságos parkolása érdekében az aktív parkolási segítség képi és hanghatásokkal utasítja a vezetőt a művelet egésze alatt.

AZ AKTÍV PARKOLÁSI SEGÍTSÉG HASZNÁLATA

FIGYELMEZTETÉSEK



Az érzékelők lehet, hogy nem észlelnék tárgyakat nagy esőzésben vagy más olyan időjárási körülmények között, amik a visszatükröződést zavarják.



Az érzékelők lehet, hogy nem észlelnék olyan tárgyakat, amelyek elnyelik az ultrahanghullámokat.



Az érzékelők lehet, hogy nem észlelik a járdaszegélyt.

Megjegyzés: Ha a kipörgésgátló rendszer ki van kapcsolva, az aktív parkolási segítség sem áll rendelkezésre. Lásd a **Általános tudnivalók** (84. oldal).

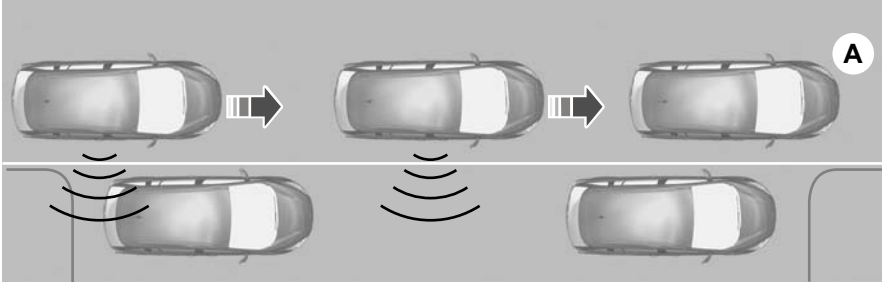
Az aktív parkolási segítség nem igazítja be a gépkocsit helyesen, ha:

- pótkereket vagy az egyik keréken a többi gumiabroncshoz képest jelentősen kopottabb gumiabroncsot használ
- nem a gyárilag felszerelt méretű gumiabroncsot használja a gépkocsin
- a gumiabroncsok megcsúsznak
- hagyja, hogy a gépkocsi guruljon,
- rosszak az időjárási körülmények (erős esőzés, havazás, sűrű köd stb.)

Hajtson előre maximum 30 km/h (18 mph) sebességgel. Nyomja meg az aktív parkolási segítség kapcsolót. Lásd a **Gyors indítás** (10. oldal). Használja az irányjelzőkart, hogy kiválassza: a rendszer a gépkocsi jobb vagy bal oldalán keresse a parkolóhelyet.

Aktív parkolási segítség

Megjegyzés: Ha az irányjelzőkkel egyik oldalt sem választja ki, az aktív parkolási segítség az alaphelyzetben beállított utasoldalon fog keresni.



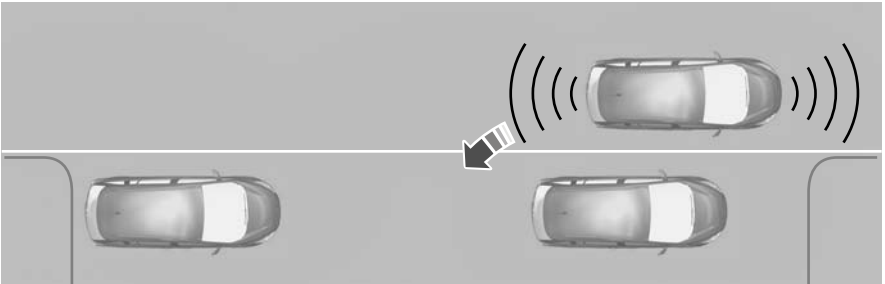
E130107

Megjegyzés: A hangjelzők kikapcsolásához: Lásd a **Személyes beállítások** (91. oldal).

Az információs és szórakoztató rendszer kijelző tájékoztatni fogja Önt, illetve egy hangjelzést is hall, ha a rendszer talált egy megfelelő helyet. A gépjármű parkolásához kövesse az információs- és szórakoztató rendszer kijelzőn megjelenő utasításokat.

Megjegyzés: A kijelzőn látható nyíl szimbólumok vagy grafikák azt jelölik, hogy a rendszer a jármű melyik oldalán fog parkolni. A kijelző azt is tudatja Önnel, hogy mikor kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba.

Lassan vezessen az **A** helyethez, majd kövesse a rendszer utasításait.



E130108

VIGYÁZAT

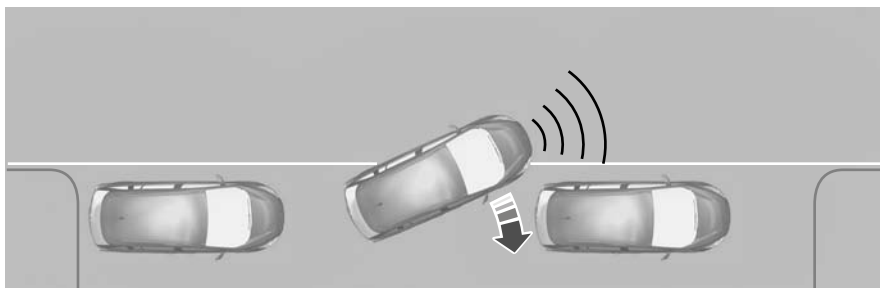


Ha meghaladja a 10 km/h (6 mph) sebességet, a rendszer kikapcsol, és Önnek kell átvennie az irányítást a gépkocsi felett.

Vezesse a gépkocsit óvatosan hátrafelé, a gépkocsit a gázpedál és a fékpedálók használatával irányítva. Parkolási segítség figyelmeztető hangot fog hallani. Állítsa meg a gépkocsit, ha folyamatos hangot hall.

Aktív parkolási segítség

Irányítása alá veheti a manővert, ha megfogja a kormánykereket. Megjelenhet egy üzenet, hogy az aktív parkolási segítség visszakapcsolható. Az üzenet elfogadásához nyomja meg az aktív parkolási segítség kapcsolót. Lásd a **Gyors indítás** (page 10. oldal).



E130109

Vezesse a gépkocsit előre felé. Állítsa meg a gépkocsit, ha folyamatos hangot hall.

Addig ismétlje a fenti lépéseket, amíg meg nem történt megfelelően a gépkocsi parkolása. Az üzenetközpont jelzi, amikor az aktív parkolási segítség befejezte a manővert.

MŰKÖDÉSI ELV

A tolatókamera egy tolatáskor használható vizuális segítőeszköz.

VIGYÁZAT



A kamera nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

FIGYELMEZTETÉSEK



Ha nagynyomású spray-t használ gépkocsija tisztításához, a kamerát csak kicsit permetezze be és 20 centiméternél (8 inch) nem közelebből.



Ne alkalmazzon nyomást a tolatókamerára.

Megjegyzés: A kamerát tartsa szennyeződéstől, jégtől és hótól mentesen. Ne tisztítsa éles tárgygal, zsírtalanítóval, waxszal vagy szerves anyagokkal. Csak puha rongyot használjon.

Működése közben irányító vonalak jelennek meg a kijelzőn, mely a gépkocsi útvonalát és a mögötte levő tárgyak körülbelüli távolságát mutatja.

A TOLATÓKAMERA HASZNÁLATA

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



A tolatókamera működése változó lehet a környezeti hőmérséklettől, a gépkocsi és az utak állapotától függően.



A kijelzőn látható távolságok eltérhetnek a valós távolságtól.



Ne helyezzen semmilyen tárgyat a kamera elé.

A kamera a csomagterfedélben a fogantyú közelében található.



E99105

A tolatókamera aktiválása

FIGYELEM



A kamera elképzelhető, hogy nem vesz észre olyan tárgyakat, melyek közel vannak a gépkocsihoz.

Bekapcsolt gyújtás és audioegység esetén:

1. Nyomja meg a parkolási segítség kapcsolót a műszerfalán. A kapcsoló helye: Lásd a **Gyors indítás** (page 10. oldal). vagy
2. Kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba.

A kép megjelenik a képernyőn.

A kapcsolóban levő lámpa világítani kezd, ha a rendszer aktív.

A kamera elképzelhető, hogy nem működik megfelelően a következő esetekben:

- Sötét helyeken.
- Erős napsugárzás esetén.
- Ha a környezeti hőmérséklet gyorsan nő vagy csökken.
- Ha a kamera benedvesedik, például esőben vagy nagy páratartalom mellett.
- Ha a kamera látókörét valami takarja, például sár.

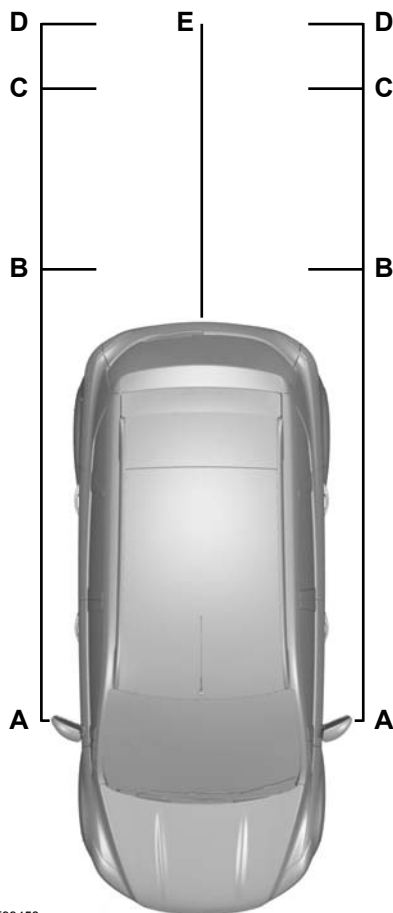
A kijelző használata

FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ A kamera fölött található akadályok nem látszanak. Ha szükséges, nézze át a gépkocsi mögötti területet.

⚠ A jelek csak általános tájékoztatásként szolgálnak, és kiszámításuk a gépkocsi teljes terhelése esetén, egyenletes útfelületen érvényes.

A vonalak a gépkocsi becsült útvonalát (a jelenlegi kormánykerék-elfordulási szög alapján) és a külső visszapillantó tükröktől illetve a hátsó lökhárítótól mért távolságot mutatják.



E99458

- A Külső visszapillantó tükör távolság - 0,1 méter (4 inch)
- B Piros - 0,3 méter (12 inch)
- C Sárga - 0,6 méter (24 inch)
- D Zöld - 0,9-től 3,2 méterig (35-től 126 inch-ig)

Megjegyzés: Ha utánfutóval tolat, a vonalak nem jelennek meg a képernyőn.

A tolatókamera kikapcsolása

Megjegyzés: Kapcsoljon el a hátrameneti sebességfokozatból. A megjelenített kép még egy rövid ideig a képernyőn marad, mielőtt kikapcsolna.

Megjegyzés: A rendszer automatikusan kikapcsol, mielőtt a gépkocsi eléri a körülbelül 15 km/h-ás (9 mph) sebességet.

Nyomja meg a parkolási segítség kapcsolót a műszerfalon. A vezérlőgomb helye: Lásd a

Gyors indítás (page 10. oldal).

Gépkocsik parkolási segítséggel

A kijelző további segítségként egy színes távolság vonalat jelenít meg. Ez az iránymutatás jelzi a hátsó lökhárító és az észlelt akadály közötti távolságot.

A távolságokat színkóddal látták el a következők szerint:

- Zöld - 0,6-től 1,8 méterig (24-től 71 inch-ig).
- Sárga - 0,3-től 0,6 méterig (12-től 24 inch-ig).
- Piros - 0,3 méter (12 inch) vagy kevesebb.

Sebességszabályozó berendezés

MŰKÖDÉSI ELV

A sebességszabályozó berendezés lehetővé teszi, hogy sebességét a kormánykeréken lévő kapcsolók segítségével állítsa be. Akkor használhatja a sebességszabályozó berendezést, ha a gépkocsi sebessége meghaladja a 30 km/h-át (20 mph).

A SEBESSÉGSZABÁLYOZÓ BERENDEZÉS HASZNÁLATA

VIGYÁZAT



Nagy forgalomban, kanyargós úton, vagy csúszós útburkolat esetén ne alkalmazza a sebességszabályozást.

A sebességszabályozó berendezés bekapcsolása



E130072

Megjegyzés: A rendszer készen áll a sebesség tárolására.

Sebesség beállítása

Nyomja meg a **SET+** gombot vagy a **SET** gombot az aktuális sebesség beállításához és tárolásához. A sebességszabályozó berendezés visszajelző lámpa világítani kezd. Lásd a **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (80. oldal).

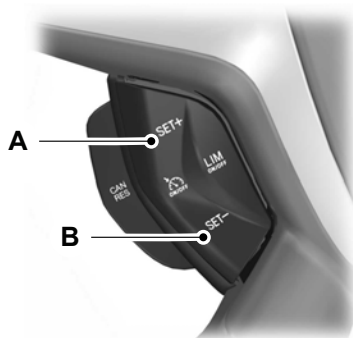
A megadott sebesség módosítása

VIGYÁZAT



Lejtőmenetben a gépkocsi sebessége meghaladhatja a beállított sebességet. A rendszer nem működteti a fékeket. Kapcsoljon egygyé alacsonyabb fokozatba, és nyomja meg a **SET-** (Beállítás) gombot, ezzel segítve a rendszert a beállított sebességet megtartani.

Megjegyzés: Ha a gázpedált lenyomja, a beállított sebesség nem fog változni. A gázpedál felengedésekor a rendszer visszaállítja a korábban beállított sebességértéket.



E130073

- A Gyorsítás
- B Lassítás

A megadott sebesség törlése

Nyomja meg a fékpedált vagy a **CAN** gombot.

Megjegyzés: A rendszer a továbbiakban nem szabályozza a sebességet. A sebességszabályozó rendszer visszajelző lámpa kikapcsol, de a rendszer a korábban beállított sebességet megtartja.

Sebességszabályozó berendezés

A megadott sebesség visszaállítása

Nyomja meg a **RES**gombot.

A sebességszabályozó berendezés visszajelző lámpa bekapcsol, és a rendszer megpróbál a korábban beállított sebességre visszaállni.

A sebességszabályozó berendezés kikapcsolása



E130072

A rendszer nem tartja a korábban beállított sebességértéket. A sebességszabályozó berendezés visszajelző lámpa nem fog világítani.

Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)

MŰKÖDÉSI ELV

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Ez nem egy ütközés bekövetkeztére figyelmeztető vagy annak elkerülésére kialakított rendszer. A különálló Követési távolság figyelmeztető funkció nyújt ütközésre figyelmeztető és sebességcsökkentő jellemzőt. Lásd a **Előremeneti figyelmeztető funkció** (160. oldal). Önnek kell közbelépnie, ha a rendszer nem észlel egy Ön előtt haladó gépkocsit.

 Vezetéskor Ön felel a helyes távolság és sebesség betartásáért, még akkor is, ha az adaptív sebességszabályozó berendezést használja. Mindig kellő figyelmet kell fordítania a közlekedési körülményekre és közbe kell lépnie, ha az adaptív sebességszabályozó berendezés nem tartja fenn a megfelelő sebességet vagy távolságot.

 A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatossági és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.

 A rendszer nem fékezik lassan haladó vagy álló gépjárműket, gyalogosokat, az úton heverő tárgyakat illetve szembejövő vagy keresztirányban haladó gépjárműket miatt.

FIGYELMEZTETÉSEK

 Az adaptív sebességszabályozó berendezést csak akkor használja, ha a körülmények azt lehetővé teszik, például autópályán vagy útvonalon, ahol folyamatosan halad a közlekedés.

 Ne használja, ha gyengék a látási viszonyok, különösen ködben, zuhogó esőben, zivatarban vagy hóesésben.

 Ne használja jeges vagy csúszós úton.

 Ne használja a rendszert, amikor autópályára felhajt vagy arról lehajt.

FIGYELMEZTETÉSEK

 A radaros érzékelőnek korlátozott látóköre van. Néhányszor előfordulhat, hogy a várttól eltérő gépkocsit észlel, vagy egyáltalán nem észlel semmilyen gépkocsit.

Megjegyzés: Ha az adaptív sebességszabályozás be van kapcsolva, akkor az automatikus fékezésekkel szokatlan hangokat hallhat. Ez normális jelenség, és az automatikus fékrendszer okozza.

Megjegyzés: A gépkocsi elejét tartsa tisztán, fémfelületektől vagy tárgyaktól mentesen, beleértve a gépkocsi ütközőrácsát és a kiegészítő világítást, melyek megakadályozhatják az érzékelő működését.

A rendszert arra tervezték, hogy segítsen Önnek fenntartani az Ön és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolságot, illetve beállíthatja az utazósebességet, ha nincs Ön előtt lassabban haladó gépkocsi. A rendszer célja, hogy a gépkocsi könnyebb működtetését tegye lehetővé, ha más gépkocsikat követ, amelyek ugyanabban a sávban ugyanabba az irányba haladnak.

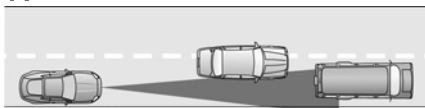
A rendszer működése egy radaros érzékelő használatán alapszik, mely egy sugarat vetít közvetlenül a gépkocsi elé. Ez a sugár észlel minden Ön előtt haladó gépkocsit, mely a rendszer hatókörébe esik.

A radaros érzékelő az első hűtőrács mögött található.

Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)

Érzékelősugár problémák

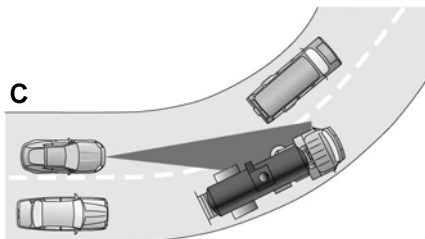
A



B



C



E71621

Érzékelési problémák felléphetnek:

- olyan gépjárművek esetén, melyek befurakodnak az Ön sávjába, és csak akkor észlelhetők, ha már teljesen az Ön sávjában tartózkodnak (A), a motorkerékpárokat későn vagy egyáltalán nem érzékelheti. (B)
- a gépkocsija előtt haladó gépjárművek esetén, amikor egy kanyarból kifelé vagy abba befelé hajt (C). Az érzékelősugár nem követi az éles kanyarokat.

Ezekben az esetekben a rendszer későn vagy váratlanul fékezhet. Önnek felkészülnie kell maradnia és szükség esetén be kell avatkoznia.

Automatikus fékezés az ACC-vel

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



A figyelmeztetés után Önnek azonnal közbe kell avatkoznia, mivel az adaptív sebességszabályozó rendszer fékezése nem lesz elegendő ahhoz, hogy gépjárműve az Ön előtt haladó gépkocsitól megtartsa a biztonságos távolságot.



Néhány esetben előfordulhat, hogy a rendszer egyáltalán nem vagy késve figyelmeztet. Mindig fékezzen, ha szükség van rá.



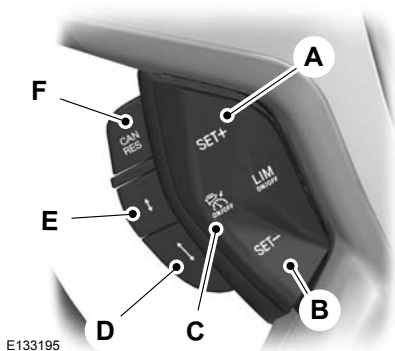
Amikor egy Ön előtt haladó gépjárművet követ, az adaptív sebességszabályozó rendszer nem fogja automatikusan a megállásig csökkenteni a sebességet.

A rendszer automatikusan fékez Ön helyett, ha szükség van az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkocsi között beállított távolság fenntartására. Ez a fékezési képesség a teljes manuális fékezési képesség körülbelül 30%-ra van korlátozva, ezzel biztosítva az egyenletes és kényelmes haladást. Amennyiben a gépkocsit ennél erősebben kell lefékezni, és Ön nem lép közbe manuális fékezéssel, megszólal egy riasztó hangjelzés és a kombinált műszerben felgyullad egy figyelmeztető jelzőlámpa.

Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)

AZ ACC HASZNÁLATA

A rendszer működtetése kormánykerékre szerelt állítógombokkal történik.



E133195

- A A beállított sebesség növelése
- B Sebességhatároltó ki-/bekapcsolva
- C A beállított sebesség csökkentése
- D ACC ki/be
- E ACC követési távolság növelése
- F ACC követési távolság csökkentése
- G ACC megszakítása/folytatása

A rendszer bekapcsolása

Nyomja meg a **D** kapcsolót. A rendszert készenléti üzemmódba állította.

Sebesség beállítása

Megjegyzés: A rendszernek készenléti üzemmódban kell lennie.

Nyomja meg az **A** vagy a **C** kapcsolót a kívánt utazósebesség beállításához. A sebesség megjelenik az információs kijelzőn és beállított sebességgé tárolódik.

A megadott sebesség módosítása

Megjegyzés: A gépkocsi sebességét 5 km/h-s vagy 5 mph-s egységenként lehet növelni vagy csökkenteni.

Megjegyzés: Amennyiben a rendszer nem reagál ezekre a változásokra, annak az lehet az oka, hogy az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkocsi közötti távolság meggátolja a sebesség növelését.

Nyomja meg az **A** kapcsolót a beállított sebesség növeléséhez illetve a **C** kapcsolót ugyanezen sebesség csökkentéséhez, amíg a beállítani kívánt sebességérték meg nem jelenik az információs kijelzőn. A gépkocsi sebessége fokozatosan a kiválasztott sebességre áll be.

A gépkocsi követési távolságának beállítása

FIGYELEM



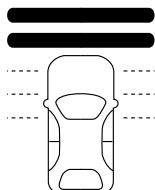
A helyi közlekedési szabályoknak megfelelően használja a távolságbeállítást.

Megjegyzés: A távolság beállítása függ az időtől és ezért a távolság automatikusan alkalmazkodik a gépkocsi sebességéhez. Például a négy oszlopos távolságbeállítás esetén a beavatkozási időközszélesség 1,8 másodperc. Ez azt jelenti, hogy 100 km/h (62 mph) sebességnél az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolság 50 méterben (164 láb) lesz meghatározva.

Megjegyzés: Ha a gázpedált rövid ideig nyomja le, például előzéskor, a rendszer átmenetileg kikapcsol majd a gázpedál felengedésekor visszakapcsol. Egy üzenet jelenik meg az információs kijelzőn.

Megjegyzés: A beállított távolság a gyújtási ciklusok között változatlan marad.

Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)

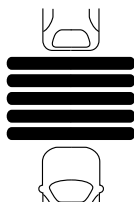


E82311

Az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkocsi közötti távolságot egy változtatható beállítással lehet fenntartani. Erre öt lépés áll rendelkezésre, melyek függőleges oszlopok formájában jelennek meg az információs kijelzőn. Egy oszlop a lehető legkisebb távolságot, míg öt oszlop a lehető legnagyobb távolságot jelenti. Ezek az oszlopok üresek, amikor a rendszer készenléti üzemmódban van, aktív üzemmódban pedig feltöltöttek.

Amennyiben a rendszer nem észlel Ön előtt gépkocsit, akkor csak az Ön gépkocsija jelenik meg az oszlopok alatt az információs kijelzőn. Ha a körülmények lehetővé teszik, a rendszer fenn fogja tartani a beállított sebességet. A beállított távolságot a rendszer fenntartja és kijelzi.

Amennyiben az érzékelő egy gépkocsit észlel, a kijelzőn megjelenik egy másik gépkocsi a függőleges oszlopok felett:



E82312

Ez a követési üzemmód, és a rendszer a beállított követési távolság fenntartásához szükséges módon gyorsítja vagy lassítja a gépkocsit.

Nyomja meg a **F** kapcsolót a távolság csökkentéséhez vagy az **E** kapcsolót a távolság növeléséhez. A kiválasztott távolságot a kijelzőn látható oszlopok száma jelzi.

Megjegyzés: Az ajánlott távolság-beállítás négy vagy öt oszlop.

A rendszer átmeneti kikapcsolása

Megjegyzés: A rendszer működése megszakad, ha a sebességváltó-kart üres állásba kapcsolja, illetve ha a gázpedált vagy a tengelykapcsolót hosszú ideig tartja lenyomva.

A rendszer működésének megszakításához nyomja le a féket vagy a **G** kapcsolót. A rendszer készenléti állapotra vált, lehetővé téve Önnek a gépkocsi teljesen kézi vezérlését. A beállított utazósebesség- és távolságértékek megmaradnak a memóriában.

A működés folytatásához nyomja le ismét a **G** kapcsolót. A rendszer ismét működésbe lép a korábban beállított utazósebesség- és gépjárművek közötti távolságértékekkel, ha a körülmények ezt megengedik.

A rendszer kikapcsolása

A rendszer kikapcsolásához nyomja meg a **D** kapcsolót.

Megjegyzés: Ha a rendszert a **D** kapcsoló megnyomásával kapcsolja ki, a tárolt sebességet nem tartja meg a rendszer.

Automatikus kikapcsolás

Megjegyzés: Ha a motorfordulatszám túl alacsony értékre esik vissza, megjelenik egy üzenet az információs kijelzőn, amely azt az utasítást adja Önnek, hogy váltson vissza egy sebességet (csak kézikapcsolású sebességváltók esetén). Ha nem követi ezt az utasítást, akkor a rendszer automatikus kikapcsolás üzemmódba lép.

Megjegyzés: A rendszer nem működik, ha az elektronikus menetstabilizálást (ESP) manuálisan kikapcsolták.

Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)

A rendszer más különböző biztonsági rendszerektől függ, ilyen például az ABS és az ESP. Ha ezen rendszerek bármelyike hibásan működik vagy vészhelyzetre válaszol, akkor a rendszer automatikusan kikapcsol.

Az automatikus deaktiválás során egy hangjelzés hallatszik, és egy üzenet jelenik meg az információs kijelzőn. Lásd a **Információ-üzenetek** (92. oldal). Ekkor Önnek kell közbeavatkoznia és az Ön előtt haladó gépkocsinhoz igazítani sebességét és a vezetési módot.

Egy automatikus kikapcsolás bekövetkezhet:

- ha a gépkocsi sebessége 30 km/h (20 mph) alá csökken;
- ha a kerekek elvesztik a tapadást;
- ha a fék hőmérséklete túl magas, például hegyes vagy dombos utakon történő vezetéskor;
- ha a motorfordulatszám túl alacsony;
- ha a radaros érzékelőt valami takarja;
- ha a rögzítőfék be van húzva.

ELŐRE MENETI FIGYELMEZTETŐ FUNKCIÓ

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Soha ne várjon az ütközés-figyelmeztetésre. Vezetéskor Ön felel a helyes távolság és sebesség betartásáért, még akkor is, ha a rendszert használja.



A rendszer csak az Ön előtt, ugyanabba az irányba haladó gépkocsikra reagál, lassú vagy álló gépkocsikra nem.



Soha ne vezessen oly módon, amivel a rendszer működésbe lépését előidézí. A rendszert csak vészhelyzetekben való segítségére tervezték.

FIGYELMEZTETÉSEK



Az észlelőszög esetleges problémái miatt a rendszer lehet, hogy későn, egyáltalán nem vagy feleslegesen vált ki figyelmeztetéseket. Lásd a **Működési elv** (156. oldal).



A rendszer ugyanazokat a radaros érzékelőket használja mint az adaptív sebességszabályozó berendezés, ezért ugyanazok a korlátai is. Lásd a **Működési elv** (156. oldal).

Megjegyzés: A fékrásegítés rendszer csak akkor csökkenti az ütközési sebességet, ha a figyelmeztetés után Ön azonnal fékezni kezd.

Megjegyzés: Ha a fékpedált elég gyorsan lenyomja, akkor a fékezés teljes mértékben megvalósul, még akkor is, ha a fékpedálra kifejtett erő kicsi.

Megjegyzés: A fékrásegítés felkészíti a fékrendszert a gyors fékezésre és a fékeket gyengén alkalmazza, amely enyhe rántásként érzékelhető.

Megjegyzés: Az ütközés-figyelmeztetés csak akkor történik meg, ha a rendszer be van kapcsolva, mindazonáltal a fékrásegítés mindig be van kapcsolva és nem lehet kikapcsolni.

Megjegyzés: A rendszer használható be- illetve kikapcsolt adaptív sebességszabályozó rendszerrel is.

A rendszer azzal segíti Önt, hogy figyelmezteti, ha fennáll annak a kockázata, hogy összeütközik az Ön előtt haladó gépjárművel.

A rendszer figyelmeztető hangjelzéssel és az információs kijelzőn megjelenő látható figyelmeztetéssel hívja fel a figyelmét. Lásd a **Információ-üzenetek** (92. oldal).

A fékrásegítés aktiválódik, hogy lehetővé tegye a teljes fékhatást, és csökkentse egy Ön előtt haladó gépjárművel való összeütközés súlyosságát.

A rendszer be- és kikapcsolása

Megjegyzés: *Ha a rendszer bekapcsolt állapotban van, egy figyelmeztető visszajelző égvé marad az információs kijelzőn. Lásd a **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (80. oldal).*

Megjegyzés: *A rendszer állapota és beállításai változatlanok maradnak a gyújtási ciklusok között.*

A rendszert az információs kijelző használatával kapcsolhatja be vagy ki. Lásd a **Általános tudnivalók** (84. oldal).

A figyelmeztetés érzékenységeinek beállítása

A kormányra szerelt gombok segítségével beállíthatja a rendszer figyelmeztetési érzékenységét. Lásd a **Általános tudnivalók** (84. oldal). Ez azt szabályozza, hogy milyen korán aktiválódnak a vizuális és hallható figyelmeztetések.

MŰKÖDÉSI ELV

VIGYÁZAT



Lejtőmenetben a gépkocsi sebessége meghaladhatja a beállított sebességet. A rendszer nem működteti a fékeket, hanem figyelmezteti a vezetőt.

A rendszer lehetővé teszi, hogy beállítson egy sebességet, mely sebességre ezután a gépkocsi korlátozva lesz. A beállított sebesség lesz a gépkocsi maximális sebessége, azonban ha szükséges, lehetőség van ezt időnként túllépni.

A SEBESSÉGHA TÁROLÓ HASZNÁLATA

Megjegyzés: A beállított sebességhatár szükség esetén rövid időre, például előzéskor, túlléphető.

A rendszer működtetése kormánykerékre szerelt állítógombokkal történik.



E133198

- A A beállított sebesség növelése
- B Sebességkorlátozó ki-/bekapcsolva

- C A beállított sebesség csökkentése
- D Sebességkorlátozó megszakítás/folytatás

A rendszer be- és kikapcsolása

Nyomja meg a **B** kapcsolót. Az információs kijelző felkéri Önt, hogy állítson be egy sebességet.

A sebességkorlátozás beállítása

Használja a sebességszabályozó berendezés kapcsolóit a maximális sebesség beállításához.

Nyomja meg az **A** vagy a **C** kapcsolót a kívánt sebességkorlát beállításához. A sebesség megjelenik az információs kijelzőn és beállított sebességként tárolódik.

Nyomja meg a **D** kapcsolót a sebességkorlátozás megszüntetéséhez és készenléti üzemmódba állításához. Az információs kijelző úgy igazolja vissza a deaktiválást, hogy a beállított sebességet áthúzza jeleníti meg.

Nyomja meg a **D** kapcsolót ismét, hogy visszakapcsolja a sebességkorlátozást. Az információs kijelző a beállított sebesség kijelzésével igazolja vissza azt, hogy a rendszer ismét aktív.

A beállított sebességhatár szándékos túllépése

Nyomja le teljesen a gázpedált, hogy átmenetileg deaktiválja a rendszert. A rendszer ismét aktívvá válik, amint a gépkocsi sebessége a beállított sebességhatár alá esik.

Rendszerfigyelmeztetések

Ha a beállított sebességhatárt véletlenül túllépi, például lejtőn lefelé, az információs kijelzőn a beállított sebesség villogni kezd és ezzel együtt egy figyelmeztető hangjelzés is hallatszik.

Ha a beállított sebességhatárt szándékosan lépi túl, az információs kijelzőn a beállított sebesség áthúzza jelenik meg.

MŰKÖDÉSI ELV

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.



A gépkocsi irányításáért, a rendszer működésének ellenőrzéséért és, szükség esetén, a közbeavatkozásért mindig Ön a felelős.



Ha az érzékelőt blokkolja valami, a rendszer lehet, hogy nem fog működni.



Rendszeresen álljon meg pihenni és, ha fáradtnak érzi magát, ne várja meg, amíg a rendszer figyelmezteti Önt.



Csak olyan helyen álljon meg pihenni, ahol azt biztonsággal megteheti.



Bizonyos vezetési stílusok és viselkedések arra készíthetik a rendszert, hogy figyelmeztesse Önt akkor is, ha nem érzi magát fáradtnak.

FIGYELMEZTETÉSEK



Hideg és súlyos időjárási körülmények között a rendszer lehet, hogy nem működik. Eső, hó, szitálás és a világítás okozta éles kontrasztok szintén befolyásolhatják az érzékelőt.



A rendszer nem fog működni, ha az érzékelő nem képes a sávjelző vonalakat nyomon követni.



A rendszer lehet, hogy nem működik útépítés alatt álló területeken.



A rendszer lehet, hogy nem működik éles kanyarokkal vagy szűk sávokkal rendelkező utakon.



Az érzékelő közvetlen környékén ne hajtson végre semmilyen szélvédőjavítást.

FIGYELMEZTETÉSEK



Ha gépkocsija egy általunk nem jóváhagyott felfüggesztés készlettel van felszerelve, a rendszer lehet, hogy nem fog megfelelően működni.

Megjegyzés: A szélvédőt mindig tartsa madárűrüléktől, bogaraktól, hótól vagy jégtől tisztán.

Megjegyzés: A rendszer a vezető támogatását szolgálja gyorsforgalmi utakon és autópályákon való vezetéskor.

Megjegyzés: A rendszer kiszámít egy éberségi szintet a körülbelül 65 km/h (40 mph) feletti sebességeknél.

A rendszer automatikusan figyeli a vezető viselkedését különböző bemenő adatokat, beleértve az első kameraérzékelőét is, felhasználva.

Ha a rendszer azt észleli, hogy Ön elálmosodik vagy romlik a vezetésmódja, figyelmezteti Önt.

VEZETŐ-FIGYELMEZTETŐ HASZNÁLATA

A rendszer be- és kikapcsolása

Megjegyzés: A rendszer állapota változatlan marad a gyújtási ciklusok között.

A rendszert az információs kijelző használatával aktiválja. Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).

Miután aktiválták, a rendszer kiszámítja a vezető éberségi szintjét vezetési viselkedésmódjának a sávjelző vonalakhoz és egyéb szempontokhoz való viszonyát véve alapul.

Rendszerfigyelmeztetések

Megjegyzés: A rendszer nem figyelmeztet körülbelül 65 km/h (40 mph) alatti sebesség esetén.

Vezető-figyelmeztető

A figyelmeztetés két lépésben történik. Először a rendszer ideiglenesen figyelmezteti, hogy pihenjen. Ez az üzenet csak rövid időre jelenik meg. Ha ezután a vezető nem áll meg pihenni, egy további figyelmeztetés jelenik meg, amely az információs kijelzőn marad, amíg meg nem szakítják.

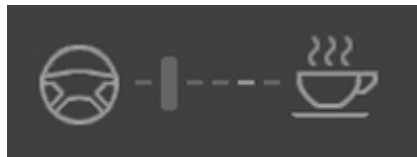
A figyelmeztetés eltávolításához nyomja meg az **OK** gombot a kormánykeréken.

Rendszer kijelző

Ha a rendszer aktív, akkor automatikusan fut a háttérben és csak akkor figyelmeztet, ha szükséges. Az információs kijelző használatával bármikor megnézheti a rendszer állapotát.

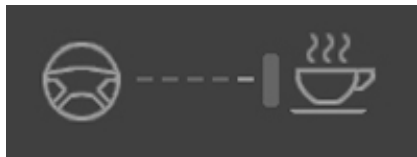
Válassza ki az **Information** (információ), majd a **Driver Alert** (vezető figyelmeztetés) opciókat az információs kijelzőn, hogy megtekinthesse az állapotképernyőt.

Az éberségi szintet színes állapot sor jelzi hat lépésben.



E131358

Az éberségi szint rendben van, nincs szükség pihenőre.



E131359

Az éberségi szint kritikus, azt jelezve ezzel, hogy amennyire hamar csak biztonsággal megteheti, pihenjen.

Az állapotsor balról jobbra halad, ahogyan a kiszámított éberségi szint csökken. Ahogy a pihenést jelző ikonhoz közelít, az állapotsor színe zöldről sárgára, majd végül, mikor pihenőt kell tartania, vörösre vált.

- Zöld - nincs szükség pihenőre.
- Sárga - első (pillanatnyi) figyelmeztetés.
- Vörös - második figyelmeztetés.

Megjegyzés: Az éberségi szint szűrőn jelenik meg, ha a kameraérzékelő nem képes nyomon követni a sávjelző jeleket, illetve ha a gépjármű sebessége körülbelül 65 km/h (40 mph) alá csökken.

A rendszer alaphelyzetbe állítása

A következőképpen állíthatja alaphelyzetbe a rendszert:

- a gyújtás ki- majd bekapcsolásával, vagy
- ha leállítja a gépjárművet és kinyitja majd becsukja a vezetőajtót.

MŰKÖDÉSI ELV

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.



A gépkocsi irányításáért, a rendszer működésének ellenőrzéséért és, szükség esetén, a közbeavatkozásért mindig Ön a felelős.



Ha az érzékelőt blokkolja valami, a rendszer lehet, hogy nem fog működni.



A sávjelző vonalakat nem mindig követi nyomon megfelelően az érzékelő. Az egyéb szerkezeteket vagy tárgyakat néha helytelenül sávjelző vonalnak észlelhet, ami téves vagy hiányzó figyelmeztetést eredményezhet.

FIGYELMEZTETÉSEK



Hideg és súlyos időjárási körülmények között a rendszer lehet, hogy nem működik. Eső, hó, szitálás és a világítás okozta éles kontrasztok szintén befolyásolhatják az érzékelőt.



A rendszer nem fog működni, ha az érzékelő nem képes a sávjelző vonalakat nyomon követni.



A rendszer lehet, hogy nem működik útépítés alatt álló területeken.



A rendszer lehet, hogy nem működik éles kanyarokkal vagy szűk sávokkal rendelkező utakon.



Az érzékelő közvetlen környékén ne hajtson végre semmilyen szélvédőjavítást.



Ha gépkocsija egy általunk nem jóváhagyott felfüggesztés készlettel van felszerelve, a rendszer lehet, hogy nem fog megfelelően működni.

Megjegyzés: A szélvédőt mindig tartsa madárürüléktől, bogaraktól, hótól vagy jégtől tisztán.

Megjegyzés: A rendszer a vezető támogatását szolgálja gyorsforgalmi utakon és autópályákon való vezetéskor.

Megjegyzés: A rendszer lehet, hogy nem működik erős fékezéskor vagy gyorsításkor, és amikor szándékosan változtat irányt a gépjárművel.

Megjegyzés: A rendszer már akkor is működik, ha legalább egy sávjelzést képes nyomon követni.

Megjegyzés: A rendszer csak körülbelül 65 km/h (40 mph) feletti sebességtartományokban működik.

Egy érzékelő van felszerelve a belső visszapillantó tükör mögött. Folyamatosan figyeli a körülményeket, hogy figyelmeztethesse Önt, ha nagy sebességen akaratlanul kisodródik a sávjából.

A rendszer automatikusan észleli és nyomon követi az úton található sávjelző vonalakat. Ha azt észleli, hogy a gépkocsi akaratlanul a sávhatárok felé sodródik, egy képi figyelmeztetés jelenik meg az információs kijelzőn. A kormánykerék vibrálásának formájában is figyelmezteti a vezetőt.

SÁVELHAGYÁS-FIGYELMEZTETŐ HASZNÁLATA

A rendszer be- és kikapcsolása

Megjegyzés: Ha a rendszer bekapcsolt állapotban van, egy figyelmeztető visszajelző égvé marad az információs kijelzőn. Lásd a **Figyelmeztető lámpák és jelzők** (80. oldal).

Megjegyzés: A rendszer állapota és beállításai változatlanok maradnak a gyújtási ciklusok között.

Sávelhagyás-figyelmeztető



E132099

A rendszert az irányjelzőkaron található gombbal tudja be- illetve kikapcsolni.

A rendszer kikapcsolásához nyomja meg a gombot. A rendszer bekapcsolásához nyomja meg a gombot kétszer.

A kormánykerék vibrálási erősségének beállítása

A rendszernek három erősségi szintje van, melyeket az információs kijelző használatával lehet beállítani. Lásd a **Általános tudnivalók** (84. oldal).

A rendszer érzékenységének beállítása

Beállíthatja, milyen gyorsan figyelmeztesse Önt a rendszer egy veszélyes helyzet esetén. A rendszernek két érzékenységi szintje van, melyeket az információs kijelző használatával lehet beállítani. Lásd a **Általános tudnivalók** (84. oldal).

Rendszerfigyelmeztetések



E132651

A gépkocsit jelző ábra mindkét oldalán a sávjelzéseket ábrázoló oszlopok láthatók.

A sávjelzéseket színkóddal látták el a következők szerint:

- Zöld - a rendszer kész figyelmeztetni Önt, ha esetleg akaratlan sávelhagyás következne be.
- Vörös - a gépkocsi közelít vagy túl közel került az észlelt sávhatárhoz. Azonnal intézkedjen, hogy a gépkocsi biztonságosan visszakerüljön a sávba.
- Szürke - az adott sávhatár nem látható.

Példák arra az esetre, amikor a sávhatár nem látható:

- a sávjelző vonalakat lehet, hogy nem észleli a kameraérzékelő;
- az érintett oldali irányjelző be van kapcsolva;
- erős gyorsítás vagy fékezés esetén, vagy ha szándékosan kormányozza a gépkocsit egy irányba;
- a gépkocsi sebessége a rendszer működésének határain kívül esik;
- ha az ABS vagy a menetstabilizáló (ESP) rendszer közbeavatkozik;
- szűk útsáv.

Ha a sávjelzések vörösre váltanak vagy a kormánykerék vibrálása érezhető, azonnal intézkedjen és biztonságosan hozza egyenesbe a gépkocsit valamint korrigálja az akaratlan kisodródást a sávból.

MŰKÖDÉSI ELV

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.



A gépkocsi irányításáért, a rendszer működésének ellenőrzéséért és, szükség esetén, a közbeavatkozásért mindig Ön a felelős.



Ha az érzékelőt blokkolja valami, a rendszer lehet, hogy nem fog működni.



A sávjelző vonalakat nem mindig követi nyomon megfelelően az érzékelő. Az egyéb szerkezeteket vagy tárgyakat néha helytelenül sávjelző vonalnak észlelheti, ami téves vagy hiányzó figyelmeztetést, és ezzel együtt téves vagy elmulasztott kormányzási beavatkozást eredményezhet.



Mindig tartsa kezét a kormányon arra az esetre, ha felül kell bírálnia a rendszert.

FIGYELMEZTETÉSEK



Hideg és súlyos időjárási körülmények között a rendszer lehet, hogy nem működik. Eső, hó, szitálás és a világítás okozta éles kontrasztok szintén befolyásolhatják az érzékelőt.



A rendszer nem fog működni, ha az érzékelő nem képes a sávjelző vonalakat nyomon követni.



A rendszer lehet, hogy nem működik útépítés alatt álló területeken.



A rendszer lehet, hogy nem működik éles kanyarokkal vagy szűk sávokkal rendelkező utakon.



Az érzékelő közvetlen környékén ne hajtson végre semmilyen szélvédőjavítást.



Ha gépkocsija egy általunk nem jóváhagyott felfüggesztés készlettel van felszerelve, a rendszer lehet, hogy nem fog megfelelően működni.

Megjegyzés: A szélvédőt mindig tartsa madárürüléktől, bogaraktól, hótól vagy jégtől tisztán.

Megjegyzés: A rendszer a vezető támogatását szolgálja gyorsforgalmi utakon és autópályákon való vezetéskor.

Megjegyzés: A rendszer lehet, hogy nem működik erős fékezéskor vagy gyorsításkor, és amikor szándékosan változtat irányt a gépjárművel.

Megjegyzés: A rendszer már akkor is működik, ha legalább egy sávjelzést képes nyomon követni.

Megjegyzés: A rendszer csak körülbelül 65 km/h (40 mph) és 180 km/h (112 mph) közötti sebességtartományokban működik.

Megjegyzés: Ha a rendszer nem észlel semmilyen aktív kormányzási beavatkozást a vezető részéről, akkor átmenetileg kikapcsol, amíg Ön újra át nem veszi az irányítást. A rendszer egy figyelmeztető hangjelzéssel és egy a kijelzőben megjelenő üzenettel figyelmezteti Önt.

Egy érzékelő van felszerelve a belső visszapillantó tükör mögött. Folyamatosan figyeli a körülményeket, hogy figyelmeztethesse Önt, ha nagy sebességen akaratlanul kisodródik a sávjából.

A rendszer automatikusan észleli és nyomon követi az úton található sávjelző vonalakat. Ha azt észleli, hogy a gépkocsi akaratlanul a sávhatárok felé sodródik, egy képi figyelmeztetés jelenik meg az információs kijelzőn. Továbbá a rendszer automatikusan alkalmazza a megfelelő kormányzási nyomatókat, hogy korrigálja a gépjármű útvonalát. Ha a rendszer nem képes a gépjármű útvonalát korrigálni, egy sávelhagyási figyelmeztetést küld a vezetőnek. Lásd a **Sávelhagyás-feljelző használata** (165. oldal).

A SÁVTARTÁS-SEGÍTSÉG HASZNÁLATA

A rendszer be- és kikapcsolása

Megjegyzés: A rendszer alapértelmezettként ki van kapcsolva.

Megjegyzés: Ha a rendszert bekapcsolták, a sávelhagyás figyelmeztető rendszer alapértelmezettként be van kapcsolva.



E132099

A rendszert az irányjelzőkaron található gombbal tudja be- illetve kikapcsolni.

A rendszer bekapcsolásához nyomja meg a gombot háromszor. A rendszer kikapcsolásához nyomja meg a gombot ismét.

Rendszerfigyelmeztetések



E132651

A gépkocsit jelző ábra mindkét oldalán a sávjelzéseket ábrázoló oszlopok láthatók.

A sávjelzéseket színekkel látták el a következők szerint:

- Zöld - a rendszer kész közbeavatkozni, ha akaratlan sávelhagyás következne be.
- Sárga - a rendszer automatikusan a megfelelő kormányzási nyomvonalat alkalmazza, hogy a gépjármű nyomvonalát módosítsa illetve korrigáljon bármilyen akaratlan sávelhagyást.
- Vörös - a gépkocsi közelít vagy túl közel került az észlelt sávhatárhoz. A kormánykerék vibrálás formájában figyelmezteti a vezetőt. Azonnal intézkedjen, hogy a gépkocsi biztonságosan visszakерüljön a sávba.
- Szürke - az adott sávhatár nem látható.

Példák arra az esetre, amikor a sávhatár nem látható:

- a sávjelző vonalakat lehet, hogy nem észleli a kameraérzékelő;
- az érintett oldali irányjelző be van kapcsolva;
- erős gyorsítás vagy fékezés esetén, vagy ha szándékosan kormányozza a gépkocsit egy irányba;
- a gépkocsi sebessége a rendszer működésének határain kívül esik;
- ha az ABS vagy a menetstabilizáló (ESP) rendszer közbeavatkozik;
- szűk sáv szélesség.

Megjegyzés: A kormánykerék elfordításával bármikor felülbírhatja a rendszer működése közben.

MŰKÖDÉSI ELV

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.



A gépkocsi irányításáért, a rendszer működésének ellenőrzéséért és, szükség esetén, a közbeavatkozásért mindig Ön a felelős.



Ha az érzékelőt blokkolja valami, a rendszer lehet, hogy nem fog működni.

FIGYELMEZTETÉSEK



Hideg és súlyos időjárási körülmények között a rendszer lehet, hogy nem működik. Eső, hó, szitálás és a világítás okozta éles kontrasztok szintén befolyásolhatják az érzékelőt.



Az érzékelő közvetlen környékén ne hajtson végre semmilyen szélvédőjavítást.



Ha gépkocsija egy általunk nem jóváhagyott felfüggesztés készlettel van felszerelve, a rendszer lehet, hogy nem fog megfelelően működni.



A fényszóró izzók cseréjekor mindig eredeti Ford alkatrészeket szereljen be. Az egyéb gyártmányú izzók csökkenthetik a rendszer teljesítményét.

Megjegyzés: A szélvédőt mindig tartsa madárürüléktől, bogaraktól, hótól vagy jégtől tisztán.

Megjegyzés: A rendszer lehet, hogy nem észlel minden közlekedési jelet.

Megjegyzés: A rendszert úgy tervezték, hogy a bécsi egyezménynek megfelelő jeleket legyen képes olvasni.

Egy érzékelő van felszerelve a belső visszapillantó tükör mögött. Folyamatosan figyelje a közlekedési jeleket, hogy figyelmeztesse Önt az aktuális, törvényben előírt sebességhatárra és az előzésre vonatkozó szabályokra.

A rendszer automatikusan észleli a felismerhető közlekedési jeleket, például a sebességkorlátozásra és az előzési tilalomra utaló valamint a sebességkorlátozást feloldó jeleket.

A KÖZLEKEDÉSI TÁBLA FELISMERÉS HASZNÁLATA

A rendszer be- és kikapcsolása

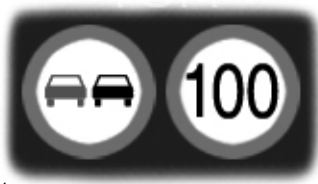
Megjegyzés: A rendszer állapota és beállításai változatlanok maradnak a gyújtási ciklusok között.

A rendszert az információs kijelző használatával kapcsolhatja be vagy ki. Lásd a **Általános tudnivalók** (84. oldal).

A rendszer beállítása a sebességfigyelmeztetésre

A rendszernek három sebességfigyelmeztetési szintje van, melyeket az információs kijelző használatával lehet beállítani. Lásd a **Általános tudnivalók** (84. oldal).

Rendszer kijelző



E132994

A rendszer párhuzamosan két közlekedési jelet képes megjeleníteni.

Közlekedési tábla felismerés

Az információs kijelző használatával bármikor megnézheti a rendszer állapotát.

A rendszer kijelzése négy lépésben történik, a következőképpen:

1. Az összes új, felismerhető közlekedési jel erősebb fénnnyel jelenik meg a kijelzőn, mint a többi figyelmeztető jelzés.
2. Egy előre meghatározott idő után a szokásos módon lesznek láthatóak.
3. Egy előre meghatározott távolság után szürke színnel lesznek láthatóak.
4. Egy újabb előre meghatározott távolság után törlődnek.

Ha egy kiegészítő közlekedési jelet észlel, például egy vizes útviszonyok esetén alacsonyabb sebességhorlátot előíró jelet, a kiegészítő jel nem lesz látható, de azon jel alatt, melyre vonatkozik, egy üres rubrikaként jelenik meg.

MŰKÖDÉSI ELV

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



A rendszer nem tehermentesíti Önt az óvatos és figyelmes vezetés kötelezettsége alól.



A gépkocsi irányításáért, a rendszer működésének ellenőrzéséért és, szükség esetén, a közbeavatkozásért mindig Ön a felelős.



Soha ne nézzen az érzékelőbe semmilyen tárgy segítségével, mert fennáll a szemsérülés kockázata.



Ha az érzékelőt blokkolja valami, a rendszer lehet, hogy nem fog működni.



A rendszer teljesítménye a gépjármű és az útviszonyok függvényében változhat.



A rendszer nem reagál a más irányban közlekedő gépjárművekre.



A rendszer nem reagál kerékpárokra, motorkerékpárokra, emberekre vagy állatokra.



Ha a gyújtás be van kapcsolva, az érzékelő folyamatosan egy lézersugarat bocsát ki.



A rendszer erős gyorsítás közben nem működik.

FIGYELMEZTETÉSEK



Hideg és súlyos időjárási körülmények között a rendszer lehet, hogy nem működik. Eső, hó, szitálás és jég mind-mind befolyásolhatják az érzékelőt.



Az érzékelő közvetlen környékén ne hajtson végre semmilyen szélvédőjavítást.



Ha gépjárműve egy általunk nem jóváhagyott szélvédővel rendelkezik, a rendszer lehet, hogy nem fog megfelelően működni.



Ha a motor a rendszer bekapcsolása után leáll, a vészvillogók bekapcsolódnak.

Megjegyzés: A szélvédőt mindig tartsa madárürüléktől, bogaraktól, hótól vagy jégtől tisztán.

Megjegyzés: Tartsa a motorháztetőt jégtől és hótól mentesen, ellenkező esetben a rendszer lehet, hogy nem fog megfelelően működni.

Egy érzékelő van felszerelve a belső visszapillantó tükör mögött. Folyamatosan figyelje a körülményeket, hogy eldöntse, mikor kell közbeavatkozni.

A rendszer tervezésének célja, hogy csökkentse az alacsony sebességen, egy másik jármű hátsó részének való ütközések esélyét. Továbbá segítségével csökken az ütközés okozta sérülések mértéke, illetve akár teljesen el is kerülhet az ütközés.

A rendszer körülbelül 30 km/h (19 mph) alatti sebességen működik úgy, hogy működteti a fékeket, amennyiben az érzékelő egy valószínűsíthető ütközést észlel.

Önnek is le kell nyomnia a fékpedált, hogy a teljes fékezési erőt elérje.

Ha a rendszer fékez, vagy automatikusan működtette a fékeket, egy üzenet jelenik meg a kijelzőn.

A lézeres érzékelőről információt és adatokat tudhat meg: Lásd a **Típusjövahagyások** (287. oldal).

AZ ALACSONY SEBESSÉGNÉL MŰKÖDŐ BIZTONSÁGI RENDSZER HASZNÁLATA

VIGYÁZAT



Soha ne nézzen az érzékelőbe semmilyen tárgy segítségével, mert fennáll a szemsérülés kockázata.

A rendszer be- és kikapcsolása

Megjegyzés: A rendszer alapértelmezettként be van kapcsolva.

Megjegyzés: *Bizonyos körülmények között ajánlatos lehet a rendszert kikapcsolni, például, terepen való vezetés esetén, amikor tárgyak takarhatják a szélvédőt.*

A rendszert az információs kijelző használatával kapcsolja be illetve ki. Lásd a **Általános tudnivalók** (84. oldal).

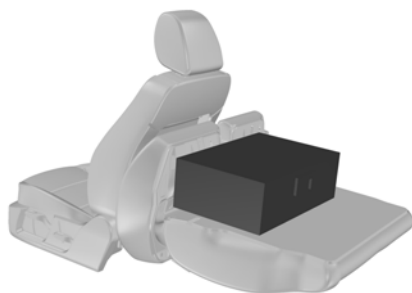
ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

-  Használjon a jóváhagyott előírásnak megfelelő poggyász-rögzítő szalagot. DIN.
-  Győződjön meg róla, hogy az összes szabadon mozgó tárgyat megfelelően rögzíti.
-  Helyezze el a poggyászt és más terheket amilyen mélyen és amennyire előre csak lehet a csomagtérből vagy raktérben.
-  Ne vezessen nyitott csomagterfedéllel vagy hátsó ajtóval. A kipufogógázok bejuthatnak a gépkocsiba.
-  Ne haladja meg a maximális terhelhetőséget a gépkocsi első és hátsó tengelyén. Lásd a **Gépkocsi-azonosító** (page 220. oldal).
-  Ha az utastérben helyez el nehéz rakományt, azt az ábrán látható módon, lehajtott hátsó üléseken kell elhelyezni. Lásd a **Hátsó ülések** (119. oldal).

FIGYELMEZTETÉSEK

-  Ne hagyja, hogy bármi érintkezésben legyen a hátsó ablakokkal.
-  Ne használjon semmilyen súrolóanyagot a hátsó ablakok belső felületének tisztítására.
-  Ne helyezzen fel matricákat vagy feliratokat a hátsó ablakok belső felületére.



E97377

CSOMAGRÖGZÍTÉSI PONTOK



E132901

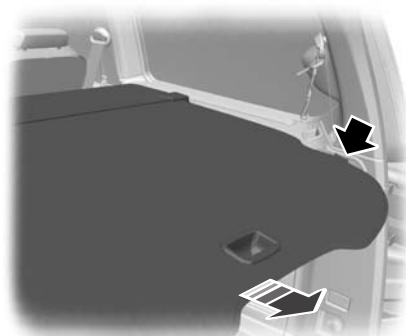
A csomagrögzítő ponthoz való hozzáférés érdekében emelje fel a lemezt.

CSOMAGBORÍTÓK

VIGYÁZAT



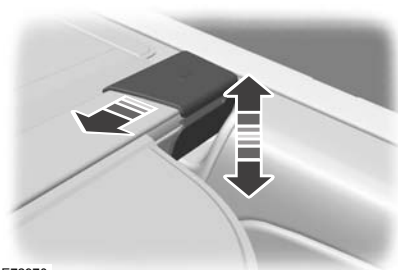
Ne helyezzen el semmilyen tárgyat a kalaptartón.



E72969

Húzza ki a borítót és rögzítse a rögzítési pontokban.

Oldja ki a rögzítőpontokból és hagyja felfekedni a házba. Rögzítse a horgot a házban.



E72970

A fedél le- és felszereléséhez nyomja be a hát bármelyik végét.

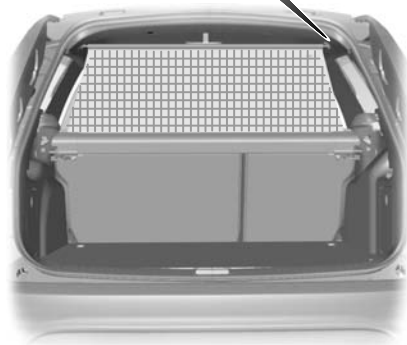
CSOMAGHÁLÓK

Csomagrögzítő háló

A csomagrögzítő háló kazetta behelyezéséhez: Vegye ki a csomagtérborítót.

Nyomja össze a kazettán lévő lemezeket, hogy be tudja helyezni a teleszkópos rudat a hátsó üléstámla mögötti oldalfalban lévő furatokba.

Ellenőrizze, hogy a végsapkák a forgásgátló csappal megfelelően illeszkednek-e az oldalburkolatba.



E78834

Húzza fel a hálót és a rúd végét dugja a tetőn lévő rögzítő szerkezetbe.

Ellenőrizze, hogy a rúd előre van-e nyomva a rögzítő szerkezet keskeny részébe.

VIGYÁZAT

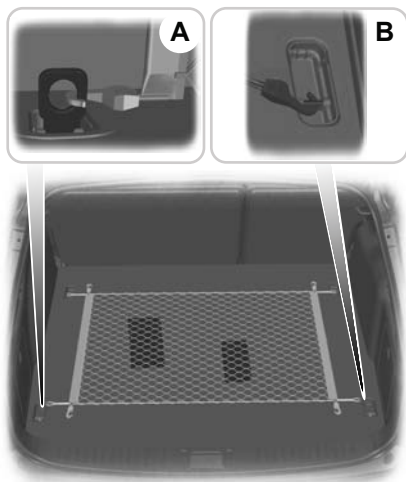


A kazetta beszerelése után nyomja le eredeti helyére a csomagtérborító elejét (előre), hogy ne akadályozza a kilátást a hátsó szélvédőn.

Helyezze vissza a csomagtérborítót.

Kiszerezését fordított sorrendben végezze el.

Csomagtérháló



E78835

- A Rögzítőgyűrűvel
- B Rögzítőgyűrű nélkül

A csomagtérháló arra használható, hogy megakadályozza a tárgyak csúszkálását.

Akassza be a horgokat a háló négy sarkánál a padlón lévő négy rögzítési pontba.

UTÁNFUTÓ VONTATÁSA

Váltson vissza egy sebességfokozatot mielőtt elér egy meredek lejtőt.

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Ne lépje túl a 100 km/h (62 mph) sebességet.



A hátsó gumibroncsokat az előírtnál 0,2 barral (3 psi) nagyobb nyomásértékre kell felfújni. Lásd a **Műszaki**

specifikációk (217. oldal).



Ne lépje túl a gépkocsi-típustáblán található legnagyobb megengedett utánfutótérhelést. Lásd a

Gépkocsi-azonosító (page 220. oldal).

FIGYELEM



Ne haladja meg a vonóhorog maximálisan megengedett függőleges terhelését, amely 75 kilogramm (165 font).

Megjegyzés: *Nem minden gépkocsi alkalmas vagy rendelkezik engedéllyel a vonóhorog felszereléséhez. Először érdeklődjön kereskedőjénél.*

Helyezze el a terheket amennyire csak lehet az utánfutó tengelyének (tengelyeinek) közepére és a lehető legalacsonyabbra. Ha terheletlen gépkocsival végzi a vontatást, az utánfutóban elhelyezett tehernek az orr rész felé kell elhelyezni, maximális orrterhelést hozva létre, mert ez biztosítja a legnagyobb stabilitást.

Az utánfutós gépkocsi stabilitása nagymértékben függ az utánfutó minőségétől.

Tengerszint felett 1 000 méternél (3 281 láb) magasabb helyeken 1 000 méterenként (3 281 láb) 10%-kal kell csökkenteni a megengedett maximális utánfutósúlyt.

Meredek lejtők

VIGYÁZAT



Az utánfutó ráfutófékét az ABS nem vezérli.

BEJÁRATÁS

Gumiabroncsok

VIGYÁZAT



Az új gumiabroncsokat körülbelül 500 kilométeren (300 mérföld) keresztül be kell járítani. Ezalatt az idő alatt különböző menettulajdonságokat tapasztalhat.

Fékek és tengelykapcsoló

VIGYÁZAT



Ha lehet, tartózkodjon a fékek és a tengelykapcsoló sűrű használatától városon belül az első 150 kilométeren (100 mérföld) országúton pedig az első 1 500 kilométeren (1 000 mérföld).

Motor

FIGYELEM



Kerülje el a túl gyors vezetést az első 1 500 kilométeren (1 000 mérföld). Gyakran változtasson sebességet és korán váltson sebességfokozatokat. Ne erőltesse a motort.

HIDEG IDŐJÁRÁSRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Néhány alkatrész illetve rendszer működőképességét a -30°C (-22°F) alatti hőmérséklet hátrányosan befolyásolhatja.

ÁTHALADÁS VÍZEN

Vezetés vízen át

FIGYELMEZTETÉSEK



Kizárólag vészhelyzet esetén hajtson át vízen, ne a mindennapos vezetés részeként.



Motorkárosodás következhet be, ha víz jut be a levegőszűrőbe.

Vészhelyzet esetén maximum 200 mm mélységű vízen, és maximum 10 km/h (6 mph) sebességgel hajthat át. Amennyiben folyó vízen hajt át, még körültekintőbben kell eljárni.

Amikor vízen hajt át, alacsony sebességgel haladjon és ne álljon meg a gépkocsival. Miután áthajtott a vízen, és amint azt biztonsággal megteheti:

- Nyomja le kissé a fékpedált, és ellenőrizze, hogy a fék teljesen működőképes-e.
- Ellenőrizze, hogy a kürt működik-e.
- Ellenőrizze, hogy a gépkocsi menetfényei teljesen működőképesek-e.
- Ellenőrizze, hogy a kormányzás szervorésigítése működik-e.

ELSŐSEGÉLYDOBOZ

Ennek tárolására alkalmas hely a csomagtérben található.

ELAKADÁSJELZŐ HÁROMSZÖG

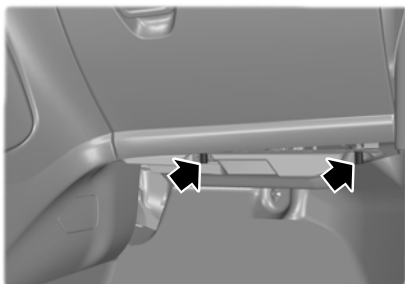
Ennek tárolására alkalmas hely a csomagtérben található.

BIZTOSÍTÉKDOBOZ- ELHELYEZKEDÉSEK

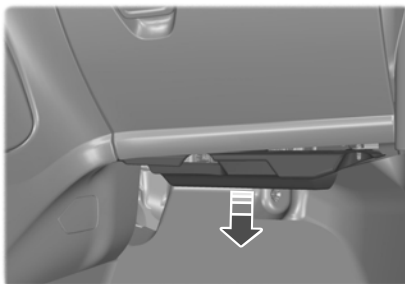
Motortér-biztosítékdoboz,

Ez a biztosítékdoboz a motortérben található. Lásd a **Karbantartás** (page 190. oldal).

Biztosítékdoboz az utastérben



E130170

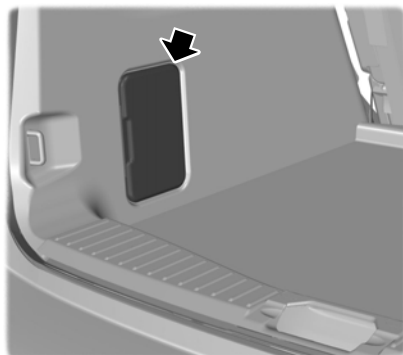


E130171

1. Nyomja össze a biztosítót, hogy a fedél reteszelését kioldja.
2. Engedje le a biztosítékdoboz fedelét és húzza maga felé.

A beszerelést fordított sorrendben végezze.

Csomagtéri biztosítékdoboz



E130147

BIZTOSÍTÉKCSERE

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Semmi esetre se módosítsa gépkocsija elektromos rendszerét. Az elektromos rendszer javítására és relék vagy nagyáramú biztosítékok cseréjére kérjen fel szakképzett szerelőt.



Kapcsolja le a gyújtást és az összes elektromos berendezést, mielőtt megérint vagy kicserél bármilyen biztosítékot.

FIGYELEM



A csere biztosíték azonos értékű legyen mint amelyet kiemelt.

Megjegyzés: Egy kioldott biztosítékot a száljának szakadásáról ismerhet fel.

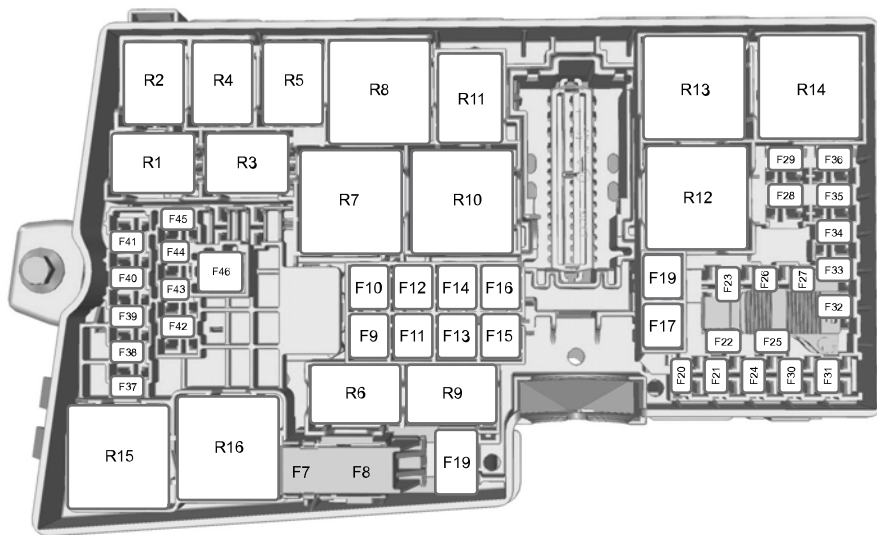
Megjegyzés: Az összes biztosíték, kivéve a nagyáramú biztosítékokat, késes kivitelűek.

Megjegyzés: A motortéri biztosítékdobozban található egy biztosíték-kihúzó csipesz.

Biztosítékok

BIZTOSÍTÉKOK ÁRAMERŐSSÉG-ÉRTÉKEI

Motortér-biztosítékdoboz



E129925

Biztosíték	Terhelhetőség	Biztosított áramkörök
7	40	ABS-szivattyú, Elektronikus menetstabilizálás (ESP) szivattyú
8	30	Elektronikus menetstabilizálás (ESP) szelep
9	30	Hátóablak-fűtés
10	40	Fűtőventilátor
11	30	Feszültség-stabilizátor
12	30	Motorvezérlés relé
13	30	Indítómotor relé
14	40	Szélvédőfűtés (jobb oldal)
15	-	Nem használt

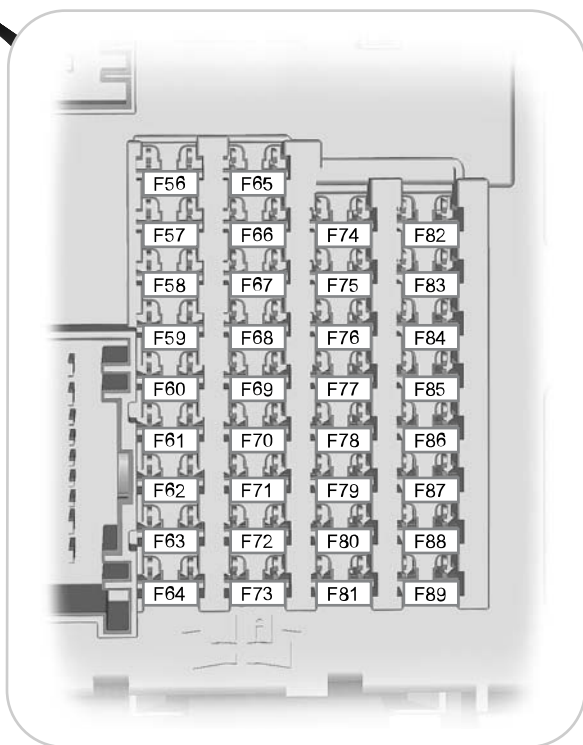
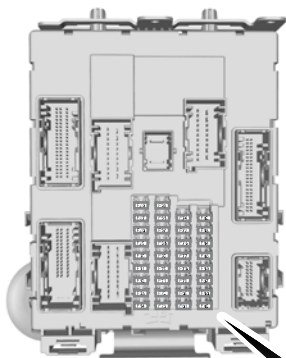
Biztosítékok

Biztosíték	Terhelhetőség	Biztosított áramkörök
16	40	Szélvédőfűtés (bal oldal)
17	20	Üzemanyaggal működő fűtőrendszer
18	20	Szélvédőtörlők
19	5	ABS, Elektronikus menetstabilizálás (ESP) vezérlőegység
20	15	Kürt
21	5	Féklámpakapcsoló
22	15	Akkumulátor-felügyelő rendszer
23	5	Relétekercek, világításkapcsoló vezérlőegység
24	20	Hátsó elektromos csatlakozóaljzat
25	10	Elektromos működtetésű külső visszapillantó tükrök
26	15	Sebességváltó-vezérlőegység
27	15	Klímaberendezés-tengelykapcsoló
28	5	Előrenéző radar
29	20	Fényszórómosó-berendezés
30	5	Motor-vezérlőegység
31	15	Töltőlevegő-hűtő ventilátor - 1,6 literes Duratorq TDCi
32	10	EGR-szelep, áramlásszabályozó-vezérlőszelepek, fűtött lambdaszonda (motorvezérlés)
33	10	Gyújtótekercek
34	10	Befecskendezők
35	15	Dízel-üzemanyag szűrő fűtés, aktív hűtőrács-lamellák
36	10	Motor-vezérlőegység
37	5	ABS
38	15	Motor-vezérlőegység, sebességváltó-vezérlőegység
39	5	Fényszóró-vezérlőegység
40	5	Elektromos szervokormányzás
41	20	Karosszéria-vezérlőegység

Biztosítékok

Biztosíték	Terhelhetőség	Biztosított áramkörök
42	15	Hátóablak-ablaktörő
43	15	Vetítésitávolság-szabályozás
44	5	Előrenéző radar (FLR), előrenéző érzékelő vezérlőegység (FSM), adaptív sebességszabályozó vezérlőegység
45	10	Fűtött ablakmosó-fúvókák
46	25	Elektromos működtetésű ablakok (első)
47	7,5	Fűtött külső visszapillantó tükrök
48	15	Elpárologtató - 2,0 literes Duratorq TDCi

Utastéri biztosítékdoboz



E129926

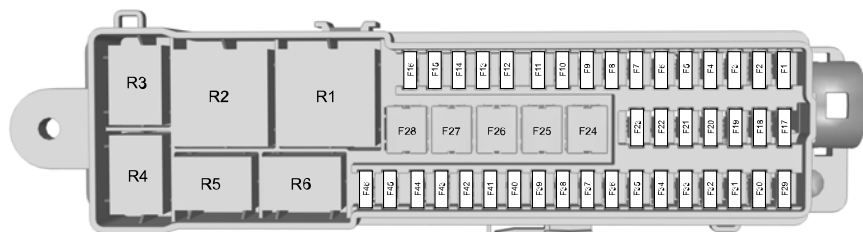
Biztosítékok

Biztosíték	Terhelhetőség	Biztosított áramkörök
56	20	Üzemanyag-szivattyú ellátás
57	-	Nem használt
58	-	Nem használt
59	5	Passzív elektronikus indításgátló (PATS) tápellátás
60	10	Belső lámpa, vezetőoldali első ajtó kapcsolóegység, kesztyűtartó, OHCSB
61	20	Szivargyújtó, hátsó elektromos csatlakozóaljzat
62	5	Esőérzékelő-vezérlőegység, páratartalom érzékelő, belső visszapillantó tükör
63	10	Előrenéző érzékelő vezérlőegység (adaptív sebességszabályozás)
64	-	Nem használt
65	10	Csomagtérajtó-nyitás
66	20	Vezetőoldali elsőajtó-zár, kettőszárás
67	7,5	Többfunkciós kijelző, GPS, BVC
68	15	Kormányzár
69	5	Kombinált műszer
70	20	Központi zár
71	10	Klímaberendezés
72	7,5	Kormánykerékre szerelt kezelőegység
73	5	Tartalék akkumulátor hangriasztás (riasztórendszer), OBD II (fedélzeti-számítógép diagnosztika)
74	15	Távolsági fényszóró
75	15	Első ködlámpák
76	10	Tolatólámpa
77	20	Ablakmosóberendezés-szivattyú
78	5	Gyújtáskapcsoló vagy motorindítógomb
79	15	Rádió, vészvillogó és ajtózárási gombok

Biztosítékok

Biztosíték	Terhelhetőség	Biztosított áramkörök
80	20	Elektromos napfénytető, elektromos napsugárvédő
81	5	Belső tér mozgásérzékelő, RF-vevő
82	20	Ablakmosóberendezés-szivattyú tesztelés
83	20	Központi zár tesztelés
84	20	Vezetőoldali elsőajtó-zár és kettőszáras tesztelés
85	7,5	PTC-fűtés, utasoldali első légsák kikapcsoló kapcsoló, ülésfűtés kapcsoló, állóhelyzeti fűtés, manuális klímaszabályozás fűtés-vezérlőegység
86	10	Visszatartó rendszer, első utasoldali légsák kikapcsolás
87	-	Nem használt
88	-	Nem használt
89	-	Nem használt

Csomagtéri biztosítékdoboz



E129927

Biztosíték	Terhelhetőség	Biztosított áramkörök
1	-	Nem használt
2	10	Kulcsnélküli záró- és indítórendszer vezérlőegység
3	5	Kulcsnélküli zárrendszer ajtófogantyúi

Biztosítékok

Biztosíték	Terhelhetőség	Biztosított áramkörök
4	25	Ajtó vezérlőegység (bal oldal) (elektromos működtetésű ablakok, központi zár, elektromosan behajtható külső visszapillantó tükör, fűtött külső visszapillantó tükör)
5	25	Ajtó vezérlőegység (jobb oldal) (ablak fel-/leengedés, központi zár, behajtható külső visszapillantótükör, külső visszapillantó-tükör-fűtés)
6	25	Ajtó vezérlőegység (bal hátsó) (ablak fel-/leengedés)
7	25	Ajtó vezérlőegység (jobb hátsó) (ablak fel-/leengedés)
8	10	Riasztórendszer kürtje
9	25	Elektromos működtetésű vezetőülés
10	-	Nem használt
11	-	Nem használt
12	10	Klímaberendezés-vezérlőegység (feszültség-stabilizátorral)
13	5	Kombinált műszer (feszültség-stabilizátorral)
14	7,5	Többfunkciós kijelző, GPS-vezérlőegység (feszültség-stabilizátorral)
15	15	Audioegység, audioegység vezérlőpanel (feszültség-stabilizátorral)
16	-	Nem használt
17	-	Nem használt
18	-	Nem használt
19	-	Nem használt
20	-	Nem használt
21	-	Nem használt
22	-	Nem használt
23	-	Nem használt
24	-	Nem használt
25	-	Nem használt
26	40	Kiegészítők, utánfutó-vezérlőegység

Biztosítékok

Biztosíték	Terhelhetőség	Biztosított áramkörök
27	-	Nem használt
28	-	Nem használt
29	5	Holtér információs rendszer, előrenéző kamera, tolatókamera (feszültség-stabilizátor nélkül)
30	5	Parkolási segítség vezérlőegység
31	-	Nem használt
32	-	Nem használt
33	-	Nem használt
34	15	Fűtött vezetőülés
35	15	Fűtött első utasülés
36	-	Nem használt
37	5	Elektromos működtetésű napfénytető
38	-	Nem használt
39	-	Nem használt
40	-	Nem használt
41	-	Nem használt
42	-	Nem használt
43	-	Nem használt
44	-	Nem használt
45	-	Nem használt
46	10	Holtér információs rendszer, előrenéző kamera, tolatókamera (feszültség-stabilizátorral)

Gépkocsi elvontatása, mentése

VONTATÁSI PONTOK

A vonószem elhelyezkedése

A csavaros vonószem a pótkerékházban található.

A vonószemet **mindig** a gépkocsiban kell tartani.

A vonószem felszerelése

FIGYELEM



A felcsavarozható vonószem **balmenetes**. A felszereléshez csavarja az **óramutató járásával ellenkező** irányba. Győződjön meg róla, hogy a vonószemet teljesen meghúzta.

Megjegyzés: Vonórúddal felszerelt gépkocsiknál a vonószemet nem lehet felszerelni a gépkocsi hátuljára. Jármű vontatásához használja a vonórudat.

Első vontatószem



E78367

Hátsó vonószem



E78368

Dugjon be egy megfelelő tárgyat a fedél alsó oldalán lévő furatba, és pattintsa le a fedelet. Szerelje fel a vonószemet.

A GÉPKOCSI VONTATÁSA NÉGY KERÉKEN

Minden gépkocsi

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Kapcsolja be a gyújtást, mikor a gépkocsiját vontatják. A kormányzár beakad és az irányjelzők és féklámpák nem fognak működni, ha nem teszi így.



A fék- és szervokormány-rásegítés csak járó motor esetén működik. Nyomja a fékpedált erősebben és hagyjon nagyobb féktávolságot és készüljön fel nehezebb kormányzásra.

FIGYELMEZTETÉSEK

-  A vontatókötél túlságosan nagy megfeszítése sérülést okozhat gépkocsijában vagy a vontató gépkocsiban.
 -  Kapcsoljon üres állásba, amikor gépkocsiját vontatják.
 -  Ha a gépkocsi lerobban vagy mechanikai meghibásodás lép fel **ne** használjon a kerekek alatt különálló vontatózsámolyt.
- A vontatáskor gépkocsija **ÖSSZES** kerekének a földön kell lennie vagy úgy kell szállítani, hogy **ÖSSZES** kereke egy platón, a földtől elemelve legyen.
-

Induljon el lassan és óvatosan a vontató gépkocsi rángatása nélkül.

Gépkocsik automata sebességváltóval

FIGYELMEZTETÉSEK

-  Ha a sebesség 20 km/h-nál (12 mph) nagyobb, a távolság pedig 20 kilométernél (12 mérföld) hosszabb, akkor gépkocsiját úgy kell szállítani, hogy **ÖSSZES** kereke a földtől elemelve legyen.
 -  Azt ajánljuk, hogy ne vontassa a gépkocsit úgy, hogy a hajtott kerekek az úton vannak. Mindazonáltal, ha szükséges, hogy gépkocsiját egy veszélyes helyzetből elmozdítsa, ne vontassa gépkocsiját 20 km/h-nál (12 mph) gyorsabban vagy 20 kilométernél (12 mérföld) messzebbre.
 -  Ne vontassa gépkocsiját a menetiránynak háttal.
 -  A sebességváltó mechanikai meghibásodása esetén **ne** használjon a kerekek alatt különálló vontatózsámolyt.
- A gépkocsi **ÖSSZES** kerekének a földtől elemelve, egy platón kell lennie.
-  Ne vontassa gépkocsiját, ha a környezeti hőmérséklet 0°C (32°F) alatt van.
-

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Szervizeltése gépkocsiját rendszeresen, hogy fenntartsa használhatóságát és használati értékét. Jóváhagyott Ford Javítóműhelyek nagy hálózata áll rendelkezésre professzionális szervizelési tapasztalatával, hogy segítse Önt. Hisszük, hogy a speciálisan képzett szerelők a legjobban képzettek, hogy megfelelően és gyakorlottan szervizeljék az Ön gépkocsiját. Nagyszámú speciális, kimondottan az Ön gépkocsijához kifejlesztett célszerszámmal rendelkeznek.

A rendszeres szervizeken túl javasoljuk, hogy végezze el a következő kiegészítő ellenőrzéseket.

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Kapcsolja le a gyújtást, mielőtt megfog vagy állítani próbál bármit.



Ne érjen hozzá az elektronikus gyújtásrendszer bármelyik részéhez a gyújtás bekapcsolása után vagy ha a motor jár. A rendszer nagyfeszültséggel működik.



Tartsa távol kezeit és ruházatát a motorhűtés ventilátorától. Néhány feltétel esetén a ventilátor tovább üzemelhet percekig a motor leállítása után.

FIGYELEM



Karbantartási ellenőrzések végzésekor győződjön meg arról, hogy a betöltőnyílások fedelei megfelelően zártak.

Napi ellenőrzések

- Külső világítás.
- Belső lámpák.
- Figyelmeztető lámpák és visszajelző lámpák.

Tankoláskor ellenőrizni

- Motorolajszint. Lásd a **Motorolaj-ellenőrzés** (197. oldal).
- Fékfolyadékszint. Lásd a **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (199. oldal).
- Ablakmosó folyadékszint. Lásd a **Mosófolyadék-ellenőrzés** (199. oldal).
- Gumiabroncsnyomás (mikor hideg). Lásd a **Műszaki specifikációk** (217. oldal).
- Gumiabroncs állapot. Lásd a **Keréktárcsák és gumiabroncsok** (page 206. oldal).

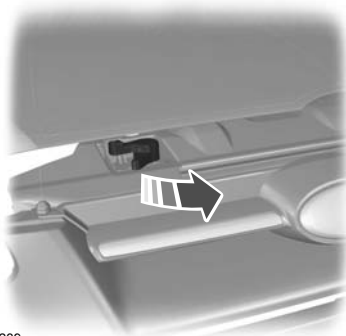
Havi ellenőrzések

- Hűtőfolyadékszint (hideg motornál). Lásd a **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (198. oldal).
- Csövek és tartályok szivárgások szempontjából.
- Klímaberendezés-működés.
- Kézfék működés.
- Jelzőkürt működés.
- Kerékanyák meghúzási nyomatéka. Lásd a **Műszaki specifikációk** (217. oldal).

A MOTORHÁZTETŐ NYITÁSA ÉS ZÁRÁSA

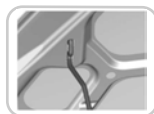
Motorháztető nyitása





E133239

Mozdítsa el a sárga reteszt jobbra.



E87786

Nyissa fel a motorháztetőt és támassza meg a tartóval.

Zárja a motorháztetőt

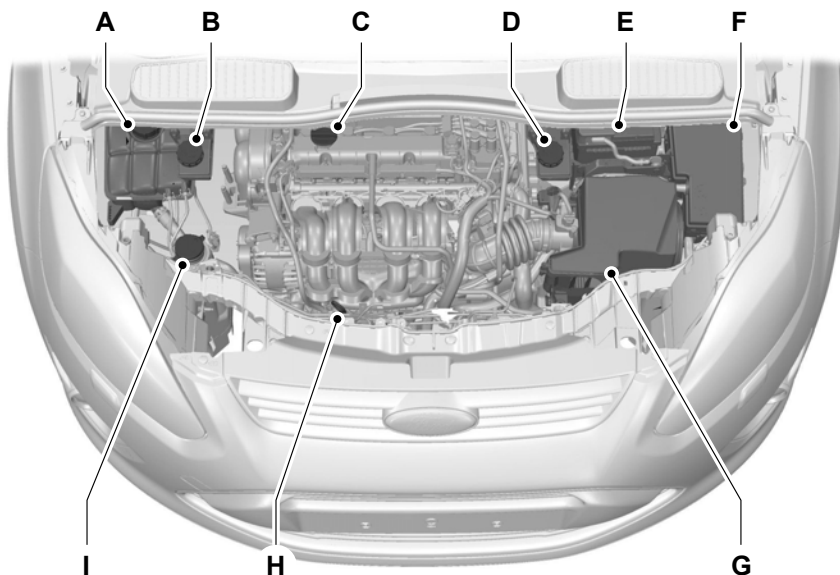
VIGYÁZAT



Győződjön meg róla, hogy a motorháztető megfelelően le van-e zárva.

Engedje le a motorháztetőt és hagyja a saját súlya alatt lecsapódní az utolsó 20 - 30 centiméteren (8-11 inch).

MOTORTÉR-ÁTTEKINTÉS - 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



E130030

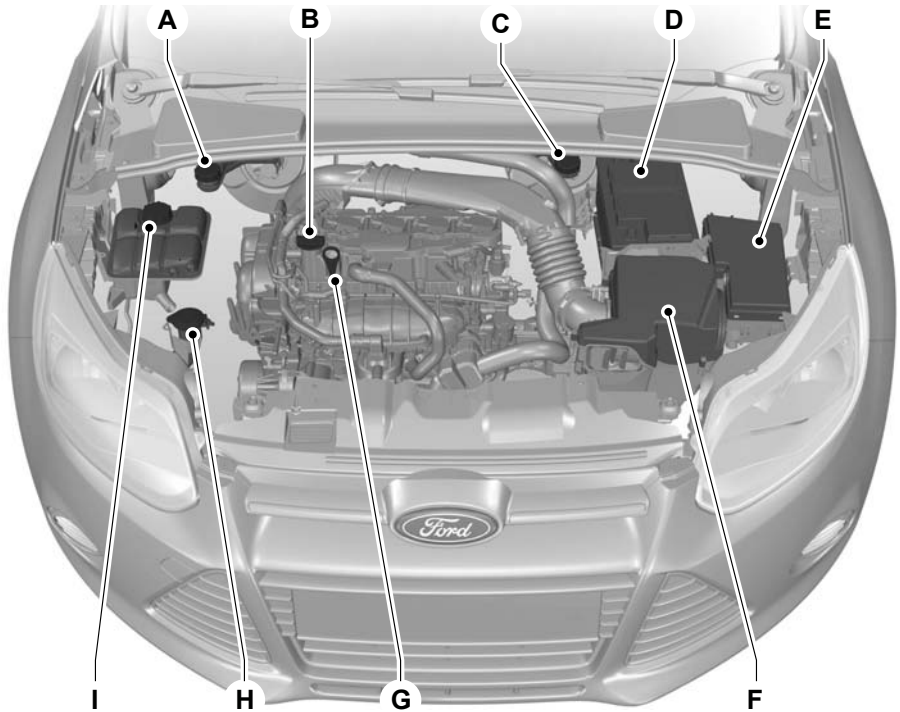
- A Motor hűtőfolyadék-tartály*: Lásd a **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (198. oldal).
- B Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (jobbkezes kivétel)*: Lásd a **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (199. oldal).
- C Motorolaj-betöltőnyílás sapka¹: Lásd a **Motorolaj-ellenőrzés** (197. oldal).
- D Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (balkormányos kivétel)*: Lásd a **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (199. oldal).
- E Akkumulátor: Lásd a **Gépkocsi-akkumulátor** (page 204. oldal).
- F Motortérben található biztosítékdoboz: Lásd a **Biztosítékok** (page 179. oldal).
- G Levegőszűrő: Nincs szükség karbantartásra.

H Motorolaj-mérőpálca¹: Lásd a **Motorolaj-ellenőrzés** (197. oldal).

I Szélvédőmosó-folyadék tartály^{*}: Lásd a **Mosófolyadék-ellenőrzés** (199. oldal).

¹ A könnyű azonosítás végett minden betöltőnyílás és a motorolajszint-mérőpálca színes.

MOTORTÉR-ÁTTEKINTÉS - 1.6L ECOBOOST SCTI (SIGMA)



E132729

A Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (jobbkormányos kivitel). Lásd a **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (199. oldal).

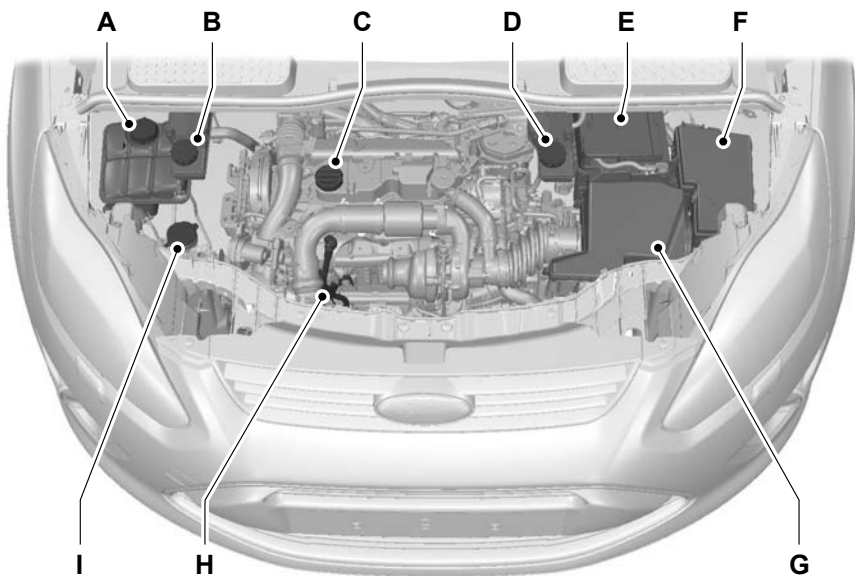
B Motorolaj betöltő kupak¹. Lásd a **Motorolaj-ellenőrzés** (197. oldal).

Karbantartás

- C Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (balkormányos kivitel). Lásd a **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (199. oldal).
- D Akkumulátor Lásd a **Gépkocsi-akkumulátor** (page 204. oldal).
- E Motortér-biztosítékdoboz. Lásd a **Biztosítékok** (page 179. oldal).
- F Levegőszűrő. Nincs szükség karbantartásra.
- G Motorolaj-mérőpálca ¹. Lásd a **Motorolaj-ellenőrzés** (197. oldal).
- H Szélvédőmosó-folyadék tartály. Lásd a **Mosófolyadék-ellenőrzés** (199. oldal).
- I Motor hűtőfolyadék-tartály. Lásd a **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (198. oldal).

¹A betöltőcsonk-sapkák és a motorolaj-mérőpálca a megkülönböztetés megkönnyítésére színesek.

MOTORTÉR-ÁTTEKINTÉS - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DÍZEL

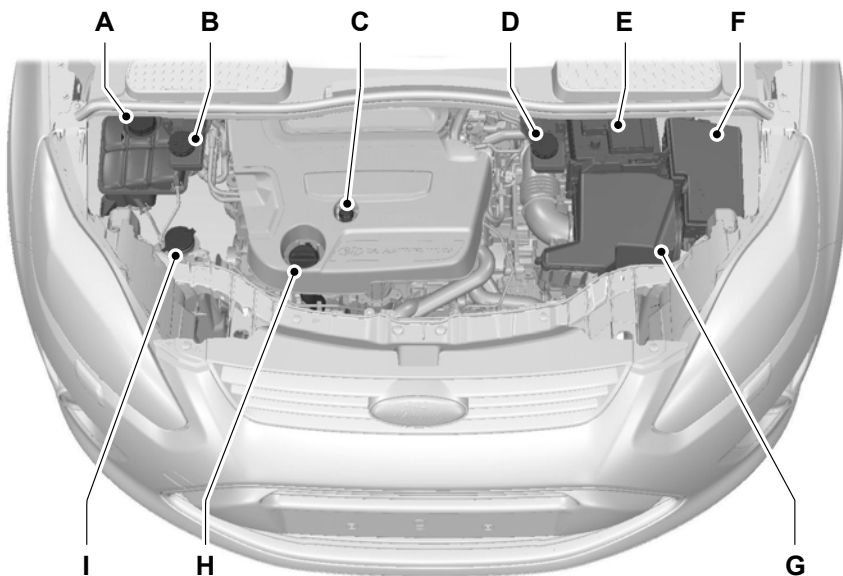


E130031

- A Motor hűtőfolyadék-tartály^{*}: Lásd a **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (198. oldal).
- B Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (jobb kormányos kivétel)^{*}: Lásd a **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (199. oldal).
- C Motorolaj-betöltőnyílás sapka¹: Lásd a **Motorolaj-ellenőrzés** (197. oldal).
- D Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (balkormányos kivétel)^{*}: Lásd a **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (199. oldal).
- E Akkumulátor: Lásd a **Gépkocsi-akkumulátor** (page 204. oldal).
- F Motortérben található biztosítékdoboz: Lásd a **Biztosítékok** (page 179. oldal).
- G Levegőszűrő: Nincs szükség karbantartásra.
- H Motorolaj-mérőpálca¹: Lásd a **Motorolaj-ellenőrzés** (197. oldal).
- I Szélvédőmosó-folyadék tartály^{*}: Lásd a **Mosófolyadék-ellenőrzés** (199. oldal).

¹ A könnyű azonosítás végett minden betöltőnyílás és a motorolajszint-mérőpálca színes.

MOTORTÉR-ÁTTEKINTÉS - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DÍZEL

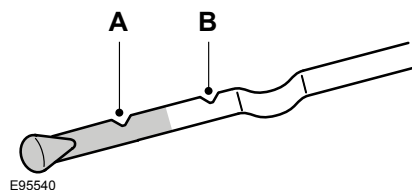


E130032

- A Motor hűtőfolyadék-tartály*: Lásd a **Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés** (198. oldal).
- B Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (jobb kormányos kivitel)*: Lásd a **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (199. oldal).
- C Motorolaj-mérőpálca¹: Lásd a **Motorolaj-ellenőrzés** (197. oldal).
- D Fék- és tengelykapcsoló-folyadék tartály (balkormányos kivitel)*: Lásd a **Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése** (199. oldal).
- E Akkumulátor: Lásd a **Gépkocsi-akkumulátor** (page 204. oldal).
- F Motortérben található biztosítékdoboz: Lásd a **Biztosítékok** (page 179. oldal).
- G Levegőszűrő: Nincs szükség karbantartásra.
- H Motorolaj-betöltőnyílás sapka¹: Lásd a **Motorolaj-ellenőrzés** (197. oldal).
- I Szélvédőmosó-folyadék tartály*: Lásd a **Mosófolyadék-ellenőrzés** (199. oldal).

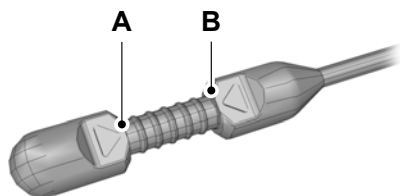
¹ A könnyű azonosítás végett minden betöltőnyílás és a motorolajsint-mérőpálca színes.

MOTORLAJ-MÉRŐPÁLCA - 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



A MIN
B MAX

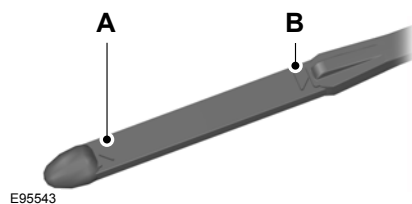
MOTORLAJ-MÉRŐPÁLCA - 1.6L ECOBOOST SCTI (SIGMA)



E134114

A MIN
B MAX

MOTORLAJ-MÉRŐPÁLCA - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DÍZEL /2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DÍZEL



A MIN
B MAX

MOTORLAJ-ELLENŐRZÉS

FIGYELEM

! Ne használjon adalékokat vagy más motorjavító anyagokat. Bizonyos körülmények között károsíthatják a motort.

Megjegyzés: Az új motorok olajfogyasztása körülbelül 5 000 kilométer (3 000 mérföld) megtétele után áll be a normális szintre.

Az olajszint ellenőrzése

FIGYELEM

! Győződjön meg róla, hogy az olajszint a **MIN** és a **MAX** jelölések között van.

Megjegyzés: A motor beindítása előtt ellenőrizze az olajszintet.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy a gépkocsi sík terepen áll.

Megjegyzés: Az olaj forró állapotában tágul. Az olajszint ezért néhány milliméterrel a **MAX** jelölés fölött lehet.

Húzza ki a mérőpalcát és törölje le egy tiszta, nem bolyhozó ronggyal. Helyezze vissza a mérőpalcát majd ismét húzza ki, hogy leellenőrizhesse az olajsíntet.

Amennyiben a **MIN** jelölésnél van, haladéktalanul töltsse fel.

Feltöltés

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Csak akkor töltsse fel, ha a motor hideg. Ha a motor forró, várjon 10 percet, amíg a motor lehül.



Ne távolítsa el az olajbetöltőnyílás-sapkát, ha a motor jár.

Vegye le az olajbetöltőnyílás-sapkát.

FIGYELEM



Ne töltsse fel a **MAX** jelölésnél feljebb.

Olyan olajjal töltsse fel, amely megfelel a Ford előírásainak. Lásd a **Műszaki specifikációk** (200. oldal).

Helyezze vissza az olajbetöltőnyílás-sapkát. Forgassa addig, amíg erős ellenállást nem érez.

MOTOR-HŰTŐFOLYADÉK ELLENŐRZÉS

A hűtőfolyadékszint ellenőrzése

VIGYÁZAT



Ne hagyja, hogy a hűtőfolyadék bőrre vagy szembe jusson. Ha ez megtörténne, azonnal bő vízzel mossa le az érintett területet, és keressen fel orvost.

FIGYELEM



Győződjön meg róla, hogy a hűtőfolyadékszint a **MIN** és a **MAX** jelölések között van.

Megjegyzés: A hűtőfolyadék forró állapotában távol. A hűtőfolyadékszint ezért a **MAX** jelölés fölött lehet.

Amennyiben a **MIN** jelölésnél van, haladéktalanul töltsse fel.

Feltöltés

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Csak akkor töltsse fel, ha a motor hideg. Ha a motor forró, várjon 10 percet, amíg a motor lehül.



Ne távolítsa el a betöltőnyílás-sapkát, ha a motor jár.



Ne távolítsa el a betöltőnyílás-sapkát a motor forró állapotában. Várjon, amíg a motor lehül.



A hígítatlan hűtőfolyadék gyúlékony, és meggyulladhat, ha a forró kipufogóra öntik.

FIGYELMEZTETÉSEK



Vészhelyzetben töltsön tisztán vizet a hűtőrendszerbe, hogy egy szervizállomásig elérjen. Amint teheti, szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.



A nem megfelelő hígítású hűtőfolyadék hosszabb ideig való használata a motor rozsdásodását, túlmelegedését vagy fagyását okozhatja.

Lassan csavarja le a sapkát. Bármilyen nyomás lassan fog távozni, ahogy a sapkát lecsavarja.

FIGYELEM



Ne töltse fel a **MAX** jelölésnél feljebb.

A rendszert a Ford specifikációnak megfelelő hűtőfolyadék és víz 50/50 arányú keverékével töltse fel. Lásd a **Műszaki specifikációk** (200. oldal).

FÉK- ÉS TENGELYKAPCSOLÓ-FOLYADÉK ELLENŐRZÉSE

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Ne hagyja, hogy a folyadék bőrre vagy szembe jusson. Ha ez megtörténne, azonnal bő vízzel mossa le az érintett területet, és keressen fel orvost.



Ha a szint a **MIN** jelölésnél van, amint lehet, ellenőriztesse a rendszert egy megfelelően képzett szerelővel.

Megjegyzés: A kosz, víz, petróleumszarmazékok vagy egyéb anyagok általi szennyezés a fék meghibásodását vagy költséges javításokat eredményezhet.

Megjegyzés: A fék- és a tengelykapcsoló-rendszer ugyanabból a folyadéktartályból kap ellátást.

Olyan folyadékkal töltse fel, amely megfelel a Ford előírásainak. Lásd a **Műszaki specifikációk** (200. oldal).

MOSÓFOLYADÉK-ELLENŐRZÉS

Megjegyzés: Az első és a hátsó ablak mosóberendezését ugyanaz a tartály látja el.

A feltöltéskor használja mosófolyadék és víz keverékét, hogy elkerülje a folyadék befagyását hideg időben, illetve javítsa tisztítókéességét. Javasoljuk, hogy csak kiváló minőségű mosófolyadékot használjon.

A mosófolyadék hígítására vonatkozó információt megtalálja a terméken található utasításokban.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Gépkocsiban alkalmazott folyadékok

FIGYELEM

 Ne használjon olyan folyadékokat, amelyek nem felelnek meg az előírásoknak vagy követelményeknek. A nem megfelelő folyadékok használata olyan károsodást okozhat, melyre nem érvényes a Garancia.

Méret jelölése	Ajánlott folyadék	Specifikáció
Motorolaj - benzin- és dízelmotorok	Castrol vagy Ford motorolaj	WSS-M2C913-C
Egyéb választható motorolaj - csak benzinmotorok	Castrol motorolaj	WSS-M2C925-B
Fagyálló folyadék	Motorcraft SuperPlus fagyálló folyadék	WSS-M97B44-D
Fékfolyadék	Ford vagy Motorcraft Super DOT 4 fékfolyadék	WSS-M6C57-A2

Gépkocsijának motorját Castrol illetve Ford motorolajokkal történő használatra tervezték, melyek a gazdaságos üzemanyag-fogyasztási jellemzők mellett fenntartják a motor tartósságát is.

Kizárólag benzinmotorokhoz a Ford és a Castrol kifejlesztett egy alacsony sűrűlási értékű **SAE-5W-20** olajat, amely a hagyományos **SAE-5W-30** motorolajhoz képest még gazdaságosabb üzemanyag-fogyasztást tesz lehetővé. Amennyiben ez az olaj nem áll rendelkezésre, azt ajánljuk, hogy a **WSS-M2C913-C** specifikációnak megfelelő motorolajat használjon.

Az olaj feltöltése: Ha nem áll rendelkezésre a **WSS-M2C913-C** vagy **WSS-M2C925-B** (csak benzinmotorok) specifikációnak megfelelő motorolaj, akkor használjon olyan **SAE 5W-30** motorolajat, amely megfelel az **ACEA A5/B5** specifikáció általi előírásoknak.

Az előírtól eltérő motorolajok használata hosszabb motorindítási periódusokat, csökkent motorteljesítményt és üzemanyag-gazdaságosságot, illetve nagyobb károsanyag kibocsátást eredményezhet.

A Castrol motorolaj használatát javasoljuk.



Karbantartás

Térfogatok

Modellváltozat	Megnevezés	Térfogatok literben (gallonban)
Benzinmotoros járművek	Üzemanyagtartály	55 (12,1)
1,6 literes Duratorq-TDCi	Üzemanyagtartály	53 (11,7)
2,0 literes Duratorq-TDCi	Üzemanyagtartály	60 (13,2)
Összes	Szélvédő-mosóberendezés - fényoszórómosóval	4,5 (1)
Összes	Szélvédő-mosóberendezés - fényoszórómosó nélkül	3 (0,7)
1,6 literes Duratec-16V Ti-VCT	Motorolaj -szűrővel	4,1 (0,9)
1,6 literes Duratec-16V Ti-VCT	Motorolaj -szűrő nélkül	3,75 (0,8)
1,6 literes Duratec-16V Ti-VCT	Hűtőrendszer	körülbelül 5,8 (1,3)
1,6 literes EcoBoost SCTi	Motorolaj -szűrővel	4,1 (0,9)
1,6 literes EcoBoost SCTi	Motorolaj -szűrő nélkül	3,75 (0,8)
1,6 literes EcoBoost SCTi	Hűtőrendszer	körülbelül 6,3 (1,4)
1,6 literes Duratorq-TDCi	Motorolaj -szűrővel	3,8 (0,8)
1,6 literes Duratorq-TDCi	Motorolaj -szűrő nélkül	3,5 (0,8)
1,6 literes Duratorq-TDCi	Hűtőrendszer	körülbelül 7,3 (1,6)
2,0 literes Duratorq-TDCi	Motorolaj -szűrővel	5,7 (1,3)
2,0 literes Duratorq-TDCi	Motorolaj -szűrő nélkül	5,4 (1,2)
2,0 literes Duratorq-TDCi	Hűtőrendszer	körülbelül 8,5 (1,9)

Motorolaj feltöltési mennyiségek

Motor	Feltöltési mennyiség literben (gallonban)
1,6 literes Duratec-16V Ti-VCT	0,8 (0,2)
1,6 literes EcoBoost SCTi	0,8 (0,2)
1,6 literes Duratorq-TDCi	1,6 (0,4)
2,0 literes Duratorq-TDCi	1,8 (0,4)

A KÜLSŐ RÉSZ TISZTÍTÁSA

VIGYÁZAT



Ha az autósóban waxoltat is, akkor távolítsa el a waxot a szélvédőről.

FIGYELMEZTETÉSEK



Autósó használata előtt ellenőrizze gépkocsija alkalmasságát.



Néhány autósó nagynyomású vizet használ. Ez károsíthatja gépkocsija különböző részeit.



Szerelje le az antennát mielőtt igénybe vesz egy automata autósót.



Kapcsolja ki a fűtőventilátort, hogy elkerülje a pollenszűrő szennyeződését.

Javasoljuk, hogy gépkocsiját szivaccsal és kézmeleg, autósamponnt tartalmazó vízzel mossa.

Fényszórók tisztítása

FIGYELMEZTETÉSEK



Ne kaparja a fényszóróüveg buráját és ne használjon csiszolópapírt, alkoholos vagy kémiai oldószereket a tisztításukhoz.



Ne törölje le a fényszórókat mikor szárazak.

A hátsó ablak tisztítása

FIGYELEM



Ne kaparja a hátsó ablak belső felületét és ne használjon abrazív vagy kémiai oldószereket tisztításához.

Használjon tiszta, nem bolyhozó rongyot vagy nedves szarvasbőrt a hátsó ablak belső felületének tisztítására.

A króm burkolatelemek tisztítása

FIGYELEM



Ne használjon súrolószereket vagy kémiai oldószereket. Használjon szappanos vizet.

Karosszéria- fényezésvédelem

FIGYELMEZTETÉSEK



Ne polírozza gépkocsiját erős napsütésben.



Ne hagyja, hogy a polírozóanyag a műanyag felületekhez érjen. Nehéz lehet eltávolítani.



Ne polírozza a szélvédőt vagy a hátsó ablakot. Ez az ablaktörlő-lapátok zajosságát okozhatja és előfordulhat, hogy nem tudják megfelelően letisztítani az ablakot.

Javasoljuk, hogy évente egyszer vagy kétszer waxoltassa a fényezést.

A BELSŐ RÉSZ TISZTÍTÁSA

Biztonsági övek

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Ne használjon csiszolóvásznat vagy vegyi oldószereket a tisztításukhoz.



A záró és felcsévlő szerkezetet védje a portól.

A biztonsági öveket belsőter-tisztítóval vagy puha vizes szivaccsal tisztítsa meg. Hagyja, hogy a biztonsági övek maguktól száradjanak meg, távol minden mesterséges hőtől.

Kombinált műszer kijelzők, LCD kijelzők, rádió kijelzők

VIGYÁZAT



Ne használjon csiszolóvásznat, alkoholos vagy vegyi oldószereket a tisztításukhoz.

KISEBB FÉNYEZÉSI SÉRÜLÉSEK JAVÍTÁSA

FIGYELEM



Távolítsa el a látszólag ártalmatlan anyagokat a fényezésről (pl. madárürülék, fa gyanta, rovarmaradványok, kátrányfoltok, só vagy ipari szennyeződés).

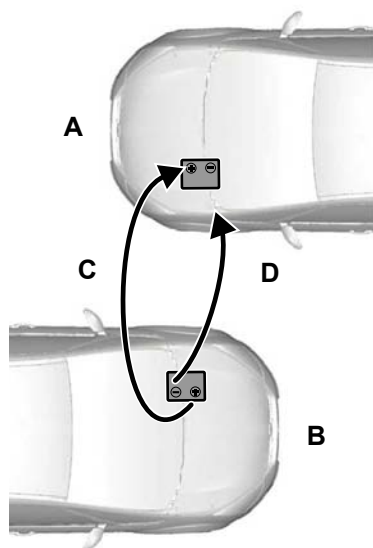
Az útról felverődő kövektől vagy karcolásokból eredő fényezési sérüléseket a lehető leghamarabb ki kell javítani. A választható termékek listája elérhető az Ön Ford Márkakereskedőjénél. Olvassa el és kövesse a gyártó utasításait.

INDÍTÓKÁBELEK HASZNÁLATA

FIGYELMEZTETÉSEK

- ! Csak azonos névleges feszültségű akkumulátorokat csatlakoztasson.
- ! Mindig csak olyan indítókábelt használjon, amely szigetelt csipeszekkel és megfelelő hosszúságú kábellel rendelkezik.
- ! A lemerült akkumulátort ne kapcsolja le a gépkocsi elektromos rendszeréről.

Segédkábel csatlakoztatása



E102925

- A Lemerült akkumulátorú gépkocsi
- B Kisegítő akkumulátorú gépkocsi
- C Pozitív csatlakozókábel
- D Negatív csatlakozókábel

1. Álljon a két járművel szemben egymás mellé úgy, hogy ne érintkezzenek egymással.
2. Állítsa le a motort, és kapcsoljon ki minden elektromos berendezést.
3. A gépkocsi pozitív (+) érintkezőjét **B** csatlakoztassa a gépkocsi pozitív (+) érintkezőjéhez **A** (kábel **C**).
4. A gépkocsi negatív (-) érintkezőjét **B** csatlakoztassa a gépkocsi testcsatlakozásához **A** (D kábel). Lásd a **Akkumulátor-csatlakoztatási pontok** (205. oldal).

FIGYELMEZTETÉSEK

- ! Ne csatlakoztassa a lemerült akkumulátor negatív (-) pólusához.
- ! Győződjön meg arról, hogy a kábelek semmilyen mozgó alkatrészhez nem érnek hozzá.

A motor indítása

1. Járassa a gépkocsi motorját **B** mérsékelt magas fordulatszámon.
2. Indítsa be a gépkocsi motorját **A**.
3. Járassa mindkét gépkocsit minimum három percig mielőtt szétcsatlakoztatja a kábeleket.

FIGYELEM

- ! A kábelek levételekor ne kapcsolja fel a fényszórókat. A túlfeszültség miatt az izzók kiéghetnek.

A kábelek szétcsatlakoztatása a fentiekkel ellentétes sorrendben történik.

GÉPKOCSI-AKKUMULÁTOR CSERE

FIGYELEM

! Start-stop rendszerrel gyártott gépjárművek esetén az akkumulátor típusa eltérő. Cseréje esetén pontosan ugyanolyan specifikációjúra kell cserélni, mint amilyen az eredeti volt.

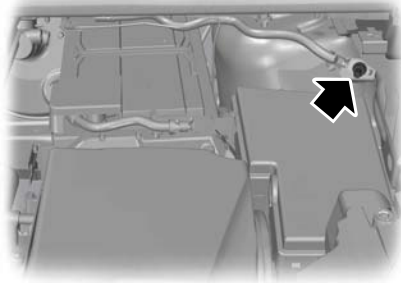
Megjegyzés: Az audiorendszert, ha lehetséges, ismét be kell programozni a kulcskóddal.

Az akkumulátor a motortérben található. Lásd a **Karbantartás** (page 190. oldal).

AKKUMULÁTOR- CSATLAKOZTATÁSI PONTOK

FIGYELEM

! Ne csatlakoztassa a lemerült akkumulátor negatív (-) pólusához.



E130431

A testelés csatlakozási pontja az akkumulátor jobb oldalán, a motortéri biztosítékdoboz közelében található.

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

FIGYELMEZTETÉSEK

 Csak a jóváhagyott keréktárcsa- és gumiabroncsméreteket használja. Eltérő méret használata károsodást okozhat a gépkocsiban, és nem fog megfelelni az adott országban érvényben lévő hivatalos engedélyezési előírásoknak.

 Ha a gyárilag felszerelt gumiabroncsok átmérőjétől eltérő átmérőjű gumiabroncsokat használ, lehet hogy a sebességmérő nem a helyes sebességet jelzi ki. Vigye el a gépkocsit márkakereskedőjéhez, hogy a motorvezérlő-rendszert átprogramoztassa.

A B-oszlopnál a vezetőoldali első ajtó nyílásán lévő matrica tartalmazza a gumiabroncsnyomásra vonatkozó adatokat.

Ellenőrizze és állítsa be a gumiabroncsnyomást akkor, amikor a gumiabroncsok hidegek és azon a környezeti hőmérsékleten, amelyben vezetni kíván.

JÁRÓKERÉKCSERE

Zárható kerékanyák

A referenciaszám-igazolással kereskedőjétől beszerezhet egy csere zárható kerékanya-kulcsot és csere zárható kerékanyákat.

Gépkocsik ideiglenes pótkerékek

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Ha a pótkerék eltér a többi felszerelt keréktől, az alábbi szabályokat kell betartani:

 Ne haladjon 80 km/h-nál nagyobb sebességgel.

 Csak a lehető legrövidebb távon használja a pótkeréket.

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Egyszerre csak egy pótkeréket szereljen fel a gépkocsira.

 Ne használjon hóláncot a pótkeréken.

 Ne mossa gépkocsiját automata kocsimosóban.

 Ideiglenesen felszerelt pótkeréken ne végezzen semmilyen gumiabroncs-javítást.

FIGYELEM

 Gépkocsijának hasmagassága csökkenni fog. Figyelmesen járjon el, amikor járdaszegély mellé parkol.

Megjegyzés: *Gépkocsijánál szokatlan menettulajdonságok fordulhatnak elő.*

Gépkocsiemelő

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 A gépkocsiban található gépkocsiemelőt csak akkor használja, ha vészhelyzetben kell kereket cserélnie.

 A gépkocsiemelő használata előtt ellenőrizze, hogy nem sérült vagy deformálódott-e, és hogy a zsírozott menet idegen anyagoktól mentes-e.

 Soha ne helyezzen semmit az emelő és a föld, illetve az emelő és a gépkocsi közé.

Megjegyzés: *A gumiabroncs-javító-készlettel szállított gépkocsik nem rendelkeznek gépkocsiemelővel vagy kerékanyakulccsal.*

Ájánlott műhelyekben használatos hidraulikus emelőt használni a téli és nyári gumiabroncsok cseréjekor.

Keréktárcsák és gumiabroncsok

Megjegyzés: Egy legalább 1,5 tonna teherbírással rendelkező kocsiemelőt és egy minimum 80 milliméter (3,1 hüvelyk) átmérőjű emelőlapot használjon.

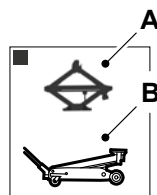
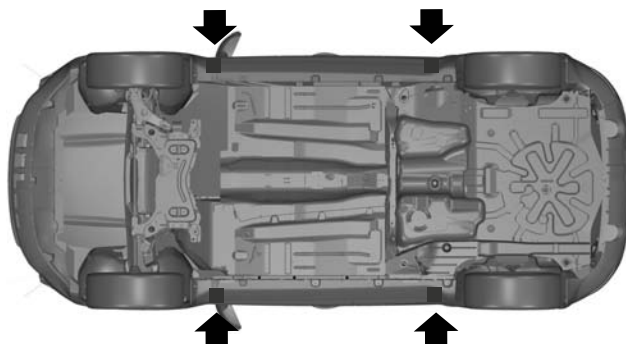
Gépkocsik gumiabroncs-javító készlet nélkül

A gépkocsiemelő, a kerékanyakulcs, a felcsavarozható vonószem és a kerékdísz tárcsa leszerelőszerszám a pótkerékházban találhatók.

Alátámasztási és emelési pontok

FIGYELEM

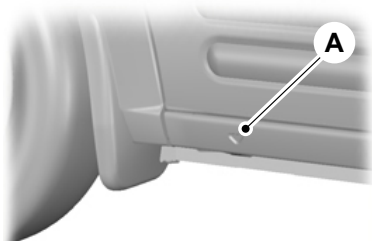
! Csak a megjelölt emelési pontokhoz illessze. Más helyeken történő megtámasztás károsodást okozhat a karosszériában, a kormányműben, a felfüggesztésben, a motorban, a fékrendszerben vagy az üzemanyag-vezetékben.



E92658

- A Csak vészhelyzetben való használatra
- B Karbantartás

Keréktárcsák és gumiabroncsok

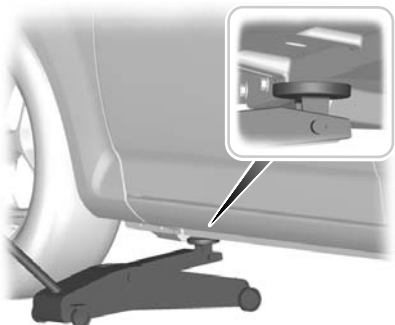


E93302

A küszöbökben található kis, nyíl formájú jelek **A** jelzik az emelési pontok elhelyezkedését.



E92932



E93020

A kerékanyakulcs összeszerelése

1-es típus

VIGYÁZAT



A kerékanyakulcs hosszabbító eredeti helyére való visszahelyezéskor ügyeljen, nehogy becsípje az ujjait.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy a kerékanyakulcsot teljesen meghosszabbította.



E122546

Hosszabbítsa meg a kerékanyakulcsot.

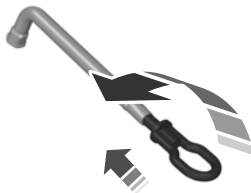
2-es típus

FIGYELEM



A felcsavarozható vonószem **balmenetes**. A felszereléshez az óramutató járásával ellenkező irányba kell csavarni.

Győződjön meg róla, hogy a vonószemet teljesen meghúzta.



E122502

Illessze be a felcsavarozható vonószemet a kerékanyakulcsba.

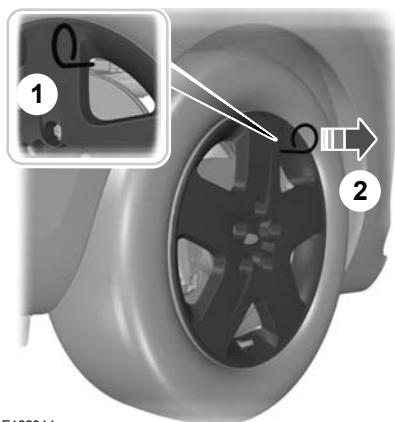
Keréktárcsák és gumiabroncsok

A kerékdíszlánc eltávolítása

1-es típus

Illessze be a kerékanyakulcs lapos végét a keréktárcsa perem és a díszlánc közé, és óvatosan távolítsa el a díszláncot.

2-es típus



E122314

1. Illessze be a kerékdíszláncot a leszerelőszerszámot.
2. Távolítsa el a díszláncot.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy a kerékdíszláncot a leszerelőszerszámot a díszláncára merőleges szögben húzza.

Járókerék leszerelése

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Úgy állítsa le a gépkocsit, hogy ne akadályozza a forgalmat, illetve saját testi épségét se veszélyeztesse.



Állítsa fel az elakadásjelző háromszöget.

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Győződjön meg róla, hogy a gépkocsi szilárd, vízszintes talajon áll és a kerekek egyenesen előremeneti helyzetben állnak.



Kapcsolja ki a gyújtást, és húzza be a rögzítőféket.



Ha a gépkocsiját kézi sebességváltóval szerelték, kapcsoljon első vagy hátrameneti sebességfokozatba. Ha automata sebességváltóval rendelkezik, kapcsoljon parkolóállásba.



Minden utas szálljon ki a gépkocsiból.



A kerékkel átlósan szemben levő kereket egy megfelelő fahasábbal vagy kerékkel rögzítse.



Biztosítsa, hogy a kötött forgásirányú kereken található nyílak a forgásirányba mutatsanak, amikor a gépkocsi előrefele halad. Amennyiben egy olyan pótkereket kell felszerelni, amelyen a nyílak a forgásiránnyal szembe mutatsanak, szereltesse fel a kereket a megfelelő irányba egy jól képzett szerelővel.



Ne dolgozzon a gépkocsi alatt, ha azt csak egy kocsiemelő támasztja alá.



Győződjön meg róla, hogy a kocsiemelő az emelési ponttal merőleges szögben áll és a talp teljesen felfekszik a talajon.

FIGYELEM

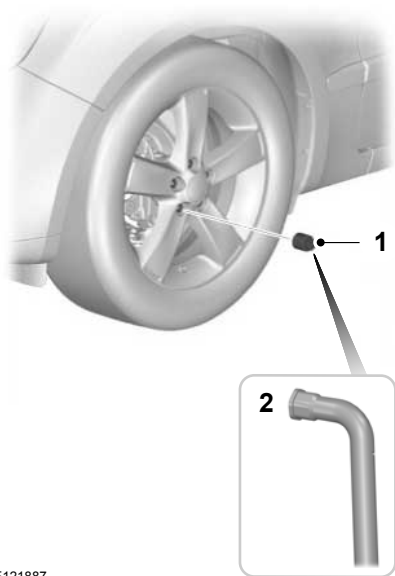


Könnyűfém keréktárcsákat ne helyezzen arccal lefelé a földre, mivel ez károsítja a fényezést.

Megjegyzés: A pótkerék a csomagtartó padlóborítása alatt van elhelyezve.

1. Szerelje fel a zárható kerékanyakulcsot.

Keréktárcsák és gumiabroncsok



E121887

2. Kissé lazítsa meg a kerékcsavarokat.
3. Emelje fel addig a járművet, hogy a kerék felemelkedjen a talajról.
4. Szerelje le a kerékanyákat és a kereket.

Járókerék felszerelése

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 Csak a jóváhagyott keréktárcsa- és gumiabroncsméreteket használja. Eltérő méret használata károsodást okozhat a gépkocsiban, és nem fog megfelelni az adott országban érvényben lévő hivatalos engedélyezési előírásoknak. Lásd a **Műszaki specifikációk** (217. oldal).

 Ne szereljen fel defektűrről gumiabroncsokat olyan gépkocsira, amely eredetileg nem rendelkezett ilyen gumiabroncsokkal. A kompatibilitással kapcsolatos további részletek tekintetében lépjen kapcsolatba márkakereskedőjével.

FIGYELEM

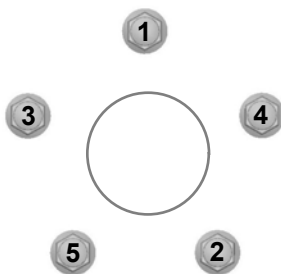
 Ne szereljen fel könnyűfém keréktárcsákat olyan anyákkal, melyeket acél keréktárcsákkal való használatra alakítottak ki.

Megjegyzés: A könnyűfém keréktárcsa és a küllős acél keréktárcsa anyáit is használhatja a pótkerék rögzítésére rövid időre (legfeljebb két hétig).

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy a keréktárcsa és a kerékagy érintkező felületei idegen anyagtól mentesek.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy a kerékanyák kúpos részei a kerékkel érintkeznek.

1. Szerelje fel a kereket.
2. Szerelje be a kerékanyákat kézzel.
3. Szerelje fel a zárható kerékanyakulcsot.



E75442

4. A kerékanyákat az ábrán látható sorrendben részlegesen húzza meg.
5. Eressze le a gépkocsit és távolítsa el az emelőt.
6. A kerékanyákat az ábrán látható sorrendben teljesen húzza meg. Lásd a **Műszaki specifikációk** (217. oldal).

Keréktárcsák és gumiabroncsok

7. Tenyerével helyezze vissza a kerékdísz tárcsát.

VIGYÁZAT



Amint lehet ellenőriztesse a kerékanyák meghúzási nyomatakát és a gumiabroncsnyomást.

GUMIABRONCS-JAVÍTÓ KÉSZLET

Gépkocsijában lehet, hogy nincs pótkerék. Ebben az esetben vészhelyzet esetére fel van szerelve gumiabroncs-javítókészlettel, amellyel **egy** lapos gumiabroncsot meg lehet javítani.

A pótkerékházban található a gumiabroncs-javítókészlet.

Általános információk

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



A gumiabroncs-sérülés típusától és nagyságától függően néhány gumiabroncsot csak részben vagy egyáltalán nem lehet tömíteni. A gumiabroncs-nyomás csökkenése a gépkocsi kezelhetőségét befolyásolhatja, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vezethet.



Ne használja a gumiabroncs-javítókészletet, ha a gumiabroncs már megsérült amiatt, hogy az előírtnál alacsonyabb nyomás volt benne és így használták.



Ne használja a gumiabroncs-javítókészletet defektű gumiabroncsoknál.



A gumiabroncs látható futófelületén esett sérülésen kívül ne próbáljon meg más típusú sérülést tömíteni.



Ne próbáljon meg a gumiabroncs oldalfalán keletkezett sérülést tömíteni.

A gumiabroncs-javítókészlettel a legtöbb defekt-típust [legfeljebb hat milliméter (1/4 inch) átmérőig] ki lehet javítani, ezzel átmenetileg visszaállítva a továbbhaladás lehetőségét.

Vegye figyelembe a következő előírásokat a javítókészlet használatakor:

- **Vezessen elővigyázatosan és kerülje a hirtelen kormányzási manővereket,** különösen, ha a gépkocsi erősen terhelt állapotban van vagy utánfutót vontat.
- A készlet ideiglenes vészhelyzeti javítást nyújt és lehetővé teszi Önnek, hogy folytassa útját a következő gépkocsi- vagy gumiabroncs-kereskedésig, vagy hogy megtegyen egy legfeljebb 200 kilométeres (125 mérföld) távolságot.
- Ne haladja meg a **80 km/h (50 mph) maximális sebességet.**
- A készletet gyermekektől elzárva tartsa.
- Csak abban az esetben használja a készletet, ha a környezeti hőmérséklet -30°C (-22°F) és $+70^{\circ}\text{C}$ ($+158^{\circ}\text{F}$) között van.

A gumiabroncs-javítókészlet használata

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



A sűrített levegő robbanó- vagy hajtóanyagként viselkedhet.



Soha ne hagyja őrizetlenül a gumiabroncs-javítókészletet, ha használatban van.

FIGYELEM



Ne működtesse a kompresszort 10 percnél hosszabb ideig.

Megjegyzés: A gumiabroncs-javítókészletet csak ahhoz a gépkocsinhoz használja, amellyel együtt szállították.

Keréktárcsák és gumiabroncsok

- Állítsa le gépkocsiját az út szélén úgy, hogy nem akadályozza a forgalmat és a gumiabroncs-javítókészletet anélkül tudja használni, hogy veszélyben lenne.
- Húzza be a rögzítőféket, még akkor is, ha sík útfelületen parkol, annak biztosítására, hogy a gépkocsi ne guruljon el.
- Ne kísérelje meg a gumiabroncsba fúródott idegen tárgyak, mint például szögek vagy csavarok, eltávolítását.
- Hagyja a motort járni, mialatt a gumiabroncs-javítókészletet használja, azonban ha a gépkocsi zárt vagy gyengén szellőző helyen áll (például egy épületben), állítsa le a motort. Ilyen esetekben a kompresszort lekapcsolt motor esetén kapcsolja be.
- Cserélje ki a tömítőanyag-tubust egy újra a lejáratú idő (lásd a tubus tetején) előtt.
- Tudassa a gépkocsit használó többi személlyel is, hogy a gumiabroncsot átmenetileg a gumiabroncs-javítókészlettel megjavították, és hívja fel a figyelmüket, hogy ügyeljenek a speciális vezetési körülményekre.

A gumiabroncs felfújása

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

 A gumiabroncs oldalfalát a felfújás előtt ellenőrizze. Ha repedések, dudorok vagy hasonló sérülések láthatók, ne kísérelje meg a gumiabroncs felfújását.

 Ne álljon közvetlenül a gumiabroncs mellé miközben a kompresszort pumpálja.

 Figyelje a gumiabroncs oldalfalát. Ha repedések, dudorok vagy hasonló sérülések jelennek meg, kapcsolja ki a kompresszort és a nyomáshatároló szeleppel **B** eressze ki a levegőt. Ne vezessen tovább ezzel a gumiabronccsal.

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK

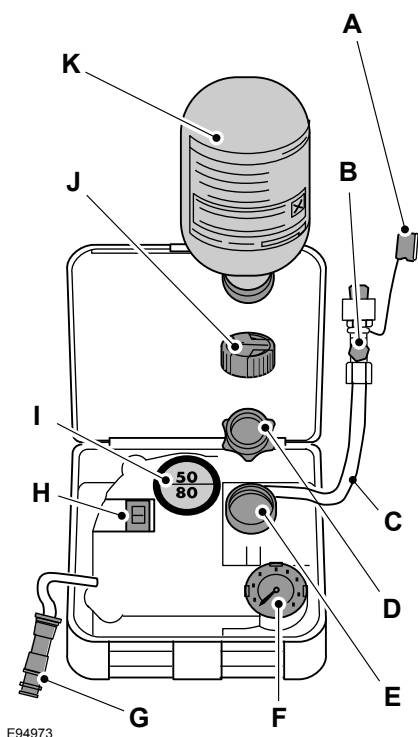
 A tömítőanyag természetes gumilátexet tartalmaz. A bőrrel és a ruházattal történő érintkezését el kell kerülni. Ha ez megtörténne, azonnal bő vízzel mossa le az érintett területet, és keressen fel orvost.

 Ha a gumiabroncsnyomás nem éri el a 1,8 bar (26 psi) nyomást 7 percen belül, a gumiabroncs valószínűleg olyan súlyosan károsodott, hogy az ideiglenes javítás lehetetlenné válik. Ez esetben ne folytassa útját ezzel a gumiabronccsal.

FIGYELEM

 Az üveg üvegtartóra történő csavarozása átszúrja az üveg tömítését. Ne csavarja le a tubust a tartóról, mivel így a tömítőanyag kifolyik.

Keréktárcsák és gumiabroncsok



E94973

- A Védőkupak
- B Nyomáshatároló szelep
- C Tömítő
- D Narancsszínű kupak
- E Palacktartó
- F Nyomásmérő műszer
- G Elektromos csatlakozó kábellel
- H Kompresszor-kapcsoló
- I Matrica
- J Tubustető
- K Tömítőanyag-tubus

1. Nyissa ki a gumiabroncs-javítókészlet tetejét.
2. Húzza le a 80 km/h (50 mph) maximális megengedett sebességet jelző **I** matricát a tokról és ragassza a műszerfalra a vezető számára jól látható helyre. Győződjön meg róla, hogy a matrica semmi fontosat nem takar el.
3. Vegye ki a csövet **C** és a kábeles elektromos csatlakozót **G** a készletből.
4. Csavarja le a narancsszínű kupakot **D** és a tubustetőt **J**.
5. Szorosan csavarja a tömítőanyag-tubust **K** az óramutató járásával megegyező irányban a tubustartóba **E**.
6. Távolítsa el a szelepfedelelet a sérült gumiabroncsról.
7. Vegye le a védőkupakot **A** a csőről **C** és csavarozza a csövet **C** erősen a sérült gumiabroncs szelepeire.
8. Győződjön meg róla, hogy a kompresszor kapcsolója **H0** állásba van kapcsolva.
9. Helyezze az elektromos csatlakozót **G** a szivargyújtó csatlakozóaljzatba vagy a kiegészítő elektromos csatlakozóaljzatba. Lásd a **Szivargyújtó** (121. oldal). Lásd a **Kiegészítő hálózati aljzatok** (121. oldal).
10. Indítsa el a motort.
11. Kapcsolja a kompresszor kapcsolóját **H1** állásba.
12. Legfeljebb hét percig fújja fel a gumiabroncsot minimum 1,8 bar (26 psi) és maximum 3,5 bar (51 psi) közötti gumiabroncsnyomásra. Kapcsolja a kompresszor kapcsolóját **H0** állásba, és ellenőrizze a jelenlegi gumiabroncs-nyomást a nyomásmérő műszerrel **F**.
13. Vegye ki az elektromos csatlakozót **G** a szivargyújtó csatlakozóaljzatból vagy a kiegészítő elektromos csatlakozóaljzatból.

Keréktárcsák és gumiabroncsok

14. Gyorsan csavarja le a tömlőt **C** a gumiabroncs-szelepről és helyezze vissza a védőkupakot **A**. Rögzítse ismét a szelepfedelelet.
15. Hagyja a tömítőanyag tubust **K** a tubustartóban **E**.
16. Győződjön meg róla, hogy a készlet, a tubustető és a narancssárga kupak biztos, de mégis könnyen hozzáférhető, helyen vannak tárolva a gépkocsiban. A készletre ismét szüksége lesz, amikor ellenőrzi a gumiabroncsnyomást.
17. Mihamarabb induljon el és vezessen három kilométert (két mérföldet), hogy a tömítőanyag le tudja zárni a sérült területet.

Megjegyzés: Amikor a gumiabroncsszelepen keresztül nyomja be a tömítőanyagot, a nyomás felszökhet egészen 6 bár (87 psi), de 30 másodpercen belül vissza fog esni.

VIGYÁZAT



Ha súlyos rázkódást, instabil kormányozhatóságot vagy zajokat tapasztal vezetés közben, csökkentse sebességét és óvatosan vezessen egy olyan helyig, ahol biztonságban leállíthatja gépkocsiját. Ellenőrizze újra a gumiabroncsot és a benne levő nyomást. Ha a gumiabroncsnyomás kevesebb mint 1,3 bar (19 psi) esetleg repedések, dudorok vagy hasonló sérülések láthatóak, ne folytassa a vezetést ezzel a gumiabronccsal.

A gumiabroncsnyomás ellenőrzése

1. Állítsa le a gépkocsit körülbelül három kilométer (két mérföld) megtétele után. Ellenőrizze, és szükség esetén, állítsa be a sérült gumiabroncs nyomását.
2. Csatlakoztassa a készletet és olvassa le a gumiabroncs-nyomás értékét a nyomásmérő műszerről **F**.
3. Ha a tömítőanyaggal telített gumiabroncs nyomása 1,3 bar (19 psi) vagy több, fújja fel a megadott nyomásra. Lásd a **Műszaki specifikációk** (217. oldal).
4. Kövesse a felfújási folyamat lépéseit még egyszer, hogy megfelelő értékre felfújja a gumiabroncsot.
5. Olvassa le a gumiabroncsnyomást ismét a nyomásmérő műszerről **F**. Ha a gumiabroncsnyomás túl magas, a nyomáshatároló szelepet **B** használva engedjen le a nyomásból a megadott nyomásértékre.
6. Amint felfújta a gumiabroncsot a megfelelő nyomásértékre, kapcsolja a kompresszor kapcsolóját **H0** állásba, húzza ki az elektromos csatlakozót **G** a csatlakozóaljzatból, csavarja le a tömlőt **C**, csavarja vissza a szelepkupakot és helyezze vissza a védőkupakot **A**.
7. Hagyja a tömítőanyag tubust **K** a tubustartóban **E** és biztonságosan tegye vissza a készletet az eredeti helyére.
8. Vezessen a legközelebbi gumiabroncs-specialistához, hogy kicseréltethesse a sérült gumiabroncsot. Mielőtt a gumiabroncsot leszerelné a keréktárcsa peremről, tájékoztassa gumiabroncs-kereskedőjét, hogy a gumiabroncs tömítőanyagot tartalmaz. A készletet egyszeri használat után amint lehet, cserélje le.

Megjegyzés: Ne feledkezzen el arról, hogy az útmenti gumiabroncs-javítókészletek csak ideiglenes mobilitást tesznek lehetővé. A gumiabroncs-javítókészlet használata utáni gumiabroncs-javításra vonatkozó szabályok országról országra változóak lehetnek. Forduljon tanácsért egy gumiabroncs-szakértőhöz.

Keréktárcsák és gumiabroncsok

VIGYÁZAT



Vezetés előtt győződjön meg arról, hogy a gumiabroncsnyomás megfelel a javasolt nyomásértéknek. Lásd a

Műszaki specifikációk (217. oldal). Figyelje a gumiabroncsnyomást amíg a tömített gumiabroncsot ki nem cseréli.

Az üres tömítőanyag-üvegeket kidobhatja a normális háztartási hulladékkal együtt. A tömítőanyag maradványait juttassa el kereskedőjéhez vagy a helyi hulladékelhelyezési szabályoknak megfelelően gondoskodjon elhelyezéséről.

GUMIABRONCS-ÁPOLÁS



E70415

Annak érdekében, hogy gépkocsija első és hátsó gumiabroncsai egyenletesen kopjanak és hosszabb élettartammal rendelkezzenek azt javasoljuk, hogy cserélje meg az első kerekeket a hátsókkal és fordítva 5 000 és 10 000 kilométer közötti (3 000 és 6 000 mérföld) rendszeres időközönként.

FIGYELEM



Ne dörzsölje le a gumiabroncsok oldalát parkoláskor.

Ha járdaszegélyre kell parkolnia, csak lassan és a kerekkel a szegélyre lehetőleg merőlegesen hajtson rá.

Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsokat vágások, idegen tárgyak vagy a futófelület egyenetlen kopásának tekintetében. Az egyenetlen kopás azt jelentheti, hogy a futóműbeállítás az előírt értékeken kívül esik.

A gumiabroncsok nyomását (beleértve a pótkereket is) kéthetente, hideg állapotban ellenőrizze.

TÉLI GUMIABRONCSOK HASZNÁLATA

FIGYELEM



Győződjön meg róla, hogy azon keréktárcsákhoz megfelelő kerékanyákat használ, amelyekre a téli gumiabroncsokat felszerelték.

Amennyiben téli gumiabroncsok vannak felszerelve, győződjön meg róla, hogy megfelelő a gumiabroncs-nyomás. Lásd a **Műszaki specifikációk** (217. oldal).

HÓLÁNCOK HASZNÁLATA

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Ne lépje túl az 50 km/h sebességet.



Ne használjon hóláncot, ha az utak hótól mentesek.



Csak az előírt gumiabroncsokra szereljen fel hóláncot. Lásd a **Műszaki specifikációk** (217. oldal).

FIGYELEM



Amennyiben gépkocsiját kerékdíszláncával szerelték fel, távolítsa el őket mielőtt hólánccal helyezze fel.

Megjegyzés: Az ABS továbbra is a megszokott módon fog működni.

Keréktárcsák és gumiabroncsok

Csak kis szemekből álló hólancot használjon.

Csak az első kerekeken használjon hólancot.

Gépkocsik stabilitás-szabályozással (ESP)

Stabilitás-szabályozással (ESP) felszerelt gépkocsik szokatlan menettulajdonságokat mutathatnak, melyeket a rendszer kikapcsolásával el lehet kerülni. Lásd a **A menetstabilizáló rendszer használata** (141. oldal).

GUMIABRONCSNYOMÁS-FELÜGYELŐ RENDSZER

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



A rendszer nem menti fel Önt azon felelőssége alól, hogy a gumiabroncsok nyomását rendszeresen ellenőrizze.



A rendszer csak arra figyelmezteti, hogy alacsony a gumiabroncsnyomás. Viszont nem fújja fel a gumiabroncsokat.



Ne vezessen jelentősen alacsony nyomású gumiabroncsokkal. Ez a gumiabroncsok túlmelegedését és tönkremenetét okozhatja. Az alacsony nyomás csökkenti az üzemanyagfogyasztás hatékonyságát, a gumiabroncs futófelületének élettartamát, és hatással lehet a gépkocsi biztonságos vezethetőségére is.

FIGYELMEZTETÉSEK



Ne hajlítsa vagy sértse meg a szelepeket a gumiabroncsok felfújásakor.



Megfelelően képzett szerelőkkel szereltesse fel a gumiabroncsokat.

A Defektérzékelő rendszer (DDS) figyelmezteti Önt, ha bármelyik gumiabroncsban megváltozik a levegőnyomás. Ezt az ABS-érzékelők használatával teszi, melyek észlelik a kerekek legördülési sugarát. Amikor a kerület megváltozik, az az adott gumiabroncs nyomáscsökkenésére utal, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg az információs kijelzőn illetve az üzenet jelzőlámpa felgyullad. Lásd a **Információ-üzenetek** (92. oldal).

A túl alacsony gumiabroncs-nyomáson vagy gumiabroncs-sérülésen kívül a következő helyzetek befolyásolhatják a legördülési sugarat:

- A gépkocsi terhelése egyenetlenül van elosztva.
- Utánfutó használata vagy lejtőn fel- illetve lefelé haladás.
- Hólancok használata.
- Puha talajon, mint például havon vagy sárban, történő haladás.

Megjegyzés: A rendszer továbbra is helyesen működik, de megnőhet az észlelési idő.

Ha alacsony nyomásra figyelmeztető üzenet jelenik meg az információs kijelzőn, a lehető leghamarabb ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását, és fújja fel őket az előírt nyomásra. Lásd a **Műszaki specifikációk** (217. oldal).

Ha ez gyakran előfordul, minél hamarabb állapítsa meg a jelenség okát és javítsa meg.

Rendszer-visszaállítás

Megjegyzés: Ne állítsa vissza a rendszert, ha a gépkocsi mozog.

Megjegyzés: A rendszert a gumiabroncsnyomás bármilyen változtatása vagy a gumiabroncsok cseréje esetén vissza kell állítani.

Keréktárcsák és gumiabroncsok

Megjegyzés: *Kapcsolja be a gyújtást.*

Defektérzékelés) opciót.

1. Az információs kijelző kezelőszerveit használva keresse meg az **Information > Deflat detect** (Információ >
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az **OK** gombot, amíg a megerősítés meg nem jelenik.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Kerékanya meghúzási nyomaték

Keréktárcsatípus	Nm (lb-ft)
Összes	130 (96)

Gumiabroncsnyomás (hideg gumiknál)

80 km/h-ig (50 mph)

Változat	Gumiabroncs méret	Normál terhelés		Teljes terhelés	
		Elöl	Hátul	Elöl	Hátul
		bar (lb/in ²)	bar (lb/in ²)	bar (lb/in ²)	bar (lb/in ²)
Összes	T125/80 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)
Összes	T125/90 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)

160 km/h-ig

Változat	Gumiabroncs méret	Normál terhelés		Teljes terhelés	
		Elöl	Hátul	Elöl	Hátul
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Összes	205/55 R 16 *	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1,6 literes Duratorq-TDCi (DV) dízelmotorral illetve benzinmotorral szerelt gépkocsik	215/55 R 16 *	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 literes Duratorq-TDCi (DW) dízel	215/55 R 16 *	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)

Keréktárcsák és gumiabroncsok

Változat	Gumiabroncs méret	Normál terhelés		Teljes terhelés	
		Elöl	Hátul	Elöl	Hátul
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1,6 literes Duratorq-TDCi (DV) dízelmotorral illetve benzinmotorral szerelt gépkocsik	215/50 R 17	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 literes Duratorq-TDCi (DW) dízel	215/50 R 17	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1,6 literes Duratorq-TDCi (DV) dízelmotorral illetve benzinmotorral szerelt gépkocsik	235/40 R 18	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 literes Duratorq-TDCi (DW) dízel	235/40 R 18	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)

* Csak az előírt gumiabroncsokra szereljen fel hóláncot.

160 km/h (100 mph) feletti folyamatos sebesség

Változat	Gumiabroncs méret	Normál terhelés		Teljes terhelés	
		Elöl	Hátul	Elöl	Hátul
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1,6 literes Duratec-Ti-VCT (Sigma) motor és 1,6 literes Duratorq-TDCi (DV) dízelmotor	205/55 R 16	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1,6 literes EcoBoost SCTi (Sigma)	205/55 R 16	2,2 (32)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1,6 literes Duratorq-TDCi (DV) dízelmotorral illetve benzinmotorral szerelt gépkocsik	215/55 R 16	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 literes Duratorq-TDCi (DW) dízel	215/55 R 16	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)

Keréktárcsák és gumiabroncsok

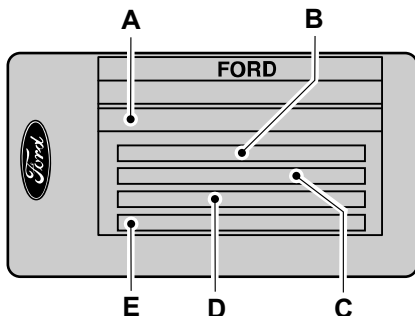
Változat	Gumiabroncs méret	Normál terhelés		Teljes terhelés	
		Elöl	Hátul	Elöl	Hátul
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1,6 literes Duratorq-TDCi (DV) dízelmotorral illetve benzinmotorral szerelt gépkocsik	215/50 R 17	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 literes Duratorq-TDCi (DW) dízel	215/50 R 17	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)
1,6 literes Duratorq-TDCi (DV) dízelmotorral illetve benzinmotorral szerelt gépkocsik	235/40 R 18	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 literes Duratorq-TDCi (DW) dízel	235/40 R 18	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)

Gépkocsi-azonosító

GÉPKOCSI-TÍPUSTÁBLA

Megjegyzés: A gépjármű típusátlájának kialakítása eltérhet az ábrán láthatótól.

Megjegyzés: A gépjármű típusátláján látható információk a piaci előírásoktól függnék.

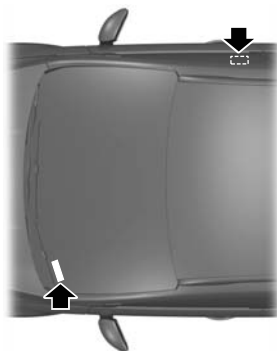


E85610

- A Gépkocsi-azonosító-számok
- B Megengedett össztömeg
- C Járműszerelvény megengedett össztömege
- D Maximális első-tengely terhelhetőség
- E Maximális hátsó-tengely terhelhetőség

Az alvázszám és a maximálisan megengedett terhelhetőségek egy az utasajtó zárja alatt található táblán vannak.

GÉPKOCSIAZONOSÍTÓ-SZÁM (VIN)



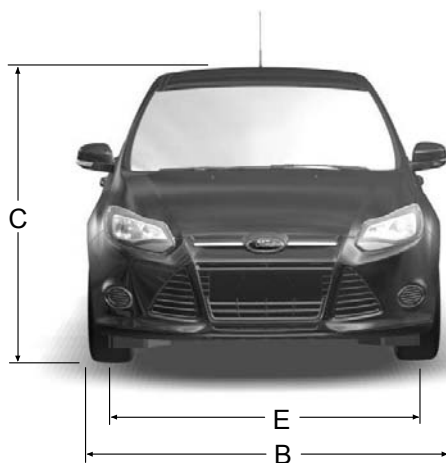
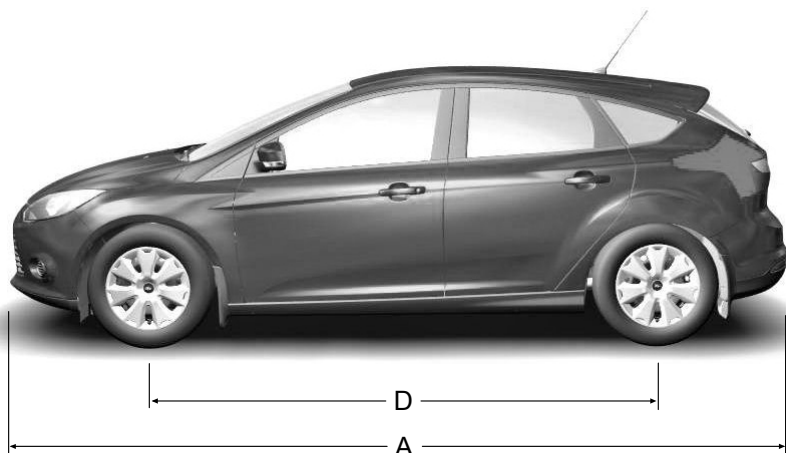
E87496

Az alvázszám a gépkocsi padlólemezébe került beütésre, az első ülés mellett a jobb oldalon. A műszerfal bal oldalán is látható.

Műszaki specifikációk

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Gépkocsi méretek



E132736

Műszaki specifikációk

4 ajtós változat

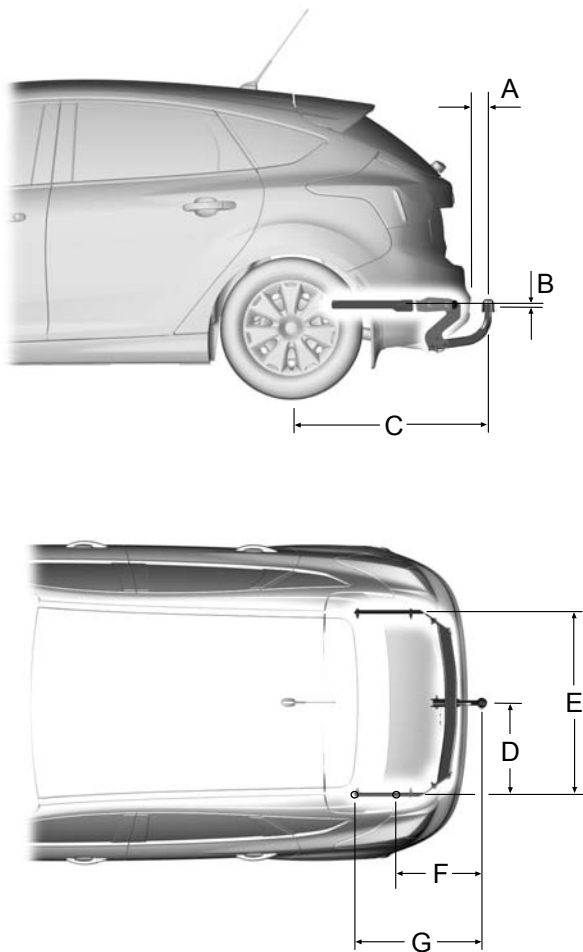
Méret jelölése	Méret megnevezése	Méretek mm-ben (coll)
A	Maximális hossz	4 534 (178,5)
B	Teljes szélesség a külső visszapillantó tükrökkel	2 010 (79,1)
C	Teljes magasság - EC önsúly	1 451 - 1 484 (57,1 - 58,4)
D	Tengelytáv	2 648 (104,3)
E	Első nyomtáv	1 544 - 1 559 (60,8 - 61,4)
E	Hátsó nyomtáv	1 534 - 1 549 (60,4 - 61)

5 ajtós változat

Méret jelölése	Méret megnevezése	Méretek mm-ben (coll)
A	Maximális hossz	4 358 - 4 362 (171,6 - 171,7)
B	Teljes szélesség a külső visszapillantó tükrökkel	2 010 (79,1)
C	Teljes magasság - EC önsúly	1 451 - 1 484 (57,1 - 58,4)
D	Tengelytáv	2 648 (104,3)
E	Első nyomtáv	1 544 - 1 559 (60,8 - 61,4)
E	Hátsó nyomtáv	1 534 - 1 549 (60,4 - 61)

Műszaki specifikációk

Vonószerkezet méretek



E132737

Műszaki specifikációk

4 ajtós változat

Méret jelölése	Méret megnevezése	Méretek mm-ben (coll)
A	Lökhárító – vonóhorog-gömbfej közepe	77 - 80 (3 - 3,1)
B	Rögzítési pont - vonóhorog-gömbfej közepe	5 (0,2)
C	Kerékközéppont - vonóhorog-gömbfej közepe	1 068 - 1 071 (42 - 42,2)
D	Vonóhorog-gömbfej közepe - hossztartó	518 (20,4)
E	Távolság a hossztartók között	1 037 (40,8)
F	Vonóhorog-gömbfej középpont - 1. középpont rögzítési pont	450 (17,7)
G	Vonóhorog-gömbfej középpont - 2. középpont rögzítési pont	750 (29,5)

5 ajtós változat

Méret jelölése	Méret megnevezése	Méretek mm-ben (coll)
A	Lökhárító – vonóhorog-gömbfej közepe	81 - 83 (3,2 - 3,3)
B	Rögzítési pont - vonóhorog-gömbfej közepe	5 (0,2)
C	Kerékközéppont - vonóhorog-gömbfej közepe	896 - 898 (35,3 - 35,4)
D	Vonóhorog-gömbfej közepe - hossztartó	518 (20,4)
E	Távolság a hossztartók között	1 036 (40,8)
F	Vonóhorog-gömbfej középpont - 1. középpont rögzítési pont	420 (16,5)
G	Vonóhorog-gömbfej középpont - 2. középpont rögzítési pont	720 (28,3)

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Nyomja meg a készülék előlapján található megfelelő gombot, hogy hozzáférjen a rendszer funkcióihoz. Így juthat el a kiválasztott üzemmódba.

Egyórás üzemmód

Az akkumulátorteljesítmény megőrzése érdekében a rendszer egyórás üzemmódban működtethető. Ha a gyújtás ki van kapcsolva, a rendszer bekapcsolásához nyomja meg az ON/OFF gombot. Egy óra elteltével a rendszer automatikusan kikapcsol.

Rendszerrel kapcsolatos megjegyzések

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



A folyadékkristályos kijelző üvege betörhet, ha kemény tárggyal megütik. Ha az üveg eltörik, ne érintse a folyadékkristály anyagát. Ha a bőrével érintkezésbe kerül, azonnal mossa le szappanos vízzel.



A készülék egy kiváló minőségű lézertermék, mely egy láthatatlan lézersugarat használ. Ha nem megfelelően kezelik, veszélyes sugarakat bocsáthat ki. Ne kíséreljen meg belenézni a készülék semelyik nyílásába sem.

FIGYELMEZTETÉSEK



Szabálytalan alakú CD-ket és karcmentesítő réteggel vagy öntapadó címkével ellátott CD-ket nem szabad a CD-lejátszóba helyezni. Ha a javításra visszavitt gépkocsi audioegységében ilyen lemezt találnak, abban az esetben a garanciára vonatkozó kérést nem fogadják el.



Ne tisztítsa a rendszert oldószerrel, vagy aeroszolos tisztítószerrel. Csak nedves ruhát használjon.

FIGYELMEZTETÉSEK



Ne helyezzen idegen tárgyakat a készülék lemezmeghajtóba vagy médiakártya-nyílásába.



Ne helyezzen egynél több lemezt a készülék lemezmeghajtójába.



Kizárólag 12 cm-es (4,7 hüvelyk), illetve, megfelelő adapterrel, 8 cm (3,1 hüvelyk) átmérőjű lemezeket használjon.



Ne kísérelje meg a készüléket felnyitni. Ha a készülék hibásan működik, kérjen tanácsot kereskedőjétől.



A beállítások és csatlakozások helytelen, ebben a kézikönyvben leírtaktól eltérő használata a készülék sérülését okozhatja.



A szoftver frissítése alatt nem szabad a gyújtáskulcsot elfordítani vagy a motort beindítani.

A rendszer használata akkor javasolt, amikor a gyújtáskulcs rádióállásba van fordítva, vagy amikor a motor jár. Ha a rendszert akkor is használják, amikor a motor nem jár, figyelni kell, nehogy az akkumulátor lemerüljön.

KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁG

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



A rendszer olyan információkkal látja el, melyek segítségével gyorsan és biztonságosan eléri úti célját.



Biztonsági okokból a gépkocsivezetőnek csak álló gépkocsinál szabad programoznia a rendszert.



A rendszer nem nyújt segítséget a megállásra felszólító táblákra, a közlekedési jelzőlámpákra, az építési területekre vagy egyéb fontos biztonsági információkra vonatkozóan.



Ne használja a rendszert, amíg nem ismerkedett meg működésével.

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Csak akkor nézzen a rendszer kijelzőjére, amikor azt a vezetési körülmények megengedik.

Biztonsági információk

Kérjük, olvasson el és kövessen minden itt szereplő biztonsági előírást. Ennek elmulasztása növelheti az ütközés és a személyes sérülés kockázatát. A Ford Motor Company nem vállal felelősséget az útmutatások követésének elmulasztásából származó károkért.

Amennyiben szükséges az útvonal utasítások részletes követése, húzódjon le az útról, amint azt biztonsággal megteheti, és állítsa le a gépkocsit.

Segélyszolgálatok keresésekor ne hagyatkozzon a navigációs rendszerre.

Ahhoz, hogy a rendszert a lehető leghatékonyabban és legbiztonságosabban használhassa, mindig a legfrissebb verziószintű navigációs lemezt használja. Márkakereskedője segítségére lesz ebben.

NAVIGÁCIÓ RÖVID KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Gépkocsik mobil navigációs rendszerrel

FIGYELEM

! Ha a motor kikapcsolt állapotában használja a rendszert, az lemeríti az akkumulátort.

Megjegyzés: Az elküldött és fogadott sms-ek díjával számláját megterheljük.

Megjegyzés: A telefon működésének és összes funkciójának megismeréséhez olvassa el a telefon használati útmutatóját.

Megjegyzés: Az aktiváló kódot (a telepítési útmutatóra nyomtatva található) tartsa biztonságos helyen.

Megjegyzés: Őrizze meg az aktiválásról szóló sms-t a mobiltelefon beérkezett üzenetei között.

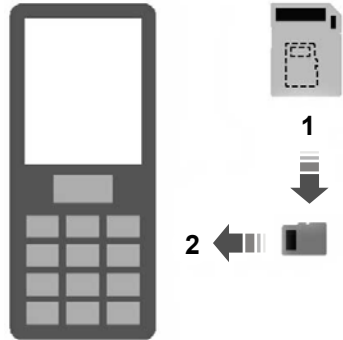
A telefonok kompatibilitása

FIGYELEM

! Mivel nincs közös megegyezés, a mobiltelefon-gyártó cégek változatos egyéni beállításokkal szerelhetik fel Bluetooth készülékeiket. Emiatt inkompatibilitás állhat elő a telefon és a kihangosító-rendszer között, mely néhány esetben jelentősen ronthatja a rendszer teljesítményét. Ezen helyzet elkerülésének érdekében csak a javasolt mobiltelefonokat használja.

További információért kérjük, látogasson el a www.ford-mobile-connectivity.com honlapra.

A mikro SD-kártya behelyezése



E114212

1. Vegye ki a mikro SD-kártyát a tartóból.
2. Helyezze be a mikro SD-kártyát a mobiltelefonba.

A mobiltelefon navigációs rendszerének aktiválása

Megjegyzés: Mielőtt a mobiltelefont a gépkocsiba épített GPS-vevőhöz csatlakoztatná, kapcsolja be a rádiót.

Megjegyzés: A Ford Mobile Navigation-nek (Ford mobiltelefon navigáció) a mobiltelefonra telepítve, valamint aktiválva kell lennie.

Megjegyzés: Legfeljebb három különböző telefonon aktiválható.

Megjegyzés: Részletes információkat talál a mikro SD-kártyán valamint a www.ford-mobile-connectivity.com honlapon.

Az eszköz rendszerhez történő csatlakoztatásához kövesse ugyanazt a műveletsort mint a Bluetooth kihangosító telefonok esetében. Lásd a **Bluetooth beállítások** (262. oldal).

1. Kapcsolja be a rádiót.



E114213

2. Kapcsolja be mobiltelefonját és indítsa el a "Ford Mobile Navigation" alkalmazást.
3. Válassza ki a "Select Destination" (úti cél kiválasztása) opciót.
4. Válassza ki az "Enter Address (cím megadása)" opciót.
5. Ha szükséges változtassa meg az útvonal opciókat, majd indítsa el az útvonalvezetést.
6. A gépkocsi kijelzője fogja mutatni az útelágazódásokat. A hangutasításokat pedig a gépkocsi hangszóróin keresztül fogja hallani.

Megjegyzés: Mobiltelefonjának kijelzője megjeleníti majd aktuális helyzetét.

7. Kiléphet az alkalmazásból, és az alkalmazás újraindítása után folytathatja az útvonalvezetést.

Gépkocsik CD-SD navigációs rendszerrel vagy Sony CD-SD navigációs rendszerrel

A rendszer óriási funkcióválasztékkal rendelkezik, használata mégis könnyű és magától értetődő. Az útvonalvezetés a kijelzőképernyőn látható. A képernyő teljes információval szolgál a rendszer működtetéséről a menük, szöveges képernyők és térkép-megjelenítések használatával. A képernyőn megjelenő opciók közül a fel-, lefelé, jobbra és balra mutató nyílombokkal való kereséssel választhat, a kívánt beállítást pedig az **OK** gomb megnyomásával aktiválhatja.

Működtetési alapismeretek

1. Nyomja meg a **NAV** vagy a **MENU** gombot a menüszerkezetbe való belépéshez.
2. A fel-, lefelé, balra és jobbra mutató nyílombokkal kereshet a különböző kiválasztási listák között.
3. Az **OK** gomb megnyomásával aktiválja a kiválasztást.

Kiválasztási listák

Többféle képernyő bemutatására sor kerül, melyek az elérhető opciók kiválasztási listáját kínálják.

1. Válassza ki a kívánt opciót, vagy ha az a képernyőn nem látható, használja a fel- és lefelé mutató nyílombokat, hogy megtekinthesse a kiválasztási lista fennmaradó részét.
2. Az **OK** gomb megnyomásával hagyja jóvá a kiválasztást.

Adatbevitel alfanumerikus billentyűzetten keresztül

Ha például meg kell adni egy címet, egy billentyűzet jelenik meg, így szólítva fel a felhasználót a postai irányítószám, a város vagy utca nevének bevitelére.

1. Használja a fel-, lefelé, balra és jobbra mutató nyílombokat a szükséges betű vagy szám kiválasztásához.

Megjegyzés: Ahogyan a tételt betűzi, a találatok megjelennek a kijelzőn.

Megjegyzés: A rendszer csak azoknak a karaktereknek a bevitelét engedélyezi, melyek érvényes adatbevitt eredményeznek.

2. Az **OK** gomb megnyomásával aktiválja a kiválasztást.

Útvonal beállítási példa

Navigációs főképernyő

- A navigációs rendszer kiválasztásához nyomja meg a **NAV** gombot. A közlekedésbiztonságra vonatkozó figyelmeztetés jelenik meg a kijelzőn. A rendszer használatához olvassa el a figyelmeztetést, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Úticél-beviteli képernyő

- A fel- és lefelé mutató nyílombokkal görgessen a **Destination input** (úti cél megadása) menüponthoz.
- Az OK gomb megnyomásával aktiválja a kiválasztást.

Megjegyzés: Egy különböző opciókat tartalmazó lista jelenik meg.

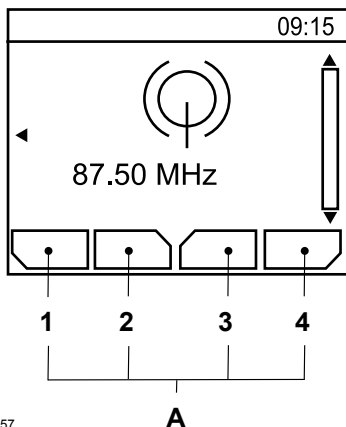
- Felülről indulva válassza ki az országot, melyet a postai irányítószám (ha ismert) vagy a város és az utca neve követ.
- Használja az alfanumerikus billentyűzetet és a kiválasztási listát címadatainak kiválasztásához.
- Amint elegendő információt adott meg, léptessen a **Start guidance** (útvonalvezetés megkezdése) opcióhoz, és a kiválasztás aktiválásához nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: Ha például csak egy város központjába szeretne elnavigálni, nincs szükség a teljesen részletezett címre.

- Az útvonal kiszámítása megtörtént, és a képernyő visszatér a folytatásra vonatkozó utasításokat tartalmazó fő navigációs képernyőre.
- Az úti cél elérése érdekében kövesse a képernyőn megjelenő információt és a hangutasításokat.

A navigációs-egység áttekintése

NAVIGÁCIÓS EGYSÉG ÁTTEKINTÉS



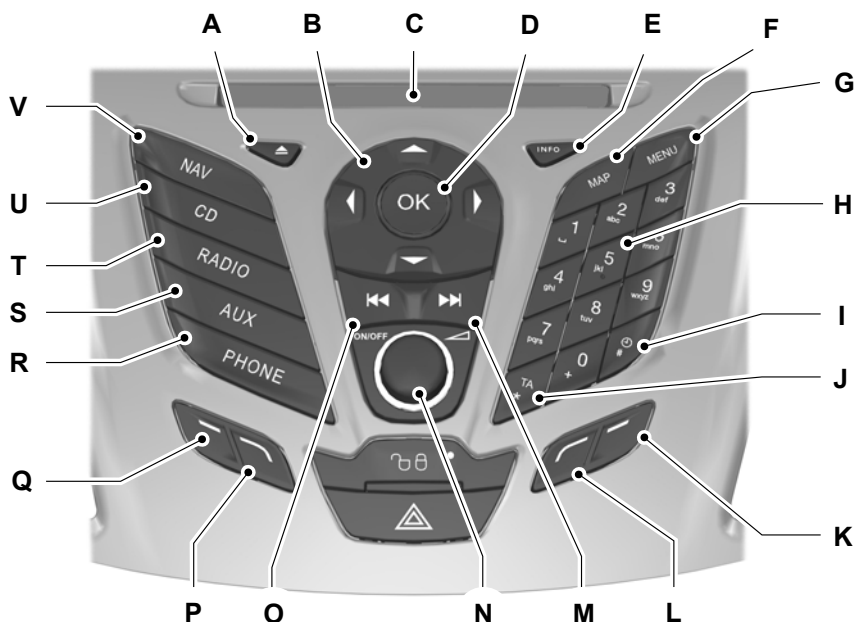
A Az 1-4. funkciógombok leírása

Az 1-4. funkciógombok a tartalomtól függőek, és az éppen használatban levő egységnek megfelelően változnak. A funkciók leírása a képernyőkijelző alján olvasható.

E104157

A navigációs-egység áttekintése

Gépkocsik CD-SD navigációs rendszerrel



E129241

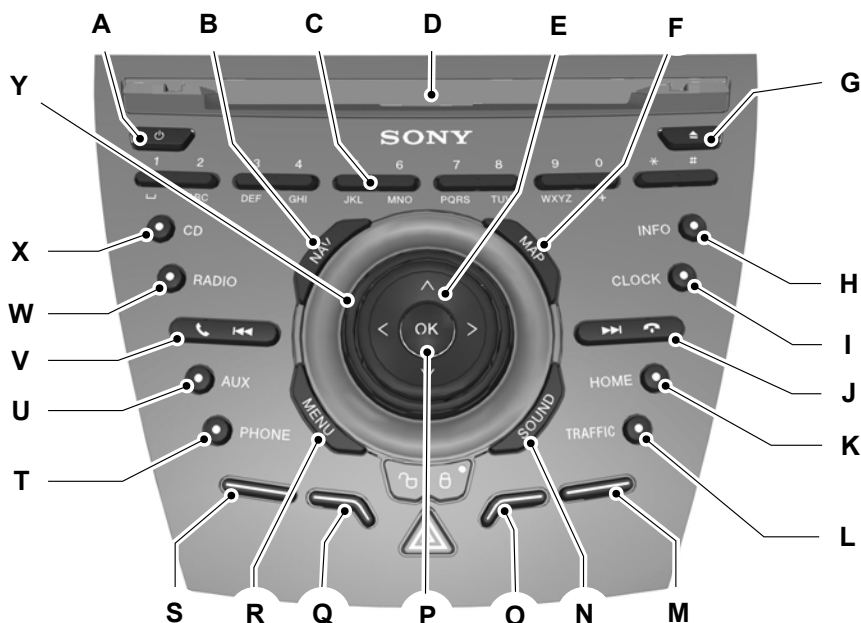
- A CD kiadása
- B Navigációs nyílak
- C CD-betöltő nyílás
- D OK
- E Információk
- F Térképkiválasztás Lásd a **Útvonal kijelzések** (240. oldal).
- G Választás a menüből Lásd a **Rendszerbeállítások** (236. oldal).
- H Telefon-billentyűzet és tárolt állomások Lásd a **Az audioegység működése** (page 251. oldal). Lásd a **Az audioegység menüi** (page 254. oldal). Lásd a **Telefon** (page 262. oldal).
- I Óra Lásd a **Rendszerbeállítások** (236. oldal).
- J Közlekedési hírek Lásd a **Közlekedési Üzenet Csatorna** (page 241. oldal).

A navigációs-egység áttekintése

- K 4. funkció
- L 3. funkció
- M Keresése felfelé CD-zeneszám kiválasztása Lásd a **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (251. oldal). Lásd a **Szám kiválasztás** (256. oldal).
- N Be-/kikapcsolás és hangerőszabályozás Lásd a **Ki- bekapcsolás** (251. oldal).
- O Keresés lefelé CD-zeneszám kiválasztása Lásd a **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (251. oldal). Lásd a **Szám kiválasztás** (256. oldal).
- P 2. funkció
- Q 1. funkció
- R Telefon kiválasztása Lásd a **Telefon** (page 262. oldal).
- S Kiegészítők kiválasztása Lásd a **Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó** (260. oldal).
- T Rádió kiválasztása Lásd a **Az audioegység működése** (page 251. oldal). Lásd a **Az audioegység menüi** (page 254. oldal).
- U CD kiválasztása Lásd a **CD-lejátszó** (page 256. oldal).
- V Navigáció kiválasztása Lásd a **Rendszerbeállítások** (236. oldal).

A navigációs-egység áttekintése

Gépkocsik Sony CD-SD navigációs rendszerrel



E129242

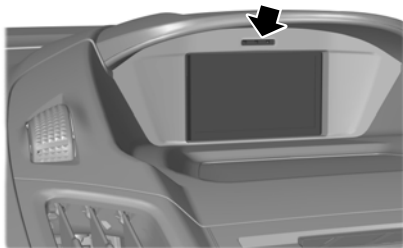
- A Ki- bekapcsolás Lásd a **Ki- bekapcsolás** (251. oldal).
- B Navigáció kiválasztása Lásd a **Rendszerbeállítások** (236. oldal).
- C Telefon-billentyűzet és tárolt állomások Lásd a **Az audioegység működése** (page 251. oldal). Lásd a **Az audioegység menüi** (page 254. oldal). Lásd a **Telefon** (page 262. oldal).
- D CD-betöltő nyílás
- E Navigációs nyilak
- F Térképkiválasztás Lásd a **Útvonal kijelzések** (240. oldal).
- G CD kiadása
- H Információk
- I Óra Lásd a **Rendszerbeállítások** (236. oldal).

A navigációs-egység áttekintése

- J Keresésé felfelé CD-zeneszám kiválasztása, hívás befejezése Lásd a **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (251. oldal). Lásd a **Számkiválasztás** (256. oldal). Lásd a **A telefon használata** (264. oldal).
- K Otthoni cím kiválasztása Lásd a **Rendszerbeállítások** (236. oldal).
- L Közlekedési hírek Lásd a **Közlekedési Üzenet Csatorna** (page 241. oldal).
- M 4. funkció
- N Hang kiválasztása Lásd a **Hangerő-szabályozó gomb** (251. oldal).
- O 3. funkció
- P OK
- Q 2. funkció
- R Választás a menüből Lásd a **Rendszerbeállítások** (236. oldal).
- S 1. funkció
- T Telefon kiválasztása Lásd a **Telefon** (page 262. oldal).
- U Kiegészítők kiválasztása Lásd a **Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó** (260. oldal).
- V Keresés lefelé CD-zeneszám kiválasztása, hívás elfogadása Lásd a **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (251. oldal). Lásd a **Számkiválasztás** (256. oldal). Lásd a **A telefon használata** (264. oldal).
- W Rádió kiválasztása Lásd a **Az audioegység működése** (page 251. oldal). Lásd a **Az audioegység menüi** (page 254. oldal).
- X CD kiválasztása Lásd a **CD-lejátszó** (page 256. oldal).
- Y Hangerő-szabályozás

A NAVIGÁCIÓS ADATOK BETÖLTÉSE

A navigációs adatok betöltése



E129900

1. Töltse be a navigációs SD-kártyát a kártyanyílásba.
2. Nyomja meg a NAV gombot. Az útbiztonsági figyelmeztetés megjelenik a kijelzőn.
3. A fel- és lefelé mutató nyilak segítségével válassza ki a kívánt beállítást.
4. Az OK gomb megnyomásával hagyja jóvá a kiválasztást.

A térképfrissítések és rendszer-korszerűsítések ügyében forduljon márkakereskedőjéhez.

RENDSZERBEÁLLÍTÁSOK

A navigációs egység legfontosabb beállításai a **MENU** vagy **NAV** gomb megnyomásával érhetők el. A következő fejezet a különböző opciókat és azok használatát ismerteti.

A menük szerkezetéről: Lásd a **Információkijelzők** (page 84. oldal).

Menüszerkezet - Információs és szórakoztató rendszer kijelző - Gépkocsik navigációs rendszerrel

Route (útvonat)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek, hogy az útvonatát a saját egyedi utazással kapcsolatos igényeihez igazítsa (például folytathatja az útvonatvezetést, blokkolhatja vagy kiválaszthatja az útvonat egyes részeit).

Destination input (úti cél megadása)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek, hogy megadja úti céljának részleteit (például megadhat város- és utcaneveket vagy kiválaszthat egy helyet a térképen).

Traffic (közlekedés)

Ez a jellemző lehetővé teszi, hogy Ön testre szabhassa a közlekedési információk vételének módját (például áttekintheti vagy csoportosíthatja az üzeneteket, felülvizsgálhatja útvonatát vagy blokkolhatja az útvonat egyes részeit).

Home address (otthoni cím)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek, hogy elindítsa az otthonához vezető útvonatvezetést vagy megváltoztassa otthoni címének adatait.

Megjegyzés: A Sony CD-SD navigációs rendszerrel rendelkező gépkocsik esetén nyomja meg a **HOME** gombot, és a rendszer azonnal elindítja a listán szereplő otthoni címhez az útvonatvezetést.

Last destinations (legutóbbi úti célok)

Ez a jellemző a rendszerbe bevitt korábbi úti célokat tartalmazó előzményekhez nyújt gyors hozzáférést. Részletesen megjelenik a kijelzőn a teljes eltárolt információ, beleértve egy áttekintő térképet is. Válassza ki a kívánt megismétlendő úti célt a listából.

Favourites (kedvencek)

Ezzel a jellemzővel személyre szabott úticél-címgyűjteményt hozhat létre, és a címekhez, helyekhez a felhasználó által megadott megnevezéseket társíthat. Részletesen megjelenik a kijelzőn a teljes eltárolt információ, beleértve egy áttekintő térképet is. Válassza ki a kívánt megismétlendő úti célt a listából.

Point of Interest (érdekes hely)

Ezzel a jellemzővel személyre szabhatja az útvonatát saját egyedi utazással kapcsolatos igényeinek megfelelően (például kiválaszthat egy az útvonalon található múzeumot, vagy egy az úti céljához közel eső látnivalót).

Tour planning (túratervezés)

Ezzel a funkcióval több különböző úti célt is megadhat, és kiválaszthatja, hogy milyen sorrendben kívánja felkeresni ezeket. Módosíthat egy már létrehozott túraútvonatát vagy előhívhat egy korábbi. A rendszer automatikusan kiszámítja és megjeleníti az utazás választott útvonatát.

Store position (helyzet eltárolása)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek, hogy aktuális helyzetét eltárolja és elnevezze.

Route options (útvonal lehetőségek)

Ezzel a jellemzővel egyedi igényeinek megfelelően személyre szabhatja az útvonalat (például kiválaszthatja a leggyorsabb vagy a leggazdaságosabb útvonalat, vagy kiválaszthat egy olyan útvonalat, amely elkerüli az alagutakat, az időszakosan igénybe vehető vagy fizetős utakat).

Special functions (speciális funkciók)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek, hogy kiválassza a GPS- és rendszerinformációkat vagy a rendszer működőképességének bemutatását.

Map display (térképkijelző)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek, hogy megváltoztassa a térképképernyő kijelzésének módját (például tiszta 2D vagy 3D nézet) és személyre szabja az újtárra vonatkozó, kijelzőn megjelenő információkat (például az érkezés ideje és sávvezetés).

Assistance options (kiszegítő lehetőségek)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek, hogy személyre szabja az újtárra vonatkozó, kijelzőn megjelenő információkat (például közlekedési táblák, sávok és sebességhatárok).

Personal data (személyes adatok)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek, hogy személyes adatokat (például otthoni címét) szerkesszen és töröljön.

Reset all settings (az összes beállítás alaphelyzetbe állítása)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek a navigációs beállítások alaphelyzetbe állítását.

Menüszerkezet - Információs és szórakoztató rendszer kijelző - Összes gépkocsi

Audiobeállítások

Adaptive volume (adaptív hangerő)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek, hogy a motor és az utazási sebesség keltette zaj ellensúlyozására módosítsa a hangerő szintjét. Be- és kikapcsolható.

Sound (hang)

Ez a jellemző lehetővé teszi a hangbeállítások (például mély és magas hangok) módosítását.

Nav audio mixing (navigáció - audio keverés)

Ezzel a jellemzővel beállíthatja a navigációs hangkimenet és az audioforrás közötti hangerőarányt.

DSP settings (DSP-beállítások)

Ezzel a jellemzővel személyre szabhatja az üléspozíciókhoz tartozó hangszóró-teljesítményt.

DSP equaliser (DSP-equalizer)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek, hogy kiválassza azt a zenei kategóriát, amely a leginkább megfelel zenehallgatási preferenciáinak. Az audiokimenet megváltozása a választott zene egyéni stílusát hivatott hangsúlyozni.

News (hírek)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek az FM hullámsávban lévő adókról vagy rádió-adatrendszerhez (RDS) illetve más fejlett hálózathoz (EON) kapcsolt állomásokról sugárzott hírek vételét a közlekedési információkhoz hasonlóan. Be- és kikapcsolható.

Rendszerbeállítások

Alternative frequencies (alternatív frekvenciák)

Ez a jellemző megkeresi és kiválasztja a legerősebb vételi jellel rendelkező állomást, ha éppen két vételi körzet között halad.

RDS regional (RDS regionális adás)

Ez a jellemző vezérli az AF váltást egy központi műsorszóró regionális hálózatai között.

DAB service link (DAB szervizkapcsolat)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek, hogy olyan állomásokat válasszon ki, melyeket DAB-csatornákon sugároznak.

Bluetooth

Ezzel a jellemzővel ki- vagy bekapcsolhatja a Bluetooth-t.

Órabeállítások

Set time (idő beállítása)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek az idő kézi beállítását.

Set date (dátum beállítása)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek a nap, hónap és év kézi beállítását.

GPS time (GPS-idő)

Ez a jellemző lehetővé teszi Önnek, ha megfelelően lefedett területen tartózkodik, hogy a dátumot és időt a GPS segítségével automatikusan beállítsa.

Set time zone (időzóna beállítása)

Ez a jellemző lehetővé teszi egy adott időzóna kiválasztását.

Summertime (nyári időszámítás)

Ezzel a jellemzővel beállíthatja a rendszert, hogy igazodjon az évszaknak megfelelő időkülönbségekhez.

Megjegyzés: A GPS időt ki kell választani.

24-hour mode (24 órás üzemmód)

Ezzel a jellemzővel beállíthatja a rendszert 12 vagy 24 órás üzemmódra.

VÁLASZTHATÓ ÚTVONALAK MENÜ

Bizonyos számú opciót állíthat be, melyek módosítják az útvonaltervezés módját.

A fel-, lefelé, balra és jobbra mutató nyilakat használva kiválaszthatja a listáról, hogy az adott jellemzőt ki- vagy bekapcsolva mely útjellemzőket kívánja elkerülni vagy hozzáadni az útvonalhoz.

Route (útvonal)

Eco (gazdaságos)

Ez az opció az úti célhoz vezető leggazdaságosabb útvonalat tekinti elsődlegesnek.

Fast (gyors)

Ez az opció az úti célhoz vezető leggyorsabb útvonalat tekinti elsődlegesnek.

Short (rövid)

Ez az opció az úti célhoz vezető legrövidebb útvonalat tekinti elsődlegesnek.

Always ask (mindig kérdezze meg)

Használja ezt a jellemzőt, ha biztosítani akarja, hogy az utazáskor mindig lehetőséget kapjon az útvonal-típus kiválasztására.

Driver (vezető)

Leisurely (megfontolt)

Ez az opció egy megfontolt vezetőnek megfelelő útvonalat tekinti elsődlegesnek.

Normal

Ez az opció egy átlagos vezetőnek megfelelő útvonalat tekinti elsődlegesnek.

Fast (gyors)

Ez az opció egy gyors vezetőnek megfelelő útvonalat tekinti elsődlegesnek.

Eco settings (gazdaságossági beállítások)

Trailer (utánfutó)

Használja ezt a jellemzőt az utazás gazdaságossági beállításainak attól függő megváltoztatásához, hogy a gépkocsi vontat-e utánfutót vagy sem, illetve ha igen, milyen méretű az utánfutó.

Roof box (tetődoboz)

Használja ezt a jellemzőt az utazás gazdaságossági beállításainak attól függő megváltoztatásához, hogy a gépkocsira fel van-e szerelve tetődoboz.

Dynamic (dinamikus)

Ha bekapcsolt állapotban van, és a készülék érvényes közlekedési hírcsatorna (TMC) jelet vesz, az útvonal automatikusan frissítődik, figyelembe véve a valós idő szerinti közlekedési eseményeket és torlódásokat.

Megjegyzés: Ez a funkció hasznos lehet az utazás alatti késleltető tényezők elkerülésében.

Motorway (autópálya)

Ha ezt az opciót bekapcsolja, a rendszer keresni fogja az útvonalon található autópályákat és automatikusan frissíti a távolságot és az időt.

Megjegyzés: Ez a funkció hasznos lehet az utazás alatti késleltető tényezők elkerülésében.

Ferry/motorail (komp/autószállító vonat)

Ha ezt az opciót bekapcsolja, a rendszer keresni fogja az útvonalon található kompátkelőket és autószállító vonatjáratokat és automatikusan frissíti a távolságot és az időt.

Toll (útdíj)

Ha ezt az opciót bekapcsolja, a rendszer keresni fogja az útvonalon található útdíjköteles utakat és automatikusan frissíti a távolságot és az időt.

Seasonal roads (időszakosan megnyitott utak)

Ha ezt az opciót bekapcsolja, a rendszer keresni fogja az útvonalon található időszakosan megnyitott utakat és automatikusan frissíti a távolságot és az időt.

Megjegyzés: Ez a funkció hasznos lehet az utazás alatti késleltető tényezők elkerülésében.

Toll sticker (autópálya matrica)

Ha ezt az opciót bekapcsolja, a rendszer automatikusan az útdíjköteles utakat választja ki és ennek megfelelően frissíti a távolságot és az időt.

ÚTVONAL KIJELEZÉSEK

Térképkijelző

Egy térképnézet megjelenítéséhez nyomja meg a **MAP** gombot.

Ez a nézet aktuális helyzetét mutatja, gépkocsijával, mint körbe foglalt nyílal a középpontban. A nyíl az utazás irányába mutat.

A felső sorban látható információ megadja az aktuális út nevét, vagy a következőt, amennyiben be kell fordulnia.

A térképkijelzés módját a nagyítás/kicsinyítés és a tájolási beállítások változtatásával módosíthatja. A térképlépték megváltoztatásához nyomja meg a vonatkozó funkciógombot, a balra és jobbra mutató nyíl gombokkal pedig felnagyíthatja vagy kicsinyítheti. Az aktuális térképlépték a kijelzőn látható.

A térképlépték beállítása 50 m és 500 km vagy 0,05 mérföld és 500 mérföld között változhat, bal szélén rendelkezésre áll az automatikus beállítás is. Az automatikus beállítás folyamatosan változtatja a térkép léptékét annak megfelelően, hogy milyen típusú úton halad.

Junction zoom (ráközelítés kereszteződésre)

Ez a jellemző automatikusan felnagyítja a térképkijelzést, amikor be kell fordulnia vagy összetettebb manővereket kell végrehajtania. A felnagyítás után nem sokkal a lépték visszatér az előző szintre.

A kereszteződésre való ráközelítés aktiválásához válassza az **AUTO** opciót.

Navigációs kijelző

Navigációs útvonal megkezdése után az alapértelmezett képernyő a fő navigációs képernyő:

Ha egy aktív útvonal éppen befutás alatt van, az irányítás képernyőn megjelenő információkkal és hangutasításokkal történik. Bármilyen hangforrást kíván használni a készüléken keresztül, az alapvető kanyarodási és távolság-információ grafikus betétként a képernyőn marad. A készüléket nem kell a fő navigációs képernyőn hagynia, amikor egy útvonalon navigál. Igény esetén a fő navigációs képernyőn kissé részletesebb információk állnak rendelkezésére.

VIGYÁZAT



Navigálás közben ne hagyatkozzon a képernyőn megjelenő utasításokra.

Mindig figyeljen a navigációs hangutasításra, és ügyeljen arra, nehogy valami elvonja figyelmét az útról.

MŰKÖDÉSI ELV

A Traffic Message Channel (TMC), azaz közlekedési hírcsatorna adóállomásait az FM hullámsávon sugározzák. A TMC közlekedési figyelmeztetéseket fogad, melyek alternatív útvonalak tervezésére és forgalmi akadályok elkerülésére használhatók.

A TMC HASZNÁLATA

Nyomja meg a **TA** vagy **TRAFFIC** gombot a közlekedési menü oldal megjelenítéséhez.

Közlekedési hírek

A közlekedési hírek (TA) e menün keresztül be- vagy kikapcsolhatók. Bekapcsolt állapotban egy **TA** jelző látható az állapotjelző információs sávjában.

Az FM hullámsávon sugárzó adóállomások, melyek közlekedési program (TP) információkat is hordoznak, a képernyőkijelzőn **TP** azonosítóval jelöltek. Bekapcsolt TA esetén a készülék válaszol ezekre a hírekre, és megszakítja a zene lejátszását. A közlekedési hírek bejátszása után a zene lejátszása folytatódik.

Közlekedési hírek befejeződése

A készülék normál működésre tér vissza a közlekedési hírek befejeződésekor. Ha előbb meg akarja szakítani a híreket, csak meg kell nyomnia a **TA** vagy **TRAFFIC** gombot a hírek sugárzása közben.

TMC üzenetek használata

A TMC üzenetek áttekintéséhez választhat egy olyan nézetet, amely csak az Ön programozott útvonalát érintő üzeneteket mutatja, vagy egy olyan nézetet, ahol az összes fogadott üzenet látható.

Válassza ki a kívánt tételt a TMC üzenetek listázásához. Ez csupán áttekintést nyújt, nagyon alapszintű információkkal. Válassza ki azt az üzenetet, amelyről további információkat szeretne, és egy másik képernyő jelenik meg egy teljes üzenetet megjelenítve az esemény helyére stb. vonatkozó részletekkel.

TÉRKÉPFRISSÍTÉSEK

Az úthálózat állandóan változik az új utaknak, útosztályozásbeli változásoknak, stb. köszönhetően. Ezért nem mindig lehetséges a rendszerben szereplő térképadatok teljes megfeleltetése az aktuális úthálózatnak.

A térkép-információkat rendszeresen frissítik, de nem minden területet fed ugyanolyan szintű részletezettség. Egyes utak, különösen a magánutak, nem feltétlenül szerepelnek az adatbázisban. A pontosság érdekében mindig a legfrissebb változatú navigációs lemezt használja. Márkakereskedőjétől minden bizonnyal beszerezheti.

FONTOS AUDIÓ INFORMÁCIÓK

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Műszaki összeférhetetlenség miatt az írható (CD-R) és újrairható (CD-RW) CD-k nem biztos, hogy megfelelően működnek.



Ezek a CD-s rádiókészülékek olyan Compact Disc-ek lejátszására alkalmasak, amelyek megfelelnek az audiorendszerekre vonatkozó Nemzetközi Szabványoknak. Bizonyos gyártók írásvédett CD-i nem felelnek meg ezeknek a szabványoknak, és az ilyen lemezek használata esetén nem vállalunk garanciát.



A zeneipar által elfogadott dupla rétegű és dupla oldalú lemezek (DVD Plus, CD-DVD formátum) vastagabbak a normál CD-knél, és ebből következik, hogy beragadhatnak és lejátszásuk nem garantált. Szabálytalan alakú CD-eket és karcmentesítő réteggel vagy öntapadó címkével ellátott CD-eket nem szabad a CD-lejátszóba helyezni. Ha a javításra visszavitt gépkocsi audioegységében ilyen lemezt találnak, abban az esetben a garanciára vonatkozó kérést nem fogadják el.



Az összes CD-lejátszó egységet csak iparilag gyártott 12 cm-es audió CD-lemezek lejátszására tervezték.



Az audioegység megsérülhet, ha nem odavaló tárgyakat, pl. hitelkártyát vagy érmét helyeznek a CD-lejátszó nyílásába.

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
DO NOT STARE INTO BEAM OR
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

Lemezcímkék

Audió CD



MP3



Audioegység feliratok

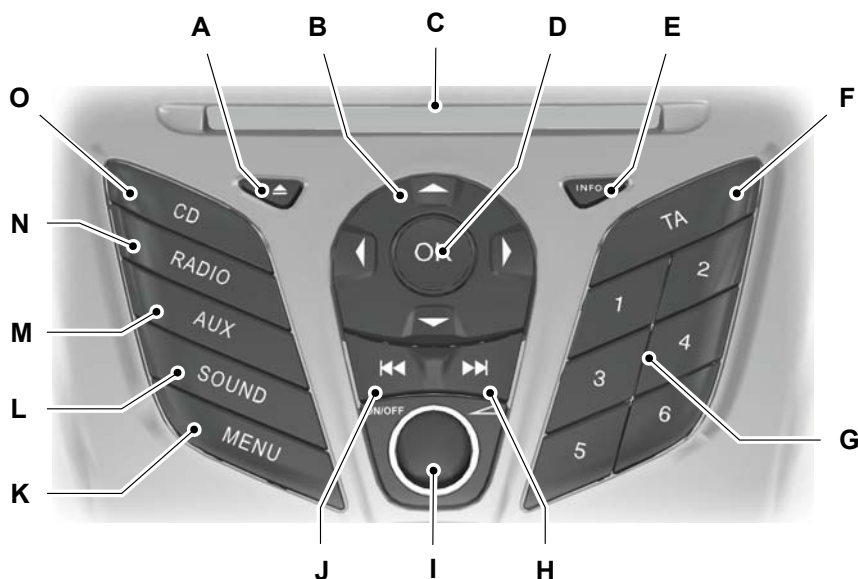
CLASS 1
LASER PRODUCT

Az audioegység áttekintése

AZ AUDIOEGYSÉG ÁTTEKINTÉSE

Megjegyzés: Az egységek egy integrált többfunkciós kijelzővel rendelkeznek, mely a CD-betöltő nyílás felett található. Ez fontos információkat jelez ki az audioegység vezérlésével kapcsolatban. Továbbá különféle ikonok találhatóak a kijelzőképernyő körül, melyek világítanak, amikor egy adott funkció aktív (például CD, rádió vagy Aux.)

1-es típus



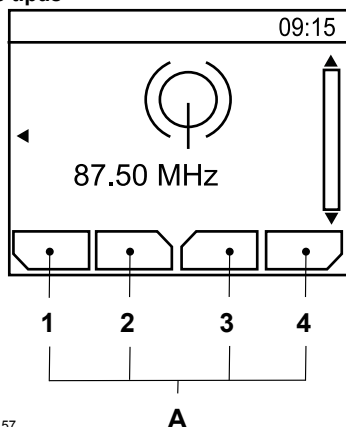
E130324

- A CD kiadása Lásd a **CD-lejátszó** (page 256. oldal).
- B Navigációs nyílak
- C CD-betöltő nyílás Lásd a **CD-lejátszó** (page 256. oldal).
- D OK
- E Információk
- F Közlekedési hírek Lásd a **Közlekedési információk vezérlőkapcsoló** (252. oldal).
- G Tárolt állomások Lásd a **Tárolt rádióadó-állomás gombok** (252. oldal).

Az audioegység áttekintése

- H Keresésé felfelé CD-zeneszám kiválasztása Lásd a **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (251. oldal). Lásd a **Számkiválasztás** (256. oldal).
- I Be-/kikapcsolás és hangerőszabályozás
- J Keresés lefelé CD-zeneszám kiválasztása Lásd a **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (251. oldal). Lásd a **Számkiválasztás** (256. oldal).
- K Választás a menüből
- L Hang gomb Lásd a **Hangerő-szabályozó gomb** (251. oldal).
- M Kiegészítők kiválasztása Lásd a **Kiegészítő bemeneti (AUX IN) csatlakozóaljzat** (123. oldal). Lásd a **Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó** (page 260. oldal).
- N Rádió és hullámsáv kiválasztása Lásd a **Az audioegység működése** (page 251. oldal).
- O CD kiválasztása Lásd a **CD-lejátszó** (page 256. oldal).

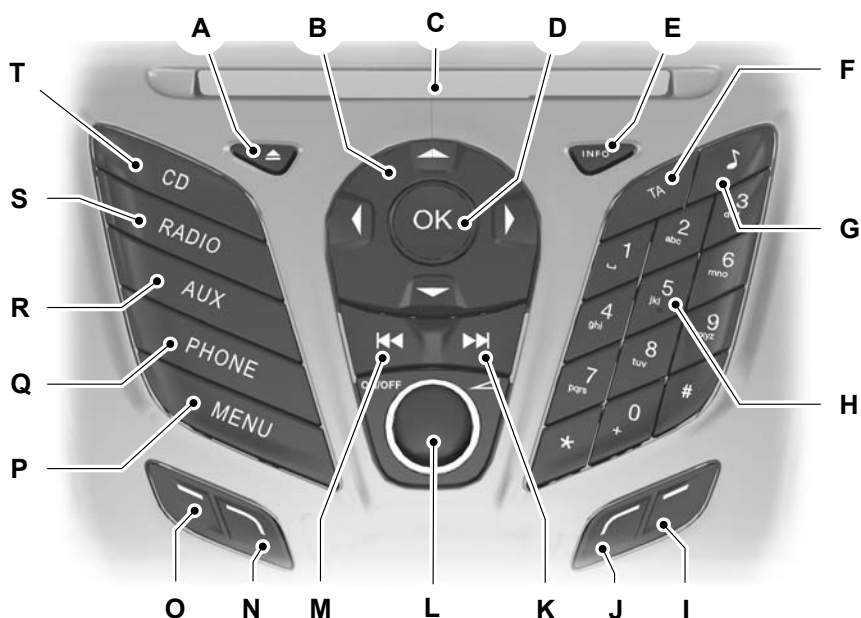
2-es típus



E104157

- A Az 1-4. funkciógombok leírása

Az audioegység áttekintése



E130142

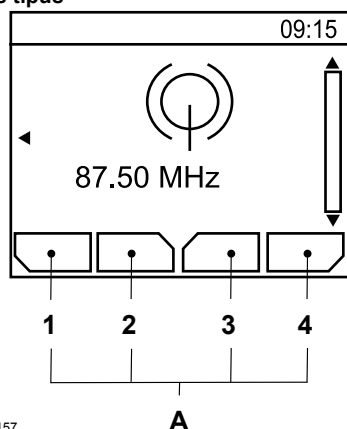
- A CD kiadása Lásd a **CD-lejátszó** (page 256. oldal).
- B Navigációs nyilak
- C CD-betöltő nyílás Lásd a **CD-lejátszó** (page 256. oldal).
- D OK
- E Információk
- F Közlekedési hírek Lásd a **Közlekedési információk vezérlőkapcsoló** (252. oldal).
- G Hang gomb Lásd a **Hangerő-szabályozó gomb** (251. oldal).
- H Telefon-billentyűzet és tárolt állomások Lásd a **A telefon használata** (264. oldal). Lásd a **Tárolt rádióadó-állomás gombok** (252. oldal).
- I 4. funkció
- J 3. funkció
- K Keresésé felfelé CD-zeneszám kiválasztása Lásd a **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (251. oldal). Lásd a **Számkiválasztás** (256. oldal).

Az audioegység áttekintése

- L Be-/kikapcsolás és hangerőszabályozás
- M Keresés lefelé CD-zeneszám kiválasztása Lásd a **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (251. oldal). Lásd a **Számkiválasztás** (256. oldal).
- N 2. funkció
- O 1. funkció
- P Választás a menüből
- Q Telefon menü Lásd a **Telefon** (page 262. oldal).
- R Kiegészítő berendezés, USB és iPod kiválasztása Lásd a **Kiegészítő bemeneti (AUX IN) csatlakozóaljzat** (123. oldal). Lásd a **Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó** (page 260. oldal). Lásd a **Összekapcsolhatóság** (page 282. oldal).
- S Rádió és hullámsáv kiválasztása Lásd a **Az audioegység működése** (page 251. oldal).
- T CD kiválasztása Lásd a **CD-lejátszó** (page 256. oldal).

Az 1-4. funkciógombok a tartalomtól függőek, és az éppen használatban levő egységnek megfelelően változnak. A funkciók leírása a képernyőkijelző alján olvasható.

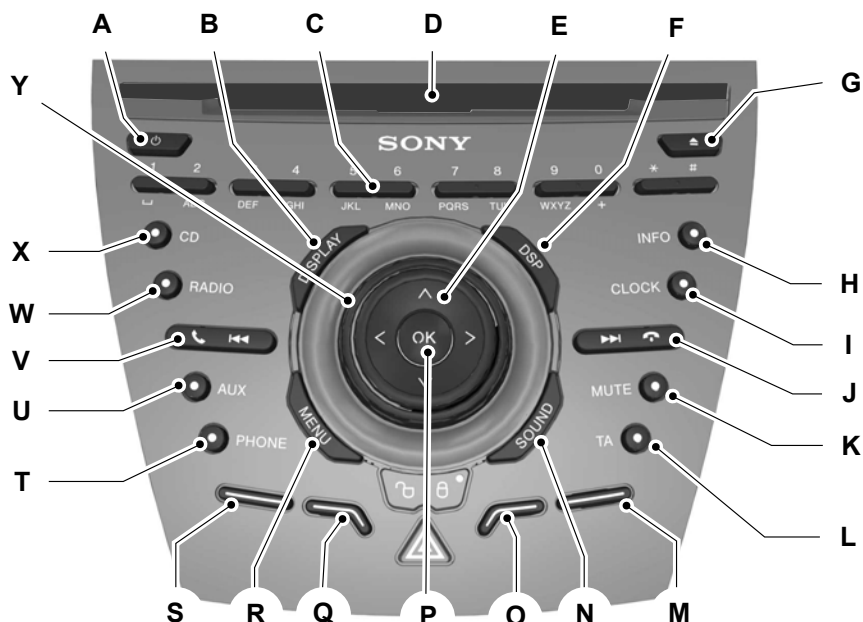
3-as típus



E104157

A Az 1-4. funkciógombok leírása

Az audioegység áttekintése



E129074

- A Ki- bekapcsolás
- B Kijelző kiválasztása
- C Telefon-billentyűzet és tárolt állomások Lásd a **A telefon használata** (264. oldal). Lásd a **Tárolt rádióadó-állomás gombok** (252. oldal).
- D CD-betöltő nyílás Lásd a **CD-lejátszó** (page 256. oldal).
- E Navigációs nyilak
- F DSP kiválasztása Lásd a **Digitális jelfeldolgozás (DSP)** (254. oldal).
- G CD kiadása Lásd a **CD-lejátszó** (page 256. oldal).
- H Információk
- I Óra
- J Keresésé felfelé CD-zeneszám kiválasztása Hívás befejezése Lásd a **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (251. oldal). Lásd a **Szám kiválasztás** (256. oldal). Lásd a **A telefon használata** (264. oldal).
- K Némítás

Az audioegység áttekintése

- L Közlekedési hírek Lásd a **Közlekedési információk vezérlőkapcsoló** (252. oldal).
- M 4. funkció
- N Hang gomb Lásd a **Hangerő-szabályozó gomb** (251. oldal).
- O 3. funkció
- P OK
- Q 2. funkció
- R Választás a menüből
- S 1. funkció
- T Telefon menü Lásd a **Telefon** (page 262. oldal).
- U Kiegészítők kiválasztása Lásd a **Kiegészítő bemeneti (AUX IN) csatlakozóaljzat** (123. oldal). Lásd a **Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN) csatlakozó** (page 260. oldal).
- V Keresés lefelé CD-zeneszám kiválasztása Hívás fogadása Lásd a **Állomáskereső vezérlőkapcsolók** (251. oldal). Lásd a **Számkiválasztás** (256. oldal). Lásd a **A telefon használata** (264. oldal).
- W Rádió és hullámsáv kiválasztása Lásd a **Az audioegység működése** (page 251. oldal).
- X CD kiválasztása Lásd a **CD-lejátszó** (page 256. oldal).
- Y Hangerő-szabályozás

Az 1-4. funkciógombok a tartalomtól függőek, és az éppen használatban levő egységnek megfelelően változnak. A funkciók leírása a képernyőkijelző alján olvasható.

BIZTONSÁGI KÓD

Minden egyes egységnek van egy egyedi kódja, ami kapcsolódik a gépkocsi azonosítójához (VIN). A rendszer, mielőtt engedélyezné a működést, automatikusan ellenőrzi, hogy az audioegység és a gépkocsi illeszkedik-e egymáshoz.

Ha megjelenik egy biztonsági kódüzenet, kérjük keresse fel márkakereskedőjét.

KI- BEKAPCSOLÁS

Nyomja meg a be/ki gombot. Így a készülék kikapcsolt gyújtásnál is kb. egy óráig működik.

Egy óra elteltével a rádió automatikusan kikapcsol.

HANGERŐ-SZABÁLYOZÓ GOMB

Ez lehetővé teszi a hangbeállítások (például mély és magas hangok) módosítását.

1. Nyomja meg a hang gombot.
2. A fel/le nyilak segítségével válassza ki a kívánt beállítást.
3. A beállítások szükséges módosításaihoz használja a bal és jobb nyílombokat. A kijelzőn látható a kiválasztott szint.
4. Az **OK** gomb megnyomásával hagyja jóvá az új beállításokat.

HULLÁMSÁV GOMB

A rendelkezésre álló hullámsávok közül való választáshoz nyomja meg a RADIO gombot.

A hullámsáv-váltás használható a rádióvétellel történő visszatéréshez is, ha addig egy másik forrást hallgatott.

A rendelkezésre álló hullámsávok megjelenítésének másik módja, ha megnyomja a bal nyílombokat. Léptessen a kívánt hullámsávhoz és nyomja meg az OK gombot.

ÁLLOMÁSKERESŐ VEZÉRLŐKAPCSOLÓK

Kereső hangolás

Válasszon ki egy hullámsávot, majd röviden nyomja meg az egyik keresőgombot. A berendezés a választott irányban megáll az első talált állomásnál.

Kézi hangolás

1-es típus

1. Nyomja meg MENU gombot.
2. Válassza a RADIO módot, majd a MANUAL TUNE-t.
3. A jobb ill. bal nyílombok használatával megkezdődik a kis léptékekkel való keresés a hullámsávban, illetve a gyors léptetéshez nyomja le és tartsa lenyomva a gombokat mindaddig, amíg meg nem találja a hallgatni kívánt állomást.
4. Egy állomás további hallgatásához nyomja meg az OK-t.

2-es és 3-as típus

1. Nyomja meg a 2. funkciógombot.
2. A jobb vagy bal nyílombok használatával megkezdődik a kis léptékekkel való keresés a hullámsávban, illetve a gyors léptetéshez nyomja le és tartsa lenyomva a gombokat mindaddig, amíg meg nem találja a hallgatni kívánt állomást.
3. Egy állomás további hallgatásához nyomja meg az OK-t.

Pásztázó hangolás

A pásztázás (scan) funkcióval pár másodpercig belehallgathat minden egyes megtalált állomásba.

1-es típus

1. Nyomja meg MENU gombot.
2. Válassza a RADIO módot, majd a SCAN-t.
3. A keresőgombok segítségével lehet a kiválasztott sávban felfelé vagy lefelé keresni.
4. Egy állomás további hallgatásához nyomja meg az OK-t.

2-es és 3-as típus

1. Nyomja meg a 3. funkciógombot.

Az audioegység működése

2. A keresőgombok segítségével lehet a kiválasztott sávban felfelé vagy lefelé keresni.
3. Nyomja meg újra a 3. funkciógombot vagy az OK gombot, ha valamelyik állomást tovább kívánja hallgatni.

TÁROLT RÁDIÓADÓ-ÁLLOMÁS GOMBOK

Ezzel a funkcióval tárolhatja kedvenc állomásait, így a megfelelő hullámsávot beállítva, majd az állomásgombot megnyomva a kívánt adóállomás jön be.

1. Válasszon egy hullámsávot.
2. Hangoljon a kívánt állomásra.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva az egyik állomásgombot. Egy folyamatjelző sáv és üzenet fog megjelenni. Amikor a folyamatjelző sáv végigér, az állomás el van tárolva. Az audioegység jóváhagyásként egy pillanatra elnémul.

Ezt minden hullámhosszon minden állomásgombbal megteheti.

Rádiómódban a tárolt állomások kiválaszthatóak a fel, le, jobbra vagy az OK gomb megnyomásával. Majd léptessen a kívánt tárolt állomáshoz és nyomja meg az OK gombot.

Megjegyzés: Az ország más területeire utazva, az állomásgombokra beállított FM adókat, melyek változó frekvenciákon sugároznak, az adott terület frekvenciáira frissítheti.

AUTOMATA TÁROLÁS

Megjegyzés: Ez legfeljebb 10, a legerősebb jellel rendelkező, AM- vagy FM-hullámsávot képes eltárolni, és felülírja az előzőleg beállított állomásokat. A funkció az állomások kézi tárolására is használható a többi sávbeállításához hasonlóan.

Megjegyzés: A 3-as típusú készüléken a funkció használatához ki kell választania az FM AST vagy AM AST opciót.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva az 1. funkciógombot vagy a RADIO gombot.
- A keresés befejeződése után a hangerő visszaáll, és az automatikus állomáskeresés (Autostore) funkciót eltávolítja a legerősebb jeleket.

KÖZLEKEDÉSI INFORMÁCIÓK VEZÉRLŐKAPCSOLÓ

Számos FM hullámsávon sugárzó állomás TP kóddal jelzi, hogy közlekedési információt sugároznak.

Közlekedési hírek üzemmód kiválasztása

Ha szeretné a közlekedési híreket meghallgatni, nyomja meg a TA vagy a TRAFFIC gombot. A 'TA' megjelenik a kijelzőn jelezve a funkció működését.

Ha már eredetileg is olyan állomáson állt, amelyik sugároz közlekedési információt, a 'TP' jelzés is megjelenik. Ellenkező esetben az egység egy közlekedési híreket sugárzó programot fog keresni.

Közlekedési információ sugárzása automatikusan megszakítja a normál rádióadást vagy CD-lejátszást és a 'Traffic announcement (TA)' (közlekedési jelentés) felirat jelenik meg a kijelzőn.

Ha olyan adót választ, amely nem sugároz közlekedési híreket, ill. az állomásgombbal ilyen adót állít be, az audiókészülék azon az állomáson marad, hacsak a TA vagy TRAFFIC opciót ki majd ismét be nem kapcsolják.

Megjegyzés: Ha a TA be van kapcsolva, és Ön kiválaszt egy előre beállított állomást, vagy manuálisan egy nem TA-állomásra hangol, semmilyen közlekedési hír nem lesz hallható.

Megjegyzés: *Ha éppen egy nem TA-állomást hallgat, és ki- majd bekapcsolja a TA opciót, egy TP-keresés veszi kezdetét.*

Közlekedési hírek hangereje

A közlekedési hírek a beállított minimum hangerővel szakítják meg a normál vételt, ami általában a normál hangerőnél hangosabb.

A tárolt hangerő beállítása:

- A hangerőszabályzóval megteheti a szükséges hangerő-beállítást egy bejövő TA-sugárzás vétele közben. A kijelzőn megjelenik a kiválasztott fokozat.

Közlekedési hírek befejeződése

Az audiokészülék normál működésre tér vissza a közlekedési hírek befejeződésekor. Ha előbb meg akarja szakítani a híreket, nyomja meg a TA vagy TRAFFIC gombot a hírek sugárzása közben.

Megjegyzés: *Ha bármikor megnyomja a TA vagy TRAFFIC gombot, az összes közlekedési hír megszakad.*

AUTOMATIKUS HANGERŐ-SZABÁLYOZÁS

Az Automatikus hangerő-szabályozás (AVC), ha a felszereltség része, automatikusan beállítja a hangerőt a motorzajtól és az útzajtól függően.

1. Nyomja meg a MENU gombot és válassza az AUDIO opciót.
2. Válassza ki az AVC LEVEL vagy az ADAPTIVE VOL. opciót.
3. A bal illetve jobb nyíl segítségével válassza ki a kívánt beállítást.
4. Az OK gomb megnyomásával hagyja jóvá a kiválasztást.
5. Az előzőhöz való visszatéréshez nyomja meg MENU gombot.

DIGITÁLIS JELFELDOLGOZÁS (DSP)

DSP ülésfoglaltság

Ez a funkció számításba veszi a különböző hangszórók egyes ülésektől mért eltérő távolságát. Válassza ki azt az ülést, melyhez az optimális audiokimenetet be akarja állítani.

DSP-equalizer

Válassza ki az Ön által legszívesebben hallgatott zenekategóriát. Az audiokimenet megváltozása a választott zene egyéni stílusát hivatott hangsúlyozni.

A DSP-beállítások megváltoztatása

1. Nyomja meg MENU gombot.
2. Válassza az AUDIO vagy AUDIO SETTINGS opciót.
3. Léptessen a kívánt DSP-funkcióhoz.
4. A fel/le nyilak segítségével válassza ki a kívánt beállítást.

5. Az OK gomb megnyomásával hagyja jóvá a kiválasztást.
6. Az előzőhöz való visszatéréshez nyomja meg MENU gombot.

HÍREK SUGÁRZÁSA

Bizonyos audiokészülékek megszakítják a normál vételt, hogy az FM hullámsávban lévő adókról vagy rádió-adatrendszerhez (RDS) illetve más fejlett hálózathoz (EON) kapcsolt állomásokról híreket sugározzanak hasonlóan a közlekedési információkhoz.

Hírek sugárzása közben a kijelző jelzi, ha van beérkező hírbeolvasás. A Hírek (News) a közlekedési híreknél beállítottal megegyező hangerővel szakítja meg az adást.

1. Nyomja meg MENU gombot.
2. Válassza az AUDIO vagy AUDIO SETTINGS opciót.
3. Léptessen a NEWS opcióhoz, és az OK gombbal kapcsolja be vagy ki.
4. Az előzőhöz való visszatéréshez nyomja meg MENU gombot.

ALTERNATÍV FREKVENCIÁK

Több, az FM sávban sugárzott program rendelkezik programazonosító (PI) kóddal, melyet az audiokészülékek képesek észlelni.

Ha rádiójában az alternatív frekvenciák (AF) hangolás be van kapcsolva, és gépkocsijával Ön különböző sugárzási területeken halad keresztül, ez a funkció keres egy erősebb jelet, és ha talál, oda is kapcsol.

Mindazonáltal bizonyos körülmények között egy AF (alternatív frekvencia) keresése egy időre megszakíthatja a normál vételt.

Az audioegység menüi

Kiválasztásával a készülék folyamatosan értékeli a jelerősséget, és ha egy jobb jel elérhető, a készülék átkapcsol arra az alternatívára. A készülék elhallgat, amíg ellenőrzi az alternatív frekvenciákat, és szükség esetén végigkeresi a kiválasztott hullámsávot egy alternatív frekvencia után.

Visszakapcsol rádióvételre, ha talál egy frekvenciát. Ha nem talál megfelelő frekvenciát, a készülék az eredetileg beállított frekvenciára áll vissza.

Kiválasztásakor az 'AF' felirat jelenik meg a kijelzőn.

1. Nyomja meg MENU gombot.
2. Válassza az AUDIO vagy AUDIO MENU opciót.
3. Léptessen az ALTERNAT FREQ. vagy ALTERNATIVE FREQ. opcióhoz, és az OK gombbal kapcsolja be vagy ki.
4. Az előzőhöz való visszatéréshez nyomja meg MENU gombot.

1. Nyomja meg MENU gombot.
2. Válassza az AUDIO vagy AUDIO SETTINGS opciót.
3. Léptessen az RDS REGIONAL funkcióhoz, és az OK gombbal kapcsolja be vagy ki.
4. Az előzőhöz való visszatéréshez nyomja meg MENU gombot.

REGIONÁLIS ÜZEMMÓD (REG)

A regionális üzemmód (REG) irányítja az AF váltást egy központi műsorszóró regionális hálózatai között. Egy műsorszóró kiterjedt hálózatot is üzemeltethet az ország nagy részén. A nap különböző időszakában ez a kiterjedt hálózat különböző kisebb, helyi hálózatokra válik szét, melyek jellegzetesen nagyobb városok köré összpontosulnak. Ha a hálózat nem válik szét regionális adókra, az egész hálózat ugyanazt a programot sugározza.

Regionális üzemmód bekapcsolva (ON): Ezzel megakadályozható a 'véletlenszerű' AF váltogatás, ha szomszédos regionális hálózatok különböző programot sugároznak.

Regionális üzemmód kikapcsolva (OFF): Ez nagy lefedettségi területet tesz lehetővé, ha a szomszédos regionális hálózatok ugyanazt a programot sugározzák, de ha nem, akkor ez 'véletlen' AF-váltásokat eredményezhet.

CD-LEJÁTSZÁS

Megjegyzés: Lejátszás alatt a kijelzőn látható a lemez, a zeneszám és a lejátszás kezdete óta eltelt idő.

A rádióvétel közbeni CD-lejátszás elindításához egyszer nyomja meg a CD gombot.

Amint betöltött egy lemezt, a lejátszás azonnal elkezdődik.

SZÁMKIVÁLASZTÁS

- Ha a következő számra kíván ugrani, akkor nyomja meg a felfelé kereső gombot egyszer, ha későbbi számokra, akkor többször.
- Nyomja meg a lefelé kereső gombot egyszer az éppen játszott zeneszám ismételt lejátszásához. A zeneszám kezdete után két másodpercen belül ismételtlen megnyomva az előző szám választható ki.
- Nyomja meg a ismételtlen a lefelé kereső gombot a megelőző zeneszámok lejátszásához.
- Nyomja meg a le- vagy felfelé mutató nyílombokat, és az OK gomb használatával válassza ki a kívánt zeneszámot.

2-es és 3-as típus

A kívánt zeneszámot a numerikus billentyűzettel is megadhatja. Üsse be a kívánt zeneszám számát (például, a 12-es szám esetén 1 majd 2) vagy üsse be a számot és nyomja meg az OK gombot.

GYORS LÉPTETÉS ELŐRE/VISSZA

Nyomja meg, és tartsa lenyomva a fel illetve le keresőgombokat a lemezen lévő zeneszámok közötti vissza vagy előre történő kereséshez.

SZÁMOK VÉLETLENSZERŰ LEJÁTSZÁSA

Lejátszás véletlenszerű sorrendben, más néven keverés, a CD-n lévő összes számot véletlenszerű sorrendben játssza le.

1-es típus

1. Nyomja meg a MENU gombot és válassza a CD MODE opciót.
2. Válassza a SHUFFLE opciót, mellyel lehetővé válik a funkció kiválasztása vagy a kiválasztás megszüntetése.

Ha MP3 CD lejátszása van folyamatban, a SHUFFLE opció használható a CD teljes tartalmának illetve az adott mappa összes zeneszámának véletlenszerű lejátszásához is.

2-es és 3-as típus

Nyomja meg a 2. funkciógombot.

Megjegyzés: Ha MP3 CD lejátszása van folyamatban, a SHUFFLE opció használható a CD teljes tartalmának illetve az adott mappa összes zeneszámának véletlenszerű lejátszásához is. A 2. funkciógomb ismételt megnyomásával válthat ezen opciók között.

A következő véletlenszerűen lejátszandó zeneszám kiválasztásához, ha szükséges, használja a fel és le keresőgombokat.

CD MŰSORSZÁMOK ISMÉTLÉSE

1-es típus

1. Nyomja meg a MENU gombot és válassza a CD MODE opciót.
2. Válassza a REPEAT opciót, mellyel lehetővé válik a funkció kiválasztása vagy a kiválasztás megszüntetése. A zeneszám, befejezése után, megismétlődik.

Ha MP3 CD lejátszása van folyamatban, a REPEAT opció használható egy zeneszám vagy egy mappa összes zeneszámának ismételt lejátszásához is.

2-es és 3-as típus

Nyomja meg az 1. funkciógombot.

Ha MP3 CD lejátszása van folyamatban, a REPEAT opció használható egy zeneszám vagy egy mappa összes zeneszámának ismételt lejátszásához is. A 1. funkciógomb ismételt megnyomásával válthat ezen opciók között.

CD MŰSORSZÁM-KERESÉS

A SCAN funkció lehetővé teszi, hogy körülbelül 5 másodpercig belehallgathasson minden egyes zeneszámba.

1-es típus

Az éppen játszott CD típusától függően többféle belehallgatási mód lehetséges.

1. Nyomja meg a MENU gombot és válassza a CD MODE opciót.
2. Válassza a SCAN opciót, mellyel lehetővé válik a funkció kiválasztása vagy a kiválasztás megszüntetése.

Megjegyzés: Ha MP3 CD lejátszása van folyamatban, a SCAN opció használható a CD-be vagy csak az adott mappában található zeneszámokba való belehallgatáshoz.

3. A belehallgatás leállításához nyomja meg az OK gombot.

2-es és 3-as típus

1. Nyomja meg a 3. funkciógombot.

Megjegyzés: Ha MP3 CD lejátszása van folyamatban, a SCAN opció használható a CD-be vagy csak az adott mappában található zeneszámokba való belehallgatáshoz. A 3. funkciógomb ismételt megnyomásával válthat ezen opciók között.

2. A belehallgatás leállításához nyomja meg ismét a 3. funkciógombot.

MP3 FÁJL LEJÁTSZÁSA

Az MP3 (MPEG 1 Audio réteg-3) egy hangsor tömörítésére alkalmas szériatechnológia és formátum. Ez a média hatékonyabb felhasználását teszi lehetővé.

Lejátszhat CD-ROM-okra, CD-R-ekre és CD-RW-kre írt MP3 fájlokat. A lemezek az ISO 9660 1 vagy 2 szintű formátumban kell lenniük, illetve a kiterjesztett formátum vagy Joliet vagy Romeo legyen. Használhat többmenetesen írt lemezeket is.

ISO 9660 formátum

Ez a CD-ROM-on lévő fájlok és mappák logikai formátumának legelterjedtebb nemzetközi szabványa.

Számos specifikációs szint létezik. Az 1. szinten a fájlneveknek 8.3 formátumúnak kell lenniük (a név legfeljebb 8 karakteres lehet, a kiterjesztés pedig max. 3 karakter “.MP3”), mindegyik nagybetűs.

A mappanevek nem lehetnek 8 karakternél hosszabbak. Nem lehet több, mint 8 elhelyezett mappaszint (fák). A 2. szint specifikációi legfeljebb 31 karakter hosszúságú fájlneveket tesznek lehetővé.

Mindegyik mappa legfeljebb 8 alkönyvtárt tartalmazhat.

Ha a kiterjesztett formátum Joliet vagy Romeo, vegye figyelembe ezeket a megszorításokat a CD író szoftverének beállításakor.

Többmenetes lemezírás

Ez egy olyan lemezírási módszer, mely lehetővé teszi adatok hozzáadását a Track-At-Once („sáv azonnal”) többsávós lemezírási módszer alkalmazásával.

CD-lejátszó

A hagyományos CD-k egy 'bevezetés' nevű (Lead-in) kezelőfelülettel kezdődnek és egy 'kivezetés' (Lead-out) nevű felülettel végződnek. A többmenetes CD több menetet tartalmazó CD, melynek esetében mindegyik szakasz a bevezetéstől a kivezetésig egy szimpla menetnek tekinthető.

- CD-Extra: Az a formátum, mely hangot (audio CD adatokat) sávként rögzít az 1. menetre, és egyéb adatokat rögzít sávként a 2. menetre.
- Vegyes CD: Ebben a formátumban az egyéb adat 1. sávként rögzül, és a hang (audio CD adat) 2. sávként

Fájlformátumok

- Az ISO 9660 1. és 2. szintű formátumoktól eltérő formátumok esetén előfordulhat, hogy a mappanevek vagy fájlnevek nem megfelelően jelennek meg a kijelzőn.
- Fájlnevezés esetén ne feledje el hozzáadni az ".MP3" fájlkiterjesztést a fájlnevhez.
- Ha az ".MP3" kiterjesztést nem MP3 fájlhoz teszi hozzá, az audioegység nem ismeri fel a fájlt megfelelően, és véletlenszerű zajt gerjeszt, mely hangszórói sérülését okozhatja.
- A következő lemezek esetén hosszabb időt vesz igénybe a lejátszás elindítása.
 - bonyolult fastruktúrával írt lemez;
 - többmenetes lemez;
 - lemez, melyhez adatok adhatók hozzá;

Többmenetes lemez lejátszása

Ha az első meneten az első sáv audio CD adat:

Csak az első menet audio CD adata játszódik le. A nem audio CD adatok/MP3 fájlinformációk (zeneszám száma, ideje, stb.) hang nélkül jelennek meg a kijelzőn.

Ha az első menet első sávja nem audio CD adat:

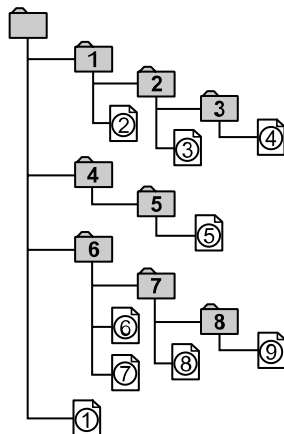
- Ha MP3 fájl van a lemezen, csak az MP3 fájl(ok) játszódik le, az egyéb adatokat a készülék átugorja. (Az audio CD adatokat nem ismeri fel.)
- Ha a lemezen nincs MP3 fájl, semmi nem játszódik le. (Az audio CD adatokat nem ismeri fel.)

Az MP3 fájlok lejátszási sorrendje

A mappák és fájlok lejátszási sorrendje itt látható:

Megjegyzés: Az MP3 fájlt nem tartalmazó mappákat átugorja.

Lejátszási javaslat: A kívánt lejátszási sorrend meghatározásához a mappa- vagy fájlnev elé írjon sorszámot (pl., "01", "02"), majd a mappák és fájlok tartalmát írja egy lemezre. (A sorrend az íróprogramtól függően különböző.)



ID3 Tag 2. verzió

A következő történik ID3 tag ver.2-t tartalmazó MP3 fájl lejátszása esetén:

- Bizonyos mennyiségű ID3 tag ver.2 átírása esetén (a zeneszám kezdetén) nincs hangkimenet. Az átugrott idő az ID3 tag ver.2 kapacitásától függően változik. Például: 64 kbyte mintegy 2 másodpercnek felel meg (RealJukebox-szal).
- A kijelzett lejátszási idő bizonyos mennyiségű ID3 tag ver.2 átírása esetén pontatlan. A 128 kbps bit rátától eltérő MP3 fájlknál az időt lejátszáskor nem jelzi ki helyesen.
- Amikor egy MP3 fájlt egy MP3-átalakító szoftverrel (pl. RealJukebox - a RealNetworks Inc bejegyzett védjegye) írnak meg, az ID3 ver.2 automatikusan megírásra kerül.

MP3 navigálás

Az MP3 zeneszámokat többféleképpen lehet CD-n rögzíteni. Az összeset egy hagyományos audio CD-hez hasonlóan be lehet helyezni egy gyökérkönyvtárba, vagy mappákban lehet elhelyezni, melyeket albumok, előadók vagy műfajok szerint lehet csoportosítani.

A normál lejátszási sorrend a többszörös mapparendszerű CD-ken: a gyökérkönyvtár (legfelső szint) zeneszámainak lejátszása, majd a gyökérkönyvtárban elhelyezett mappa(ák) zeneszámainak lejátszása, azután következik a második mappa, és így tovább.

- A zeneszám-listába való belépéshez nyomja meg a fel vagy le nyíl gombot.
- Egy másik mappa vagy zeneszám (fájl) kiválasztásához navigáljon a könyvtárszerkezetben a nyíl gombokkal.
- Egy kiemelt szám kiválasztásához nyomja meg az OK gombot.

MP3 KIJELZÉSI OPCIÓK

Megjegyzés: Az 1. típusú egységeknél lehet, hogy az INFO gombot többször is meg kell nyomni, hogy kijeljeze egy zeneszám összes rendelkezésre álló információját.

MP3 lemez lejátszása esetén az egyes zeneszámokba kódolt információk megjelenhetnek a kijelzőn. Ezek az információk általában a következőket tartalmazzák:

- A fájl neve
- A mappa neve
- ID3 információ, mely lehet az album vagy az előadó neve

Az audioegység normál esetben az éppen játszott mappa nevét mutatja. Az információk egyéb tételeinek kiválasztásához:

- Nyomja meg az INFO gombot.

CD-szöveg kijelzési opciók

CD-szöveget tartalmazó lemez lejátszásakor a minden egyes zeneszámba kódolt korlátozott információ megjeleníthető a kijelzőn. Ezek az információk általában a következőket tartalmazzák:

- A lemez nevét
- Az előadó nevét
- A zeneszám címét

A kijelzési opciók kiválasztása ugyanúgy történik, mint az MP3 kijelzés esetén.

CD LEJÁTSZÁS BEFEJEZÉSE

Visszaváltás rádióvétellel az összes készüléken:

- Nyomja meg a RADIO gombot.

Megjegyzés: Így nem adja ki a CD-t; a lemez csak szünetet tart, amikor a rádióvételt visszaáll.

A CD lejátszáshoz visszatérni a CD gomb ismételt megnyomásával lehet.

KIEGÉSZÍTŐ BERENDEZÉS BEMENETI (AUX IN) CSATLAKOZÓ

Megjegyzés: *Egy kiegészítő eszköz használatakor az optimális teljesítmény érdekében a hangerőt állítsa az eszközön hangosra. Ez csökkenti az audio interferenciát, ha a berendezés töltése a szivargyújtón keresztül történik.*

Ha a gépkocsi rendelkezik csatlakozóval (AUX IN) a kiegészítő egységhez, az lehetővé teszi egyéb berendezések, például MP3-lejátszó használatát a gépkocsi audiorendszeréhez csatlakoztatva A hangot a gépkocsi hangszórói sugározzák.

A kiegészítő berendezést egy 3,5 mm-es jackdugóval csatlakoztathatja az AUX IN aljzatba.

Az AUX gombbal válassza ki a kiegészítő berendezés bemeneti jelet, és máris ezt fogja hallani a gépkocsi hangszóróin keresztül. A LINE IN vagy LINE IN ACTIVE felirat jelenik meg a gépkocsi audioegységének kijelzőjén. A lejátszás hangerejét illetve a mély és magas hangok arányát a megszokott módon a gépkocsi audioegységén be lehet állítani.

A gépkocsi audioegysége gombjainak segítségével úgy is vissza tud térni az arról történő lejátszáshoz, ha a kiegészítő berendezés továbbra is csatlakoztatva marad.

Audió hibakeresés

AUDIÓ HIBAKERESÉS

Audioegység kijelző	Hibaelhárítás
PLEASE CHECK CD (Kérjük ellenőrizze a CD-t)	Általános kijelző-üzenet a CD-hibákkal kapcsolatban, mint például nem olvasható CD, adat-CD stb. Ellenőrizze, hogy a CD-t megfelelő oldalával felfelé helyezte be. Tisztítsa meg, próbálja újra vagy cserélje ki egy ismert zenét tartalmazó CD-vel. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon márkakereskedőjéhez.
CD DRIVE MALFUNCTION	Általános hibaüzenet, mely a CD-lejátszó meghibásodását jelzi, mint például egy esetleges mechanikai hiba esetén.
CD DRIVE HIGH TEMP	A környezeti hőmérséklet túl magas - a készülék nem működik, amíg le nem hűl.
IPOD ERROR READING DEVICE	Általános hibaüzenet az iPod hibáival kapcsolatban, mint például nem olvasható adat. Győződjön meg róla, hogy helyesen csatlakoztatta az iPodot. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon márkakereskedőjéhez.

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

FIGYELEM



Ha a motor kikapcsolt állapotában használja a rendszert, az lemeríti az akkumulátort.

Ez a fejezet a Bluetooth mobiltelefon-kihangosító rendszer funkcióit és jellemzőit írja le.

A rendszer részeként működő Bluetooth mobiltelefon kapcsolatot teremt az audio- vagy a navigációs rendszer és az Ön mobiltelefonja között. Így anélkül kezdeményezhet és fogadhat hívásokat az audio- és navigációs rendszeren keresztül, hogy közben kellene tartania mobiltelefonját.

A telefonok kompatibilitása

FIGYELEM



Mivel nincs közös megegyezés, a mobiltelefon-gyártó cégek változatos egyéni beállításokkal szerelhetik fel Bluetooth készülékeiket. Emiatt inkompatibilitás állhat elő a telefon és a kihangosító-rendszer között, mely néhány esetben jelentősen ronthatja a rendszer teljesítményét. Ezen helyzet elkerülésének érdekében csak a javasolt mobiltelefonokat használja.

További információért kérjük, látogasson el a www.ford-mobile-connectivity.com honlapra.

BLUETOOTH BEÁLLÍTÁSOK

Mielőtt telefonját a gépkocsihoz csatlakoztatva használni tudná, össze kell kapcsolnia a gépkocsi telefonrendszerével.

A telefonok kezelése

A gépkocsi rendszeréhez legfeljebb hat Bluetooth-eszközt lehet kapcsolni.

Megjegyzés: Ha hívás van folyamatban a használatban lévő mobiltelefonon, amikor azt új aktív telefonként kiválasztja, a hívás továbbításra kerül a gépkocsi audio rendszerére.

Megjegyzés: Telefonját akkor is használhatja a szokásos módon, ha az a gépkocsi rendszeréhez van csatlakoztatva.

A Bluetooth kapcsolat feltételei

A Bluetooth telefonkapcsolat létrehozásához az alábbiak szükségesek:

1. A Bluetooth funkciót a telefonon és az audioegységen is aktiválni kell. Győződjön meg arról, hogy az audioegységben a Bluetooth-menü opció **ON** állapotba van kapcsolva. A telefon beállításairól bővebben a mobiltelefon használati útmutatójában olvashat.
2. Telefonjának Bluetooth menüjében keresse meg a **Ford Audio** menüpontot és válassza ki.
3. Telefonja billentyűzetével adja meg a gépjármű kijelzőjén látható kódszámot. Ha nem látható kódszám a képernyőn, telefonja billentyűzetével adja meg a 0000 Bluetooth PIN számot. Most adja meg a gépjármű kijelzőjén látható Bluetooth PIN-számot.
4. Ha mobiltelefonja arra kéri Önt, hogy engedélyezze az automatikus csatlakozást, válassza a **YES** (igen) opciót.

Megjegyzés: A hívás megszakad, ha az audioegységet kikapcsolja. Ha a gyújtást kikapcsolja, a hívás folyamatban marad.

TELEFON BEÁLLÍTÁSOK

Telefonkönyv

Megjegyzés: Elképzelhető, hogy a Bluetooth-rendszer telefonkönyvéhez való hozzáférést a mobiltelefonon keresztül jóvá kell hagyni.

Indítás után néhány percig a telefonkönyv-lista méretétől függően a hozzáférés késleltetve történhet meg.

Telefonkönyv-kategóriák

A kategóriát ikon formájában jelzi:



Telefon



Mobil



Otthon



Iroda

Az aktív telefon állapot létrehozása

Megjegyzés: Ha hívás van folyamatban a használatban lévő mobiltelefonon, amikor azt új aktív telefonként kiválasztja, a hívás továbbításra kerül a gépkocsi audio rendszerére.

Amikor a rendszert az első alkalommal használják, egy telefon sincs a rendszerhez kapcsolva.

A gyújtás és az audioegység bekapcsolása után, a Bluetooth telefont össze kell kapcsolni a rendszerrel. Lásd a **Bluetooth beállítások** (262. oldal).

Miután egy Bluetooth telefont összekapcsolt a rendszerrel, az lesz az aktív telefon. További információért forduljon a telefon menüjéhez.

Válassza ki a telefont az aktív telefon-menüből.

A gyújtás és a rádió ismételt bekapcsolásával a rendszer a legutolsó aktív telefont érzékeli.

Megjegyzés: Néhány esetben a Bluetooth-csatlakozást is meg kell erősíteni a telefonon.

Egy másik Bluetooth telefon összekapcsolása

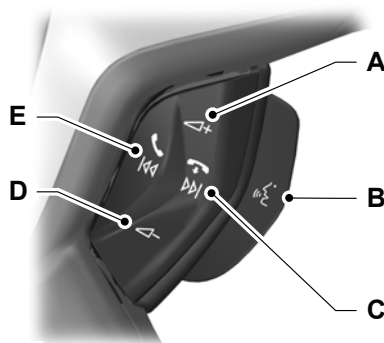
Kapcsolja össze az új Bluetooth telefont a Bluetooth kapcsolat feltételei alatt leírtak szerint.

A rendszerben tárolt telefonokhoz az audio-egység telefon-listáján keresztül lehet hozzáférni.

Megjegyzés: Legfeljebb hat eszközt lehet a rendszerrel összekapcsolni. Amennyiben hat Bluetooth-eszközt már összekapcsoltak a rendszerrel, ezek egyikének kapcsolatát meg kell szüntetni a rendszerrel ahhoz, hogy egy új eszköz összekapcsolható legyen.

TELEFON VEZÉRLÉS

Távírányító



E129649

- A Hangerő fel
- B Hang gomb
- C Hívás befejezése
- D Hangerő le
- E Hívás fogadása

A TELEFON HASZNÁLATA

Megjegyzés: A kezelőszervekkel kapcsolatban lásd az audioegység leírását. Lásd a **Az audioegység áttekintése** (244. oldal).

Megjegyzés: A telefonmenüből a **CD**, a **RADIO** vagy az **AUX** gomb megnyomásával léphet ki.

Megjegyzés: Ha szükség van a használatukra, a fel/le nyílógombok, a lefelé illetve felfelé keresés gombok és az **OK** gomb működtethető a kormánykerékről illetve az audioegységről is.

Ebben a fejezetben az audioegység telefon funkcióit ismertetjük.

Jelen kell lennie egy aktív telefonnak.

Telefonját akkor is használhatja a szokásos módon, ha az audioegységhez van csatlakoztatva.

Hívás kezdeményezése

Telefonszám tárcsázása beszédvezérléssel

A telefonszámokat beszédvezérléssel is tárcsázhatja. Lásd a **Telefon vezérlőparancsok** (274. oldal).

Telefonszám tárcsázása a telefonkönyv használatával

1. Nyomja meg a **PHONE** gombot.
2. Nyomja le a fel/le nyílógombokat, amíg a **PHONEBOOK** (telefonkönyv) tétel meg nem jelenik.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: Használhatja a telefon billentyűzetét is a keresett tétel kezdőbetűjének kiválasztásához. Nyomja meg ismételtet az **azt** a számot, amelyik az adott betűnek felel meg, amíg a kívánt betű meg nem jelenik a kijelzőn.

4. Nyomja meg a fel/le nyíllakat, hogy a kívánt telefonszámot kiválassza.

Megjegyzés: Nyomja meg és tartsa lenyomva a fel/le nyílógombokat a telefonkönyvön belüli előre- vagy visszaléptető kereséshez.

5. A kiválasztott telefonszám tárcsázásához nyomja meg az **OK** gombot.

Telefonszám tárcsázása a telefon-billentyűzettel

1. Nyomja meg a **PHONE** gombot.
2. A telefon vagy az audioegység billentyűzetén tárcsázza a számot.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: Ha egy nem megfelelő számjegyet üt be a telefonszám beírása közben, nyomja meg a 3. funkciógombot az utolsó számjegy törléséhez. A gomb hosszan történő megnyomása az egész számsort kitörli.

Hívás befejezése

A hívásokat a következőképpen fejezheti be:

- megnyomja a felfelé keresés gombot,
- megnyomja az **OK** gombot,
- megnyomja a 4. funkciógombot.

Szám újratárcsázása

1. Nyomja meg a **PHONE** gombot.
2. Nyomja le a fel/le nyílógombokat, amíg a **CALL LISTS** (híváslisták) tétel meg nem jelenik.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: Ha az aktív telefon nem rendelkezik kimenő hívás listával, az utolsó kimenő hívás száma/bejegyzése tárcsázható újra.

4. Nyomja meg a fel/le gombokat, hogy a kívánt híváslistát kiválassza.
5. Nyomja meg az **OK** gombot.
6. Nyomja meg a fel/le gombokat, hogy a kívánt telefonszámot kiválassza.
7. Nyomja meg az **OK** gombot.

Az utolsó hívott szám újratárcsázása

1. Nyomja meg a **PHONE** gombot.

2. Nyomja le a fel/le nyílombokat, amíg a **REDIAL** (újrátárcsázás) tétel meg nem jelenik.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.

Bejövő hívás vétele

Bejövő hívás fogadása

Bejövő hívásokat a lefelé keresés gomb illetve az **OK** gomb megnyomásával fogadhat.

Bejövő hívás elutasítása

A bejövő hívásokat a következőképpen utasíthatja el:

- megnyomja a felfelé keresés gombot vagy
- megnyomja a lefelé mutató nyílombokat, hogy kijelölje a **REJECT** (elutasítás) opciót, majd megnyomja az **OK** gombot.

Egy második bejövő hívás fogadása

Megjegyzés: A második bejövő hívás funkciót aktiválni kell a telefonon.

Ha folyamatban lévő hívás alatt egy bejövő hívás érkezik, sípoló hangot fog hallani, és Ön választhat, hogy befejezi-e az aktív hívást és fogadja a bejövő hívást.

Második bejövő hívás fogadása

Megjegyzés: Az első bejövő hívás szétkapcsol és átveszi helyét a második bejövő hívás.

Egy második bejövő hívást fogadhat, ha megnyomja a kormánykeréken vagy az audioegységen a lefelé keresés gombot, illetve ha megnyomja az **OK** gombot az audioegységen.

Második bejövő hívás elutasítása

Egy második bejövő hívást a következőképpen utasíthat el:

- megnyomja a felfelé keresés gombot vagy
- megnyomja a lefelé mutató nyílombokat, hogy kijelölje a **REJECT** (elutasítás) opciót, majd megnyomja az **OK** gombot.

Második bejövő hívásokat a 4. funkciógomb megnyomásával utasíthat el.

A mikrofon elnémítása

Megjegyzés: Hívás közben lehetséges a mikrofon elnémítása. Néma üzemmódban a megerősítés a kijelzőn jelenik meg.

Nyomja meg az 1. funkciógombot. Ezen funkció kikapcsolásához nyomja meg még egyszer a gombot.

Az aktív mobiltelefon megváltoztatása

Megjegyzés: Aktiválás előtt a rendszerrel össze kell kapcsolni a telefonokat.

Megjegyzés: Miután egy telefont kapcsoltak a rendszerhez, ez lesz az aktív telefon.

1. Nyomja meg a **PHONE** gombot.
2. Nyomja le a fel/le gombokat, amíg a **SELECT PHONE** felirat meg nem jelenik.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.
4. A rendszerrel összekapcsolt telefonok megjelenítéséhez a fel/le gombok segítségével léptessen végig a különböző tárolt telefonokon.
5. Nyomja meg az **OK** gombot, hogy kiválassza, melyik legyen az aktív telefon.

Egy összekapcsolt telefon szétkapcsolása

Egy összekapcsolt telefon bármikor törölhető a rendszerből, kivéve, ha éppen hívás van folyamatban.

1. Nyomja meg a **PHONE** gombot.
2. Nyomja le a fel/le gombokat, amíg a **SELECT PHONE** felirat meg nem jelenik.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.
4. Nyomja meg a fel/le gombokat, hogy a kívánt telefont kijelölje.
5. Nyomja meg az 1. funkciógombot.

MŰKÖDÉSI ELV

FIGYELEM



Ha a motor kikapcsolt állapotában használja a rendszert, az lemeríti az akkumulátort.

A hangfelismerés lehetővé teszi a rendszer működtetését anélkül, hogy a figyelmét elterelné az útról azért, hogy a beállításokat megváltoztassa vagy visszajelzést kapjon a rendszertől.

Ha a rendszer aktív állapotában Ön bármikor kiad egy meghatározott parancsot, a hangfelismerés-rendszer az Ön parancsát egy a rendszer számára értelmezhető vezérlőjellel alakítja át. Az Ön hozzászólásai párbeszédek és parancsok formáját veszik fel. Ezek a párbeszédeken kijelentések és kérdések segítségével vezetik Önt végig.

Kérjük, a hangfelismerés használata előtt, ismerkedjen meg a rendszer funkcióival.

Támogatott parancsok

A hangvezérlés-rendszer lehetővé teszi a következő gépkocsi-funkciók vezérlését:

- Bluetooth telefon
- rádió
- CD-lejátszó
- külső eszköz (USB)
- külső eszköz (iPod)
- automata klímaszabályozás

A rendszer visszajelzése

A hangvezérléses folyamat során a rendszer minden esetben sípoló hanggal jelzi, hogy kész a továbblépésre.

Ne próbáljon addig utasításokat adni, amíg nem hallotta a sípoló hangot. A hangvezérlés rendszer minden kimondott utasítást elismétel.

Ha nem biztos abban, hogy miként folytassa, mondja a "HELP" szót a segítségért vagy a "CANCEL" szót, ha nem akarja folytatni.

A "HELP" funkció a rendelkezésre álló szóbeli parancsok csak egy alcsoportját szolgáltatja. Az összes lehetséges szóbeli parancs részletes magyarázata a következő oldalakon található.

Hangparancsok

Minden utasítást természetes beszédhangon kell kiadni, úgy, mintha egy utashoz szólna vagy telefonon beszélne. A hangerő függ a gépkocsit körülvevő belső és külső zajszinttől, de ne kiabáljon.

BESZÉDVEZÉRLÉS HASZNÁLATA

A rendszer működése

A hangvezérlés parancsok sorrendje és tartalma a következő található. A táblázatok a felhasználó hangparancsait és a rendszer erre adott válaszait mutatja be minden egyes funkciónál.

<> számot vagy tárolt névazonosítót jelöl, melyet a felhasználónak kell megadnia.

Közvetlen elérések

Rendelkezésre áll egy sor olyan hangparancs, amely néhány funkció közvetlen elérését teszi lehetővé anélkül, hogy követnie kellene a teljes parancs menüt. Ezek a következők:

- telefon: "MOBILE NAME", "DIAL NUMBER", "DIAL NAME", és "REDIAL"
- automata klímaszabályozás: "TEMPERATURE", "AUTO MODE", "DEFROSTING/DEMISTING ON" és "DEFROSTING/DEMISTING OFF"
- rádió: "TUNE NAME"
- külső eszköz (USB): "TRACK"
- külső eszköz (iPod): "TRACK"

Beszédvezérlés

A rendszerrel való kommunikáció megkezdése

Mielőtt elkezdhetne a rendszernek hangparancsokat adni, először nyomja meg a **VOICE** gombot minden egyes műveletnél, és várjon, amíg a rendszer egy sípoló hanggal nem válaszol. Lásd a **Beszédvezérlés** (50. oldal).

A hangvezérléses folyamat elvetéséhez ismét nyomja meg a gombot.

Névazonosító

A névazonosító működése támogatja a telefon, audio- és navigációs jellemzőket a "STORE NAME" funkció használatával. Névazonosítóval láthat el bizonyos tételeket, úgy mint kedvenc rádióállomásait és személyes telefonos kapcsolatait. Lásd a **Audioegység parancsok** (267. oldal). Lásd a **Telefon vezérlőparancsok** (274. oldal).

- Akár 20 aktív névazonosítót tud tárolni funkcionként.
- Egy-egy névazonosító átlagos rögzítési ideje körülbelül 2-3 másodperc.

AUDIOEGYSÉG PARANCSONK

CD-lejátszó

A lejátszást közvetlenül beszédvezérléssel is vezérelheti.

Áttekintés

Az alábbi áttekintés a rendelkezésre álló hangparancsokat ismerteti. A következő listák kiválasztott példákön keresztül további információval szolgálnak a teljes parancsmenüvel kapcsolatban.

"CD PLAYER"
"HELP"
"PLAY"
"TRACK"
"SHUFFLE ALL"
"SHUFFLE FOLDER"
"SHUFFLE OFF"
"REPEAT FOLDER"
"REPEAT TRACK"
"REPEAT OFF"

* Közvetlen elérésként használható.

** Csak akkor áll rendelkezésre, ha a CD audio adatfájlokat, mint például MP3-at, tartalmaz.

Beszédvezérlés

Műsorszám

Közvetlenül egy a CD-n található számot választhat ki.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"CD PLAYER"	"CD PLAYER"
2	"TRACK"	"TRACK NUMBER PLEASE"
3	"<a number between 1 and 99>"	"TRACK <szám>"

* Közvetlen elérésként használható.

** Továbbá, négy számjegyű számig, a számokat egyenként is ki lehet mondani (például a 245-ös szám esetén: "2", "4", "5")

Az összes lejátszása véletlenszerűen

Véletlenszerű lejátszás beállítása.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"CD PLAYER"	"CD PLAYER"
2	"SHUFFLE ALL"	

Rádió

A rádióra vonatkozó hangparancsok támogatják a rádió működését és általuk hangvezérléssel állíthatóak be a rádióállomások.

Áttekintés

Az alábbi áttekintés a rendelkezésre álló hangparancsokat ismerteti. Az alábbi listák további információval szolgálnak a teljes parancsmenüvel kapcsolatban.

"RADIO"
"HELP"
"AM"
"FM"
"TUNE NAME"
"DELETE NAME"
"DELETE DIRECTORY"
"PLAY DIRECTORY"

Beszédvezérlés

"RADIO"
"STORE NAME"
"PLAY"

* Közvetlen elérésként használható.

Frekvencia beállítása

Ezzel a funkcióval hangparancsok révén hangolhatja be a rádiót.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"AM"	"AM FREQUENCY PLEASE"
	"FM"	"FM FREQUENCY PLEASE"
3	"<frequency>"*	"TUNE <frekvencia>"

* A frekvenciát sokféleképpen lehet megadni. Szemléltetésképpen lásd az alábbi példákat.

FM hullámsáv: 87.5 - 108.0 0.1 egységnyi lépésekben

- "Eighty nine point nine" (89.9)
- "Ninety" (90.0)
- "One hundred point five" (100.5)
- "One zero one point one" (101.1)
- "One zero eight" (108.0)

AM/MW hullámsáv: 531 - 1602 9 egységenkénti lépésekben

AM/LW hullámsáv: 153 - 281 1 egységenkénti lépésekben

- "Five thirty one" (531)
- "Nine hundred" (900)
- "Fourteen forty" (1440)
- "Fifteen zero three" (1503)
- "Ten eighty" (1080)

Név tárolása

Ha már beállított egy rádióállomást, névvel láthatja el és tárolhatja a jegyzékben.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"STORE NAME"	"STORE NAME" "NAME PLEASE"
3	"<name>"	"REPEAT NAME PLEASE"
4	"<name>"	"STORING NAME"

Beszédvezérlés

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
		"<név> STORED"

Név beállítása

Ezzel a funkcióval előhívhat egy tárolt rádióállomást.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"TUNE NAME"*	"NAME PLEASE"
3	"<name>"	"TUNE <name>"

* Közvetlen elérésként használható.

Név törlése

Ezzel a funkcióval törölhet egy tárolt rádióállomást.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"DELETE NAME"	"NAME PLEASE"
3	"<name>"	"DELETE <name>" "CONFIRM YES OR NO"
4	"YES"	"DELETED"
	"NO"	"COMMAND CANCELLED"

Jegyzék lejátszása

Ezzel a funkcióval a rendszer az összes tárolt rádióállomást felsorolja.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"PLAY DIRECTORY"	"PLAY <JEGYZÉK>"

Beszédvezérlés

Jegyzék törlése

Ezzel a funkcióval egyszerre törölhet minden tárolt rádióállomást.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"DELETE DIRECTORY"	"DELETE DIRECTORY" "CONFIRM YES OR NO"
3	"YES"	"RADIO DIRECTORY DELETED"
	"NO"	"COMMAND CANCELLED"

Lejátszás

Ezzel a funkcióval az audioforrást rádió módra lehet váltani.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"PLAY"	

Kiegészítő bemenet

Ezzel a funkcióval az audioforrást átválthatja a csatlakoztatott kiegészítő bemeneti eszközre.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"EXTERNAL DEVICE"	"EXTERNAL DEVICE"
2	"LINE IN"	"LINE IN"

Külső eszközök - USB

Ezekkel a hangparancsokkal egy külső USB-eszköz is működtethető, ha az az audioegységhez van csatlakoztatva.

Áttekintés

Az alábbi áttekintés a rendelkezésre álló hangparancsokat ismerteti. A következő listák kiválasztott példákon keresztül további információval szolgálnak a teljes parancsmenüvel kapcsolatban.

"EXTERNAL DEVICE", "USB"
"HELP"

Beszédvezérlés

"EXTERNAL DEVICE", "USB"
"PLAY"
"TRACK" [*]
"PLAYLIST" ^{**}
"FOLDER" ^{**}
"SHUFFLE ALL"
"SHUFFLE FOLDER"
"SHUFFLE PLAYLIST"
"SHUFFLE OFF"
"REPEAT TRACK"
"REPEAT FOLDER"
"REPEAT OFF"

* Közvetlen elérésként használható.

** A beszédvezérléssel aktivált lejátszási listáknak és mappáknak külön hozzárendelt fájl névvel kell rendelkezniük. Lásd a **Általános tudnivalók** (282. oldal).

USB-lejátszás

Ezzel a funkcióval az audioforrást átválthatja a csatlakoztatott USB-eszköze.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"EXTERNAL DEVICE"	"EXTERNAL DEVICE"
2	"USB"	"USB"
3	"PLAY"	

USB-zeneszám

Egy az USB-eszközön található zeneszámot közvetlenül is kiválaszthat.

Beszédvezérlés

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"EXTERNAL DEVICE"	"EXTERNAL DEVICE"
2	"USB"	"USB"
3	"TRACK"	"TRACK NUMBER PLEASE"
4	"<a number between 1 and 99>"*	"TRACK <szám>"

* Továbbá, négy számjegyű számig, a számokat egyenként is ki lehet mondani (például a 245-ös szám esetén: "2", "4", "5")

Külső eszközök - iPod

Ezekkel a hangparancsokkal egy iPod is működtethető, ha az az audioegységhez van csatlakoztatva.

Áttekintés

Az alábbi áttekintés a rendelkezésre álló hangparancsokat ismerteti. A következő listák kiválasztott példákon keresztül további információval szolgálnak a teljes parancsmenüvel kapcsolatban.

"EXTERNAL DEVICE", "IPOD"
"HELP"
"PLAY"
"TRACK"*
"PLAYLIST"**
"SHUFFLE ALL"
"SHUFFLE PLAYLIST"
"SHUFFLE OFF"
"REPEAT TRACK"
"REPEAT OFF"

* Közvetlen elérésként használható.

** A beszédvezérléssel aktivált lejátszási listáknak külön hozzárendelt fájl névvel kell rendelkezniük. Lásd a **Általános tudnivalók** (282. oldal).

Beszédvezérlés

iPod-zeneszám

Az iPod-on található összes zeneszámból közvetlenül is kiválaszthat egyet.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"EXTERNAL DEVICE"	"EXTERNAL DEVICE"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"TRACK"	"TRACK NUMBER PLEASE"
4	"<a number between 1 and 99>"	"TRACK <szám>"

* Közvetlen elérésként használható.

** Továbbá, a 65535-ös számmal bezárólag, öt számjegyű számig, a számokat egyenként is ki lehet mondani (például az 52453-as szám esetén: "5", "2", "4", "5", "3").

iPod lejátszási lista

Egy az iPod-on található lejátszási listát közvetlenül is kiválaszthat.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"EXTERNAL DEVICE"	"EXTERNAL DEVICE"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"PLAYLIST"	"PLAYLIST NUMBER PLEASE"
4	"<a number between 1 and 10>"	"PLAYLIST <number>"

* A beszédvezérléssel aktivált lejátszási listáknak külön hozzárendelt fájl névvel kell rendelkezniük. Lásd a **Általános tudnivalók** (282. oldal).

TELEFON VEZÉRLŐPARANCSONK

Telefon

A telefonrendszer lehetővé teszi, hogy egy különálló telefonkönyvet hozzon létre. A tárolt bejegyzéseket a hangvezérlés révén tárcsázhatja. A hangvezérléssel tárolt telefonszámok a gépkocsi rendszerében kerülnek tárolásra és nem a telefonon.

Áttekintés

Az alábbi áttekintés a rendelkezésre álló hangparancsokat ismerteti. A következő listák kiválasztott példákön keresztül további információval szolgálnak a teljes parancsmenüvel kapcsolatban.

Beszédvezérlés

"PHONE"
"HELP"
"MOBILE NAME"*
"DIAL NUMBER"*
"DIAL NAME"*
"DELETE NAME"
"DELETE DIRECTORY"
"PLAY DIRECTORY"
"STORE NAME"
"REDIAL"*
"ACCEPT CALLS"
"REJECT CALLS"

* Közvetlen elérésként használható.

Telefon-funkciók

Szám tárcsázása

A névazonosító hangparancs kiadása után a telefonszámok tárcsázhatóak.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"PHONE"	"PHONE"
2	"DIAL NUMBER"*	"NUMBER PLEASE"
3	"<phone number>"	"<phone number> CONTINUE?"
4	"DIAL"	"DIALING"
	"CORRECTION"	"<repeat last part of number> CONTINUE?"

* Közvetlen elérésként használható.

Beszédvezérlés

Név tárcsázása

A névazonosító hangparancs kiadása után a telefonszámok tárcsázhatóak.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"PHONE"	"PHONE"
2	"DIAL NAME"*	"NAME PLEASE"
3	"<name>"	"DIAL <name>" "CONFIRM YES OR NO"
4	"YES"	"DIALLING"
	"NO"	"COMMAND CANCELLED"

* Közvetlen elérésként használható.

Újrahívás

Ezzel a funkcióval újratárcsázható az utolsóként hívott szám.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"PHONE"	"PHONE"
2	"REDIAL"*	"REDIAL" "CONFIRM YES OR NO"
3	"YES"	"DIALLING"
	"NO"	"COMMAND CANCELLED"

* Közvetlen elérésként használható.

Mobil név

Ezzel a funkcióval olyan telefonszámokhoz férhet hozzá, amelyek egy névazonosítóval kerültek tárolásra a mobiltelefonban.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"PHONE"	"PHONE"
2	"MOBILE NAME"*	"MOBILE NAME" "<telefontól függő párbeszéd>"

* Közvetlen elérésként használható.

Beszédvezérlés

DTMF (Hanghívás)

Ez a funkció kimondott számokat DTMF hangokká változtat. Például, ezáltal távolról lekérdezheti az otthoni üzenetregizitót vagy megadhat egy PIN-számot stb.

Megjegyzés: A DTMF csak folyamatban lévő hívás alatt használható. Nyomja meg a VOICE gombot és várjon a rendszer felszólítására.

Csak olyan gépkocsikban használható, melyek rendelkeznek külön VOICE gombbal.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1		"NUMBER PLEASE"
2	"<számok 1 - 9, nulla, kettős kereszt, csillag>"	

Telefonkönyv létrehozása

Név tárolása

Új bejegyzések a "STORE NAME" paranccsal tárolhatóak. Ezzel a funkcióval úgy is tárcsázható egy telefonszám, hogy a teljes telefonszám helyett a név kerül behívásra.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"PHONE"	"PHONE"
2	"STORE NAME"	"STORE NAME" "NAME PLEASE"
3	"<name>"	"REPEAT NAME PLEASE"
4	"<namev>"	"STORING NAME" "<name> STORED" "NUMBER PLEASE"
5	"<phone number>"	"<phone number>"
6	"STORE"	"STORING NUMBER" "<phone number>" "NUMBER STORED"

Név törlése

A tárolt neveket törölheti is a jegyzékből.

Beszédvezérlés

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"PHONE"	"PHONE"
2	"DELETE NAME"	"NAME PLEASE"
3	"<name>"	"DELETE <name>" "CONFIRM YES OR NO"
4	"YES"	"<name> DELETED"
	"NO"	"COMMAND CANCELLED"

Jegyzék lejátszása

Ezzel a funkcióval a rendszer minden tárolt tételt felsorol.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"PHONE"	"PHONE"
2	"PLAY DIRECTORY"	"PLAY DIRECTORY"

Jegyzék törlése

Ezzel a funkcióval egyszerre törölhet minden bejegyzést.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"PHONE"	"PHONE"
2	"DELETE DIRECTORY"	"DELETE DIRECTORY" "CONFIRM YES OR NO"
3	"YES"	"DIRECTORY DELETED"
	"NO"	"COMMAND CANCELLED"

Fő beállítások

Hívások elutasítása

Beállíthatja, hogy a hívásokat automatikusan beszédvezérléssel utasítsa el.

Beszédvezérlés

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"PHONE"	"PHONE"
2	"REJECT CALLS"	"REJECT CALLS"
	"ACCEPT CALLS"*	"ACCEPT CALLS"

* a híváselutasítás mód kikapcsolásához használja ezt a parancsot.

KLÍMASZABÁLYOZÁS- UTASÍTÁSOK

Klímaberendezés

A klímaberendezéssel kapcsolatos hangparancsokkal a ventilátor sebességét, a hőmérsékletet és az üzemmód-beállításokat szabályozhatja. Nem minden gépkocsiban áll rendelkezésre az összes funkció.

Áttekintés

Az alábbi áttekintés a rendelkezésre álló hangparancsokat ismerteti. A következő listák kiválasztott példákon keresztül további információval szolgálnak a teljes parancsmenüvel kapcsolatban.

"CLIMATE"
"HELP"
"FAN"*
"DEFROSTING/DEMISTING ON"*
"DEFROSTING/DEMISTING OFF"*
"TEMPERATURE"*
"AUTO MODE"*

* Közvetlen elérésként használható. Az angol nyelvű modulall ellátott gépkocsik esetében a "FAN" közvetlen elérése nem lehetséges.

Ventilátor

Ezzel a funkcióval a ventilátor sebességét állíthatja be.

Beszédvezérlés

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"CLIMATE"	"CLIMATE"
2	"FAN"	"FAN SPEED PLEASE"
3	"MINIMUM"	"FAN MINIMUM"
	"<egy szám 1 és 7 között>"	"FAN <szám>"
	"MAXIMUM"	"FAN MAXIMUM"

* Közvetlen elérésként használható. Az angol nyelvű modullal ellátott gépkocsik esetében a "FAN" közvetlen elérése nem lehetséges.

Jégtelenítés/Párátlanítás

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"CLIMATE"	"CLIMATE"
2	"DEFROSTING ON/DEMISTING ON"	"DEFROSTING ON/DEMISTING ON"
	"DEFROSTING OFF/DEMISTING OFF"	"DEFROSTING OFF/DEMISTING OFF"

* Közvetlen elérésként használható.

Hőmérséklet

Ezzel a funkcióval beállíthatja a hőmérsékletet.

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"CLIMATE"	"CLIMATE"
2	"TEMPERATURE"	"TEMPERATURE PLEASE"
3	"MINIMUM"	"TEMPERATURE MINIMUM"
	"<egy szám 15 és 29 °C között 0,5 fokonként emelkedve>" vagy "<egy szám 59 és 84 °F között>"	"TEMPERATURE <number>"
	"MAXIMUM"	"TEMPERATURE MAXIMUM"

* Közvetlen elérésként használható.

Beszédvezérlés

Automata üzemmód

Lépések	A felhasználó mondja	A rendszer válasza
1	"CLIMATE"	"CLIMATE"
2	"AUTO MODE"*	"AUTO MODE"

* Közvetlen elérésként használható. Kikapcsolható, ha kiválaszt egy különböző hőmérsékletet vagy ventilátor sebességet.

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

FIGYELMEZTETÉSEK

! Mindig körültekintően járjon el, mikor szabadon álló elektromos csatlakozóval (mint például USB-csatlakozó) rendelkező külső eszközt használ. Ha lehet, mindig helyezze vissza a védőkupakot illetve borítást. Elektrosztatikus kisülés kockázata áll fenn, mely az eszköz sérülését okozhatja.

! Ne érintse meg vagy használja a gépkocsiban kialakított USB-aljzatot. Ha nem használja, takarja le az aljzatot.

! Csak USB-háttértárral kompatibilis eszközöket használjon.

! Mindig kapcsolja át az audioegységet egy másik forrásra (például rádióra), mielőtt az USB-eszközt lecsatlakoztatná.

! Ne szereljen be vagy csatlakoztasson USB-hubokat vagy elosztókat.

Megjegyzés: A rendszer kialakítása csak olyan USB-eszközökről teszi lehetővé a megfelelő audiofájlok felismerését és beolvasását, melyek megfelelnek az USB-háttértár eszközbesorolásnak vagy egy iPodnak. Nem garantálható, hogy minden rendelkezésre álló USB-eszköz képes a rendszerrel működni.

Megjegyzés: A rendszerhez olyan kompatibilis eszközök csatlakoztathatók, melyek USB-kábellel rendelkeznek vagy az USB-aljzathoz közvetlenül csatlakoztathatók (mint például USB-memóriák és pendrive-ok).

Megjegyzés: Néhány, magasabb energiafogyasztású USB-eszköz (mint például nagyobb merevlemez-meghajtók) elképzeltethető, hogy nem kompatibilis a rendszerrel.

Megjegyzés: A külső adathordozón levő fájlok beolvasásának időtartama olyan tényezők függvénye mint a fájlstruktúra, a fájlok mérete és az eszköz tartalma.

A rendszer külső adathordozók széles skáláját támogatja, hogy azok az USB- és a kiegészítő csatlakozóaljazaton keresztül teljes mértékben az audioegység részei lehessenek. Amint csatlakoztat egy külső adathordozót, vezérlése lehetővé válik az audioegységen keresztül.

Alább olvasható a jellemzően kompatibilis eszközök egy listája:

- USB-memóriák
- Hordozható, USB-csatlakozóval ellátott háttértárak
- Néhány USB-csatlakozóval rendelkező MP3-lejátszó
- iPod médialejátszók (a kompatibilis eszközök legfrissebb listáját megtalálhatja a www.ford-mobile-connectivity.com weboldalon).

A rendszer teljes sebességű USB 2.0 hozzáférést biztosít, USB 1.1 specifikációval kompatibilis és kezeli a FAT 16/32 fájlrendszereket.

Tájékoztató a külső adathordozó eszközök audiofájl-struktúrájáról

USB

Csak egyszeres partíciót hoz létre az USB-eszközön.

Ha lejátszási listákat hoz létre, az USB-eszközre hivatkozó, megfelelő fájl-elérési útvonalakat kell tartalmazniuk. Javasoljuk, hogy azután hozza létre a lejátszási listát, miután az audiofájlok átvitele az USB-eszköze meg történt.

A lejátszási listákat .m3u formátumban kell létrehozni.

Az audiofájloknak ehhez .mp3 formátumban kell lenniük.

Ne lépje túl a következő korlátozásokat:

- Mappánként 1000 tétel (fájlok, mappák és lejátszási listák)
- USB-eszközönként 5000 mappa (lejátszási listákat is beleértve)
- 8 almappa szint.

Az egyénileg összeállított lejátszási listák és mappák beszédvezérlésének lehetővé tételéhez kövesse az alábbi eljárást:

- A következő névstruktúrával hozzon létre mappákat: **"Ford<*>"**, ahol a **<*>** egy 1-10-ig terjedő számot jelent. Például **"Ford3"** kiterjesztés nélkül.
- A következő névstruktúrával hozzon létre lejátszási listákat: **"Ford<*>.m3u"**, ahol a **<*>** egy 1-10-ig terjedő számot jelent. Például **"Ford5.m3u"** a **"Ford"** és a szám között szóköz nélkül.

Ezután az egyénileg összeállított mappák és lejátszási listák kiválaszthatóak lesznek beszédvezérléssel. Lásd a **Audioegység parancsok** (267. oldal).

iPod

Az egyénileg összeállított lejátszási listák beszédvezérlésének lehetővé tételéhez a következő névstruktúrával hozza létre őket: **"Ford<*>"**, ahol a **<*>** egy 1-10-ig terjedő számot jelent. Például **"Ford7"** a **"Ford"** és a szám között szóköz nélkül.

Ezután a lejátszási listák kiválaszthatóak lesznek beszédvezérléssel. Lásd a **Audioegység parancsok** (267. oldal).

KÜLSŐ ESZKÖZ CSATLAKOZTATÁSA

VIGYÁZAT



Győződjön meg róla, hogy a külső eszköz biztonságosan rögzítve van a gépkocsiban és a csatlakozóval ellátott kábelek nem akadályozzák a vezetést.

Külső eszközöket csatlakoztathat kiegészítő bemeneti csatlakozóaljzattal és az USB-csatlakozón keresztül. Lásd a **Kiegészítő bemeneti (AUX IN) csatlakozóaljzat** (123. oldal). Lásd a **USB-csatlakozó** (123. oldal).

Csatlakoztatás

Csatlakoztassa az eszközt, és szükség esetén biztonságosan rögzítse, hogy megakadályozza a gépkocsin belüli mozgását.

iPod csatlakoztatása

Kényelme és az optimális hangminőség érdekében azt javasoljuk, hogy kereskedőjénél vásároljon egy egyszeres csatlakozóval ellátott, erre a célra kialakított hosszabbítót.

iPod-ját csatlakoztathatja a szabvány iPod USB-kábellel illetve egy különálló 3,5 mm-es, jack-dugós audiokábellel is. Ha ezt választja, a csatlakoztatás előtt állítsa be az iPod hangerejét maximálisra és kapcsolja ki a hangszínszabályozó beállításait:

- Csatlakoztassa az iPod fejhallgató-kimenetét az AUX-IN aljzathoz.
- Csatlakoztassa az iPod-hoz csatlakoztatott USB-kábelt a gépkocsi USB-aljzatához.

KÜLSŐ ESZKÖZ CSATLAKOZTATÁSA - GÉPKOCSIK A KÖVETKEZŐ FELSZERELÉSEKKEL: BLUETOOTH

Bluetooth-os audioeszköz csatlakoztatása

FIGYELEM

 Mivel több különböző szabvány is létezik, a mobiltelefon-gyártó cégek változatos egyéni beállításokkal szerelhetik fel Bluetooth készülékeiket. Ennek következtében előfordulhat, hogy a Bluetooth eszköz és a rendszer nem kompatibilis egymással, amely néhány esetben a rendszer korlátozott működéséhez vezethet. Ezen helyzet elkerülésének érdekében csak a javasolt eszközöket használja.

További információért kérjük, látogasson el a www.ford-mobile-connectivity.com honlapra.

Az eszköz illesztése

Az eszköz rendszerhez történő csatlakoztatásához kövesse ugyanazt a műveletsort mint a Bluetooth kihangosító telefonok esetében. Lásd a **Bluetooth beállítások** (262. oldal).

Az eszköz működtetése

Megjegyzés: A keresőgombok és a fájlinformáció csak bizonyos telefonokon és készülékeken működik.

Az aktív forrásként válassza ki a Bluetooth audiót.

1. Válassza ki az **AUX** opciót.
2. A fel- illetve lefelé mutató nyilak megnyomásával válassza ki a kívánt funkciót.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.

A zeneszámokat előre- és hátraléptetéssel érheti el, a kormánykerékre szerelt kezelőszerveket vagy közvetlenül az audioegység kezelőszerveit működtetve.

Audiovezérlés

Nyomja meg a felfelé illetve lefelé keresőgombot, ha a zeneszámok között előre vagy hátra szeretne léptetni.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a keresőgombokat, hogy egy zeneszámon belül gyorsan hátra-/előreléptessen.

A következők megjelenítéséhez nyomja meg az **INFO** gombot vagy a 4 funkciógombot:

- Cím.
- Előadó.
- Album.
- Fájlnév.

USB-ESZKÖZ HASZNÁLATA

Az audiofájlok, mappák, stb. azonosításához sokféle ikont használnak.



Az USB-eszköz az aktív forrás



Mappa



Lejátszási lista



Album



Előadó



Fájlnév



Zeneszám címe



Információ nem áll rendelkezésre

Működtetés

Válassza ki az USB-eszközt audioforrásnak úgy, hogy az **AUX** gombot ismételten megnyomja addig, amíg az USB felirat meg nem jelenik a kijelzőn. Az USB-eszköz első csatlakoztatása után az első mappa első zeneszámának lejátszása automatikusan elkezdődik. A következőkben az audioforrás bekapcsolását követően az USB-eszköz emlékszik arra, hogy hol fejezte be a lejátszást.

Az eszköz tartalmának tallózásához nyomja meg egyszer a fel/le nyilat vagy az **OK** gombot.

A kijelzőn információ jelenik meg a zeneszámról más, az alábbiakban ismertetett információkkal együtt:

- A kijelző jobb oldalán található függőleges görgetőszáv a mappanézet aktuális helyzetét mutatja.
- Ha egy tétel után egy ">" jel szerepel, az azt jelenti, hogy lefelé egy további mappaszint olvasható (például egy album alapján elnevezett mappa különböző zeneszámokkal a mappán belül)
- Ha egy lista előtt egy "<" jel szerepel, az azt jelenti, hogy felfelé egy további mappaszint olvasható.
- A zeneszám-/mappa-név bal oldalán található ikonok a fájl/mappa típusát jelölik. Ezen ikonok magyarázatát megtalálja a listában.

Az USB-eszköz tartalmán belüli navigálásnál a listákon való végiggörgetéshez használja a fel/le nyilakat, a mappastruktúrában való felfelé illetve lefelé kereséshez pedig a bal/jobbs nyilakat. Amint a kívánt zeneszám, lejátszási lista vagy mappa kijelölése megtörtént, a lejátszás kiválasztásához nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: Ha az USB-eszköz tartalmának legfelső szintjére kíván ugrani, nyomja meg és tartsa lenyomva a bal nyíl gombot.

Audiovezérlés

Nyomja meg a felfelé illetve lefelé keresőgombokat, ha a zeneszámok között előre vagy hátra szeretne léptetni.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a keresőgombokat, hogy egy zeneszámon belül gyorsan hátra-/előreléptessen.

A teljes eszköz tartalmának, a mappáknak és a lejátszási listák véletlenszerű és ismételt lejátszásához illetve az ezekben való kereséshez használja a funkciógombokat.

A következők megjelenítéséhez nyomja meg az **INFO** gombot vagy a 4 funkciógombot:

- cím
- előadó
- album
- mappanév
- fájlnév.

IPOD HASZNÁLATA

Az audiofájlok, mappák, stb. azonosításához sokféle ikont használnak.



Az iPod az aktív forrás



iPod lejátszási lista



iPod előadó



iPod album



iPod műfaj



iPod dal



iPod általános kategória



iPod általános médiafájl

Működtetés

Csatlakoztassa az iPod-ot. Lásd a **Külső eszköz csatlakoztatása** (284. oldal).

Válassza ki az iPod-ot audioforrásnak úgy, hogy az **AUX** gombot ismételten megnyomja addig, amíg az iPod képernyő meg nem jelenik a kijelzőn.

A tartalom tallózásához az iPod menülista a rádió kijelzőn keresztül áll rendelkezésre. A tartalomban ugyanolyan módon lehet navigálni, mint egy különálló iPod esetében (például keresés előadó, cím, stb. szerint). Az iPod tartalmának tallózásához nyomja meg egyszer a fel/le nyilak valamelyikét vagy az OK gombot.

A kijelzőn információ jelenik meg a zeneszámról más, az alábbiakban ismertetett információkkal együtt:

- A kijelző jobb oldalán található függőleges görgetősáv a listanézet aktuális helyzetét mutatja.
- Ha egy tétel után egy ">" jel szerepel, az azt jelenti, hogy lefelé egy további mappaszint olvasható (például egy adott előadó összes albuma).
- Ha egy lista előtt egy "<" jel szerepel, az azt jelenti, hogy felfelé egy további mappaszint olvasható.
- A bal oldalon megjelenő ikon a jelenleg megjelenített lista típusát jelöli (például albumok listája). Ezen ikonok magyarázatát megtalálja a listában.

Az iPod tartalmán belüli navigálásnál a listákon való végiggörgetéshez használja a fel/le nyilakat, a fájlstruktúrában való felfelé illetve lefelé kereséshez pedig a bal/jobbs nyilakat. Amint a kívánt zeneszám, lejátszási lista, album, előadó vagy műfaj kijelölése megtörtént, a lejátszás kiválasztásához nyomja meg az OK gombot.

Megjegyzés: Ha az iPod tartalmának legfelső szintjére kíván ugrani, nyomja meg és tartsa lenyomva a bal nyíl gombot.

Audiovezérlés

Nyomja meg a felfelé illetve lefelé keresőgombot, ha a zeneszámok között előre vagy hátra szeretne léptetni.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a keresőgombokat, hogy egy zeneszámon belül gyorsan hátra-/előreléptessen.

A lejátszási listák véletlenszerű illetve ismételt lejátszásához használja a funkciógombokat.

Ha az eszköz működik, az eszköz teljes tartalmában vagy egy lejátszási listában kereshet, ha megnyomja a 3. funkciógombot.

A következők megjelenítéséhez nyomja meg az **INFO** gombot vagy a 4 funkciógombot:

- cím
- előadó
- album.

TÍPUSJÓVÁHAGYÁSOK

FCC/INDUSTRY CANADA FIGYELEM

Ez az eszköz megfelel az FCC előírások 15. fejezetének. Az eszköznek a működéshez a következő két feltételnek kell megfelelnie: (1) ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) ennek az eszköznek minden általa vett interferenciát el kell fogadnia, beleértve az olyan interferenciát is, amely nem kívánt működést eredményezhet.

FCC azonosító: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

Az eszközön végzett változtatások vagy módosítások, melyeket a megfelelőségért felelős fél nyilatkozatban nem hagyott jóvá, érvényteleníthetik a felhasználó engedélyét a készülék működtetésére.

RX-42 - megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a megfelelőségért felelős fél, egyedül, a saját felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy az RX-42 kézibeszélő integrációs termék megfelel a következő Tanács Direktíva előírásainak: 1999/5/EC. A megfelelőségi nyilatkozat másolata megtalálható a következő honlapon:

www.novero.com/declaration_of_conformity

A Bluetooth védjegy és logo a Bluetooth SIG, Inc. tulajdona, és az ilyen védjegyek Ford Motor Company általi használata licenc alapján történik. Egyéb védjegyek és márkanevek a vonatkozó tulajdonosoké.

TÍPUSJÓVÁHAGYÁSOK

Az iPod az Apple Inc. márkavédjegye.

TÍPUSJÓVÁHAGYÁSOK



© 2008 NAVTEQ B.V. Minden jog fenntartva.

Függelékek

(AT)	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
(PL)	"© EuroGeographics"
(FR)	"source: GéoRoute® IGN France & BD Cartho® IGN France"
(DE)	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
(GB)	"Based upon Crown Copyright material."
(GR)	"Copyright Geomatics Ltd."
(IT)	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
(NO)	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
(PT)	"Source: IgeoE – Portugal"
(ES)	"Información geográfica propiedad del CNIG"
(SE)	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
(CH)	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie"

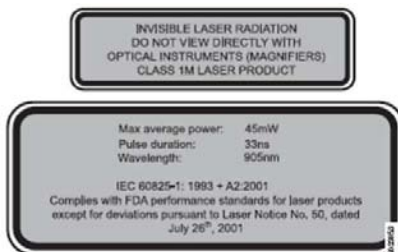
TÍPUSJÓVÁHAGYÁSOK



Az SD Logo egy márkavédjegy.

TÍPUSJÓVÁHAGYÁSOK

Lézeres érzékelő



Függelékek

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Láthatatlan lézersugárzás. Tilos optikai műszerekkel (nagyítókkal) közvetlenül belenézni. 1M kategóriájú lézerrel működő termék.

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



IEC 60825-1: 1993 + A2:2001. Megfelel a lézerrel működő termékekre vonatkozó FDA teljesítményszabványnak, kivéve a 2001. július 26.-i keltezésű 50. számú közlemény szerinti eltéréseket.

Tétel	Specifikáció
Maximális átlagteljesítmény	45mW
Impulzus időtartama	33ns
Hullámhossz	905nm

ELEKTROMÁGNESES MEGFELELŐSÉG

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Gépjárművét az elektromágneses előírásoknak való megfelelés szempontjából, a vonatkozó törvényi szabályozásoknak megfelelően (72/245/EGK, ENSZ EGB 10. rendelet vagy más vonatkozó helyi előírások) tesztelték és hitelesítették. Az Ön felelőssége azt biztosítani, hogy bármely készülék, amelyet a gépkocsiba szerel, megfelel a vonatkozó helyi törvényi előírásoknak. Megfelelően képzett szerelővel végeztesse el bármely készülék beszerelését.

VIGYÁZAT-FELHÍVÁSOK



Rádiófrekvenciát (RF) kibocsátó berendezéseket (pl. mobiltelefonok, amatőr rádióadók) csak akkor szerelhet be a gépkocsiba, ha azok megfelelnek az alábbi táblázatban felsorolt paramétereknek. A beszerelésnek vagy használatnak nincsenek speciális előírásai vagy feltételei.



Ne szereljen fel semmilyen adó-vevőt, mikrofont, hangszórót vagy bármely más tárgyat, ami akadályozhatja a légzsák-rendszer kioldási útját.

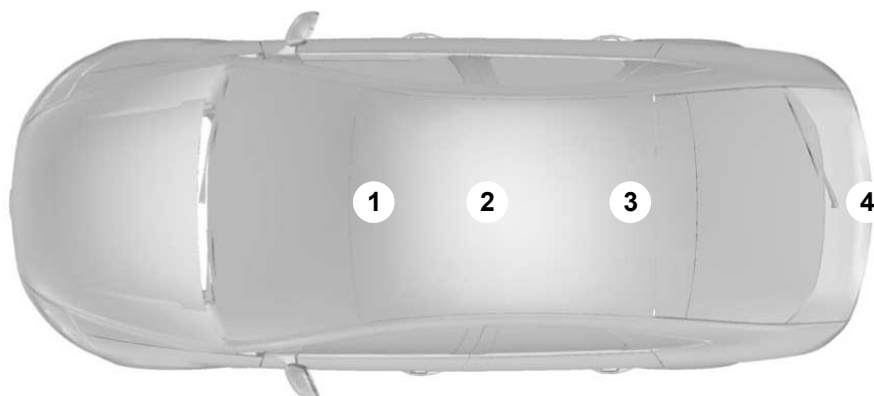


Ne erősítsen antennakábeleket a gépkocsi eredeti vezetékezésére, az üzemanyag-csővekre és a fékcsővekre.



Az antenna- és tápkábeleket az elektronikus vezérlőegységektől és légzsákoktól legalább 100 mm-re helyezze el.

Függelékek



E85998

MHz frekvenciasáv	Maximális kimeneti teljesítmény wattban (csúcs RMS)	Antenna helyzetek
1 – 30	50 W	3. 4
30 – 54	50 W	1. 2. 3
68 – 87,5	50 W	1. 2. 3
142 – 176	50 W	1. 2. 3
380 – 512	50 W	1. 2. 3
806 – 940	10 W	1. 2. 3
1200 – 1400	10 W	1. 2. 3
1710 – 1885	10 W	1. 2. 3
1885 – 2025	10 W	1. 2. 3

Megjegyzés: AZ RF adó-vevők felszerelése után ellenőrizze, hogy nincsenek-e zavarások az adó-vevő és a gépkocsi összes elektromos berendezése között úgy a készenléti mint a jelátviteli üzemmódban.

Ellenőrizze az összes elektromos berendezést:

- **ON** helyzetben lévő gyújtásnál
- járó motornál
- próbaút közben változó sebességtartományokban.

Függelék

Ellenőrizze, hogy a beszerelt adóvevő által az utasfülkében generált elektromágneses mező nem haladja-e meg a meghatározott, emberi egészségre káros mértéket.

A

A/C	
Lásd a: Klímaszabályozás.....	107
A belső rész tisztítása.....	202
Biztonsági övek.....	202
Kombinált műszer kijelzők, LCD kijelzők, rádió kijelzők.....	203
A biztonsági övek becsatolása.....	33
A biztonsági övek használata terheesség esetén.....	34
Ablakmosók	
Lásd a: Ablaktörők és -mosók.....	51
Ablakok és tükrök.....	72
Ablaktörők és -mosók.....	51
ABS alkalmazási tanácsok	
Lásd a: Tanácsok ABS alkalmazásához.....	139
ABS	
Lásd a: Fékek.....	139
ACC	
Lásd a: Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC).....	156
Lásd a: Az ACC használata.....	158
Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC).....	156
Működési elv.....	156
Adaptív sebességszabályozó berendezés (ACC)	
Lásd a: Az ACC használata.....	158
A gépkocsi vontatása négy keréken.....	188
Gépkocsi automata sebességváltóval.....	189
Minden gépkocsi.....	188
A gyermekülés elhelyezése.....	25
A hegymenet elindulási segítség	
használata.....	142
A rendszer aktiválása.....	142
A rendszer deaktiválása.....	142
Csak kézi kapcsolású sebességváltóval szerelt gépkocsik.....	142
A jobb oldali első légzsák deaktiválása.....	34
Az utasoldali légzsák bekapcsolása.....	35
Az utasoldali légzsák-hatástalanító kapcsoló beszerelése.....	35
Az utasoldali légzsák kikapcsolása.....	35
A kézikönyvről.....	7
Akkumulátor-csatlakoztatási pontok	205
A kormánykerék beállítása.....	49

A közlekedési tábla felismerés	
használata.....	169
A rendszer beállítása a	
sebességfigyelmezésre.....	169
A rendszer be- és kikapcsolása.....	169
Rendszer kijelző.....	169
Aktív parkolási segítség.....	148
Működési elv.....	148
A külső rész tisztítása.....	202
A hátsó ablak tisztítása.....	202
A króm burkolatok tisztítása.....	202
Fényszórók tisztítása.....	202
Karosszéria- fényezésvédelem.....	202
Alacsony sebességen működő biztonsági rendszer.....	171
Működési elv.....	171
Alkatrészek és tartozékok.....	7
Keresse a Ford logót a következő	
alkatrészek.....	8
Mostantól biztos lehet benne, hogy a Ford	
alkatrészek tényleg Ford alkatrészek.....	7

Á

Állomáskereső vezérlőkapcsolók.....	251
Kereső hangolás.....	251
Kézi hangolás.....	251
Páztázó hangolás.....	251
Általános tudnivalók a	
rádiófrekvenciákról.....	36

A

Alternatív frekvenciák.....	254
A menetstabilizáló rendszer	
használata.....	141
A motor beindítása.....	124
Általános tudnivalók.....	124

Lásd a: A motorháztető nyitása és zárása.....190

A

A motorháztető nyitása és zárása.....	190
Motorháztető nyitása.....	190
Zárja a motorháztetőt.....	191
A motor-indításgátló élesítése.....	45
A motor-indításgátló hatástalanítása.....	45

Tárgymutató

A motor leállítása.....	128
Gépkocsik turbófeltöltővel.....	128
A navigációs adatok betöltése.....	235
A navigációs adatok betöltése.....	235
A navigációs-egység áttekintése.....	230
A parkolási segítség használata - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Első és hátsó parkolási segítség.....	145
A parkolási segítség ki- és bekapcsolása.....	145
Manőverezés a parkolási segítséggel.....	146
A parkolási segítség használata - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Hátsó parkolási segítség.....	144
A riasztóberendezés aktiválása.....	47
A riasztóberendezés deaktiválása.....	47
Gépkocsik kulcsnélküli zárrendszer nélkül.....	47
Gépkocsik kulcsnélküli zárrendszerrel.....	48
A sávtartás-segítség használata.....	168
A rendszer be- és kikapcsolása.....	168
Rendszerfigyelmeztetések.....	168
A sebességhatároló használata.....	162
A beállított sebességhatár szándékos túllépése.....	162
A rendszer be- és kikapcsolása.....	162
A sebességkorlátozás beállítása.....	162
Rendszerfigyelmeztetések.....	162
A sebességszabályozó berendezés használata.....	154
A megadott sebesség módosítása.....	154
A megadott sebesség törlése.....	154
A megadott sebesség visszaállítása.....	155
A sebességszabályozó berendezés bekapcsolása.....	154
A sebességszabályozó berendezés kikapcsolása.....	155
Sebesség beállítása.....	154
A start-stop használata.....	129
A motor leállítása.....	129
A motor újraindítása érdekében.....	130
A távirányítás programozása.....	36
Nyitás funkció újraprogramozása.....	36
Új távirányító programozása.....	36
A távirányító akkumulátorának cseréje.....	36
Távirányító behajtható kulcslap nélkül.....	37
Távirányító behajtható kulcslappal.....	36

A telefon használata.....	264
A mikrofon elnémítása.....	265
Az aktív mobiltelefon megváltoztatása.....	265
Bejövő hívás vétele.....	265
Egy második bejövő hívás fogadása.....	265
Egy összekapcsolt telefon szétkapcsolása.....	265
Hívás kezdeményezése.....	264

Á

Áthaladás vízen.....	177
Vezetés vízen át.....	177

A

A TMC használata.....	241
Közlekedési hírek.....	241
Közlekedési hírek befejeződése.....	241
TMC üzenetek használata.....	241
A tolatókamera használata.....	151
A kijelző használata.....	152
A tolatókamera aktiválása.....	151
A tolatókamera kikapcsolása.....	153
Gépkocsik parkolási segítséggel.....	153
Audió bevezetés.....	243
Audioegység parancsok.....	267
CD-lejátszó.....	267
Kiegészítő bemenet.....	271
Külső eszközök - iPod.....	273
Külső eszközök - USB.....	271
Rádió.....	268
Audió hibakeresés.....	261
Audiovezérlés.....	49
1-es típus.....	49
2-es típus.....	50
Automata ablaktörlés.....	51

Tárgymutató

Automata klímazabályozás.....	110	Az audioegység menüi.....	254
A belső tér gyors hűtése.....	112	Az audioegység működése.....	251
A klímaberendezés ki- és bekapcsolása.....	112	Az audiorendszer biztonsága.....	250
A monó üzemmód kikapcsolásához.....	111	Az Eco üzemmód használata.....	131
A monó üzemmód visszakapcsolásához.....	111	Az Eco mód alaphelyzetbe állítása.....	131
Az automata klímazabályozás kikapcsolása.....	113	B	
Belsőlevegő-keringetés.....	112	Bejáratás.....	177
Hőmérséklet beállítása.....	111	Fékek és tengelykapcsoló.....	177
Levegőelosztás.....	112	Gumiabroncsok.....	177
Monó üzemmód.....	111	Motor.....	177
Szélvédő jégtelenítés és páratlanítás.....	112	Belső lámpák.....	62
Ventilátor.....	111	Háttérvilágítás.....	62
Automata lámpák.....	57	LED belsőtér-világítás.....	62
Automata sebességváltó.....	136	Benzinmotor beindítása.....	125
Előválasztó kar pozíciók.....	136	Hideg vagy meleg motor.....	125
Néhány tanács az automata sebességváltóval történő vezetéshez.....	138	Motor alaplári fordulat szám indítás után.....	125
Sportos üzemmód és kézikapcsolású sebességváltás.....	137	Túldúsított motor.....	125
Vészhelyzeti parkolóállás-kikapcsoló kar.....	138	Beszédvezérlés.....	50
Automata tárolás.....	252	Működési elv.....	266
Automatikusan besötétítő tükör.....	75	Beszédvezérlés használata.....	266
Automatikus hangerő-szabályozás.....	254	A rendszer működése.....	266
Automatikus távolsági fényszóró vezérlés.....	57	Névazonosító.....	267
A rendszer aktiválása.....	58	Bevezetés.....	7
A rendszer érzékenysége beállítása.....	58	Biztonsági kód.....	250
A rendszer kézi irányítású felülbírlása.....	59	Biztonsági övek.....	
Az ablaktörlőlapátok cseréje.....	54	Lásd a: A biztonsági övek becsatolása.....	33
Hátsóablak-törlőlapát.....	55	Biztonságiöv-figyelmeztető.....	33
Szélvédőtörlő-lapátok.....	54	A biztonsági öv becsatolására figyelmeztető funkció kikapcsolása.....	34
Az ablaktörlőlapátok ellenőrzése.....	54	Hátsó ülés biztonsági öv figyelmeztető.....	34
Az ACC használata.....	158	Biztonságiöv-magasságállítási.....	33
A gépkocsi követési távolságának beállítása.....	158	Biztonsági rendszabályok.....	132
A megadott sebesség módosítása.....	158	Biztosítékcseré.....	179
A rendszer átmeneti kikapcsolása.....	159	Biztosítékdoboz-elhelyezkedések.....	179
A rendszer bekapcsolása.....	158	Biztosítékdoboz az utastérben.....	179
A rendszer kikapcsolása.....	159	Csomagtéri biztosítékdoboz.....	179
Automatikus kikapcsolás.....	159	Motortér-biztosítékdoboz.....	179
Sebesség beállítása.....	158	Biztosítékdoboz-áramerősség-értékei.....	180
Az aktív parkolási segítség használata.....	148	Csomagtéri biztosítékdoboz.....	185
Az alacsony sebességnél működő biztonsági rendszer használata.....	171	Motortér-biztosítékdoboz.....	180
A rendszer be- és kikapcsolása.....	171	Utastéri biztosítékdoboz.....	183
Az audioegység áttekintése.....	244	Biztosítékdoboz.....	179
		Bluetooth beállítások.....	262
		A Bluetooth kapcsolat feltételei.....	262
		A telefonok kezelése.....	262

C

CD lejátszás befejezése.....	259
CD-lejátszás.....	256
CD-lejátszó.....	256
CD műsorszám-keresés.....	257
1-es típus.....	257
2-es és 3-as típus.....	257
CD műsorszámok ismétlése.....	256
1-es típus.....	256
2-es és 3-as típus.....	257
Csomagborítók.....	173
Csomaghálók.....	174
Csomagrögzítő háló.....	174
Csomagterháló.....	175
Csomagrögzítési pontok.....	173
Csomagszállítás.....	173
Általános tudnivalók.....	173

D

Digitális jelfeldolgozás (DSP).....	254
A DSP-beállítások megváltoztatása.....	254
DSP-equalizer.....	254
DSP ülésfoglaltság.....	254
Dízelmotor beindítása.....	126
Hideg vagy meleg motor.....	126
Dízel részecskeszűrő (DPF).....	128
Regeneráció.....	128
DPF.....	
Lásd a: Dízel részecskeszűrő (DPF).....	128

E

Eco üzemmód.....	131
Működési elv.....	131
Elakadásjelző háromszög.....	178
Elektromágneses megfelelés.....	289
Elektromos külső visszapillantó tükrök.....	74
Elektromos behajtású külső visszapillantó tükrök.....	74
Tükör billenési pozíciók.....	74

Elektromos működtetésű ablakok.....	72
Az ablakok automatikus nyitása és zárása.....	72
Az elektromos működtetésű ablakok memóriájának visszaállítása.....	73
Becsípődés-gátló funkciója.....	73
Biztonsági kapcsoló a hátsó ablakokhoz.....	72
Teljesnyitás és -zárás rendszer.....	72
Vezetőoldali első ajtó kapcsolók.....	72
Elektromos működtetésű ülések.....	118
Előremeneti figyelmeztető funkció.....	160
A figyelmeztetés érzékenységeinek beállítása.....	161
A rendszer be- és kikapcsolása.....	161
Első ködlámpák.....	59
Elsőségydoboz.....	178

F

Fedélzeti számítógép.....	91
A fedélzeti számítógép alaphelyzetbe állítása.....	91
Átlagos üzemanyag-fogyasztás.....	91
Átlagsebesség.....	91
Az üzemanyagtartály kiürüléseiig megtehető távolság.....	91
Kilométer-számláló.....	91
Külsőlevegő-hőmérséklet.....	91
Pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás.....	91
Útszakasz km-számláló.....	91
Fejtámlák.....	117
A fejtámla beállítása.....	117
A fejtámla leszerelése.....	118
Fékek.....	139
Működési elv.....	139
Fék- és tengelykapcsoló-folyadék ellenőrzése.....	199
Fényszóró kiszerezése.....	63
Fényszóró-mosóberendezés.....	53

Figyelmeztető lámpák és jelzők.....	80	Gépkocsi-típus tábla.....	220
ABS-figyelmeztető lámpa.....	80	Gumiabroncs-ápolás.....	215
Alacsony üzemanyagszint jelző lámpa.....	81	Gumiabroncs-javító készlet.....	211
Biztonsági öv becsatolására figyelmeztető funkció.....	82	A gumiabroncs felfújása.....	212
Első ködlámpa visszajelző lámpa.....	81	A gumiabroncs-javító készlet használata.....	211
Fagyjelző lámpa.....	81	A gumiabroncsnyomás ellenőrzése.....	214
Férendszer jelzőlámpa.....	80	Általános információk.....	211
Fényszóró visszajelző lámpa.....	81	Gumiabroncsnyomás-felügyelő rendszer.....	216
Gyújtásfigyelmeztető lámpa.....	81	Rendszer-visszaállítás.....	216
Hátsó ködlámpa visszajelző lámpa.....	82	Gumiabroncsnyomások	
Holttér-felügyelő rendszer visszajelző.....	80	Lásd a: Műszaki specifikációk.....	217
Irányjelzők.....	80	Gumiabroncsok	
Izzítógyertya visszajelző lámpa.....	81	Lásd a: Keréktárcsák és gumiabroncsok.....	206
Követési távolság figyelmeztető rendszer jelzőlámpa.....	81	Gyermekekbiztonság.....	24
Légzsák-figyelmeztető lámpa.....	80	Gyermek-biztonsági párnák.....	27
Menetstabilizáló rendszer (ESP) visszajelző lámpa.....	82	Ülésemelő (2 csoport).....	27
Motorfigyelmeztető lámpa.....	80	Ülésemelő (3 csoport).....	27
Olajnyomás-figyelmeztető lámpa.....	81	Gyermek-biztonsági záruk.....	29
Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer visszajelző lámpa.....	81	Elektromos működtetésű gyermekbiztonsági záruk.....	29
Sebességszabályozó berendezés kijelző.....	80	Kézzel működtetett gyermekbiztonsági záruk.....	29
Start-stop visszajelző lámpa.....	82	Gyermekek.....	24
Távolsági fényszóró visszajelző lámpa.....	81	Gyermekekről szóló rendszerek különböző súlycsoportok számára.....	24
Üzenet visszajelző lámpa.....	81	Gyors indítás.....	10
Fontos audio információk.....	243	Ablaktörők és -mosók.....	18
Audioegység feliratok.....	243	A kormánykerék beállítása.....	17
Lemezcímkek.....	243	Automata klímaszabályozás.....	20
Függelékek.....	287	Biztonsági öv-magasságállítók.....	17
Fűtés		Elektromos ülésszállítás.....	22
Lásd a: Klímaszabályozás.....	107	Első rész külső áttekintés.....	10
Fűtött ablakok és tükrök.....	113	Fejtámlák.....	21
Fűtött ablakok.....	113	Gépjármű-belső tér áttekintés.....	11
Fűtött külső visszapillantó tükrök.....	113	Hátsó rész külső áttekintés.....	16
Fűtött ülések.....	120	Kézi állítású ülések.....	20
		Kulcs nélküli indítás.....	22
G		Manuális klímaszabályozás.....	19
Gépkocsi-akkumulátor csere.....	205	Műszerfal-áttekintés.....	13
Gépkocsi-akkumulátor.....	204	Világítás-vezérlés.....	19
Gépkocsiápolás.....	202	Zárás és nyitás.....	17
Gépkocsi-azonosító.....	220	Gyors léptetés előre/vissza.....	256
Gépkocsi-azonosító-szám (VIN).....	220	Gyújtáskapcsoló.....	124
Gépkocsi elvontatása, mentése.....	188		
Gépkocsimosás		H	
Lásd a: A külső rész tisztítása.....	202	Hangerő-szabályozó gomb.....	251

Tárgymutató

Hangfigyelmeztetők és -jelzők.....	82
A hangjelzők ki- és bekapcsolása.....	82
Ajtó nyitva.....	83
Alacsony üzemanyagszint.....	83
Automata sebességváltó.....	82
Biztonsági öv becsatolására figyelmeztető funkció.....	83
Fagyásveszély.....	82
Key outside car (kulcs a gépkocsin kívül).....	83
Világítás bekapcsolva.....	83
Hátsóablak-ablaktörlő és -mosóberendezés.....	53
Hátmeneti törlés.....	53
Hátsóablak-mosóberendezés.....	53
Szakaszos törlés.....	53
Hátsó ködlámpák.....	59
Hátsó ülések.....	119
A háttámlák visszahajtása.....	120
Az üléspárnák és a hátsóülés-háttámlák előrehajtása.....	119
Hátsó üléstámla előredöntése.....	119
Hegymeneti elindulási segítség (HLA) Lásd a: A hegymeneti elindulási segítség használatát.....	142
Hegymeneti elindulási segítség.....	142
Működési elv.....	142
Helyes ülőhelyzet.....	116
Hídeg időjárásra vonatkozó biztonsági előírások.....	177
Hírek sugárzása.....	254
HLA Lásd a: A hegymeneti elindulási segítség használatát.....	142
HLA Lásd a: Hegymeneti elindulási segítség.....	142
Hóláncok használata.....	215
Gépkocsik stabilitás-szabályozással (ESP).....	216
Hóláncok Lásd a: Hóláncok használata.....	215
Holttér-monitor.....	75
A rendszer be- és kikapcsolása.....	77
A rendszer használata.....	75
Észelési hibák.....	77
Holttér információs rendszer (BLIS).....	75
Rendszerészlelés és figyelmeztetések.....	76
Hullámsáv bomb.....	251

Hűtőfolyadék ellenőrzése
Lásd a: Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés.....198

1

Indításgátló	
Lásd a: Motorindításgátló.....	45
Indítókábelek használata.....	204
A motor indítása.....	204
Segédkábel csatlakoztatása.....	204
Indítókábelek	
Lásd a: Indítókábelek használata.....	204
Indítókábeles indítás	
Lásd a: Indítókábelek használata.....	204
Indítókapcsoló	
Lásd a: Gyújtáskapcsoló.....	124
Információkijelzők	
Általános tudnivalók.....	84

Tárgymutató

Információ-üzenetek.....	92	Italtartók.....	122
Ajtók nyitva.....	96	Hátsóülés-kartámasz.....	122
Akkumulátor és töltőrendszer.....	94	Izzólámpacsere.....	63
Alacsony sebességen működő biztonsági rendszer.....	100	Belső lámpák.....	70
A motor beindítása.....	103	Csomagtérvilágítás-lámpa, lábtérvilágítás és csomagtérajtó lámpa.....	70
Automatikus távolsági fényszóró vezérlés.....	93	Első ködlámpák.....	67
Elektromos működtetésű gyermekzár.....	95	Fényszóró.....	64
Gumiabroncsnyomás-felügyelő rendszer.....	106	Hátsó lámpák - 4 ajtós.....	68
Hegymenet elindulási segítség.....	97	Hátsó lámpák - 5 ajtós.....	67
Holttér-felügyelő rendszer.....	94	Kiegészítő középső féklámpa.....	70
Karbantartás.....	101	Környezetvilágítás.....	66
Klímaberendezés.....	95	Oldalsó irányjelző.....	65
Kulcsnélküli rendszer.....	98	Rendszámtábla-lámpa.....	70
Légzsák.....	93	Izzólámpacsere.....	
Menetstabilizáló rendszer (ESP).....	103	Lásd a: Izzólámpacsere.....	63
Motor-indításgátló.....	97	Izzólámpa-táblázat.....	71
Parkolás-segítő rendszer.....	102		
Riasztórendszer.....	93	J	
Rögzítőfék.....	102	Járókerékcseré.....	206
Sávtartás segítség.....	99	A kerékanyakulcs összeszerelése.....	208
Sebesség szabályozó berendezés és Adaptív sebesség szabályozó berendezés (ACC).....	95	A kerékdísz tárcsa eltávolítása.....	209
Sebességváltó.....	104	Alátámasztási és emelési pontok.....	207
Start-stop.....	104	Gépkocsiemelő.....	206
Szervokormányzás.....	102	Gépkocsi ideiglenes pótkerékkel.....	206
Utasvédelem.....	102	Járókerék felszerelése.....	210
Üzenet visszajelző-lámpa.....	92	Járókerék leszerelése.....	209
Vezetőfigyelmeztető rendszer.....	97	Zárható kerékanyák.....	206
Világítás.....	99	Jelek jegyzéke.....	7
iPod csatlakozás.....		A kézikönyvben található jelek.....	7
Lásd a: Külső eszköz csatlakoztatása.....	283	Jelek az Ön gépkocsiján.....	7
Lásd a: Külső eszköz csatlakoztatása - Gépkocsi a következő felszerelésekkel: Bluetooth.....	284	K	
iPod használata.....	285	Kanyarodás-fényszórók.....	61
Audiovezérlés.....	286	Karbantartás.....	190
Működtetés.....	286	Általános tudnivalók.....	190
iPod.....		Műszaki specifikációk.....	200
Lásd a: iPod használata.....	285	Katalizátor.....	132
Irányjelzők.....	61	Közlekedés katalizátorral.....	132
ISOFIX rögzítési pontok.....	28	Kényelmi funkciók.....	121
Felső szíjrögzítő pontok – 4 ajtós gépjárművek.....	28	Keréktárcsák és gumibroncsok.....	206
Felső szíjrögzítő pontok – összes gépjármű.....	28	Általános tudnivalók.....	206
Rögzítő hevederrel rendelkező gyermekülés behelyezése.....	28	Műszaki specifikációk.....	217
		Kézifék.....	
		Lásd a: Rögzítőfék.....	139

J

K

Tárgymutató

Kézikapcsolású sebességváltó.....	136
Hátrameneti sebességfokozat	
kiválasztása.....	136
Kézi működtetésű ülések.....	116
A háttámla dőlésszögének beállítása.....	117
A vezetőülés magasságának beállítása.....	117
Az ülések előre és hátra mozgatása.....	116
Deréktámasz beállítása.....	117
Ki- bekapcsolás.....	251
Kiegészítő bemeneti (AUX IN)	
csatlakozóaljzat.....	123
Kiegészítő berendezés bemeneti (AUX IN)	
csatlakozó.....	260
Kiegészítő fűtő.....	113
Állóhelyzeti-fűtés.....	113
Dízel kiegészítő fűtés (országától függő).....	115
Kiegészítő hálózati aljakatok.....	121
Kisebb fényezési sérülések javítása.....	203
Klímaberendezés	
Lásd a: Klímazabályozás.....	107
Klímazabályozás.....	107
Működési elv.....	107
Klímazabályozás-utasítások.....	279
Klímaberendezés.....	279
Kódolt kulcsok.....	45
Kormánykerék.....	49
Kormánykerékzár.....	124
Gépkocsik kulcs nélküli indítás nélkül.....	124
Gépkocsik kulcs nélküli indítással.....	124
Ködlámpa	
Lásd a: Első ködlámpák.....	59
Közlekedésbiztonság.....	225
Biztonsági információk.....	226
Közlekedési információk vezérlőkapcsoló	
.....	252
Közlekedési hírek befejeződése.....	253
Közlekedési hírek hangereje.....	253
Közlekedési hírek üzemmód	
kiválasztása.....	252
Közlekedési tábla felismerés.....	169
Működési elv.....	169
Közlekedési Üzenet Csatorna.....	241
Működési elv.....	241

Kulcsnélküli indítás.....	126
A motor leállítás a gépkocsi álló helyzetében.....	127
A motor leállítása mozgó gépkocsi esetén.....	128
Dizelmotor beindítása.....	127
Gyújtás bekapcsolva.....	126
Motorindítás automata sebességváltó esetén.....	126
Motorindítás kézikapcsolású sebességváltó esetén.....	127
Nem lehetséges az indítás.....	127
Kulcsnélküli zárrendszer.....	41
A gépkocsi nyitása.....	42
Általános információk.....	41
Az ajtók zárása és nyitása kulcslappal.....	43
Gépkocsi zárása.....	41
Hatástalanított kulcsok.....	42
Passzív kulcs.....	41
Kulcsok és távirányítók.....	36
Külső eszköz csatlakoztatása - Gépkocsik a következő felszerelésekkel:	
Bluetooth.....	284
Bluetooth-os audioeszköz csatlakoztatása.....	284
Külső eszköz csatlakoztatása.....	283
Csatlakoztatás.....	283
Külső visszapillantó tükrök.....	73
Manuálisan behajtható külső visszapillantó tükrök.....	73

L

Levegőfűvókák
Lásd a: Szellőzőfűvókák.....107

M

Manuális klímaszabályozás.....	108
A belsőtér gyors befűtése.....	109
Belsőlevegő-keringetés.....	109
Klímaberendezés.....	109
Levegőelosztás szabályozása.....	108
Szellőzés.....	109
Ventilátor.....	109
Menetstabilizáló rendszer	
Lásd a: A menetstabilizáló rendszer használatát.....	141

Tárgymutató

Menetstabilizáló rendszer.....	140
Működési elv.....	140
Mentőfelszerelés.....	178
Mérőműszerek.....	78
Hűtőfolyadék-hőmérsékletmérő.....	79
Üzemanyagszint-jelző.....	79
Mosás	
Lásd a: A külső rész tisztítása.....	202
Mosófolyadék-ellenőrzés.....	199
Motorháztetőzár	
Lásd a: A motorháztető nyitása és zárása.....	190
Motor-hűtőfolyadék ellenőrzés.....	198
A hűtőfolyadékszint ellenőrzése.....	198
Feltöltés.....	198
Motorindításgátló.....	45
Működési elv.....	45
Motorolaj-ellenőrzés.....	197
Az olajszint ellenőrzése.....	197
Feltöltés.....	198
Motorolaj-mérőpálca - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	197
Motorolaj-mérőpálca - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) dízel /2.0L Duratorq-TDCi (DW) dízel	197
Motorolaj-mérőpálca - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	197
Motorter-áttekintés - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	192
Motorter-áttekintés - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) dízel	194
Motorter-áttekintés - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	193
Motorter-áttekintés - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) dízel	196
MP3 csatlakozás	
Lásd a: Külső eszköz csatlakoztatása	283
Lásd a: Külső eszköz csatlakoztatása - Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Bluetooth.....	284
MP3 fájl lejátszása.....	257
Az MP3 fájlok lejátszási sorrendje.....	258
Fájlformátumok.....	258
ID3 Tag 2. verzió.....	258
ISO 9660 formátum.....	257
MP3 navigálás.....	259
Többmenetes lemezírás.....	257
Többmenetes lemez lejátszása.....	258
MP3 kijelzési opciók.....	259
CD-szöveg kijelzési opciók.....	259

Műszaki specifikációk.....	221
Műszaki specifikációk.....	221
Műszerek.....	78
Műszerfalvilágítás fényerősség-szabályozó.....	121

N

Navigáció – Bevezetés	225
Általános tudnivalók.....	225
Navigáció rövid kezelési útmutató	227
Gépkecsik CD-SD navigációs rendszerrel vagy Sony CD-SD navigációs rendszerrel.....	228
Gépkecsik mobil navigációs rendszerrel.....	227
Navigációs egység áttekintés.....	230
Gépkecsik CD-SD navigációs rendszerrel.....	231
Gépkecsik Sony CD-SD navigációs rendszerrel.....	233
Navigációs egység tartó	123
A tartó beállítása.....	123
Navigációs rendszer	239

O

Olaj ellenőrzése
Lásd a: Motorolaj-ellenőrzés.....197

Ó

Óra.....121

Ö

Összekapcsolhatóság.....	282
Általános tudnivalók.....	282

P

Padlósőnyvek	123
Palacktartó	122
Parkolási segítség	
Lásd a: A parkolási segítség használata -	
Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Első	
és hátsó parkolási segítség	145
Lásd a: A parkolási segítség használata -	
Gépkocsik a következő felszerelésekkel: Hátsó	
parkolási segítség	144

Tárgymutató

Parkolási segítség.....	144
Működési elv.....	144

R

Regionális üzemmód (REG).....	255
Rendszerbeállítások	236
Audiobeállítások.....	237
Menüszerkezet - Információs és szórakoztató rendszer kijelző - Gépkocsik navigációs rendszerrel.....	236
Menüszerkezet - Információs és szórakoztató rendszer kijelző - Összes gépkocsi.....	237
Órabeállítások.....	238
Riasztóberendezés.....	46
Működési elv.....	46
Rögzítőfék.....	139
Minden gépkocsi.....	139

S

Sávelhagyás-figyelmeztető használata	165
A kormánykerék vibrálási erősségének beállítása.....	166
A rendszer be- és kikapcsolása.....	165
A rendszer érzékenységének beállítása.....	166
Rendszerfigyelmeztetések.....	166
Sávelhagyás-figyelmeztető	165
Működési elv.....	165
Sávtartás-segítség	167
Működési elv.....	167
Sebességátaroló	162
Működési elv.....	162
Sebességszabályozás	154
Lásd a: Sebességszabályozó berendezés.....	154
Sebességszabályozó berendezés	154
Lásd a: A sebességszabályozó berendezés használata.....	154
Sebességszabályozó berendezés.....	154
Működési elv.....	154
Sebességváltó kiegyenlítőművel.....	136
Sebességváltó	136
Lásd a: Sebességváltó kiegyenlítőművel.....	136
Start-stop.....	129
Működési elv.....	129
Számkiválasztás.....	256
2-es és 3-as típus.....	256

Számok véletlenszerű lejátszása.....	256
1-es típus.....	256
2-es és 3-as típus.....	256
Szellőzés	107
Lásd a: Klímaszabályozás.....	107
Szellőzőfűvókák.....	107
Középső szellőzőfűvókák.....	107
Oldalsó szellőzőfűvókák.....	108
Szélvédő-mosóberendezés.....	52
Szélvédőtörlők.....	51
Automata ablaktörlő rendszer.....	51
Szakaszos törlés.....	51
Személyes beállítások.....	91
Hangjelzés kikapcsolása.....	92
Hőmérséklet egységek.....	92
Mértékegységek.....	92
Nyelvbeállítás.....	91
Szivargyűjtő.....	121

T

Tanácsok ABS alkalmazásához.....	139
Tárolt rádióadó-állomás gombok.....	252
Tartozékok	7
Lásd a: Alkatrészek és tartozékok.....	7
Távírányítású akkumulátor	36
Lásd a: A távírányító akkumulátorának cseréje.....	36
Távírányító-programozás	36
Lásd a: A távírányítás programozása.....	36
Telefon	264
Lásd a: A telefon használata.....	264
Telefon beállítások	262
Az aktív telefon állapot létrehozása.....	263
Egy másik Bluetooth telefon összekapcsolása.....	263
Telefonkönyv.....	262
Telefonkönyv-kategóriák.....	263
Telefon.....	262
Általános tudnivalók.....	262
Telefon vezérlés	263
Távírányító.....	263
Telefon vezérlőparancsok	274
Fő beállítások.....	278
Telefon.....	274
Telefon-funkciók.....	275
Telefonkönyv létrehozása.....	277
Téli gumibroncsok használata.....	215

Tárgymutató

Téli gumiabroncsok	
Lásd a: Téli gumiabroncsok használata.....	215
Teljesnyitás és -zárás rendszer.....	43
Teljes nyitás.....	43
Teljes zárás.....	43
Térképrisszítések.....	242
Típusjóvá hagyások.....	287
FCC/INDUSTRY CANADA FIGYELEM.....	287
Lézeres érzékelő.....	288
RX-42 - megfelelési nyilatkozat.....	287
Tolatókamera.....	151
Működési elv.....	151
Tükrök	
Lásd a: Ablakok és tükrök.....	72
Lásd a: Fűtött ablakok és tükrök.....	113
Tüzelőanyag-fogyasztás	
Lásd a: Műszaki specifikációk.....	134
Tüzelőanyag-fogyasztás.....	134

U

USB-csatlakozó.....	123
USB-eszköz használata.....	284
Audiovezérlés.....	285
Működtetés.....	285
USB	
Lásd a: USB-eszköz használata.....	284
Utánfutó vontatása.....	176
Meredek lejtők.....	176
Útasvédelem.....	31
Működési elv.....	31

Ú

Útvonal kijelzések.....	240
Junction zoom (ráközelítés kereszteződésre).....	240
Navigációs kijelző.....	240
Térképkijelző.....	240

Ü

Ülések.....	116
Üzemanyag-betöltőcsőnek fedél.....	133
Üzemanyag és üzemanyag-töltés.....	132
Műszaki specifikációk.....	134
Üzemanyag-minőség - Benzin.....	132

Üzemanyag-minőség - Dízel.....	132
A gépkocsi hosszú távú üzemén kívül helyezése.....	132
Üzemanyag-töltés.....	134
Üzemanyag-üzemű kiegészítő fűtés	
Lásd a: Kiegészítő fűtő.....	113
Üzenetközpont	
Lásd a: Információkijelzők.....	84

V

Választható útvonalak menü.....	239
Driver (vezető).....	239
Dynamic (dinamikus).....	239
Eco settings (gazdaságossági beállítások).....	239
Ferry/motorail (komp/autószállító vonat).....	239
Motorway (autópálya).....	239
Route (útvonal).....	239
Seasonal roads (időszakosan megnyitott utak).....	240
Toll (útdíj).....	240
Toll sticker (autópálya matrica).....	240
Vészvillogók.....	60
Vetítéstitávolság-szabályozás.....	60
Ajánlott vetítéstitávolság-szabályzó kapcsoló állások.....	60
Vezetési tanácsok.....	177
Vezető-figyelmeztető használata.....	163
A rendszer alaphelyzetbe állítása.....	164
A rendszer be- és kikapcsolása.....	163
Rendszerfigyelmeztetések.....	163
Rendszer kijelző.....	164
Vezető-figyelmeztető.....	163
Működési elv.....	163
Világítás-vezérlés.....	56
Fénykürt.....	56
Kísérővilágítás.....	57
Parkolófény lámpák.....	56
Távolsági és tompított fényszóró.....	56
Világítás-vezérlő helyzetek.....	56
Világítás.....	56
VIN	
Lásd a: Gépkocsiazonosító-szám (VIN).....	220
Vontatási pontok.....	188
A vonószem elhelyezkedése.....	188
A vonószem felszerelése.....	188
Vontatás.....	176

Z

Zárak.....	39
Zárás és nyitás.....	39
Az ajtók külön-külön, kulccsal történő zárása.....	40
Az ajtók zárása és nyitása belülről.....	40
A zárás és nyitás megerősítése.....	40
Csomagtérajtó.....	40
Kettőszárás.....	39
Nyitás.....	39
Zárás.....	39

Feel the difference

